

# Agenda – Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

---

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Lleoliad:                        | I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:                            |
| Fideo gynadledda drwy Zoom       | <b>Gareth Williams</b>   |
| Dyddiad: Dydd Llun, 28 Medi 2020 | Clerc y Pwyllgor   |
| Amser: 10.00                     | 0300 200 6565  |
|                                  | <a href="mailto:SeneddDCC@senedd.cymru">SeneddDCC@senedd.cymru</a> |

---

Yn unol â Rheol Sefydlog 34.19, penderfynodd y Cadeirydd wahardd y cyhoedd o gyfarfod y Pwyllgor er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd. Bydd y cyfarfod hwn yn cael ei ddarlledu'n fyw ar [www.senedd.tv](http://www.senedd.tv)

Rhag-gyfarfod anffurfiol (09.30–10.00)

## Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau

10:00

### 2 Offerynnau nad ydynt yn codi materion i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 na 21.3

10:00–10:05

(Tudalennau 1 – 2)

CLA(5)–27–20 – Papur 1 – Offerynnau statudol sydd ag adroddiadau clir

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Negyddol

#### 2.1 SL(5)609 – Rheoliadau Tenantiaethau Busnes (Estyn Gwarchodaeth rhag Fforffediad etc.) (Cymru) (Coronafeirws) (Rhif 2) 2020

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Gwneud Cadarnhaol

#### 2.2 SL(5)618 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-Bont ar Ogwr etc.) 2020

(Tudalennau 3 – 15)



CLA(5)-27-20 – Papur 2 – Rheoliadau

CLA(5)-27-20 – Papur 3 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 4 – Llythyr gan y Prif Weinidog, 22 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 5 – Datganiad ysgrifenedig, 21 Medi 2020

### **3 Offerynnau sy'n codi materion i gyflwyno adroddiad arnynt i'r Senedd o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3**

10:05–10:15

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Negyddol

#### **3.1 SL(5)608 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020**

(Tudalennau 16 – 28)

CLA(5)-27-20 – Papur 6 – Adroddiad

CLA(5)-27-20 – Papur 7 – Rheoliadau

CLA(5)-27-20 – Papur 8 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 9 – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, 8 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 10 – Datganiad ysgrifenedig, 8 Medi 2020

#### **3.2 SL(5)610 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020**

(Tudalennau 29 – 41)

CLA(5)-27-20 – Papur 11 – Adroddiad

CLA(5)-27-20 – Papur 12 – Rheoliadau

CLA(5)-27-20 – Papur 13 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 14 – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, 11 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 15 – Datganiad ysgrifenedig, 10 Medi 2020

#### **3.3 SL(5)617 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020**

(Tudalennau 42 – 55)

CLA(5)-27-20 – Papur 16 – Adroddiad

CLA(5)-27-20 – Papur 17 – Rheoliadau

CLA(5)-27-20 – Papur 18 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 19 – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, 18 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 20 – Datganiad ysgrifenedig, 17 Medi 2020

**3.4 SL(5)614 – Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020**

(Tudalennau 56 – 81)

CLA(5)-27-20 – Papur 21 – Adroddiad

CLA(5)-27-20 – Papur 22 – Gorchymyn

CLA(5)-27-20 – Papur 23 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 24 – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, 17 Medi 2020

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Cadarnhaol

**3.5 SL(5)583 – Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020**

(Tudalennau 82 – 204)

CLA(5)-27-20 – Papur 25 – Adroddiad

CLA(5)-27-20 – Papur 26 – Gorchymyn

CLA(5)-27-20 – Papur 27 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)-27-20 – Papur 28 – Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, 18 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 29 – Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, 10 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 30 – Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig at Gadeirydd y Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig, 15 Gorffennaf 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 31 – Datganiad ysgrifenedig, 15 Gorffennaf 2020

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Gwneud Cadarnhaol

**3.6 SL(5)615 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2)  
(Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020**

(Tudalennau 205 – 222)

CLA(5)–27–20 – Papur 32 – Adroddiad

CLA(5)–27–20 – Papur 33 – Rheoliadau

CLA(5)–27–20 – Papur 34 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)–27–20 – Papur 35 – Llythyr gan y Prif Weinidog, 17 Medi 2020

CLA(5)–27–20 – Papur 36 – Datganiad ysgrifenedig, 16 Medi 2020

**3.7 SL(5)616 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws)  
(Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020**

(Tudalennau 223 – 254)

CLA(5)–27–20 – Papur 37 – Adroddiad

CLA(5)–27–20 – Papur 38 – Rheoliadau

CLA(5)–27–20 – Papur 39 – Memorandwm Esboniadol

CLA(5)–27–20 – Papur 40 – Llythyr gan y Prif Weinidog, 17 Medi 2020

**4 Offerynnau sy'n codi materion i gyflwyno adroddiad arnynt i'r  
Senedd o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3 – trafodwyd yn  
flaenorol**

10:15–10:20

**4.1 SL(5)588 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol)  
(Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020**

(Tudalennau 255 – 257)

CLA(5)–27–20 – Papur 41 – Adroddiad

CLA(5)–27–20 – Papur 42 – Ymateb Llywodraeth Cymru

**5 Papurau i'w nodi**

10:20–10:25

**5.1 Llythyr gan y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol: y Fframwaith Datblygu  
Cenedlaethol**

(Tudalennau 258 – 259)

CLA(5)–27–20 – Papur 43 – Llythyr gan y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol,  
21 Medi 2020

[Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft 2020–2040](#)

[Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft: Adroddiad ar yr ymgynghoriad](#)

[Y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol: Rhestr o'r Newidiadau](#)

[Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft: Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig](#)

[Y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol: Monitro ac adolygu](#)

[Y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol: Drafft gweithio](#)

## **5.2 Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd: Rheoliadau Deddf y**

**Coronafeirws 2020 (Tenantiaethau Sicr a Thenantiaethau Byrddaliadol Sicr, Estyn Cyfnodau Hysbysu) (Diwygio) (Cymru) 2020**

(Tudalen 260)

**CLA(5)–27–20 – Papur 44 – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, 21 Medi 2020**

## **5.3 Gohebiaeth ag Ysgrifennydd Gwladol Cymru: Bil Marchnad Fewnol y DU**

(Tudalennau 261 – 263)

**CLA(5)–27–20 – Papur 45 – Llythyr at Ysgrifennydd Gwladol Cymru, 18 Medi 2020**

**CLA(5)–27–20 – Papur 46 – Llythyr gan Gadeirydd Pwyllgor y Swyddfa**

**Weithredol, Cynulliad Gogledd Iwerddon, at Ysgrifennydd Gwladol Cymru, 24 Medi 2020**

## **5.4 Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Cyllid: Craffu ar drefniadau ymadael â'r UE**

(Tudalen 264)

**CLA(5)–27–20 – Papur 47 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Cyllid, 24 Medi 2020**

## **6 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod**

10:25

## **7 Bil Rhentu Cartrefi (Diwygio) (Cymru) – trafod yr adroddiad drafft**

10:25–10:40

(Tudalennau 265 – 292)

CLA(5)-27-20 – Papur 48 – Adroddiad drafft

**8 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol: Y Bil Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol – trafod materion allweddol**

10:40–10:50

(Tudalennau 293 – 303)

CLA(5)-27-20 – Papur 49 – Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol

CLA(5)-27-20 – Papur 50 – Llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol at Gadeirydd y Pwyllgor Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Chwaraeon, 1 Medi 2020

CLA(5)-27-20 – Papur 51 – Nodyn Cyngor Cyfreithiol

**9 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol: Bil Cam–drin Domestig – trafod materion allweddol**

10:50–11:05

(Tudalennau 304 – 316)

CLA(5)-27-20 – Papur 52 – Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol

CLA(5)-27-20 – Papur 53 – Nodyn Cyngor Cyfreithiol

**10 Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig: Cynllun y Taliad Sylfaenol a fframwaith deddfwriaethol cymorth gwledig o 2021 ymlaen – trafod yr ymateb**

11:05–11:15

(Tudalennau 317 – 318)

CLA(5)-27-20 – Papur 54 – Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, 6 Awst 2020

**11 SICM(5)29 – Rheoliadau Gwastraff (Economi Gylchol) (Diwygio) 2020 – trafod yr adroddiad drafft**

11:15–11:25

(Tudalennau 319 – 322)

CLA(5)-27-20 – Papur 55 – Adroddiad drafft

**Dyddiad y cyfarfod nesaf – 5 Hydref 2020**

## Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir

28 Medi 2020

### SL(5)609 – Rheoliadau Tenantiaethau Busnes (Estyn Gwarchodaeth rhag Fforffediad etc.) (Cymru) (Coronafeirws) (Rhif 2) 2020

Gweithdrefn: Negyddol

Mae adran 82 o Ddeddf y Coronafeirws 2020 yn sicrhau na chaniateir gorfodi ailfynediad neu fforffediad am beidio â thalu rhent mewn perthynas â thenantiaethau busnes perthnasol yn ystod y cyfnod perthnasol ("relevant period"). Mae adran 82(12) o Ddeddf y Coronafeirws 2020 yn diffinio'r "relevant period" fel cyfnod sy'n dechrau ar 26 Mawrth 2020 ac sy'n dod i ben ar 30 Mehefin 2020, neu ar unrhyw ddyddiad diweddarach a bennir mewn rheoliadau a wneir gan yr awdurdod cenedlaethol perthnasol.

Gweinidogion Cymru yw'r "awdurdod cenedlaethol perthnasol" mewn perthynas â Chymru, a gallant felly wneud rheoliadau i ymestyn y "cyfnod perthnasol" i warchodaeth y tu hwnt i 30ain Mehefin 2020, a thrwy hynny gadw'r warchodaeth a ddarperir gan adran 82 y Ddeddf i'r dyddiad diweddarach a nodir yn y rheoliadau.

Estynnodd Rheoliadau Tenantiaethau Busnes (Estyn Gwarchodaeth rhag Fforffediad etc.) (Cymru)(Coronafeirws) 2020 y "cyfnod perthnasol" o 30 Mehefin 2020 hyd 30 Medi 2020.

Mae'r Rheoliadau hyn yn ymestyn y "cyfnod perthnasol" am dri mis arall i 31 Rhagfyr 2020. O ganlyniad, mae'r moratoriwm a ddarperir gan adran 82 o Ddeddf y Coronafeirws 2020 wedi ei estyn ymhellach hyd 31 Rhagfyr 2020.

**Rhiant-Ddeddf:** Ddeddf y Coronafeirws 2020

**Fe'u gwnaed ar:** 07 Medi 2020

**Fe'u gosodwyd ar:** 09 Medi 2020

**Yn dod i rym ar:** 30 Medi 2020



# **SL(5)618 – The Health Protection (Coronavirus Restrictions) (No. 2) (Wales) (Amendment) (No. 11) (Blaenau Gwent, Bridgend, Merthyr Tydfil and Newport etc.) Regulations 2020**

## **Procedure: Made affirmative**

These Regulations amend the Health Protection (Coronavirus Restrictions) (No. 2) (Wales) Regulations 2020 (the “principal Regulations”). The amendments—

- designate Blaenau Gwent, Bridgend, and Merthyr Tydfil County Boroughs, and the City and County Borough of Newport, as local health protection areas that are subject to specific restrictions and requirements;
- provide that one of the requirements is that licensed premises must close at 11 p.m. in all local health protection areas (including Caerphilly County Borough);
- provide that it is a reasonable excuse for persons living in accommodation where certain facilities are shared to gather indoors as if they were a single household (this includes houses in multiple occupation and student accommodation);
- make minor amendments to the Welsh language text of regulation 14C of the principal Regulations.

**Parent Act:** Coronavirus Act 2020

**Date Made:** 07 September 2020

**Date Laid:** 09 September 2020

**Coming into force date:** 30 September 2020





*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1022 (Cy. 227)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif  
2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11)  
(Blaenau Gwent, Casnewydd,  
Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar  
Ogwr etc.) 2020

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Rhan 2A o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 yn galluogi Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, i wneud darpariaeth at ddiben atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint neu halogiad yng Nghymru.

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 (y "prif Reoliadau"). Mae'r diwygiadau

- 
- (a) yn dynodi Bwrdeistrefi Sirol Blaenau Gwent, Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar Ogwr, a Dinas a Bwrdeistref Sirol Casnewydd, yn ardaloedd diogelu iechyd lleol sy'n

ddarostyngedig i gyfyngiadau a gofynion penodol;

- (b) yn darparu mai un o'r gofynion yw bod rhaid i fangreoedd trwyddedig gau am 11 p.m. ym mhob ardal diogelu iechyd leol (gan gynnwys Bwrdeistref Sirol Caerffili);
- (c) yn darparu ei fod yn esgus rhesymol i bersonau sy'n byw mewn llety lle y rhennir cyfleusterau penodol ymgynnull o dan do fel pe baent yn un aelwyd (mae hyn yn cynnwys tai amlfeddiannaeth a llety myfyrwyr);
- (d) yn gwneud mân ddiwygiadau i destun Cymraeg rheoliad 14C o'r prif Reoliadau.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1022 (Cy. 227)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif  
2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11)  
(Blaenau Gwent, Casnewydd,  
Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar  
Ogwr etc.) 2020

*Gwnaed am 12.25 p.m. ar 22 Medi 2020*

*Gosodwyd gerbron Senedd  
Cymru am 4.00 p.m. ar 22 Medi 2020*

*Yn dod i rym am 6.00 p.m. ar 22 Medi 2020*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1).

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

---

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd adrannau 45C, 45F a 45P gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaethau o dan yr adrannau hyn wedi eu rhoi i "the appropriate Minister" ("y Gweinidog priodol"). O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984, y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.

Mae Gweinidogion Cymru yn ystyried bod y diwygiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad hwnnw.

Yn unol ag adran 45R o'r Ddeddf honno, oherwydd brys, mae Gweinidogion Cymru o'r farn ei bod yn angenrheidiol gwneud yr offeryn hwn heb fod drafft wedi ei osod gerbron Senedd Cymru ac wedi ei gymeradwyo ganddi drwy benderfyniad.

### Enwi a dod i rym

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar Ogwr etc.) 2020 a deuant i rym am 6.00 p.m. ar 22 Medi 2020.

### Diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020

2.—(1) Mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020(1) wedi eu diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 14, ar ôl paragraff (2) mewnosoder—

“(2A) Mae hefyd yn esgus rhesymol i ddim mwy na 6 o bobl ymgynnull mewn (unrhyw) fangre o dan do pan fo'r holl bersonau yn y cynulliad—

- (a) yn byw yn yr un fangre, a
- (b) yn rhannu cyfleusterau toiled, ymolchi, bwyta neu goginio gyda'i gilydd.”

(3) Yn rheoliad 14C, yn y testun Cymraeg, yn y ddau le y mae'n digwydd (gan gynnwys yn y pennawd), yn lle “leol” rhodder “lleol”.

(4) Yn Atodlen 4A—

(a) ym mharagraff 1, ar ôl paragraff (b) mewnosoder—

- “(c) Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent;
  - (d) Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr;
  - (e) Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful;
  - (f) Dinas a Bwrdeistref Sirol Casnewydd.”
- ;

---

(1) O.S. 2020/725 (Cy. 162), fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/752 (Cy. 169), O.S. 2020/803 (Cy. 176), O.S. 2020/820 (Cy. 180), O.S. 2020/843 (Cy. 186), O.S. 2020/867 (Cy. 189), O.S. 2020/884 (Cy. 195), O.S. 2020/912 (Cy. 204), O.S. 2020/961 (Cy. 215), O.S. 2020/984 (Cy. 221), O.S. 2020/985 (Cy. 222), O.S. 2020/1007 (Cy. 224) ac O.S. 2020/1011 (Cy. 225).

- (b) yn union o flaen paragraff 7, hepgorer y pennawd (“RHAN 3”) a’r is-bennawd oddi tano (“Cyfyngiadau nad ydynt yn gymwys ond mewn cysylltiad â Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf”);
- (c) ym mharagraff 7—
  - (i) mewnosoder y canlynol fel pennawd—

**“Cyfyngiadau ar fangreoedd trwyddedig”**

- (ii) yn is-baragraff (1), yn y geiriau o flaen paragraff (a), yn lle “ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf” rhodder “mewn ardal diogelu iechyd leol”;
- (iii) yn lle is-baragraff (2) rhodder—

“(2) Nid yw is-baragraff (1)—

  - (a) yn caniatáu i’r fangre drwyddedig fod ar agor yn groes i awdurdodiad sydd wedi ei ganiatáu neu ei roi mewn cysylltiad â’r fangre;
  - (b) yn atal gwerthu neu gyflenwi alcohol gan westy neu lety arall fel rhan o wasanaeth ystafell.”;
- (iv) yn lle is-baragraff (3)(a) rhodder—

“(a) ystyr “mangre drwyddedig” yw tafarn, bar (gan gynnwys bar mewn clwb aelodau, gwesty neu lety arall), caffï neu fwyty (gan gynnwys bwyty neu ystafell fwyta mewn clwb aelodau, gwesty neu lety arall) y mae awdurdodiad wedi ei ganiatáu neu ei roi ar gyfer gwerthu neu gyflenwi alcohol mewn cysylltiad ag ef neu â hi.”.

*Mark Drakeford*  
Y Prif Weinidog, un o Weinidogion Cymru  
Am 12.25 p.m. ar 22 Medi 2020

**Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar Ogwr etc.) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

**Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-bont ar Ogwr etc.) 2020

**Mark Drakeford**  
**Y Prif Weinidog**

22 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 ("y prif Reoliadau").

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Gwneir y Rheoliadau hyn o dan y weithdrefn frys y darperir ar ei chyfer yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22) ("Deddf 1984"). Caiff y Rheoliadau eu gwneud heb fod drafft wedi'i osod gerbron y Senedd a'i gymeradwyo ganddi. Mae Gweinidogion Cymru o'r farn, oherwydd brys, ei bod yn angenrheidiol gwneud y Rheoliadau heb i ddrafft gael ei osod a'i gymeradwyo fel y gellir gweithredu mesurau iechyd y cyhoedd er mwyn ymateb yn gyflym i'r bygythiad a berir i iechyd pobl gan y coronafeirws. Mae Gweinidogion Cymru o'r farn bod y cyfyngiadau sy'n cael eu gorfodi yn awr mewn perthynas â Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Bwrdeistref Dinas a Sir Casnewydd yn angenrheidiol ac yn gymesur fel ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad presennol a achosir gan y coronafeirws.

Rhaid i Weinidogion Cymru adolygu'r cyfyngiadau a'r gofynion a orfodir gan y Rheoliadau erbyn 24 Medi, ac o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl hynny.

### Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol

Er bod y Rheoliadau yn cyffwrdd â hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop, mae'r Llywodraeth yn credu bod modd eu cyfiawnhau er mwyn atal lledaeniad clefydau heintus a/neu y caniateir yr ymyrraeth gan fod nod dilys i'r ymyrraeth honno, sef diogelu iechyd y cyhoedd. Mae'r Llywodraeth hefyd yn credu bod y Rheoliadau yn gymesur.

Mae pob un o'r rhain yn hawliau amodol, sy'n caniatáu i Weinidogion Cymru ymyrryd ag arfer yr hawliau os yw hynny'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd er budd diogelwch y cyhoedd neu er mwyn diogelu iechyd. Rhaid i bob cyfyngiad a gofyniad o'r fath gael eu cyfiawnhau ar y sail bod iddynt nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd, a'u bod yn gymesur. Mae parhau i addasu'r gofynion a wnaed gan y Rheoliadau gwreiddiol drwy'r Rheoliadau hyn yn ymateb cymesur. Mae'r darpariaethau hyn yn cydbwysu'r angen i gynnal ymateb priodol i'r bygythiad a achosir gan y coronafeirws â'r angen i gynnal hawliau unigolion a busnesau, mewn modd sy'n dal i fod yn gymesur â'r angen i atal cyfradd drosglwyddo'r coronafeirws rhag cynyddu, gan ystyried y dystiolaeth wyddonol.

Mae'r Rheoliadau'n gosod cyfyngiadau a gofynion mewn perthynas ag ardaloedd diogelu iechyd lleol unigol, a fydd yn awr at ddibenion y prif Reoliadau hefyd yn cynnwys Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr,

Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Bwrdeistref Dinas a Sir Casnewydd, yn ogystal â Bwrdeistref Sirol Caerffili a Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf. Yn benodol, mae'r cyfyngiadau a'r gofynion hyn yn gwahardd gadael yr ardaloedd neu aros i ffwrdd oddi wrthynt neu fynd iddynt heb esgus rhesymol; yn darparu nad oes unrhyw aelwyd o fewn yr ardaloedd yn cael ei thrin fel rhan o aelwyd estynedig ac yn gwahardd aelwydydd o'r fath rhag ffurfio aelwydydd estynedig; ac yn ei gwneud yn ofynnol i fangreoedd trwyddedig gau erbyn 11pm bob dydd. Bydd, neu gall, y cyfyngiadau a'r gofynion hyn gyffwrdd â hawliau o dan Erthygl 8 (yr hawl i barch am y teulu a bywyd preifat); Erthygl 9 (rhyddid crefydd, cydwybod a chred); Erthygl 11 (rhyddid gwybodaeth); Erthygl 14 (gwahardd gwahaniaethu) ac Erthygl 1 o'r Protocol Cyntaf (Diogelu Eiddo). Mae Gweinidogion Cymru o'r farn y gellir cyfiawnhau'r ymyrraeth, i'r graddau bod y cyfyngiadau a'r gofynion a orfodir gan y Rheoliadau yn ymwneud â'r hawliau hynny neu'n ymyrryd arnynt, gan fod yr ymyrraeth yn anelu at y nod dilys o ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad a berir gan yr achosion cynyddol o'r coronafeirws a'i ledaeniad yn yr ardaloedd hyn ac yn ehangach a'i bod yn gymesur i'r nod hwnnw. Mae'r gofynion i beidio â gadael yr ardaloedd neu fynd iddynt yn ddarostyngedig i esgus rhesymol gan berson i wneud hynny, sy'n cynnwys gallu defnyddio gwasanaethau hanfodol a gwasanaethau cyhoeddus a darparu gofal i bobl sy'n agored i niwed. At hynny, rhaid i Weinidogion Cymru, erbyn 24 Medi, adolygu'r angen am y cyfyngiadau a'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau a'u cymesuredd o ran yr hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, a gwneud hynny o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw.

Mae'r Rheoliadau hefyd yn caniatáu i hyd at chwech o bobl sy'n byw mewn llety a rennir mewn mangreoedd ymgynnull o dan do. Bydd hyn yn galluogi'r rhai mewn llety myfyrwyr a rennir a mathau eraill o lety i ymgynnull, er enghraifft wrth ddefnyddio cyfleusterau a rennir yn eu cartrefi. Bydd yn helpu pobl i arfer eu hawliau o dan Erthygl 8 (yr hawl i barch at fywyd teuluol a phreifat), er o fewn cyd-destun cyfyngedig, gan adlewyrchu'r risgiau a berir i iechyd y cyhoedd drwy ryngweithio cymdeithasol ehangach o dan do.

### **3. Y cefndir deddfwriaethol**

Gwneir y Rheoliadau o dan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf 1984.

Mae rhagor o wybodaeth am y pwerau hyn ar gael yn y Memorandwm Esboniadol i'r prif Reoliadau.

### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Cafodd y prif Reoliadau eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd o ganlyniad i fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2).



Cafodd y prif Reoliadau eu diwygio<sup>1</sup> gydag effaith o 8 Medi 2020 i gyflwyno cyfyngiadau mewn perthynas ag 'ardal diogelu iechyd leol', a rhoi'r cyfyngiadau hynny ar waith yn ardal Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili. Mae'r Rheoliadau hyn yn awr yn estyn y cyfyngiadau i ardal diogelu iechyd leol eraill, sef Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Bwrdeistref Dinas a Sir Casnewydd. Effaith hyn mewn perthynas â'r ardaloedd newydd hyn yw:

- darparu na chaiff unrhyw aelwyd o fewn pob un o'r ardaloedd ei thrin fel pe bai'n rhan o aelwyd estynedig a gwaherddir aelwyd o'r fath rhag ffurfio aelwyd estynedig;
- gwahardd personau sy'n byw ym mhob un o'r ardaloedd rhag gadael yr ardal neu aros i ffwrdd oddi wrthi heb esgus rhesymol;
- ei gwneud yn ofynnol i drigolion yr ardal weithio gartref, oni bai nad yw'n rhesymol ymarferol iddynt wneud hynny;
- gwahardd pobl o'r tu allan i bob un o'r ardaloedd rhag mynd yno heb esgus rhesymol. Nid yw mynd i'r ardal ar gyfer gwaith yn esgus rhesymol, os yw'n rhesymol ymarferol i'r gwaith hwnnw gael ei wneud y tu allan i'r ardal.
- ei gwneud yn ofynnol i safleoedd trwyddedig gau erbyn 11pm bob nos a pheidio ag agor cyn 6am unrhyw fore. Yn y cyd-destun hwn, ystyr "mangreoedd trwyddedig" yw tafarndai, bariau (gan gynnwys bariau mewn clybiau aelodau, gwestai neu lety arall), caffis a bwytai (gan gynnwys bwytai neu ystafelloedd bwytai mewn clybiau aelodau, gwestai neu lety arall) y caniatawyd neu y rhoddwyd awdurdodiad mewn perthynas â hwy i werthu neu gyflenwi alcohol.

Yn ogystal, bydd y cyfyngiadau ar oriau agor safleoedd trwyddedig bellach yn gymwys ym Mwrdeistref Sirol Caerffili.

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn diwygio'r prif Reoliadau, i ddarparu ei fod yn esgus rhesymol i ddim mwy na 6 pherson sy'n byw mewn llety lle y caiff cyfleusterau penodol eu rhannu, ymgynnull o dan do fel pe baent yn un aelwyd (mae hyn yn cynnwys tai mewn llety amlfeddiannaeth a llety myfyrwyr.

Daw'r Rheoliadau i rym am 6.00 p.m. ar 22 Medi 2020. Rhaid adolygu'r cyfyngiadau a'r gofynion a gyflwynir gan y diwygiadau hyn mewn perthynas ag ardaloedd diogelu iechyd lleol ar 24 Medi neu cyn y dyddiad hwnnw, ac o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw.

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gwneud mân ddiwygiadau technegol a chanlyniadol i'r prif Reoliadau.

---

<sup>1</sup> Gweler Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) (Caerffili) 2020 OS 2020/961 (Cy. 215)

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gwneud mân ddiwygiadau technegol a chanlyniadol i'r prif Reoliadau.

Mae'n hollbwysig cymryd pob mesur rhesymol i gyfyngu ar drosglwyddo'r coronafeirws. Cafodd y coronafeirws ei ddatgan yn Argyfwng Iechyd y Cyhoedd o Bryder Rhyngwladol ar 30 Ionawr 2020 gan Sefydliad Iechyd y Byd, a chymerir camau ledled y byd i gyfyngu ar ei drosglwyddo. Aseiad Prif Swyddog Meddygol Cymru, ar y cyd â'r Prif Swyddogion Meddygol eraill ar draws y DU, o hyd yw bod y risgiau i iechyd y cyhoedd sy'n deillio o'r coronafeirws yn uchel.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn bod cyflwyno'r gofynion a'r cyfyngiadau hyn drwy wneud y diwygiadau i'r prif Reoliadau yn gymesur â'r hyn y mae'r prif Reoliadau'n ceisio ei gyflawni, sef ymateb i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

## **5. Ymgynghori**

O ystyried y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n codi o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni fu ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn.

Yn ehangach, cafodd unigolion a busnesau wybod am y cyfyngiadau drwy ddarlleniadau gwybodaeth i'r cyhoedd parhaus ledled y DU, gan gynnwys gan Brif Swyddog Meddygol Cymru a minnau. Wrth wneud y Rheoliadau heddiw fe fu trafodaethau rheolaidd ag Iechyd Cyhoeddus Cymru ac â'r awdurdodau lleol a chyrrff y GIG ar gyfer yr ardaloedd sydd wedi'u cynnwys yn awr yn ogystal â Chaerffili a Rhondda Cynon Taf.

Ynghyd â Gweinidogion eraill a Llywodraeth Cymru, rwyf wedi parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i unigolion a busnesau gydol y newidiadau dilynol i'r Rheoliadau. Fe wnaeth y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol esbonio mewn cynhadledd i'r wasg ddoe fod bwriad i osod y cyfyngiadau a'r gofynion a gyflawnir drwy'r Rheoliadau hyn; mae'r newidiadau arfaethedig wedi cael cyhoedduswydd eang gan y cyfryngau.

## **6. Aseiad effaith rheoleiddiol ac aseidiadau eraill**

Ni luniwyd aseiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar fyrder fel rhan o'r ymateb parhaus i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.



Elin Jones AS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN

22 Medi 2020

Annwyl Elin

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-Bont ar Ogwr etc.) 2020**

Heddiw, rwyf wedi gwneud Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) (Blaenau Gwent, Casnewydd, Merthyr Tudful a Phen-y-Bont ar Ogwr etc.) 2020 o dan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984. Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 6.00 pm heddiw. Rwy'n amgáu copi o'r offeryn statudol ac yr wyf yn bwriadu gosod yr offeryn a'r memorandwm esboniadol cysylltiedig pan fydd yr offeryn statudol wedi'i gofrestru.

Yn unol â'r weithdrefn frys a nodwyd yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984, mae'n rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r offeryn hwn erbyn 19 Hydref 2020 er mwyn iddo barhau i fod mewn grym. Yn yr amgylchiadau hyn, rwy'n deall bod rheol sefydlog 21.4A yn berthnasol ac y caiff y Pwyllgor Busnes sefydlu a chyhoeddi amserlen i'r pwyllgor neu'r pwyllgorau perthnasol adrodd arno. Rwy'n bwriadu trefnu i'r Rheoliadau hyn gael eu trafod yn y Cyfarfod Llawn ar 29 Medi 2020.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, Mick Antoniw AS fel Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a'r Pwyllgorau, a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir

**MARK DRAKEFORD**

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400  
[YP.PrifWeinidog@llyw.cymru](mailto:YP.PrifWeinidog@llyw.cymru) • [ps.firstminister@gov.wales](mailto:ps.firstminister@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

---

## DATGANIAD YSGRIFENEDIG GAN LYWODRAETH CYMRU

---

**TEITL** Diweddariad ar gyfyngiadau coronafeirws lleol

**DYDDIAD** 21 Medi 2020

**GAN** Vaughan Gething AS, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Rydym wedi cyflwyno cyfyngiadau lleol ym **mwrdeistref Caerffili** ac yn **Rhondda Cynon Taf** i reoli cynnydd cyflym mewn achosion o'r coronafeirws yn yr ardaloedd hynny.

Rydym wedi bod yn monitro'r sefyllfa yn agos ym **Mlaenau Gwent, Pen-y-bont ar Ogwr, Merthyr Tudful** a **Chasnewydd** – mae'r cyfraddau yn yr ardaloedd hynny yn awr yn uwch na chyfartaledd Cymru.

Rydym wedi bod yn gweithio'n agos gyda'r awdurdodau lleol ac arbenigwyr iechyd y cyhoedd, sydd wedi bod yn cyfarfod yn ddyddiol i adolygu'r sefyllfa ym mhob ardal a phenderfynu pa fesurau sydd eu hangen i reoli lledaeniad y coronafeirws. Yn llawer o'r ardaloedd hyn, mae camau lleol eisoes wedi'u cymryd gan yr awdurdodau lleol, gan gynnwys cyfyngu ar ymweliadau i gartrefi gofal, annog pobl i weithio gartref os yw hynny'n bosibl a gofyn i bobl gyfyngu ar deithiau ar drafnidiaeth gyhoeddus.

Ond oherwydd bod achosion wedi parhau i gynyddu, mae angen inni yn awr gyflwyno cyfyngiadau lleol ym mhob un o'r ardaloedd hyn i ddiogelu iechyd pobl a rheoli lledaeniad coronafeirws.

O 6pm ddydd Mawrth 22 Medi, daw'r cyfyngiadau canlynol i rym ar gyfer pobl sy'n byw yn ardaloedd awdurdod lleol **Blaenau Gwent, Pen-y-bont ar Ogwr, Merthyr Tudful** a **Chasnewydd**:

- Ni fydd pobl yn cael mynd i mewn i ardal yr awdurdod lleol na gadael yr ardal heb esgus rhesymol, fel teithio i'r gwaith neu i dderbyn addysg.
- Dim ond yn yr awyr agored y bydd pobl yn cael cwrdd. Ni fydd pobl yn cael cwrdd ag aelodau o'u haelwyd estynedig o dan do na ffurfio aelwyd estynedig.
- Bydd rhaid i bob eiddo trwyddedig gau am 11pm.
- Mae'n rhaid i bawb dros 11 oed wisgo gorchudd wyneb mewn mannau cyhoeddus o dan do – fel yng ngweddill Cymru.

Byddwn yn adolygu'r mesurau hyn yn gyson a byddant yn cael eu hadolygu'n ffurfiol ymhen pythefnos.

O 6pm ddydd Mawrth 22 Medi, byddwn hefyd yn ei gwneud yn ofynnol bod pob eiddo trwyddedig ym **mwrdeistref Caerffili** yn cau am 11pm.

Cyflwynwyd y cyfyngiadau cychwynnol ym **mwrdeistref Caerffili** bron i bythefnos yn ôl, a bydd y cyfyngiadau'n cael eu hadolygu'n ffurfiol yr wythnos hon. Mae'r cyfraddau saith diwrnod ym mwrdeistref Caerffili wedi dangos peth lleihad, sy'n gadarnhaol, ac rydym yn ffyddiog bod y cyfyngiadau yn cael effaith.

Bydd y cyfyngiad ychwanegol ar eiddo trwyddedig yn cryfhau'r sefyllfa ymhellach ac yn arwain at gysondeb ar draws yr ardaloedd sy'n wynebu cyfyngiadau lleol.

Mae ein gallu i wneud gwahaniaeth i ledaeniad y feirws yn nwylo pob un ohonom – dim ond gyda'n gilydd y gallwn ni lwyddo. Mae gan bob un ohonom gyfrifoldeb i wneud y dewisiadau cywir a dilyn y mesurau a fydd yn ein cadw ni a'n hanwyliaid yn ddiogel rhag y feirws heintus a niweidiol hwn:

- Mae angen inni gadw pellter oddi wrth ein gilydd.
- Mae angen inni olchi ein dwylo yn aml.
- Mae angen inni weithio gartref os yw'n bosibl.
- Mae angen inni wisgo gorchudd wyneb mewn mannau cyhoeddus o dan do.
- Mae angen inni aros gartref os oes gennym symptomau a phan fyddwn ni'n aros am ganlyniad prawf.
- Ac mae angen inni gadw at unrhyw gyfyngiadau sydd ar waith yn lleol.

Bydd cyfran fawr o'r boblogaeth yn Ne Ddwyrain Cymru yn awr yn byw o dan gyfyngiadau coronafeirws lleol.

Bydd y Prif Weinidog a minnau'n galw cyfarfod brys gyda'r awdurdodau lleol, byrddau iechyd a lluoedd heddlu yn Ne Cymru – o Ben-y-bont ar Ogwr draw at y ffin â Lloegr – i drafod y sefyllfa ranbarthol yn ehangach ac a oes angen mesurau pellach i ddiogelu iechyd pobl, atal lledaeniad y coronafeirws a diogelu Cymru.

Rwy'n gobeithio gwneud datganiad llafar yfory i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Aelodau am y datblygiadau diweddaraf.

# Eitem 3.1

## SL(5)608 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020

### Cefndir a diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio.

Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ("gwledydd a thiriogaethau esempt"). Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt er mwyn hepgor tiriogaethau Santorini, Serifos a Tinos yng Ngwlad Groeg, ac yn gwneud diwygiad sy'n cywiro sillafiad Mykonos. Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn ychwanegu digwyddiadau at y rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon penodedig yn Atodlen 4 y mae'r personau sy'n cymryd rhan ynddynt wedi'u hesemptio neu eu heithrio o'r gofyniad i ynysu.

### Gweithdrefn

Negyddol

### Materion technegol: craffu

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### Rhinweddau: craffu

Nodir y pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arno o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

#### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) - ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Nodwn y torrir y rheol 21 diwrnod (h.y. y rheol y dylai 21 diwrnod fod rhwng y dyddiad y gosodir offeryn "gwneud negyddol" gerbron y Senedd a'r dyddiad y daw'r offeryn i rym), a'r esboniad a ganlyn am dorri'r rheol a ddarparwyd gan Rebecca Evans AS, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, mewn llythyr at y Llywydd, dyddiedig 8 Medi 2020:



*mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.*

## **Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd**

Dim.

## **Ymateb gan Lywodraeth Cymru**

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

**Cynghorwyr cyfreithiol**

**Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

**18 Medi 2020**



Senedd Cymru

**Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

—

Welsh Parliament

**Legislation, Justice and Constitution Committee**

Tudalen y pecyn 17

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 962 (Cy. 216)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 9) 2020**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/574 (Cy. 132)) (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn flaenorol gan:

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595) (Cy. 136);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714) (Cy. 160);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726) (Cy. 163);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/804) (Cy. 177);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817) (Cy. 179);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/840) (Cy. 185);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/868) (Cy. 190);



- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/886) (Cy. 196);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/917) (Cy. 205);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) 2020 (O.S. 2020/944) (Cy. 210).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio. Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Cyfeirir at y gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 fel "gwledydd a thiriogaethau esempt".

Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn hepgor tiriogaethau Santorini, Serifos a Tinos yng Ngwlad Groeg o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt. Mae'r rheoliad hwn hefyd yn gwneud diwygiad sy'n cywiro sillafiad Mykonos.

Mae rheoliad 3 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â'r newid yn statws y tiriogaethau hyn. Mae'r ddarpariaeth drosiannol yn ymdrin â maes a all fod yn destun amheuaeth o ran effaith y diwygiadau a wneir gan reoliad 2 o'r Rheoliadau hyn ar weithredu'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Mae'r rheoliad hwn hefyd yn diwygio rheoliad 3(2)(a) o'r Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) 2020 i gywiro sillafu cyfeirad at Mykonos.

Mae rheoliad 4 o'r Rheoliadau hyn yn ychwanegu digwyddiadau pellach at y rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon penodedig yn Atodlen 4 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 962 (Cy. 216)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 9) 2020**

*Gwnaed* 8 Medi 2020

*Yn dod i rym* am 4.00 a.m. ar 9 Medi 2020

*Gosodwyd* gerbron *Senedd*  
*Cymru* am 11.00 a.m. ar 9 Medi 2020

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

**RHAN 1**

**Cyffredinol**

**Enwi, dod i rym a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 4.00 a.m. ar 9 Medi 2020.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol" yw Rheoliadau Diogelu Iechyd

---

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd Rhan 2A gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaeth o wneud rheoliadau o dan Ran 2A wedi ei rhoi i "the appropriate Minister". O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984 y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.

(Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)  
2020(1).

## RHAN 2

Diwygiadau i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau  
esempt yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio  
Rhyngwladol

### Diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt

2. Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin), yn y cofnod sy'n ymwneud â Gwlad Groeg—

- (a) yn lle "Mykanos" rhodder "Mykonos";
- (b) ar ôl "Paros," mewnosoder "Santorini, Serifos, Tinos".

### Darpariaeth drosiannol etc mewn cysylltiad â rheoliad 2

3.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan fo person ("P")—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4:00 a.m. ar 9 Medi 2020 neu wedi hynny, a
- (b) wedi bod yn Santorini, Serifos neu Tinos ddiwethaf—
  - (i) o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru, a
  - (ii) cyn 4.00 a.m. ar 9 Medi 2020.

(2) Mae P, yn rhinwedd y ffaith iddo fod yn Santorini, Serifos neu Tinos, i'w drin at ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol fel pe bai wedi cyrraedd Cymru o diriogaeth nad yw'n esempt, neu fel pe bai wedi cyrraedd ar ôl bod mewn tiriogaeth o'r fath.

(3) Yn rheoliad 3(2)(a) o'r Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8)(2) 2020, yn lle "Mykanos" rhodder "Mykonos"

---

(1) O.S. 2020/574 (Cy. 132) a ddiwygiwyd gan O.S. 2020/595 (Cy. 136), O.S. 2020/714 (Cy. 160), O.S. 2020/726 (Cy. 163), O.S. 2020/804 (Cy. 177), O.S. 2020/817 (Cy. 179), O.S. 2020/840 (Cy. 185), O.S. 2020/868 (Cy. 190), O.S. 2020/886 (Cy. 196), O.S. 2020/917 (Cy. 205) ac O.S. 2020/944 (Cy. 210).

(2) O.S. 2020/944 (Cy. 210).

## RHAN 3

Diwygiadau i'r rhestr o ddigwyddiadau  
chwaraeon yn Atodlen 4 i'r Rheoliadau Teithio  
Rhyngwladol

### **Ychwanegiadau at y rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon penodedig**

4.—(1) Mae Atodlen 4 (digwyddiadau chwaraeon penodedig) i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff 2, ar y diwedd mewnosoder—

“(d) Bwrdd Criced Cymru a Lloegr - y T20 Blast;

(e) Bwrdd Criced Cymru a Lloegr - Cwpan Rachael Heyhoe Flint.”

(3) Ym mharagraff 10, ar y diwedd mewnosoder—

“(f) Matchroom - Twrnamaint Snwcer Cynghrair y Bencampwriaeth.”

(4) Ym mharagraff 14, ar y diwedd mewnosoder—

“(f) Teitl Pencampwriaeth Pwysau Bantam Uwch Ewropeaidd Sefydliad Bocsio'r Byd;

(g) Teitl Pencampwriaeth Pwysau Ysgafn Uwch y Byd.”

(5) Ar y diwedd mewnosoder—

“**18.** Gymnasteg - Gornest 4-Ffordd Dan 18 Gymnasteg Prydain.

**19.** Crefft Ymladd Cymysg - Cyfres “The Trilogy” Cage Warriors.”

*Vaughan Gething*

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,  
un o Weinidogion Cymru  
8 Medi 2020

## **Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

### **Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020.

**Vaughan Gething**  
**Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

9 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Yn ddarostyngedig i esemptiadau penodedig, tan 10 Gorffennaf 2020, mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ("Y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol") yn ei gwneud yn ofynnol i bob teithiwr sy'n cyrraedd Cymru o'r tu allan i'r Ardal Deithio Gyffredin (h.y. yr ardal ffiniau agored sy'n cynnwys y Deyrnas Unedig, Ynysoedd y Sianel, Ynys Manaw a Gweriniaeth Iwerddon) ddarparu ei fanylion cyswllt a gwybodaeth am ei daith – ac ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau.

Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 er mwyn (ymhlith pethau eraill) cyflwyno esemptiad rhag y gofyniad i ynysu ar gyfer teithwyr sy'n cyrraedd o wledydd a thiriogaethau penodol, a elwir yn "wledydd esempt".

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio ymhellach y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn gweithredu newidiadau a nodwyd gan y Gydganolfan Bioggiogelwch yn statws risg iechyd cyhoeddus rhai gwledydd neu diriogaethau, fel y bo'n angenrheidiol er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd. Mae'r Rheoliadau hefyd yn diwygio'r rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon yn Atodlen 4 y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

### *Dod i rym*

Yn unol ag adrannau 4(1) a 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, hysbyswyd y Llywydd y bydd y Rheoliadau wedi dod i rym cyn eu gosod gerbron y Senedd.

### *Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol*

Nid yw'r diwygiadau yn y Rheoliadau hyn yn newid y ffaith fod hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol; mae'r Llywodraeth o'r farn eu bod yn gymesur a hefyd yn gyfiawn at ddiben atal lledaeniad haint a/neu y caniateir ymyriad ar y sail ei fod yn anelu at gyflawni nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd.

## 3. Y cefndir deddfwriaethol

Mae Deddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 ("Deddf 1984"), a rheoliadau a wnaed oddi tani, yn darparu fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu iechyd yng Nghymru a Lloegr. Gwneir y Rheoliadau drwy ddibynnu ar y pwerau yn adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf 1984. Mae'r Memorandwm Esboniadol i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn rhoi rhagor o wybodaeth am y pwerau hyn.

#### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Gwnaed y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ar 5 Mehefin 2020 a daethant i rym ar 8 Mehefin 2020 mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad syndrom anadlol aciwt difrifol coronafeirws 2 (SARS-CoV-2).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn cael eu hadolygu'n rheolaidd ac mae newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o'r gwledydd a'r tiriogaethau esempt na fyddai'n ofynnol i deithwyr hunanynysu ar ôl cyrraedd Cymru o'r manau hynny – yn fwyaf diweddar ar 4 Medi 2020.

Mae'r cyngor a gafwyd bellach gan y Gydganolfan Biaddiogelwch yn dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd yn sgil mynychder a lledaeniad y coronafeirws yng Ngwlad Groeg yn awr wedi'i gatgoreiddio fel risg canolig. Fodd bynnag, mae'r cyngor yn ystyried bod risg uwch i iechyd y cyhoedd yn sgil teithwyr sy'n dychwelyd i'r DU o grwpiau o ynysoedd Gwlad Groeg sydd ar wasgar yn ddaearyddol. Ar sail y cyngor hwn, mae'r Llywodraeth o'r farn y dylid cyflwyno gofynion ynysu yn awr ar gyfer teithwyr sy'n dod i Gymru o ynysoedd Groeg Santorini, Serifos a Tinos.

Gwneir diwygiad hefyd i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn ychwanegu digwyddiad chwaraeon arall at y rhestr yn Atodlen 4 y mae'r rhai sy'n cymryd rhan ynddynt yn cael eu heithrio rhag y gofynion ynysu.

Bydd y diwygiadau yn dod i rym ar gyfer unrhyw deithwyr sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin o'r gwledydd neu diriogaethau hyn am 4:00am neu wedi hynny ar 9 Medi 2020. Ni fydd yr un o'r diwygiadau i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn effeithio ar y gofynion o dan y Rheoliadau hynny i bersonau sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin cyn i'r diwygiadau ddod i rym.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn fod y diwygiadau hyn, yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

#### **5. Ymgynghori**

Oherwydd y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni chynhaliwyd unrhyw ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn.

#### **6. Aseiad Effaith Rheoleiddiol**

Ni chynhaliwyd unrhyw aseiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar fyrder i ymdrin â bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.



Ein cyf/Our ref: MA/VG/2948/20

Elin Jones, AS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN

8 Medi 2020

Annwyl Llywydd,

### **Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020**

Yn unol ag adrannau 4(1) ac 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 rwy'n eich hysbysu bod yr Offeryn Statudol hwn yn dod i rym cyn iddo gael ei osod. Mae copi o'r offeryn statudol ynghlwm, ac rwy'n bwriadu gosod yr offeryn a'r Memorandwm Esboniadol cysylltiedig pan fydd yr offeryn statudol wedi'i gofrestru.

Mae'r Rheoliadau a wneir heddiw yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ymhellach i ddileu'r gwledydd a thiriogaethau a ganlyn o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio:

- Yr ynnysoedd a ganlyn yng Ngwlad Groeg: Santorini, Serifos a Tinos

Mae'r Rheoliadau'n gwneud y newidiadau hyn oherwydd y newidiadau a nodwyd mewn risg i iechyd y cyhoedd yn sgil cyrraedd o'r lleoliadau hynny.

Mae'r Rheoliadau hefyd yn gwneud diwygiad pellach mewn perthynas ag ychwanegu digwyddiadau chwaraeon ychwanegol yn Atodlen 4.

Felly, mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod, a'u dod i rym cyn eu gosod, yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.

Oherwydd natur frys y Rheoliadau, ni chynhaliwyd ymgynghoriad.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)



Siambwr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink that reads "Rebecca Evans". The script is cursive and fluid.

**Rebecca Evans AS/MS**  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd



---

# DATGANIAD YSGRIFENEDIG

## GAN

### LYWODRAETH CYMRU

---

|                |  |
|----------------|--|
| <b>TEITL</b>   | <b>Diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)</b> |
| <b>DYDDIAD</b> | <b>8 Medi 2020</b>   |
| <b>GAN</b>     | <b>Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol</b>               |

Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod Llywodraeth y DU wedi gwneud darpariaeth i sicrhau bod teithwyr sy'n cyrraedd y Deyrnas Unedig o wledydd tramor yn gorfod hunanynysu am 14 diwrnod, er mwyn atal y coronafeirws rhag lledaenu ymhellach. Daeth y cyfyngiadau hyn i rym ddydd Llun 8 Mehefin 2020.

Ar 10 Gorffennaf, diwygiodd Llywodraeth Cymru'r Rheoliadau i gyflwyno eithriadau i'r gofyniad i ynysu ar gyfer rhestr o wledydd a thiriogaethau, ac ystod gyfyngedig o bobl mewn sectorau neu gyflogaeth arbenigol a allai fod wedi'u heithrio rhag y gofyniad i ynysu neu rhag rhai o ddarpariaethau'r gofynion ynghylch gwybodaeth teithwyr.

Ers hynny, mae'r rheoliadau hyn wedi'u hadolygu'n gyson ac mae nifer o newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio.

Ddoe, adolygais yr asesiadau JBC diweddaraf ac rwyf wedi penderfynu y bydd ynysoedd Groeg Sanorini, Serifos a Tinos yn cael eu tynnu o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt. Heddiw byddaf yn gosod y rheoliadau angenrheidiol a ddaw i rym am 04:00 ddydd Mercher 9 Medi.

Gwneir diwygiad hefyd i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn ychwanegu digwyddiad chwaraeon arall at y rhestr yn Atodlen 4 y mae'r rhai sy'n cymryd rhan ynddynt yn cael eu heithrio rhag y gofynion ynysu.

Mae'r datganiad hwn yn cael ei gyhoeddi yn ystod y toriad er mwyn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Aelodau. Os bydd yr Aelodau eisiau i mi wneud datganiad pellach neu ateb cwestiynau ynglŷn â hyn pan fydd y Senedd yn dychwelyd, byddwn yn hapus i wneud hynny.

## SL(5)610 - Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau hynny. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemtio rhag gorfod cydymffurfio.

Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ("gwledydd a thiriogaethau esempt"). Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt er mwyn:

1. ychwanegu Sweden; a
2. hepgor Hwngari a Reunion.

### Gweithdrefn

Negyddol.

### Materion technegol: craffu

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arno o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.**

Nodwn y torrir y rheol 21 diwrnod (h.y. y rheol y dylai 21 diwrnod fod rhwng y dyddiad y gosodir offeryn y weithdrefn penderfyniad negyddol gerbron y Senedd a'r dyddiad y daw'r offeryn i rym), a'r esboniad am y torri'r rheol a ddarparwyd gan Rebecca Evans AS, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, mewn llythyr at y Llywydd, dyddiedig 11 Medi 2020.



Yn benodol, nodwn fod y llythyr yn cadarnhau'r hyn a ganlyn:

*"Mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn."*

## Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Dim

## Ymateb Llywodraeth Cymru

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

21 Medi 2020



Senedd Cymru

**Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

—

Welsh Parliament

**Legislation, Justice and Constitution Committee**

Tudalen y pecyn 30

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 981 (Cy. 220)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 10) 2020

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/574 (Cy. 132)) (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn flaenorol gan:

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595) (Cy. 136);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714) (Cy. 160);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726) (Cy. 163);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/804) (Cy. 177);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817) (Cy. 179);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/840) (Cy. 185);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/868) (Cy. 190);

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/886) (Cy. 196);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/917) (Cy. 205);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) 2020 (O.S. 2020/944) (Cy. 210);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020 (O.S. 2020/962) (Cy. 216).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio. Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Cyfeirir at y gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 fel "gwledydd a thiriogaethau esempt".

Mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn ychwanegu Sweden at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliad 4 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn hepgor Hwngari a Reunion o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliadau 3 a 5 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â'r newid yn statws y gwledydd a'r tiriogaethau hyn. Mae'r ddarpariaeth drosiannol yn ymdrin â maes a all fod yn destun amheuaeth o ran effaith y diwygiadau a wneir gan reoliadau 2 a 4 o'r Rheoliadau hyn ar weithredu'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 981 (Cy. 220)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 10) 2020

*Gwnaed* am 11.40 a.m. ar 11 Medi 2020

*Gosodwyd* gerbron *Senedd*  
*Cymru* am 5.00 p.m. ar 11 Medi 2020

*Yn dod i rym* am 4.00 a.m. ar 12 Medi 2020

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

**Enwi, dod i rym a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 4.00 a.m. ar 12 Medi 2020.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol" yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020(2).

- 
- (1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd Rhan 2A gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaeth o wneud rheoliadau o dan Ran 2A wedi ei rhoi i "the appropriate Minister". O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984 y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.
- (2) O.S. 2020/574 (Cy. 132) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/595 (Cy. 136), O.S. 2020/714 (Cy. 160), O.S. 2020/726 (Cy. 163), O.S. 2020/804 (Cy. 177), O.S. 2020/817 (Cy. 179), O.S. 2020/840 (Cy. 185), O.S. 2020/868 (Cy. 190), O.S. 2020/886 (Cy. 196), O.S. 2020/917 (Cy. 205), O.S. 2020/944 (Cy. 210) ac O.S. 2020/962 (Cy. 216).

### **Ychwanegiad at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt**

2. Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin), yn y lle priodol mewnosoder—

“Sweden”.

### **Darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â rheoliad 2**

3.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan, yn union cyn 4.00 a.m. ar 12 Medi 2020—

- (a) oedd person (“P”) yn ddarostyngedig i ofyniad i ynysu yn rhinwedd y ffaith iddo gyrraedd Cymru o Sweden, neu ar ôl bod yn Sweden, a
- (b) diwrnod olaf ynysiad P yw 12 Medi 2020 neu ddiwrnod ar ôl y diwrnod hwnnw.

(2) Nid yw ychwanegu Sweden at Ran 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn effeithio ar y gofyniad i ynysu fel y mae'n gymwys i P, nac ar y modd y pennir diwrnod olaf ynysiad P o dan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

(3) Mae paragraff (4) yn gymwys pan fo person (“P”)—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4.00 a.m. ar 12 Medi 2020 neu wedi hynny, a
- (b) wedi bod yn Sweden o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru.

(4) At ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, mae'r cwestiwn o ran a yw P wedi cyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt neu ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o'r fath i'w bennu, mewn perthynas â Sweden, drwy gyfeirio at ba un a oedd Sweden yn wlad nad yw'n esempt pan oedd P yno ddiwethaf (ac nid drwy gyfeirio at statws Sweden pan fo P yn cyrraedd Cymru).

(5) Yn y rheoliad hwn, mae i “gofyniad i ynysu” yr ystyr a roddir gan reoliad 10(2) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol; ac mae cyfeiriadau at ddiwrnod olaf ynysiad P i'w dehongli yn unol â rheoliad 12 o'r Rheoliadau hynny.

### **Hepgor gwledydd a thiriogaethau o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt**

4. Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin), hepgorer—

“Hwngari”



“Reunion”.

**Darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â rheoliad  
4**

**5.**—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan fo person (“P”)—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4:00 a.m. ar 12 Medi 2020 neu wedi hynny, a
- (b) wedi bod mewn gwlad neu diriogaeth a restrir yn rheoliad 4 ddiwethaf—
  - (i) o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy’n dod i ben â’r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru, a
  - (ii) cyn 4.00 a.m. ar 12 Medi 2020.

(2) Mae P, yn rhinwedd y ffaith iddo fod yn y wlad neu’r diriogaeth honno, i’w drin at ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol fel pe bai wedi cyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth nad yw’n esempt, neu fel pe bai wedi cyrraedd ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o’r fath.

*Vaughan Gething*

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,  
un o Weinidogion Cymru  
Am 11.40 a.m. ar 11 Medi 2020

## **Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

### **Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020.

**Vaughan Gething**  
**Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

11 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Yn ddarostyngedig i esemptiadau penodedig, tan 10 Gorffennaf 2020, mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ("Y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol") yn ei gwneud yn ofynnol i bob teithiwr sy'n cyrraedd Cymru o'r tu allan i'r Ardal Deithio Gyffredin (h.y. yr ardal ffiniau agored sy'n cynnwys y Deyrnas Unedig, Ynysoedd y Sianel, Ynys Manaw a Gweriniaeth Iwerddon) ddarparu ei fanylion cyswllt a gwybodaeth am ei daith – ac ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau.

Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 er mwyn (ymhlith pethau eraill) cyflwyno esemptiad rhag y gofyniad i ynysu ar gyfer teithwyr sy'n cyrraedd o wledydd a thiriogaethau penodol, a elwir yn "wledydd esempt".

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio ymhellach y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn gweithredu newidiadau a nodwyd gan y Gydganolfan Bioggiogelwch yn statws risg iechyd cyhoeddus rhai gwledydd neu diriogaethau, fel y bo'n angenrheidiol er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd.

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

### *Dod i rym*

Yn unol ag adrannau 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, hysbyswyd y Llywydd y bydd y Rheoliadau wedi dod i rym llai na 21 diwrnod ar ôl gosod yr offeryn yn y Senedd.

### *Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol*

Nid yw'r diwygiadau yn y Rheoliadau hyn yn newid y ffaith fod hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol; mae'r Llywodraeth o'r farn eu bod yn gymesur a hefyd yn gyfiawn at ddiben atal lledaeniad haint a/neu y caniateir ymyriad ar y sail ei fod yn anelu at gyflawni nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd.

## 3. Y cefndir deddfwriaethol

Mae Deddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 ("Deddf 1984"), a rheoliadau a wnaed oddi tani, yn darparu fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu iechyd yng Nghymru a Lloegr. Gwneir y Rheoliadau drwy ddibynnu ar y pwerau yn adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf 1984. Mae'r Memorandwm Esboniadol i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn rhoi rhagor o wybodaeth am y pwerau hyn.

#### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Gwnaed y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ar 5 Mehefin 2020 a daethant i rym ar 8 Mehefin 2020 mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad syndrom anadlol aciwt difrifol coronafeirws 2 (SARS-CoV-2).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn cael eu hadolygu'n rheolaidd ac mae newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o'r gwledydd a'r tiriogaethau esempt na fyddai'n ofynnol i deithwyr ynysu ar ôl cyrraedd Cymru o'r manau hynny – yn fwyaf diweddar ar 8 Medi 2020.

Mae'r cyngor sydd bellach wedi dod i lawr oddi wrth y Gydganolfan Boddlogelwch yn dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd yn sgil mynychder a lledaeniad y coronafeirws yn Hwngari a Reunion wedi codi. Ar sail y cyngor hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn y dylid cyflwyno gofynion ynysu yn awr ar gyfer teithwyr sy'n dod i Gymru o Hwngari a Reunion.

Mae'r Rheoliadau hefyd yn ychwanegu Sweden at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt. Mae hyn ar sail bod y data sydd wedi dod i law oddi wrth y Gydganolfan Boddlogelwch yn dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd a berir gan bobl sy'n dychwelyd o'r gwledydd hynny bellach wedi gostwng, ac felly dylai'r bobl hynny fod yn esempt rhag y gofynion ynysu.

Bydd y diwygiadau yn dod i rym ar gyfer unrhyw deithwyr sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin o'r gwledydd neu'r tiriogaethau hyn am 4:00am neu wedi hynny ar 12 Medi 2020. Ni fydd yr un o'r diwygiadau i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn effeithio ar y gofynion o dan y Rheoliadau hynny i bersonau sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin cyn i'r diwygiadau ddod i rym.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn fod y diwygiadau hyn, yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

#### **5. Ymgynghori**

Oherwydd y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni chynhaliwyd unrhyw ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn.

#### **6. Aseiad Effaith Rheoleiddiol**

Ni chynhaliwyd unrhyw aseiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar fyrder i ymdrin â bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.



Ein cyf/Our ref: MA/VG/3006/20

Elin Jones, AS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN

11 Medi 2020

Annwyl Lywydd,

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)  
(Diwygio) (Rhif 10) 2020**

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 rwy'n eich hysbysu y bydd yr Offeryn Statudol hwn yn dod i rym lai na 21 diwrnod ar ôl iddo gael ei osod. Amgaeir y Memorandwm Esboniadol sy'n cyd-fynd â'r Rheoliadau er eich gwybodaeth.

Mae'r Rheoliadau a wneir heddiw yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ymhellach i ddileu Hwngari a Reunion o'r rhestr o'r gwledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio ac i ychwanegu Sweden at y rhestr. Mae'r Rheoliadau'n gwneud y newidiadau hyn oherwydd y newidiadau a nodwyd mewn risg i iechyd y cyhoedd yn sgil cyrraedd o'r gwledydd a'r tiriogaethau hynny.

Mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.

Oherwydd natur frys y Rheoliadau, ni chynhaliwyd ymgynghoriad.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in replying.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink that reads "Rebecca Evans". The script is cursive and fluid.

**Rebecca Evans AS/MS**

Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd



---

# DATGANIAD YSGRIFENEDIG

## GAN

### LYWODRAETH CYMRU

---

|                |  |
|----------------|--|
| <b>TEITL</b>   | <b>Diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)</b> |
| <b>DYDDIAD</b> | <b>10 Medi 2020</b>  |
| <b>GAN</b>     | <b>Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol</b>               |

Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod Llywodraeth y DU wedi gwneud darpariaeth i sicrhau bod teithwyr sy'n cyrraedd y Deyrnas Unedig o wledydd tramor yn gorfod hunanynysu am 14 diwrnod, er mwyn atal y coronafeirws rhag lledaenu ymhellach. Daeth y cyfyngiadau hyn i rym ddydd Llun 8 Mehefin 2020.

Ar 10 Gorffennaf, diwygiodd Llywodraeth Cymru'r Rheoliadau i gyflwyno eithriadau i'r gofyniad i ynysu ar gyfer rhestr o wledydd a thiriogaethau, ac ystod gyfyngedig o bobl mewn sectorau neu gyflogaeth arbenigol a allai fod wedi'u heithrio rhag y gofyniad i ynysu neu rhag rhai o ddarpariaethau'r gofynion ynghylch gwybodaeth teithwyr.

Ers hynny, mae'r rheoliadau hyn wedi'u hadolygu'n gyson ac mae nifer o newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio.

Ddoe, adolygais yr asesiadau JBC diweddaraf ac rwyf wedi penderfynu y bydd Hwngari a La Réunion yn cael eu tynnu o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt a bydd Sweden yn cael ei hychwanegu at y rhestr honno. Yfory, byddaf yn gosod y rheoliadau angenrheidiol a ddaw i rym am 04:00 ddydd Sadwrn 12 Medi.

Mae'r datganiad hwn yn cael ei gyhoeddi yn ystod y toriad er mwyn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Aelodau. Os bydd yr Aelodau eisiau i mi wneud datganiad pellach neu ateb cwestiynau ynglŷn â hyn pan fydd y Senedd yn dychwelyd, byddwn yn hapus i wneud hynny.

# Eitem 3.3

## SL(5)617 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau. Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod ynysu a chydymffurfio â'r darpariaethau yn y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt:

- ychwanegu Gibraltar a Gwlad Thai at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.
- hepgor Guadeloupe a Slofenia o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliadau 3 a 5 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â'r newid yn statws y gwledydd a'r tiriogaethau hyn.

Mae Rhan 3 yn gwneud diwygiad i baragraff 38(1) o Atodlen 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (personau esempt) ar ôl i wall technegol gael ei nodi yn y testun Cymraeg.

### Gweithdrefn

Negyddol.

### Materion technegol: craffu

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arno o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.**

Daeth y Rheoliadau hyn i rym cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Mae hyn hefyd yn golygu bod y rheol 21 diwrnod wedi cael ei thorri (h.y. y rheol y dylai 21 diwrnod fynd heibio rhwng y dyddiad y gosodir offeryn statudol gweithdrefn negyddol gerbron y Senedd a'r





dyddiad y daw'r offeryn i rym). Nodwn yr esboniad a ddarparwyd gan Rebecca Evans AS, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, mewn llythyr at y Llywydd dyddiedig 18 Medi 2020:

*"Mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn."*

## Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Dim.

## Ymateb Llywodraeth Cymru

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

21 Medi 2020



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1015 (Cy. 226)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 11) 2020

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/574 (Cy. 132)) (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn flaenorol gan:

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595) (Cy. 136);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714) (Cy. 160);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726) (Cy. 163);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/804) (Cy. 177);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817) (Cy. 179);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/840) (Cy. 185);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/868) (Cy. 190);

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/886) (Cy. 196);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/917) (Cy. 205);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) 2020 (O.S. 2020/944) (Cy. 210);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020 (O.S. 2020/962) (Cy. 216);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020 (O.S. 2020/981) (Cy. 220).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio. Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Cyfeirir at y gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 fel "gwledydd a thiriogaethau esempt".

Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn ychwanegu Gibraltar a Gwlad Thai at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliad 4 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn hepgor Guadeloupe a Slofenia o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt.

Mae rheoliadau 3 a 5 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â'r newid yn statws y gwledydd a'r tiriogaethau hyn. Mae'r ddarpariaeth drosiannol yn ymdrin â maes a all fod yn destun amheuaeth o ran effaith y diwygiadau a wneir gan reoliadau 2 a 4 o'r Rheoliadau hyn ar weithredu'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Yn Rhan 3 o'r Rheoliadau hyn, mae rheoliad 6 yn cywiro gwall technegol a nodwyd yn y testun Cymraeg ym mharagraff 38(1) o Atodlen 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (personau esempt).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn

perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1015 (Cy. 226)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 11) 2020

*Gwnaed*            *am 1.17 p.m. ar 18 Medi 2020*

*Gosodwyd*            *gerbron*            *Senedd*  
*Cymru*            *am 4.30 p.m. ar 18 Medi 2020*

*Yn dod i rym*    *am 4.00 a.m. ar 19 Medi 2020*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

**RHAN 1**

**Cyffredinol**

**Enwi, dod i rym a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 4.00 a.m. ar 19 Medi 2020.

---

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd Rhan 2A gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaeth o wneud rheoliadau o dan Ran 2A wedi ei rhoi i "the appropriate Minister". O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984 y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr y “Rheoliadau Teithio Rhyngwladol” yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020(1).

## RHAN 2

Diwygiadau i’r rhestr o wledydd esempt yn Atodlen 3 i’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

### **Ychwanegiad at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt**

2.—(1) Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i’r ardal deithio gyffredin), yn y lle priodol mewnosoder—

“Gwlad Thai”.

(2) Yn Rhan 2 o Atodlen 3 i’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i’r ardal deithio gyffredin), yn y lle priodol mewnosoder—

“Gibraltar”.

### **Darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â rheoliad 2**

3.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan, yn union cyn 4.00 a.m. ar 19 Medi 2020—

- (a) oedd person (“P”) yn ddarostyngedig i ofyniad i ynysu yn rhinwedd y ffaith iddo gyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth a restrir yn rheoliad 2, neu ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o’r fath, a
- (b) diwrnod olaf ynysiad P yw 19 Medi 2020 neu ddiwrnod ar ôl y diwrnod hwnnw.

(2) Nid yw ychwanegu’r wlad a’r diriogaeth a restrir yn rheoliad 2 at Rannau 1 a 2 o Atodlen 3 i’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn effeithio ar y gofyniad i ynysu fel y mae’n gymwys i P, nac ar y modd y pennir diwrnod olaf ynysiad P o dan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

(3) Mae paragraff (4) yn gymwys pan fo person (“P”)—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4.00 a.m. ar 19 Medi 2020 neu wedi hynny, a

---

(1) O.S. 2020/574 (Cy. 132) fel y’i diwygiwyd gan O.S. 2020/595 (Cy. 136), O.S. 2020/714 (Cy. 160), O.S. 2020/726 (Cy. 163), O.S. 2020/804 (Cy. 177), O.S. 2020/817 (Cy. 179), O.S. 2020/840 (Cy. 185), O.S. 2020/868 (Cy. 190), O.S. 2020/886 (Cy. 196), O.S. 2020/917 (Cy. 205), O.S. 2020/944 (Cy. 210), O.S. 2020/962 (Cy. 216) ac O.S. 2020/981 (Cy. 220).

- (b) wedi bod mewn gwlad neu diriogaeth a restrir yn rheoliad 2 o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru.

(4) At ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, mae'r cwestiwn o ran a yw P wedi cyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt neu ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o'r fath i'w bennu, mewn perthynas â gwlad neu diriogaeth a restrir yn rheoliad 2, drwy gyfeirio at ba un a oedd y wlad neu'r diriogaeth yn wlad neu'n diriogaeth nad yw'n esempt pan oedd P yno ddiwethaf (ac nid drwy gyfeirio at statws y wlad neu'r diriogaeth pan fo P yn cyrraedd Cymru).

(5) Yn y rheoliad hwn, mae i "gofyniad i ynysu" yr ystyr a roddir gan rheoliad 10(2) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol; ac mae cyfeiriadau at ddiwrnod olaf ynysiad P i'w dehongli yn unol â rheoliad 12 o'r Rheoliadau hynny.

#### **Hepgor gwledydd a thiriogaethau o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt**

4. Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin), hepgorer—

“Guadeloupe”

“Slofenia”.

#### **Darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â rheoliad 4**

5.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan fo person (“P”)—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4:00 a.m. ar 19 Medi 2020 neu wedi hynny, a
- (b) wedi bod mewn gwlad neu diriogaeth a restrir yn rheoliad 4 ddiwethaf—
  - (i) o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru, a
  - (ii) cyn 4.00 a.m. ar 19 Medi 2020.

(2) Mae P, yn rhinwedd y ffaith iddo fod yn y wlad neu'r diriogaeth honno, i'w drin at ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol fel pe bai wedi cyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt, neu fel pe bai wedi cyrraedd ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o'r fath.

## RHAN 3

### Diwygio Atodlen 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

#### **Diwygio Atodlen 2 (personau esempt)**

6. Yn Atodlen 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (personau esempt), yn lle paragraff 38(1) o'r testun Cymraeg rhodder—

“**38.**—(1) Person sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig—

- (a) sy'n athletwr elît a fu'n cymryd rhan mewn cystadleuaeth elît dramor,
- (b) a fu'n darparu cymorth i athletwr elît mewn cystadleuaeth elît dramor neu a fu fel arall yn ei hyfforddi, neu
- (c) a fu'n gwasanaethu fel swyddog mewn cystadleuaeth elît dramor neu a fu fel arall yn ymwneud â'i rhedeg,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig i ddychwelyd o'r gystadleuaeth elît dramor.”

*Vaughan Gething*

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,  
un o Weinidogion Cymru  
Am 1.17 p.m. ar 18 Medi 2020



## **Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

### **Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020.

**Vaughan Gething**  
**Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

18 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Yn ddarostyngedig i esemptiadau penodedig, tan 10 Gorffennaf 2020, mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ("Y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol") yn ei gwneud yn ofynnol i bob teithiwr sy'n cyrraedd Cymru o'r tu allan i'r Ardal Deithio Gyffredin (h.y. yr ardal ffiniau agored sy'n cynnwys y Deyrnas Unedig, Ynysoedd y Sianel, Ynys Manaw a Gweriniaeth Iwerddon) ddarparu ei fanylion cyswllt a gwybodaeth am ei daith – ac ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau.

Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 er mwyn (ymhlith pethau eraill) cyflwyno esemptiad rhag y gofyniad i ynysu ar gyfer teithwyr sy'n cyrraedd o wledydd a thiriogaethau penodol, a elwir yn "wledydd esempt".

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio ymhellach y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol er mwyn gweithredu newidiadau a nodwyd gan y Gydganolfan Biddiogelwch yn statws risg iechyd cyhoeddus rhai gwledydd neu diriogaethau, fel y bo'n angenrheidiol er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd.

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

### *Dod i rym*

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, hysbyswyd y Llywydd y bydd y Rheoliadau wedi dod i rym llai na 21 diwrnod ar ôl gosod yr offeryn yn y Senedd.

### *Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol*

Nid yw'r diwygiadau yn y Rheoliadau hyn yn newid y ffaith fod hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol; mae'r Llywodraeth o'r farn eu bod yn gymesur a hefyd yn gyfiawn at ddiben atal lledaeniad haint a/neu y caniateir ymyriad ar y sail ei fod yn anelu at gyflawni nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd.

## 3. Y cefndir deddfwriaethol

Mae Deddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 ("Deddf 1984"), a rheoliadau a wnaed oddi tani, yn darparu fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu iechyd yng Nghymru a Lloegr. Gwneir y Rheoliadau drwy ddibynnu ar y pwerau yn adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf 1984. Mae'r Memorandwm Esboniadol i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn rhoi rhagor o wybodaeth am y pwerau hyn.

#### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Gwnaed y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ar 5 Mehefin 2020 a daethant i rym ar 8 Mehefin 2020 mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad syndrom anadlol aciwt difrifol coronafeirws 2 (SARS-CoV-2).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn cael eu hadolygu'n rheolaidd ac mae newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o'r gwledydd a'r tiriogaethau esempt na fyddai'n ofynnol i deithwyr ynysu ar ôl cyrraedd Cymru o'r manau hynny – yn fwyaf diweddar ar 12 Medi 2020.

Mae'r cyngor sydd bellach wedi dod i law oddi wrth y Gydganolfan Bioddiogelwch yn dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd yn sgil mynychder a lledaeniad y coronafeirws yn Guadeloupe a Slofenia wedi codi. Ar sail y cyngor hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn y dylid cyflwyno gofynion ynysu yn awr ar gyfer teithwyr sy'n dod i Gymru o'r gwledydd hynny.

Mae'r Rheoliadau hefyd yn ychwanegu Gwlad Thai a Gibraltar at y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt. Mae hyn ar sail bod y data sydd wedi dod i law oddi wrth y Gydganolfan Bioddiogelwch yn dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd a berir gan bobl sy'n dychwelyd o'r gwledydd a'r tiriogaethau hynny bellach wedi gostwng, ac felly dylai'r bobl hynny fod yn esempt rhag y gofynion ynysu.

Bydd y gofynion diwygiedig hyn yn dod i rym ar gyfer unrhyw deithwyr sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin o'r gwledydd neu'r tiriogaethau hyn am 4:00am ar 19 Medi 2020 neu wedi hynny. Ni fydd yr un o'r diwygiadau i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn effeithio ar y gofynion o dan y Rheoliadau hynny i bersonau sy'n cyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin cyn i'r diwygiadau ddod i rym.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn fod y diwygiadau hyn yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

#### **5. Ymgynghori**

Oherwydd y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni chynhaliwyd unrhyw ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn.

#### **6. Aseiad Effaith Rheoleiddiol**

Ni chynhaliwyd unrhyw aseiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar fyrder i ymdrin â bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.



Ein cyf/Our ref: MA/VG/3088/20

Elin Jones, AS  
Llywydd  
Senedd Cymru

18 Medi 2020

Annwyl Lywydd,

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)  
(Diwygio) (Rhif 11) 2020**

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 rwy'n eich hysbysu y bydd yr Offeryn Statudol hwn yn dod i rym lai na 21 diwrnod ar ôl iddo gael ei osod. Amgaeir y Memorandwm Esboniadol sy'n cyd-fynd â'r Rheoliadau er eich gwybodaeth.

Mae'r Rheoliadau a wneir heddiw yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ymhellach i ddileu Guadeloupe a Slofenia o'r rhestr o'r gwledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio ac i ychwanegu Gibraltar a Gwlad Thai at y rhestr. Mae'r Rheoliadau'n gwneud y newidiadau hyn oherwydd y newidiadau a nodwyd mewn risg i iechyd y cyhoedd yn sgil cyrraedd o'r gwledydd a'r tiriogaethau hynny.

Mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi'r Rheoliadau hyn i ddod i rym cyn gynted â phosibl, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.

Oherwydd natur frys y Rheoliadau, ni chynhaliwyd ymgynghoriad.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

*Rebecca Evans*

**Rebecca Evans AS/MS**  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)



---

# DATGANIAD YSGRIFENEDIG

## GAN

### LYWODRAETH CYMRU

---

|                |  |
|----------------|--|
| <b>TEITL</b>   | <b>Diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru)</b> |
| <b>DYDDIAD</b> | <b>17 Medi 2020</b>  |
| <b>GAN</b>     | <b>Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol</b>               |

Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod Llywodraeth y DU wedi gwneud darpariaeth i sicrhau bod teithwyr sy'n cyrraedd y Deyrnas Unedig o wledydd tramor yn gorfod hunanynysu am 14 diwrnod, er mwyn atal y coronafeirws rhag lledaenu ymhellach. Daeth y cyfyngiadau hyn i rym ddydd Llun 8 Mehefin 2020.

Ar 10 Gorffennaf, diwygiodd Llywodraeth Cymru'r Rheoliadau i gyflwyno eithriadau i'r gofyniad i ynysu ar gyfer rhestr o wledydd a thiriogaethau, ac ystod gyfyngedig o bobl mewn sectorau neu gyflogaeth arbenigol a allai fod wedi'u heithrio rhag y gofyniad i ynysu neu rhag rhai o ddarpariaethau'r gofynion ynghylch gwybodaeth teithwyr.

Ers hynny, mae'r rheoliadau hyn wedi'u hadolygu'n gyson ac mae nifer o newidiadau wedi'u gwneud i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio.

Ddoe, adolygais asesiadau diweddaraf y Gydganolfan Biddiogelwch ac rwyf wedi penderfynu y bydd Guadeloupe a Slofenia yn cael eu tynnu o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u heithrio ac y bydd Gibraltar a Gwlad Thai yn cael eu hychwanegu at y rhestr honno. Yfory, byddaf yn gosod y rheoliadau angenrheidiol a ddaw i rym am 04:00 ddydd Sadwrn 19 Medi.

# Eitem 3.4

## SL(5)614 - Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 ("Gorchymyn 2012") a Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016 ("Gorchymyn 2016") er mwyn estyn y cyfnod pan fo gofynion penodol wedi eu haddasu neu eu datgymhwyso.

Mae erthygl 2 yn diwygio erthygl 2G(2)(b) o Orchymyn 2012 er mwyn estyn cyfnod yr argyfwng pan fo'r gofynion cyhoedduswydd a hysbysu ar gyfer ymgynghori cyn ymgeisio wedi eu haddasu. Mae hefyd yn estyn cyfnod yr argyfwng at ddibenion yr amser sydd gan gynghorau cymuned i wneud sylwadau ar geisiadau yr hysbysir hwy amdanynt. Daw cyfnod yr argyfwng i ben ar 8 Ionawr 2021.

Mae erthygl 3 yn diwygio erthygl 12(6A)(b) o Orchymyn 2016 er mwyn estyn y cyfnod pan na fo copïau caled o geisiadau ar gyfer datblygiadau o arwyddocâd cenedlaethol yn ofynnol. Daw'r cyfnod hwnnw i ben ar 8 Ionawr 2021.

### Gweithdrefn

Negyddol

### Materion technegol: craffu

Ni nodir unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

#### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae'r rheol 21 diwrnod o dan y Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 (a ymgorfforwyd yn Atodlen 10 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006) yn darparu y dylid gosod offerynnau 21 diwrnod cyn iddynt ddod i rym. Mae hyn yn galluogi Aelodau i geisio diddymu offerynnau o'r fath cyn iddynt gael effaith, am y gall achosi dryswch os diddymir deddfwriaeth ar ôl ei rhoi ar waith.

Gosodwyd y Gorchymyn ar 18 Medi, a daeth i rym y diwrnod canlynol, 18 Medi. Yn yr achos hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn bod yr amgylchiadau'n cyfiawnhau torri'r rheol 21



diwrnod. Rydym yn nodi'r llythyr a anfonwyd at y Llywydd gan Rebecca Evans, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, ar 10 Medi 2020. Mae hwn yn nodi:

*"Mae'r Gorchymyn yn ceisio estyn y cyfnod pan fo'r trefniadau dros dro a gafodd eu cyflwyno gan Orchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwysio Dros Dro) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 ("Gorchymyn 2020 cyntaf") yn berthnasol i Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 a Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016.*

*Cyflwynwyd y trefniadau dros dro yng Ngorchymyn 2020 cyntaf i ymdrin ag adeiladau nad oeddent yn hanfodol yn cael eu cau, a'r cyfyngiadau ar deithio nad oedd yn hanfodol, a oedd yn atal y system gynllunio rhag gweithredu'n effeithlon. Roedd y rheini i ddod i ben ar 18 Medi ond byddant yn cael eu hestyn tan 8 Ionawr 2021.*

*Wrth i'r cyfyngiadau coronafeirws gael eu codi'n raddol, dylai'r angen am drefniadau dros dro fod wedi lleihau. Fodd bynnag, ein profiad ni yw, er bod y cyfyngiadau cyfreithiol wedi cael eu codi, mae llawer o adeiladau cyhoeddus megis llyfrgelloedd a swyddfeydd cynghorau wedi parhau i fod ar gau neu wedi cyfyngu mynediad. O ganlyniad, mae'r angen am y darpariaethau a amlinellir yng Ngorchymyn 2020 cyntaf wedi parhau er mwyn sicrhau bod y system gynllunio'n parhau i weithio mewn modd effeithlon.*

*Mae angen i'r Gorchymyn ddod i rym erbyn 18 Medi i sicrhau bod gwasanaethau cynllunio'n parhau.*

*Bydd peidio â dod â'r Gorchymyn i rym ar unwaith yn arwain at ôl-groniad o geisiadau cynllunio'n aros i gael eu cyflwyno, a byddai hyn yn cael effeithiau canlyniadol ar y sector adeiladu a'r economi, a hynny ar adeg pan fydd yn bwysig gwrthdroi colledion ariannol yn gyflym er mwyn lleihau'r difrod economaidd a chymdeithasol hirdymor sy'n cael eu peri. Ystyrir bod yr angen i weithredu'n gyflym yn cyfiawnhau anwybyddu'r confensiwn 21 diwrnod yn yr achos hwn."*

## **2. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae paragraff 5.1 o'r Memorandwm Esboniadol yn nodi "oherwydd natur brys y diwygiad hwn, nid yw Llywodraeth Cymru wedi ymgynghori ynghylch y cynigion hyn". Mae Llywodraeth Cymru wedi gosod Memorandwm Esboniadol manwl, a pharatowyd Asesiad Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. Mae paragraff 5.2 o'r Memorandwm Esboniadol yn nodi fel a ganlyn:

*"Mae angen rhoi'r diwygiad ar waith ar unwaith er mwyn estyn y mesurau lliniaru a roddwyd yn eu lle i reoli effeithiau cyfyngiadau COVID-19 o ran teithio ac agor adeiladau ar rannau penodol o'r system gynllunio. Bydd y diwygiad yn golygu bod*



*modd i ddatblygwyr barhau i gyflwyno ceisiadau cynllunio, gan atal achosion rhag cronni, a galluogi caniatâd i gael ei roi wrth i gyfyngiadau COVID-19 gael eu codi."*

## Y goblygiadau yn sgîl ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Dim.

## Ymateb Llywodraeth Cymru

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

23 Medi 2020



Senedd Cymru

**Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

—

Welsh Parliament

**Legislation, Justice and Constitution Committee**

Tudalen y pecyn 58



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1004 (Cy. 223)**

**CYNLLUNIO GWLAD A  
THREF, CYMRU**

**Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio  
(Addasiadau a Datgymhwyso Dros  
Dro) (Rhif 2) (Cymru)  
(Coronafeirws) 2020**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 ("Gorchymyn 2012") a Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016 ("Gorchymyn 2016"). Mae'n diwygio darpariaethau yn y Gorchymynion hynny er mwyn estyn y cyfnod pan fo gofynion penodol wedi eu haddasu neu eu datgymhwyso.

Mae erthygl 2 yn diwygio erthygl 2G(2)(b) o Gorchymyn 2012 er mwyn estyn cyfnod yr argyfwng pan fo'r gofynion cyhoedduswydd a hysbysu ar gyfer ymgynghori cyn ymgeisio wedi eu haddasu. Mae hefyd yn estyn cyfnod yr argyfwng at ddibenion yr amser sydd gan gynghorau cymuned i wneud sylwadau ar geisiadau yr hysbysir hwy amdanynt. Daw cyfnod yr argyfwng i ben ar 8 Ionawr 2021.

Mae erthygl 3 yn diwygio erthygl 12(6A)(b) o Gorchymyn 2016 er mwyn estyn y cyfnod pan na fo copiâu caled o geisiadau ar gyfer datblygiadau o arwyddocâd cenedlaethol yn ofynnol. Daw'r cyfnod hwnnw i ben ar 8 Ionawr 2021.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn. Gellir cael copi oddi wrth: Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ ac ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru).

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1004 (Cy. 223)**

**CYNLLUNIO GWLAD A  
THREF, CYMRU**

**Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio  
(Addasiadau a Datgymhwyso Dros  
Dro) (Rhif 2) (Cymru)  
(Coronafeirws) 2020**

*Gwnaed* 16 Medi 2020

*Gosodwyd* gerbron *Senedd*  
*Cymru* 17 Medi 2020

*Yn dod i rym* 18 Medi 2020

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 61Z(8) a (9), 62(11), 62R a 333(4B) o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990(1), a thrwy arfer y pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 59, 62(1) a (2), 71(1), (2)(a) a (2A) a 333(7) o'r Ddeddf honno(2) sydd bellach yn arferadwy ganddynt hwy(3) (fel y'u cymhwysir yn

- 
- (1) 1990 p. 8. Mewnosodwyd adran 61Z gan adran 17(2) o Ddeddf Cynllunio (Cymru) 2015 (dccc 4) ("Deddf 2015"). Mewnosodwyd adran 62(11) gan adran 17(3) o Ddeddf 2015 (gweler hefyd adran 59(4) o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 ("Deddf 1990") (y cyfeirir ati yn y troednodyn nesaf) sy'n darparu mai ystyr gorchymyn datblygu mewn perthynas â Chymru yw gorchymyn datblygu a wneir gan Weinidogion Cymru). Mewnosodwyd adran 62R gan adran 25 o Ddeddf 2015. Amnewidiwyd adran 333(4B) gan adran 55 o Ddeddf 2015 a pharagraff 6(3) o Atodlen 7 iddi. Mae diwygiadau eraill nad ydynt yn berthnasol i'r offeryn hwn.
- (2) Diwygiwyd adran 59(2) gan adran 1 o Ddeddf Twf a Seilwaith 2013 (p. 27) a pharagraff 4 o Atodlen 1 iddi, a chan adran 27 o Ddeddf 2015 a pharagraff 3 o Atodlen 4 iddi. Mewnosodwyd adran 59(4) gan adran 55 o Ddeddf 2015 a pharagraff 5 o Atodlen 7 iddi. Gweler adran 71(4) am ystyr "prescribed". Diwygiwyd adran 71 gan adran 16(2) o Ddeddf Cynllunio a Digolledu 1991 (p. 34). Mae diwygiadau eraill nad ydynt yn berthnasol i'r offeryn hwn.
- (3) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol, i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672); gweler y cofnod yn Atodlen 1 ar gyfer Deddf 1990. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru yn rhinwedd

achos adran 62(1) gydag addasiadau gan Orchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Cymhwysio Deddfiadau) (Cymru) 2016(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn.

### **Enwi a chychwyn**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwysio Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020.

(2) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 18 Medi 2020.

### **Ymgynghori cyn ymgeisio: rhoi gwybodaeth ar gael**

2.—(1) Mae Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012(2) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn erthygl 2G(2)(b), yn lle “gyda 18 Medi 2020” rhodder “gydag 8 Ionawr 2021”.

### **Datblygiadau o arwyddocâd cenedlaethol: gwneud ceisiadau**

3.—(1) Mae Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016(3) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn erthygl 12(6A)(b), yn lle “gyda 18 Medi 2020” rhodder “gydag 8 Ionawr 2021”.

*Julie James*

Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol, un o  
Weinidogion Cymru  
16 Medi 2020

---

adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraffau 30 a 32 o Atodlen 11 iddi.

(1) O.S. 2016/54 (Cy. 24).

(2) O.S. 2012/801 (Cy. 110), a ddiwygiwyd gan O.S. 2016/59 (Cy. 29), O.S. 2017/567 (Cy. 136) ac O.S. 2020/514 (Cy. 121); mae offerynnau diwygio eraill ond nid oes yr un ohonynt yn berthnasol.

(3) O.S. 2016/55 (Cy. 25), a ddiwygiwyd gan O.S. 2020/514 (Cy. 121); mae offerynnau diwygio eraill ond nid oes yr un ohonynt yn berthnasol.

**Memorandwm Esboniadol ar gyfer Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio  
(Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Y Gyfarwyddiaeth Gynllunio ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

**Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020. Rwyf wedi fy modloni bod y manteision yn cyfiawnhau'r costau tebygol.

Julie James AC  
Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol

17 Medi 2020

## RHAN 1

### 1. Disgrifiad

- 1.1 Mae Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 (y "DMPWO") yn darparu ar gyfer gweithdrefnau cysylltiedig â cheisiadau cynllunio, ymgynghoriadau cysylltiedig â cheisiadau cynllunio, penderfyniadau ynghylch ceisiadau cynllunio, apeliadau, gorchymynion datblygu lleol, tystysgrifau datblygiad neu ddefnydd cyfreithlon, cynnal a chadw cofrestrau o cheisiadau cynllunio a materion cysylltiedig.
- 1.2 Mae Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016 (y "DNSPWO") yn gwneud darpariaeth ar gyfer sut mae Gweinidogion Cymru yn delio â cheisiadau am ganiatâd cynllunio yng nghyswllt Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol ("DNS").
- 1.3 Daeth Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Datgymhwyso ac Addasiadau Dros Dro) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 ("Gorchymyn cyntaf 2020") i rym ar 19 Mai 2020 ac mae'n addasu neu'n datgymhwyso gofynion penodol yn y DMPWO a'r DNSPWO yng nghyswllt y cyfnod sy'n dechrau ar ddyddiad dod i rym y Gorchymyn ac yn dod i ben ar 18 Medi. Mae'r Gorchymyn yn gwneud y canlynol yn benodol:

#### *Y weithdrefn cyn ymgeisio ar gyfer datblygiadau mawr*

- Mewn cysylltiad â'r ymgynghoriad cyn ymgeisio (y mae'n rhaid ei gynnal cyn cyflwyno cais am ganiatâd cynllunio ar gyfer datblygiadau penodol a elwir yn ddatblygiadau mawr), mae'r gofyniad sy'n nodi bod rhaid sicrhau bod copïau o ddogfennau cysylltiedig â chais cynllunio arfaethedig ar gael i'w harchwilio yn lleol wedi cael ei ddisodli gan ofyniad sy'n nodi bod rhaid i'r dogfennau hyn fod ar gael ar wefan neu fod copi caled ohonynt yn cael ei ddarparu ar gais.
- Mae newidiadau sy'n adlewyrchu'r hyn a nodir uchod wedi cael eu gwneud i'r hysbysiadau safleoedd a'r llythyrau angenrheidiol i berchnogion a meddianwyr tir cyffiniol, yn ogystal â hysbysiadau i ymgynghoreion yn y gymuned. Os gwneir cais am gopïau caled o unrhyw ddogfennau, rhaid peidio â chyflwyno cais cyn pen 14 diwrnod i'r dyddiad yr anfonir y ddogfen ddiwethaf.
- Mae'n rhaid i adroddiad yr ymgynghoriad cyn ymgeisio gynnwys cadarnhad bod y gofynion, sy'n ymwneud â sicrhau bod gwybodaeth am y cais arfaethedig ar gael ar wefan a bod copïau caled o'r wybodaeth hon yn cael eu darparu ar gais, wedi cael eu bodloni. Mae angen cynnwys datganiad sy'n nodi a gafwyd ceisiadau am gopïau caled hefyd.

### *Amser i gynghorau cymuned ymateb i hysbysiadau*

- Mae'r amser sydd gan gynghorau cymuned i ymateb i geisiadau cynllunio y rhoddir gwybod iddyn nhw amdanynt wedi cael ei ymestyn o 14 diwrnod i 21 diwrnod.

### *Cyflwyno copi caled o geisiadau ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol*

- Mae'r gofyniad presennol yn y DNSPWO, sy'n nodi bod rhaid cyflwyno copi caled o gais am ganiatâd cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol lle bo cais wedi cael ei gyflwyno'n electronig, wedi cael ei ddatgymhwyso.

1.4 Mae Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 yn estyn y cyfnod pan fydd y gweithdrefnau dros dro'n gymwys hyd 8 Ionawr 2021.

## **2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

2.1 Yn unol ag adran 11A(4) Deddf Offerynnau Statudol 1946, fel y'i mewnosodwyd gan Atodlen 10 paragraff 3 Deddf Llywodraeth Cymru 2006, hysbyswyd y Llywydd y daw'r Gorchymyn i rym lai na 21 diwrnod o'r diwrnod cyflwyno gerbron.

2.2 Mae gofyniad i'r Gorchymyn ddod i rym ar 18 Medi 2020 i sicrhau parhad, a chadw'r darpariaethau a gyflwynwyd gan Orchymyn cyntaf 2020 a ddaw i ben ar 18 Medi 2020.

2.3 Bydd peidio â dod â'r Gorchymyn i rym erbyn y dyddiad hwn yn golygu na fydd parhad i'r mesurau a gyflwynwyd gan Orchymyn cyntaf 2020 i gynorthwyo â pharhau'r weithdrefn ymgynghori cyn ymgeisio, ymgynghori â chynghorau cymuned ar geisiadau cynllunio a chyflwyno ceisiadau DNS. Byddai hynny'n debygol o arwain at gronni mwy a mwy o geisiadau cynllunio sy'n aros i gael eu cyflwyno. Gallai hyn gael effaith ar y sector adeiladu a'r economi, yn ogystal â goblygiadau economaidd a chymdeithasol tymor hwy. Credir ei bod yn angenrheidiol peidio â glynu wrth y confensiwn 21 diwrnod, a bod modd cyfiawnhau hyn yn yr achos hwn.

## **3. Y cefndir deddfwriaethol**

3.1 Mae Adran 61Z (8) a (9) Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 ("Deddf 1990") yn galluogi Gweinidogion Cymru i wneud darpariaeth am ymgynghoriad, neu yng nghyswllt ymgynghoriad, y mae'n rhaid ei gynnal mewn cysylltiad â cheisiadau am ddatblygiadau a nodir mewn gorchymyn datblygu. (Caiff datblygiad mawr ei nodi at y dibenion hyn yn erthygl 2B(1) o Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 ac fe ddiffinnir datblygiad mawr yn erthygl 2 o'r un gorchymyn.)

- 3.2 Mae Adran 62(11) yn galluogi Gweinidogion Cymru i wneud darpariaeth drwy orchymyn datblygu am adroddiadau ymgynghori cyn ymgeisio.
- 3.3 Mae Adran 62R yn galluogi gorchmynion datblygu i wneud darpariaethau am geisiadau am ganiatâd cynllunio a gyflwynir i Weinidogion Cymru.
- 3.4 Mae Adran 333(4B) o Ddeddf 1990 yn galluogi darpariaeth wahanol ar gyfer dibenion, achosion ac ardaloedd gwahanol.
- 3.5 Mae'r pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adrannau 59 (pŵer i wneud gorchmynion datblygu), 62(1) a (2) (darpariaethau ar gyfer ceisiadau am ganiatâd cynllunio), 71(1), (2)(a), (2A) (ymgyngori ynghylch ceisiadau am ganiatâd cynllunio) a 333(7) (pŵer i amrywio gorchymyn) o Ddeddf 1990, i'r graddau y mae modd eu gweithredu yng nghyswllt Cymru, wedi cael eu trosglwyddo ac maent bellach wedi'u rhoi i Weinidogion Cymru yn unol â Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (S.I. 1999/672), erthygl 2 a'r cofnod yn Atodlen 1 ar gyfer Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990.
- 3.6 Cafodd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru eu trosglwyddo i Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162, a pharagraff 20 o Atodlen 11, o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.
- 3.7 Mae Adran 62(1) wedi cael ei defnyddio gydag addasiadau gan Orchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Cymhwysio Deddfiadau) (Cymru) 2016.
- 3.8 Mae'r Gorchymyn hwn yn cael ei wneud o dan y weithdrefn penderfyniad negyddol.

#### **4. Diben y darpariaethau a'r effaith y bwriedir iddynt ei chael**

- 4.1 Mae argyfwng y COVID-19 yn parhau ledled y Deyrnas Unedig. Er bod gweithleoedd, adeiladau cyhoeddus, swyddfeydd cynghorau a chanolfannau cymunedol bellach yn cael agor yn gyfreithlon, mae llawer ohonynt yn parhau ar gau neu o dan gyfyngiadau mynediad.
- 4.2 Hefyd, er bod y rhan fwyaf o gyfyngiadau ar deithio wedi'u codi, effaith gosod cyfyngiadau lleol a'r posibilrwydd am fwy ohonynt yn y dyfodol agos fel ymateb i'r cynnydd yn lledaeniad COVID-19, fydd ailosod cyfyngiadau ar symudiadau.
- 4.3 Mae darpariaethau Gorchymyn cyntaf 2020 yn dal yn angenrheidiol felly, er mwyn gallu parhau i gynnal y system gynllunio yng Nghymru.
- 4.4 Nod Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwysio Dros Dro) (Rhif 2) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 yw estyn y cyfnodau a ddynodir yng Ngorchymyn cyntaf 2020 hyd 8 Ionawr 2021. Disgrifir cwmpas y darpariaethau yn rhan 1. Gweler isod eu pwrpas:

### *Gofyniad i gynnal ymgynghoriad cyn ymgeisio*

- 4.5 Fel rhan o'r mesurau a gyflwynwyd fel rhan o'r ymateb parhaus i COVID-19, cafodd pob adeilad cyhoeddus nad yw'n hanfodol ei gau, ac ni chaniateir teithio'n ddianghenraid. O ganlyniad i hyn, mae'n anodd i ddatblygwyr gydymffurfio ag erthygl 2C(1)(b) y DMPWO.
- 4.6 Mae'n rhaid cwblhau'r ymgynghoriad cyn ymgeisio cyn gallu cyflwyno ceisiadau ar gyfer datblygiadau mawr i Awdurdodau Cynllunio Lleol.
- 4.7 Nod y newidiadau i ddarpariaethau'r weithdrefn cyn ymgeisio, a ddisgrifir yn adran 1 uchod, yw galluogi datblygwyr i sicrhau bod gwybodaeth am ddatblygiadau mawr arfaethedig ar gael yn lleol mewn modd ymarferol tra bo cyfyngiadau'r Coronafeirws yn amharu ar hyn, er mwyn sicrhau bod partïon â buddiant yn cael cyfle i ystyried y cais a rhoi sylwadau os ydynt yn dymuno gwneud hynny. Er mwyn cynnwys cymaint o bobl â phosib, bydd yr wybodaeth ar gael yn electronig neu ar ffurf copi caled ar gais.
- 4.8 Bydd cwblhau'r broses cyn ymgeisio hon yn galluogi datblygwyr i gyflwyno ceisiadau am ganiatâd cynllunio ar gyfer datblygiadau mawr, gan atal mwy a mwy o geisiadau cynllunio rhag cronni wrth iddynt aros i gael eu hystyried. Os bydd y ceisiadau'n cael eu cymeradwyo, bydd y sector adeiladu yn gallu eu rhoi ar waith cyn gynted ag y bydd y cyfyngiadau'n cael eu codi, gan leihau'r difrod economaidd a chymdeithasol tymor hwy fydd yn cael ei achosi.

### *Sylwadau gan gynghorau cymuned cyn gwneud penderfyniad ynghylch ceisiadau*

- 4.9 Cynghorau cymuned yw'r haen o lywodraeth sydd ar lawr gwlad yng Nghymru. Mae gan gynghorau cymuned ran bwysig i'w chwarae fel y cyswllt lleol â chymunedau, er mwyn gwella eu dealltwriaeth o'r broses cynllunio a bod yn rhan ohoni.
  - 4.10 Drwy ymestyn y cyfnod a ganiateir i gyflwyno sylwadau ar geisiadau y rhoddir gwybod iddyn nhw amdanynt, y bwriad yw y bydd hyn yn lleddfu'r anawsterau mae cynghorau cymuned yn eu hwynebu o ran cynnal cyfarfodydd rheolaidd o ganlyniad i'r mesurau rheoli a gyflwynwyd fel rhan o'r ymateb i COVID-19.
- Dileu'r gofyniad sy'n nodi bod rhaid cyflwyno copi caled o gais cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol*
- 4.11 Caiff ceisiadau ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol eu cyflwyno'n electronig fel arfer, fodd bynnag, pan wneir cais o'r fath, mae'n ofynnol cyflwyno copi caled i Weinidogion Cymru a'r awdurdod cynllunio lleol. O ganlyniad i'r cyfyngiadau parhaus mewn ymateb i COVID-19, mae adeiladau cyhoeddus nad ydynt yn hanfodol wedi cau a does dim staff i dderbyn copïau caled o geisiadau mewn swyddfeydd perthnasol, felly, mae'n gallu bod yn anodd dilysu hyn.



4.12 Diben diwygio'r DNSPWO yw datgymhwyso elfen o'r weithdrefn bresennol y mae'n anodd gwirio cydymffurfedd â hi tra bo cyfyngiadau COVID-19 ar waith.

## **5. Ymgynghori**

- 5.1 Oherwydd natur brys y diwygiad hwn, nid yw Llywodraeth Cymru wedi ymgynghori ynghylch y cynigion hyn.
- 5.2 Mae angen rhoi'r diwygiad ar waith ar unwaith er mwyn estyn y mesurau lliniaru a roddwyd yn eu lle i reoli effeithiau cyfyngiadau COVID-19 o ran teithio ac agor adeiladau ar rannau penodol o'r system gynllunio. Bydd y diwygiad yn golygu bod modd i ddatblygwyr barhau i gyflwyno ceisiadau cynllunio, gan atal achosion rhag cronni, a galluogi caniatâd i gael ei roi wrth i gyfyngiadau COVID-19 gael eu codi.

## **RHAN 2 – ASESIAD EFFAITH RHEOLEIDDIOL**

### **1. Ymgynghoriad cyn ymgeisio**

#### **Opsiynau**

1.1. Mae dau opsiwn wedi cael eu hystyried:

- Opsiwn 1 - Gwneud dim byd h.y. dim newidiadau deddfwriaethol.
- Opsiwn 2 - Cyflwyno Gorchymyn Diwygio i estyn y cyfnod argyfwng a ddynodir yn Erthygl 2G(2), gan barhau i ddileu'r gofyniad sy'n nodi bod rhaid i ddatblygwyr sicrhau bod gwybodaeth ar gael i'w harchwilio mewn lleoliad sy'n agos i'r datblygiad arfaethedig tan 8 Ionawr 2021.

#### **Opsiwn 1 - Gwneud dim byd**

#### **Disgrifiad**

1.2. Daw'r darpariaethau a fewnosodwyd i'r DMPWO gan Orchymyn cyntaf 2020 i ben ar 18 Medi. Byddai datblygwyr yn gorfod cydymffurfio'n llawn ag Erthygl 2C o'r DMPWO cyn cyflwyno cais cynllunio dilys ar gyfer datblygiad mawr. Fodd bynnag, tra bydd adeiladau sydd fel arfer yn agored i'r cyhoedd yn parhau ar gau oherwydd COVID-19, byddai datblygwyr yn ei chael hi'n anodd cydymffurfio'n llawn.

#### **Costau**

#### Llywodraeth Cymru

1.3. Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol.

- 1.4. Fodd bynnag, byddai'n cael effaith ganlyniadol ar gyflawni datblygiadau strategol lleol a chenedlaethol yn sgil yr oedi fyddai'n anochel oherwydd bod datblygwyr methu cynnal ymgynghoriad cyn ymgeisio'n llawn, wedyn cyflwyno cais dilys ar gyfer datblygiad mawr. Ystyr datblygiad mawr yw datblygiad sy'n cynnwys un neu fwy o'r canlynol:
- a) cloddio a gweithio mwynau neu ddefnyddio tir ar gyfer dyddodion gweithio mwynau;
  - b) datblygiad gwastraff;
  - c) darparu tai annedd lle mae'r canlynol yn berthnasol—
    - i. bydd 10 neu fwy o dai annedd yn cael eu darparu; neu
    - ii. bydd y datblygiad yn cael ei wneud ar safle sy'n 0.5 hectar neu fwy, ac nid yw'n hysbys a yw'r datblygiad yn dod o dan is-baragraff (c)(i);
  - d) darparu adeilad neu adeiladau lle mae'r arwynebedd llawr yn 1,000 metr sgwâr neu fwy; neu
  - e) ddatblygiad sy'n cael ei wneud ar safle ag arwynebedd o 1 hectar neu fwy;

## Awdurdodau Cynllunio Lleol

- 1.5. Byddai Opsiwn 1 golygu bod ychydig os o gwbl o geisiadau am ddatblygiadau mawr yn cael eu cyflwyno i awdurdod cynllunio lleol am y cyfnod lle na all datblygwyr gydymffurfio â gofynion gweithdrefnol y DMPWO.
- 1.6. Mae prif ffynhonnell cyllid awdurdodau cynllunio lleol yn dod o incwm y ffi maen nhw'n ei gael am wneud penderfyniadau ynghylch ceisiadau. Mae ein tystiolaeth ni'n awgrymu bod y cyllid hwn yn ddibynnol iawn ar y ffioedd cysylltiedig â phenderfyniadau ynghylch y mathau hyn o geisiadau<sup>1</sup>.
- 1.7. Felly, byddai oedi o ran cyflwyno ceisiadau ar gyfer datblygiadau mawr yn cael effaith niweidiol ar gyllid awdurdodau cynllunio lleol.

## Y Diwydiant Datblygu

- 1.8. Drwy gynnal ymgynghoriad cymunedol cyn ymgeisio ar lefel sylfaenol, amcangyfrifir bod cyfanswm y gost mae'r datblygwr yn ei hysgwyddo rhwng £390 a £1,430<sup>2</sup>. Er y byddai atal y broses ymgynghori cyn ymgeisio dros dro yn golygu bod y costau hyn yn cael eu harbed, mae'n debygol y byddai'r costau fyddai'n deillio o'r oedi yn gwrthbwysu'r rhain. Er ei bod yn anodd amcangyfrif y gost yn union, mae'n amlwg bod oedi cyn gwneud penderfyniadau cynllunio yn rhoi baich ariannol ar ddatblygwyr ac ar economi Cymru.
- 1.9. Mae oedi'n debygol o gael effaith niweidiol ar sut mae'r gwaith o ddatblygu a rheoli tir yng Nghymru yn cael ei wneud gan y system gynllunio, sy'n un o'r prif ysgogiadau o ran cynnydd economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol. Mae diwydiant datblygu iach a gweithredol yn debygol o chwarae rhan sylweddol yn y broses adfer pan fydd mesurau COVID-19 yn cael eu llacio.

## Y Gymuned Leol

- 1.10. Byddai atal y system cyn ymgeisio dros dro yn golygu oedi o ran datblygu amrywiaeth eang o ddatblygiadau ar raddfa fawr sydd o fudd economaidd a chymdeithasol, a allai niweidio cymunedau lleol, yn enwedig rhai lle mae angen tai fforddiadwy neu gyflogaeth.

## **Manteision**

### Llywodraeth Cymru

- 1.11. Does dim manteision o bwys i Lywodraeth Cymru.

---

<sup>1</sup> Newidiadau i ffioedd cynllunio a ffioedd cysylltiedig â cheisiadau. Llywodraeth Cymru. Rhagfyr 2019.

<sup>2</sup> EMRIA Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 (prisiau wedi'u diweddarau gan ddefnyddio cyfres y datchwyddydd cynnyrch domestig gros')

## Awdurdodau Lleol

- 1.12. Ar hyn o bryd, mae adnoddau awdurdodau lleol dan bwysau o ganlyniad i effeithiau COVID-19. Bydd gostyngiad yn nifer y ceisiadau cynllunio yn golygu bod modd ailasesu adnoddau staff yr adran gynllunio a'u hadleoli i feysydd allweddol eraill dros dro er mwyn diwallu anghenion yr awdurdod lleol.
- 1.13. Fodd bynnag, gallai adleoli staff, pe na baent yn dychwelyd i'w swyddi gwreiddiol pan fydd y cyfyngiadau COVID-19 dechrau cael eu codi, effeithio ar weithrediad y gwasanaeth cynllunio, a fyddai'n cael effaith niweidiol ar allu'r system gynllunio i gyflawni ei rôl fel gwasanaeth allweddol, a helpu gyda'r broses adfer.

## Y Diwydiant Datblygu

- 1.14. Does dim manteision i'r diwydiant datblygu.

## Y Gymuned Leol

- 1.15. O dan opsiwn 1, bydd y broses ymgynghori cyn ymgeisio yn debygol o gael ei hatal nes bydd llawer o adeiladau cyhoeddus yn ailagor, a fyddai'n golygu bod datblygwyr yn gallu defnyddio'r cyfleusterau hyn i gyflwyno gwybodaeth am ddatblygiadau arfaethedig i'r cyhoedd ei harchwilio.

## **Opsiwn 2 - Cyflwyno Gorchymyn Diwygio sy'n estyn y cyfnod argyfwng**

### **Disgrifiad**

- 1.16. Byddai opsiwn 2 yn golygu bod y darpariaethau a fewnosodwyd i'r DMPWO yn cael eu hestyn tan 8 Ionawr 2021 gan gael yr effaith ganlynol:
- Dileu'r gofyniad sy'n nodi bod rhaid sicrhau bod gwybodaeth ar gael i'w harchwilio mewn lleoliad agos i'r datblygiad arfaethedig, a'i ddisodli â gofyniad sy'n nodi bod rhaid i'r wybodaeth fod ar gael ar wefan.
  - Disodli Atodlen 1B 'yr hysbysiad angenrheidiol', i adlewyrchu'r holl wybodaeth yn cael ei storio ar-lein yn unig. Nawr mae'n rhaid i'r hysbysiad gynnwys rhif ffôn cyswllt ar gyfer y datblygwr/asiant. Dylid darparu gwybodaeth ar ffurf copi caled ar gais, gyda'r datblygwr yn ysgwyddo'r gost.
- 1.17. Byddai'r newidiadau hyn yn rhai dros dro, tan 8 Ionawr neu tan y gwneir Gorchymyn diwygio arall i ddiddymu neu ymestyn y newidiadau dros dro yn dilyn cyngor gan y llywodraeth yng nghyswllt COVID-19.

### **Costau**

#### Llywodraeth Cymru

- 1.18. Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol ychwanegol.

1.19. Bydd yr holl gostau cysylltiedig â gwneud y ddeddfwriaeth a rhannu canllawiau perthnasol yn cael eu hysgwyddo gan gyllidebau sy'n bodoli eisoes.

#### Awdurdodau Cynllunio Lleol

1.20. Ni fyddai awdurdodau cynllunio lleol yn wynebu costau ariannol ychwanegol. Byddai busnes yn parhau fel yr oedd cyn COVID-19.

#### Y Diwydiant Datblygu

1.21. Efallai y bydd y diwydiant datblygu'n wynebu'r gost ychwanegol o bostio copïau caled o wybodaeth ar gais pobl nad oes ganddynt fynediad i'r rhyngwrwyd. O blith yr holl gartrefi ym Mhrydain, roedd gan 93% ohonynt fynediad i'r rhyngwrwyd yn 2019<sup>3</sup> felly mae disgwyl i nifer y ceisiadau hyn fod yn isel iawn.

1.22. Mae'r gost o gynhyrchu copi caled o gais cynllunio ar gyfer Datblygiad Mawr yn amrywio fesul achos, ac mae'n dibynnu ar raddfa'r cais a'r deunydd ategol sydd ei angen i ddisgrifio'r datblygiad. Efallai mai dim ond cynllun neu arolwg penodol y bydd y rheini sy'n gwneud cais am wybodaeth eisiau ei weld, nid yr holl wybodaeth sy'n berthnasol i'r cais. Er hynny, mae'r costau a ysgwyddir yn ddi-nod o'u cymharu â'r costau posibl fyddai'n cael eu hysgwyddo yn sgil yr oedi.

#### Y Gymuned Leol

1.23. Ni fyddai'r gymuned leol yn wynebu unrhyw gostau ariannol. Byddai busnes yn parhau fel yr oedd cyn COVID-19.

1.24. Mae mesurau lliniaru wedi cael eu rhoi ar waith i sicrhau bod pobl heb fynediad i'r rhyngwrwyd yn dal yn gallu cael gafael ar yr wybodaeth berthnasol. Bydd rhif ffôn yn cael ei ddarparu ar hysbysiad y safle, a gall pobl heb fynediad i'r rhyngwrwyd ddefnyddio hwn i wneud cais am gopi caled o'r wybodaeth berthnasol. Gallent hefyd drafod y datblygiad gyda'r datblygwr/asiant.

1.25. Oherwydd bod pobl yn cadw pellter cymdeithasol neu'n hunanymysu, mae risg na fydd y bobl nad ymgynghorir â nhw'n uniongyrchol yn gweld yr hysbysiad safle, ac efallai na fyddant yn ymwybodol o'r ymgynghoriad. Er mai cyhoeddi hysbysiad safle a rhoi gwybod i gymdogion uniongyrchol yw'r unig ofynion statudol o ran cyhoeddusrwydd, mae datblygwyr yn aml yn mynd gam ymhellach na'r gofynion sylfaenol i sicrhau bod eu hymgyngoriad yn cyrraedd cymaint o bobl â phosibl, er enghraifft, drwy bostio negeseuon ar dudalennau cyfryngau cymdeithasol.

1.26. Bydd datblygwyr yn cael eu hatgoffa i fanteisio ar gyfryngau cymdeithasol i gyhoeddi eu hymgyngoriadau er mwyn sicrhau eu bod yn cyrraedd cymaint o bobl â phosibl. Bydd llafar gwlad hefyd yn parhau i godi ymwybyddiaeth mewn cymunedau.

---

<sup>3</sup> Y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Defnyddwyr y Rhyngwrwyd, y DU 2019

1.27. Serch hynny, ar ôl cyflwyno cais cynllunio, bydd yr awdurdod cynllunio lleol yn cynnal proses cyhoeddusrwydd ac ymgynghoriad ffurfiol. Bydd hyn yn rhoi cyfle arall i'r rheini sydd â buddiant yn y datblygiad i wneud sylwadau cyn bod penderfyniad terfynol yn cael ei wneud o ran rhoi neu wrthod caniatâd cynllunio.

## **Manteision**

### Llywodraeth Cymru

1.28. Byddai'r diwygiad deddfwriaethol a gynigir o dan opsiwn 2 yn galluogi'r broses ymgynghori cyn ymgeisio barhau.

1.29. Mae Ffyniant i Bawb<sup>4</sup> yn cydnabod bod penderfyniadau cynllunio yn effeithio ar bob agwedd ar fywyd unigolyn ac mae'n cyfleu'r neges o weithio mewn ffordd wahanol. Mae'r strategaeth yn nodi bod cael system gynllunio addas yn hanfodol er mwyn cyflawni amcanion Llywodraeth Cymru. Bydd diwygio gweithdrefnau'n sicrhau bod y system ceisiadau cynllunio'n gweithredu'n ddiraferth, gan helpu awdurdodau cynllunio lleol i sicrhau datblygiad cynaliadwy, a helpu busnesau drwy gynnal system gynllunio effeithiol sy'n darparu'r gallu i greu cyfleoedd economaidd i bawb.

### Awdurdodau Cynllunio Lleol

1.30. Byddai awdurdodau cynllunio lleol yn parhau i gael incwm o ffioedd ceisiadau ar gyfer datblygiadau mawr.

1.31. Byddai adrannau cynllunio yn cadw staff er mwyn sicrhau bod ganddynt ddigon o adnoddau. Bydd hyn yn sicrhau eu bod yn barod i geisiadau gael eu cyflwyno ar ôl COVID-19 fel rhan o'r broses o adfer yr economi.

### Y Diwydiant Datblygu

1.32. O dan opsiwn 2, byddai'r diwydiant datblygu yn parhau'r broses ymgynghori cyn ymgeisio, sy'n arwain yn y pen draw at allu cyflwyno ceisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau mawr. Bydd hyn yn atal oedi helaeth o ran cyflwyno ceisiadau cynllunio, a'r effeithiau ar y sector adeiladu sy'n deillio o hynny.

1.33. Gall y diwydiant datblygu sicrhau parhad busnes drwy wneud yn siŵr bod ceisiadau cynllunio yn parhau i gael eu cyflwyno. Bydd hyn y cyfrannu at sicrhau bod pobl sydd â swyddi cysylltiedig â'r system gynllunio yn cael eu cadw mewn gwaith yn ystod yr argyfwng cenedlaethol hwn, gan gefnogi economi fywiog a chreu cyfoeth.

---

<sup>4</sup> Ffyniant i Bawb: y Strategaeth i Gymru. Symud Cymru Ymlaen. Llywodraeth Cymru. 2017

## Y Gymuned Leol

1.34. O dan opsiwn 2, bydd y gymuned leol yn elwa'n uniongyrchol os bydd y diwydiant datblygu'n gallu parhau – yn sgil datblygiadau sy'n amrywio o dai fforddiadwy i fusnesau'n codi adeiladau newydd, a fydd yn creu cyflogaeth. Bydd hyn yn arwain at fanteision yn y diwydiant adeiladu ac i'r rheini fydd yn defnyddio'r cyfleusterau hyn.

### **Crynodeb a'r Opsiwn sy'n cael ei Ffafrio**

1.35. Byddai opsiwn 1 unwaith eto yn atal datblygiadau mawr gan y diwydiant datblygu dros dro. Byddai hyn yn esgor ar oblygiadau economaidd i ddatblygwyr, awdurdodau cynllunio lleol a'r economi ehangach. Gallai'r oedi effeithio ar barodrwydd y system gynllunio i helpu gyda'r broses adfer ar ôl Covid-19.

1.36. Byddai opsiwn 2 yn sicrhau bod ceisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau mawr yn gallu parhau, gan atal oedi yn y diwydiant datblygu a'r system gynllunio.

1.37. Felly, opsiwn 2 sy'n cael ei ffafrio.

## **2. Ymgynghori â Chynghorau Cymuned**

### **Opsiynau**

2.1. Mae dau opsiwn wedi cael eu hystyried:

- Opsiwn 1 - Gwneud dim byd h.y. dim newidiadau deddfwriaethol.
- Opsiwn 2 - Cyflwyno Gorchymyn Diwygio er mwyn ymestyn y cyfnod argyfwng, gan gadw cyfnod 21 niwrnod ar gyfer derbyn ymatebion i'r ymgynghoriad

### **Opsiwn 1 - Gwneud dim byd**

#### **Disgrifiad**

2.2. Yng nghyswllt y broses ceisiadau cynllunio, ar ôl i Gynghorau Cymuned roi gwybod i'r awdurdod cynllunio lleol eu bod yn dymuno cael gwybod am gais penodol, mae Erthygl 16 y DMPWO yn rhoi cyfnod statudol o 14 diwrnod (30 diwrnod ar gyfer cais sy'n ymwneud ag Asesiad o'r Effaith Amgylcheddol) iddynt gyflwyno eu sylwadau i'r awdurdod cynllunio lleol. Mae'r awdurdod cynllunio lleol wedi'i rwystro rhag gwneud penderfyniad am geisiadau yn ystod y cyfnod hwn.

2.3. Mae diwygiadau a fewnosodwyd i'r DMPWO gan Orchymyn Ceisiadau Cynllunio (Datgymhwyso ac Addasiadau Dros Dro) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 yn estyn y cyfnod hwn i 21 niwrnod.

2.4. Byddai gwneud dim byd yn golygu bod y cyfnod yn dychwelyd i 14 diwrnod.

#### **Costau**

##### Llywodraeth Cymru

2.5. Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol.

##### Awdurdodau Cynllunio Lleol

2.6. Er na fyddai Awdurdodau Cynllunio Lleol yn wynebu cost ariannol, gallai hyn gael effaith ddemocrataidd oherwydd mae'n bosibl y byddai penderfyniadau'n cael eu gwneud heb dderbyn sylwadau gan Gynghorau Cymuned.

2.7. Gallai cynrychiolaeth Cynghorau Cymuned fod wedi effeithio ar benderfyniadau ynghylch ceisiadau cynllunio.

##### Cynghorau Cymuned

2.7 Er na fyddai Cynghorau Cymuned yn wynebu cost ariannol, mae risg na fyddent yn gallu bod yn rhan o'r broses gynllunio oherwydd eu bod yn methu



cydlynu cyfarfod o bell a chyflwyno sylwadau i'r Awdurdod Cynllunio Lleol o fewn y cyfnod 14 diwrnod a ganiateir ar hyn o bryd.

2.8 Byddai hyn yn arwain at ddiffyg democratiaidd yn y broses gwneud penderfyniadau.

## **Manteision**

### Llywodraeth Cymru

2.9 Does dim manteision i Lywodraeth Cymru.

### Awdurdodau Cynllunio Lleol

2.10 Does dim manteision i Awdurdodau Cynllunio Lleol.

### Cynghorau Cymuned a Thref

2.11 Does dim manteision i Gynghorau Cymuned a Thref.

## **Opsiwn 2 - Cyflwyno Gorchymyn Diwygio er mwyn ymestyn y cyfnod argyfwng, gan gadw'r cyfnod o 21 niwrnod ar gyfer derbyn ymatebion i'r ymgynghoriad**

## **Disgrifiad**

2.12 Byddai opsiwn 2 yn golygu cadw tan 8 Ionawr 2021 y cyfnod estynedig o 21 niwrnod pan y caiff Cynghorau Cymuned a Thref gyflwyno sylwadau i Awdurdodau Cynllunio Lleol.

2.13 Byddai cadw'r cyfnod estynedig hwn yn rhoi mwy o amser i ymateb gan ystyried yr anawsterau mae Cynghorau Cymuned yn eu hwynebu yn sgil mesurau rheoli'r llywodraeth yng nghyswllt COVID-19, o ran cynnal cyfarfodydd rheolaidd oedd wedi'u trefnu.

## **Costau**

### Llywodraeth Cymru

2.14 Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol ychwanegol.

2.15 Bydd yr holl gostau cysylltiedig â gwneud y ddeddfwriaeth a rhannu canllawiau perthnasol yn cael eu hysgwyddo gan gyllidebau sy'n bodoli eisoes.

### Awdurdodau Cynllunio Lleol

2.16 Ni fyddai Awdurdodau Cynllunio Lleol yn wynebu cost ariannol.

## Cynghorau Cymuned a Thref

2.17 Ni fyddai Cynghorau Cymuned a Thref yn wynebu cost ariannol.

### **Manteision**

#### Llywodraeth Cymru

2.18 Does dim manteision uniongyrchol i Lywodraeth Cymru.

#### Awdurdodau Cynllunio Lleol

2.19 Byddai cadw'r cyfnod estynedig ar gyfer derbyn ymatebion gan Gynghorau Cymuned i 21 diwrnod yn rhoi'r un faint o amser ag y mae'r cyhoedd yn ei gael fel rhan o'r cyfnod cyhoeddusrwydd statudol.

2.20 Bydd pennu un dyddiad lle disgwylir i'r holl ymatebion i'r ymgynghoriad ddod i law yn helpu i reoli'r broses ymgeisio.

#### Cynghorau Cymuned a Thref

2.21 Mae COVID-19 wedi effeithio ar allu Cynghorau Cymuned i gynnal eu cyfarfodydd rheolaidd oherwydd bod manau cyfarfod wedi cau a bod aelodau'n cadw pellter cymdeithasol.

2.22 Bydd yr amser ychwanegol yn rhoi'r hyblygrwydd i Gynghorau Cymuned i allu trefnu cyfarfodydd o bell a chyflwyno ymatebion i Awdurdodau Cynllunio Lleol ar amser.

### **Crynodeb a'r Opsiwn sy'n cael ei Ffafrio**

2.23 Byddai opsiwn 1 yn adfer yr amser sydd ar gael i gynghorau cymuned a thref gael gwneud sylwadau ar geisiadau cynllunio i 14 diwrnod. Mae'r oedi o ran gallu Cynghorau Cymuned i gynnal cyfarfodydd yn debygol o olygu y byddant yn cymryd mwy o amser nag arfer i gyflwyno ymatebion, gan olygu y gallent gyflwyno sylwadau i'r awdurdod cynllunio lleol ar ôl i'r penderfyniad am y cais cynllunio gael ei wneud.

2.24 Byddai opsiwn 2 yn cadw'r cyfnod estynedig sydd gan Gynghorau Cymuned i gyflwyno sylwadau i 21 diwrnod, sef yr un faint â'r cyfnod ymgynghori ar gyfer y cyhoedd. Byddai'r amser ychwanegol yn helpu Cynghorau Cymuned i gyflwyno ymatebion i geisiadau cynllunio ar amser, gan sicrhau cymaint o gynhwysiant democrataidd â phosibl yn y broses gwneud penderfyniadau.

2.25 Felly, opsiwn 2 sy'n cael ei ffafrio.

### **3. Newid Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol**

#### **Opsiynau**

3.1. Mae dau opsiwn wedi cael eu hystyried:

- Opsiwn 1 - Gwneud dim byd h.y. dim newidiadau deddfwriaethol.
- Opsiwn 2 – Estyn y cyfnod pan y datgymhwysir y gofyniad i gyflwyno copi caled o'r cais cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol i Weinidogion Cymru a'r Awdurdod Cynllunio Lleol lle bo cais yn cael ei wneud yn electronig.

#### **Opsiwn 1 - Gwneud dim byd**

##### **Disgrifiad**

- 3.2. Cyn i Orchymyn cyntaf 2020 fewnosod y darpariaethau i'r DNSPWO, lle caiff cais cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol ei wneud yn electronig, mae'r DNSPWYO yn cynnwys darpariaeth sy'n gofyn i'r ymgeisydd gyflwyno copi caled o'r cais cynllunio i Weinidogion Cymru a'r Awdurdod Cynllunio Lleol. Gwneir hyn at ddibenion ymarferol, er enghraifft, i sicrhau bod gan yr Awdurdod Cynllunio Lleol a Gweinidogion Cymru gopi caled wrth law i ddadansoddi'r cais, gan mai hwn yw'r fformat sy'n cael ei ffafrio gan nifer o'r swyddogion a'r unigolion penodedig fydd yn archwilio'r cais.
- 3.3. Gallai gwneud dim byd olygu bod y gofyniad hwn yn cael ei adfer, pe bai cais yn cael ei gyflwyno'n electronig.

##### **Costau**

###### Llywodraeth Cymru

3.4. Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol.

###### Awdurdodau Cynllunio Lleol

3.5. Ni fyddai Awdurdodau Cynllunio Lleol yn wynebu cost ariannol.

###### Y Diwydiant Datblygu

3.6. Mae'r gost o gynhyrchu copi caled o gais cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol yn amrywio fesul achos, ac mae'n dibynnu ar raddfa'r cais a'r deunydd ategol sydd ei angen i ddisgrifio'r datblygiad. Amcangyfrifir y byddai'r gost yn £120, ar sail y gost o argraffu 1,000 o dudalennau mewn lliw, costau rhwymo a'r gost o blotio 25 o ddarluniau maint A1. Amcangyfrifir y byddai'r gost o gyflwyno dau gais, gan gynnwys costau danfon, yn £260 y cais.

## **Manteision**

### Llywodraeth Cymru

- 3.7. Ni fyddai Gweinidogion Cymru yn cael unrhyw fanteision mawr oherwydd bydd copi o'r cais wedi cael ei anfon yn electronig beth bynnag. Mater o gyfleuster i'r swyddogion sy'n dadansoddi'r cais fyddai cael copi caled.

### Awdurdodau Cynllunio Lleol

- 3.8. Ni fyddai Awdurdodau Cynllunio Lleol yn cael unrhyw fanteision o bwys, oherwydd bydd copi o'r cais wedi cael ei anfon yn electronig beth bynnag. Mater o gyfleuster i'r swyddogion sy'n dadansoddi'r cais fyddai cael copi caled. Er y gellid sicrhau bod copi caled ar gael i'w archwilio, caiff y ddyletswydd o gynnal cofrestr gynllunio ei chynnal a'i chyflawni'n electronig fel arfer.

### Y Diwydiant Datblygu

- 3.9. Does dim manteision hysbys i'r Diwydiant Datblygu. Gan na fyddai'r Diwydiant Datblygu'n gallu cydymffurfio â gofynion y DNSPWO, ni fyddai'n gallu cyflwyno cais dilys.

**Opsiwn 2 – Estyn y cyfnod pan y datgymhwysir y gofyniad i gyflwyno copi caled o'r cais cynllunio ar gyfer Datblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol i Weinidogion Cymru a'r Awdurdod Cynllunio Lleol lle bo cais yn cael ei wneud yn electronig ac ymestyn y cyfnod ar gyfer derbyn ymatebion i'r ymgynghoriad**

## **Disgrifiad**

- 3.10. Caiff ceisiadau ar gyfer Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol eu cyflwyno'n electronig fel arfer. Yn ystod y pandemig COVID-19, gallai problemau ymarferol godi yng nghyswllt cyflwyno copïau caled oherwydd nid oes staff i'w derbyn yn y swyddfeydd perthnasol, ac ni ellir cadarnhau eu bod wedi dod i law bob amser.
- 3.11. Diwygiwyd y DNSPWO gan Orchymyn cyntaf 2020 trwy ddileu'r gofyniad i gyflwyno copi caled i Weinidogion Cymru a'r Awdurdod Cynllunio Lleol, am resymau ymarferol, lle bo cais yn cael ei wneud yn electronig.
- 3.12. Daw'r diwygiad hwn i ben ar 18 Medi 2020.

## **Costau**

### Llywodraeth Cymru

- 3.13. Ni fyddai Llywodraeth Cymru yn wynebu cost ariannol ychwanegol.

3.14. Bydd yr holl gostau cysylltiedig â gwneud y ddeddfwriaeth yn cael eu hysgwyddo gan gyllidebau sy'n bodoli eisoes.

#### Awdurdodau Cynllunio Lleol

3.15. Ni fyddai Awdurdodau Cynllunio Lleol yn wynebu costau ariannol ychwanegol. Oherwydd bod dim staff yn y swyddfeydd ar hyn o bryd, ni fyddai modd argraffu'r cais. Mae'n rhaid i swyddogion ddadansoddi pob cais yn electronig.

#### Y Diwydiant Datblygu

3.16. Byddai tua £260 o gostau yn cael eu harbed yng nghyswllt pob cais.

### **Manteision**

#### Llywodraeth Cymru

3.17. Does dim manteision uniongyrchol i Lywodraeth Cymru.

#### Awdurdodau Cynllunio Lleol

3.18. Does dim manteision uniongyrchol i Awdurdodau Cynllunio Lleol.

#### Y Diwydiant Datblygu

3.19. Mae COVID-19 wedi effeithio ar allu'r Diwydiant Datblygu i gydymffurfio â gofynion y DNSPWO. Bydd cadw'r newid yn opsiwn 2 yn galluogi'r Diwydiant Datblygu i barhau i gyflwyno ceisiadau a chydymffurfio â'r gofynion perthnasol.

### **Crynodeb a'r Opsiwn sy'n cael ei Ffario**

3.20. Byddai opsiwn 1 yn adfer y sefyllfa fel ag yr oedd, fodd bynnag, gallai olygu bod ceisiadau ddim yn cydymffurfio â'r gofynion perthnasol ac nad oes modd eu cyflwyno felly. Byddai opsiwn 2 yn caniatáu i'r broses ddiwygiedig fynd yn ei blaen, gan ddileu gofyniad sy'n atal ceisiadau rhag cael eu cyflwyno.

3.21. Felly, opsiwn 2 sy'n cael ei ffario.

### **Asesiad o'r Gystadleuaeth**

4.1. Mae prawf hidlo'r gystadleuaeth wedi cael ei gwblhau. Does dim disgwyl i'r cynigion effeithio ar lefelau cystadleuaeth yng Nghymru na pha mor gystadleuol yw busnesau Cymru.

**Rebecca Evans AS/MS**  
**Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd**  
**Minister for Finance and Trefnydd**



**Llywodraeth Cymru**  
**Welsh Government**

Ein cyf: MA-JJ-2895-20

Elin Jones AS/MS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
Caerdydd CF99 1SN

17 Medi 2020

Annwyl Llywydd,

**Gorchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Cymru)**  
**(Coronafeirws) (Rhif 2) 2020 (“y Gorchymyn”)**

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, fel y'i mewnosodwyd gan baragraff 3 o Atodlen 10 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, rwy'n eich hysbysu bod yr Offeryn Statudol hwn wedi dod i rym lai na 21 diwrnod ar ôl y dyddiad y cafodd ei osod. Mae'r memorandwm esboniadol sy'n cyd-fynd â'r Gorchymyn ynghlwm er gwybodaeth ichi.

Mae'r Gorchymyn yn ceisio estyn y cyfnod pan fo'r trefniadau dros dro a gafodd eu cyflwyno gan Orchymyn Ceisiadau Cynllunio (Addasiadau a Datgymhwyso Dros Dro) (Cymru) (Coronafeirws) 2020 (“Gorchymyn 2020 cyntaf”) yn berthnasol i Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012 a Gorchymyn Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (Gweithdrefn) (Cymru) 2016.

Cyflwynwyd y trefniadau dros dro yng Ngorchymyn 2020 cyntaf i ymdrin ag adeiladau nad oeddent yn hanfodol yn cael eu cau, a'r cyfyngiadau ar deithio nad oedd yn hanfodol, a oedd yn atal y system gynllunio rhag gweithredu'n effeithlon. Roedd y rheini i ddod i ben ar 18 Medi ond byddant yn cael eu hestyn tan 8 Ionawr 2021.



**BUDDSODDWYR** | **INVESTORS**  
**MEWN POBL** | **IN PEOPLE**

**Pluallen y pecyn 80**

Parc Cathays • Cathays Park  
Caerdydd • Cardiff  
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 029 20823936  
@wales.gsi.gov.uk  
Gwefan • website: [www.cymru.gov.uk](http://www.cymru.gov.uk)

Wrth i'r cyfyngiadau coronafeirws gael eu codi'n raddol, dylai'r angen am drefniadau dros dro fod wedi lleihau. Fodd bynnag, ein profiad ni yw, er bod y cyfyngiadau cyfreithiol wedi cael eu codi, mae llawer o adeiladau cyhoeddus megis llyfrgelloedd a swyddfeydd cynghorau wedi parhau i fod ar gau neu wedi cyfyngu mynediad. O ganlyniad, mae'r angen am y darpariaethau a amlinellir yng Ngorchymyn 2020 cyntaf wedi parhau er mwyn sicrhau bod y system gynllunio'n parhau i weithio mewn modd effeithlon.

Mae angen i'r Gorchymyn ddod i rym erbyn 18 Medi i sicrhau bod gwasanaethau cynllunio'n parhau.

Bydd peidio â dod â'r Gorchymyn i rym ar unwaith yn arwain at ôl-groniad o geisiadau cynllunio'n aros i gael eu cyflwyno, a byddai hyn yn cael effeithiau canlyniadol ar y sector adeiladu a'r economi, a hynny ar adeg pan fydd yn bwysig gwrthdroi colledion ariannol yn gyflym er mwyn lleihau'r difrod economaidd a chymdeithasol hirdymor sy'n cael eu peri. Ystyrir bod yr angen i weithredu'n gyflym yn cyfiawnhau anwybyddu'r confensiwn 21 diwrnod yn yr achos hwn.

Oherwydd yr angen i roi'r Gorchymyn ar waith ar unwaith, nid yw wedi bod yn destun ymgynghoriad; fodd bynnag, mae Memorandwm Esboniadol wedi cael ei baratoi a'i osod, ynghyd â'r Rheoliadau, yn y Swyddfa Gyflwyno.

Anfonir copi o'r llythyr hwn at Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Siân Wilkins, Pennaeth Gwasanaeth y Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,



**Rebecca Evans AS/MS**  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd

# Eitem 3.5

## SL(5)583 - Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Gorchymyn hwn yn sefydlu cynllun masnachu allyriadau newydd sy'n cwmpasu allyriadau nwyon tŷ gwydr o gynhyrchu pŵer a gwres; diwydiannau ynni-ddwys; a'r sector awyrennau. Gelwir y cynllun yn Gynllun Masnachu Allyriadau'r DU ("UK ETS"), a bydd yn olynydd yn y DU i System Masnachu Allyriadau'r UE ("EU ETS").

Bydd Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn cwmpasu allyriadau nwyon tŷ gwydr o:

- gynhyrchu pŵer a gwres;
- diwydiannau ynni-ddwys; a'r
- sector awyrennau.

Gwneir y Gorchymyn wrth arfer pwerau a roddwyd gan Ddeddf Newid Hinsawdd 2008 ac mae'n cynnwys 77 erthygl, wedi'u rhannu'n 9 Rhan, ac 11 Atodlen.

Mae Rhan 1 yn cynnwys diffiniadau a ddefnyddir trwy'r Gorchymyn, y gweithgareddau a'r gwahanol nwyon tŷ gwydr a gwmpesir gan y cynllun, cyfranogwyr y cynllun a phwy fydd rheoleiddiwr y cynllun (at wahanol ddibenion).

Mae Rhan 2 yn cyflwyno'r cynllun ac yn sefydlu gofyniad adolygu, ac mae'n nodi elfennau eraill o'r cynllun sy'n berthnasol i weithredwyr gosodiadau, ac i weithredwyr awyrennau.

Mae rhannau 3 a 4 yn gwneud darpariaeth benodol mewn perthynas â gweithredwyr gosodiadau a gweithredwyr awyrennau. Mae Rhan 5 yn cynnwys darpariaeth sy'n caniatáu i'r rheoleiddwyr godi tâl am gyflawni eu swyddogaethau rheoleiddio o dan y Gorchymyn.

Mae Rhan 6 yn cynnwys darpariaeth sy'n galluogi'r rheoleiddwyr i fonitro cydymffurfriad â'r Gorchymyn, gan gynnwys trwy arolygiadau ac arfer pwerau mynediad. Mae Rhan 7 yn cynnwys darpariaeth ynghylch gorfodi, gan gynnwys ystod o gosbau sifil y gellir eu gosod mewn perthynas ag achosion penodol o dorri'r Gorchymyn neu amodau trwydded.

Mae Rhan 8 (sy'n cael ei ategu gan Atodlenni 9 a 10) yn cynnwys darpariaeth ynghylch apeliadau yn erbyn penderfyniadau a wneir gan y rheoleiddiwr ynghylch ceisiadau ac apeliadau mewn perthynas â hysbysiadau a roddir o dan y Gorchymyn. Mae Rhan 9 yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â hysbysiadau gwybodaeth, cymhwyso i'r Goron ac mae'n gwneud darpariaeth drosiannol (erthygl 77 gydag Atodlen 11).





## Gweithdrefn

Cadarnhaol drafft

### Materion technegol: craffu

Nodir y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

#### **1. Rheol Sefydlog 21.2 (ix) - nad yw wedi'i wneud neu i'w wneud yn Gymraeg ac yn Saesneg.**

Mae'r Gorchymyn wedi'i wneud yn Saesneg yn unig. Mae Rhan 1, Adran 2 o Femorandwm Esboniadol Llywodraeth Cymru (ar dudalen 2) yn nodi fel a ganlyn:

*"Gan y bydd Senedd y DU yn craffu ar y Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor, ni ystyrir ei bod yn rhesymol ymarferol i'r offeryn hwn gael ei greu na'i osod yn ddwyieithog."*

### Rhinweddau: craffu

Nodir y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

#### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae Cynllun Masnachu Allyriadau'r UE wedi bod, ac yn parhau i fod yn bolisi allweddol ar gyfer lleihau allyriadau yn y sector pŵer, y diwydiannau ynni-ddwys, a'r sector awyrennau. Mae angen darpariaeth er mwyn sicrhau bod allyriadau o sectorau sy'n dod o dan System Masnachu Allyriadau'r UE ar hyn o bryd, yn parhau i fod yn rhan o bolisi prisio carbon ar ôl i'r DU ymadael â'r UE.

Amcan y polisi yw cymell sectorau sydd wedi'u cynnwys yn System Masnachu Allyriadau'r UE i leihau allyriadau mewn modd cost-effeithiol. Mae gosod pris ar garbon yn cymell gostyngiad mewn allyriadau, gan annog y sector preifat i fuddsoddi mewn mesurau lleihau allyriadau. Y bwriad yw y bydd cynllun ledled y DU yn sicrhau bod polisi prisio carbon yn parhau er mwyn annog y sectorau pŵer, diwydiant ac awyrennau i ddatgarboneiddio.

Mae llawer o nodweddion cynllunio Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn adlewyrchu System Masnachu Allyriadau'r UE, a allai hwyluso cysylltiad â system yr UE yn y dyfodol. Fodd bynnag, yn unol â'r ymrwymiad ledled y DU i symud tuag at allyriadau nwyon tŷ gwydr sero net erbyn 2050, mae'r cap sydd wedi cael ei osod 5 y cant yn is na chyfran dybiannol y DU o gap System Masnachu Allyriadau'r UE.



Rhoddodd Lesley Griffiths AS, Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, dystiolaeth lafar i'r Pwyllgor mewn perthynas â'r Gorchymyn ar 14 Medi. Yn dilyn y sesiwn dystiolaeth, ysgrifennodd y Gweinidog at y Pwyllgor ar 18 Medi 2020, i ddarparu rhestr bendant o'r gosodiadau yng Nghymru y mae'r Gorchymyn yn berthnasol iddynt, ac i ateb rhai cwestiynau ychwanegol.

## Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Mae sefydlu cynllun i olynu System Masnachu Allyriadau'r UE yn un o'r meysydd fframwaith cyffredin y cytunwyd arnynt ar y cyd. Bydd cyfranogiad y DU yn System Masnachu Allyriadau'r UE yn dod i ben ar ddiwedd y Cyfnod Pontio ar 31 Rhagfyr 2020 (yn amodol ar rwymedigaethau'r DU yn y Cytundeb Ymadael yn unol ag Erthygl 96(2) sy'n ymwneud â chydymffurfio yn 2020 a'r Protocol ar Iwerddon/Gogledd Iwerddon). Bydd Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn dechrau ar 1 Ionawr 2021 er mwyn sicrhau bod polisi prisio carbon ar waith pan fydd y DU yn rhoi'r gorau i fod yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE. Bwriad Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yw annog y broses o leihau allyriadau mewn modd cost-ffeithiol a fydd yn cyfrannu at dargedau lleihau allyriadau a nod sero net y DU.

## Ymateb Llywodraeth Cymru

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad 23 Medi 2020



*Draft Order in Council laid before Parliament, the Northern Ireland Assembly, the Scottish Parliament and Senedd Cymru under paragraph 11 of Schedule 3 to the Climate Change Act 2008 for approval by resolution of each House of Parliament, the Northern Ireland Assembly, the Scottish Parliament and Senedd Cymru*

---

DRAFT STATUTORY INSTRUMENTS

---

**2020 No. XXX**

**CLIMATE CHANGE**

**The Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020**

*Made* - - - - *\*\*\**

*Coming into force in accordance with article 2*

**CONTENTS**

**PART 1**

Preliminary

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 1.  | Citation                                       | 5  |
| 2.  | Commencement                                   | 5  |
| 3.  | Extent   | 5  |
| 4.  | Interpretation                                 | 5  |
| 5.  | Meaning of operator                            | 8  |
| 6.  | Meaning of aircraft operator                   | 9  |
| 7.  | Exempt commercial air transport operators      | 9  |
| 8.  | Exempt non-commercial air transport operators  | 9  |
| 9.  | Meaning of regulator                           | 9  |
| 10. | Meaning of regulator: installations            | 10 |
| 11. | Meaning of regulator: aircraft operators       | 11 |
| 12. | Aircraft operator: change in regulator         | 11 |
| 13. | Aircraft operator: change in registered office | 12 |
| 14. | Meaning of UK ETS authority, etc.              | 12 |
| 15. | Applications, notices, etc.                    | 12 |

**PART 2**

Basic elements of the UK ETS

CHAPTER 1

Establishment of the UK ETS and requirement for review

|     |                             |    |
|-----|-----------------------------|----|
| 16. | UK Emissions Trading Scheme | 13 |
| 17. | Review of UK ETS            | 13 |

CHAPTER 2  
Allowances and caps

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 18. | Allowances  | 13 |
| 19. | Cap for trading period                            | 13 |
| 20. | Cap for scheme years                              | 14 |
| 21. | Cap: hospital and small emitter reduction factors | 14 |
| 22. | Cap: base for scheme years                        | 14 |
| 23. | Trading in allowances                             | 15 |

CHAPTER 3  
Monitoring, reporting and verification

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 24. | Monitoring and reporting of emissions               | 15 |
| 25. | Verification of data and accreditation of verifiers | 15 |

PART 3  
Installations

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 26. | Installations: requirement for permit to carry out regulated activity | 15 |
| 27. | Installations: requirement to surrender allowances                    | 15 |

PART 4  
Aviation

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 28. | Application for emissions monitoring plans                    | 16 |
| 29. | Issue of emissions monitoring plans                           | 16 |
| 30. | Refusal of application for emissions monitoring plans         | 16 |
| 31. | Variation of emissions monitoring plans                       | 17 |
| 32. | Monitoring emissions and emissions monitoring plan conditions | 17 |
| 33. | Reporting aviation emissions                                  | 17 |
| 34. | Surrender of allowances by aircraft operators                 | 18 |

PART 5  
Charging

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 35. | Charges                                       | 18 |
| 36. | Approval, publication and revision of charges | 19 |
| 37. | Remittance of charges                         | 19 |

PART 6  
Monitoring compliance

|     |                              |    |
|-----|------------------------------|----|
| 38. | Authorised persons           | 19 |
| 39. | Inspections                  | 19 |
| 40. | Powers of entry, etc.        | 20 |
| 41. | Warrants                     | 21 |
| 42. | Admissible evidence          | 21 |
| 43. | Legal professional privilege | 22 |

PART 7  
Enforcement  
CHAPTER 1

Enforcement notices and determination of emissions by regulator

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 44. | Enforcement notices  | 22 |
| 45. | Determination of reportable emissions or aviation emissions by regulator | 22 |

CHAPTER 2

Civil penalties

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 46. | Carbon price  | 23 |
| 47. | Penalty notices   | 24 |
| 48. | Penalty notices: supplementary  | 26 |
| 49. | Regulator must publish names of persons subject to civil penalty under article 52                         | 26 |
| 50. | Installations: carrying out regulated activity without permit contrary to article 26                      | 26 |
| 51. | Installations: failure to comply with conditions of permit, etc.  | 27 |
| 52. | Failure to surrender allowances   | 27 |
| 53. | Installations: failure to transfer or surrender allowances where underreporting discovered after transfer | 29 |
| 54. | Hospitals and small emitters: exceeding emissions target  | 29 |
| 55. | Hospitals and small emitters: failure to pay civil penalty for exceeding emissions target                 | 29 |
| 56. | Hospitals and small emitters: under-reporting of emissions  | 29 |
| 57. | Hospitals and small emitters: failure to notify when ceasing to meet criteria                             | 30 |
| 58. | Installations: failure to apply to surrender permit   | 30 |
| 59. | Ultra-small emitters: reportable emissions exceeding maximum amount                                       | 30 |
| 60. | Ultra-small emitters: failure to notify where reportable emissions exceed maximum amount                  | 31 |
| 61. | Aviation: failure to apply or make revised application for emissions monitoring plan                      | 32 |
| 62. | Aviation: failure to comply with condition of emissions monitoring plan                                   | 32 |
| 63. | Aviation: failure to monitor aviation emissions   | 32 |
| 64. | Aviation: failure to report aviation emissions  | 32 |
| 65. | Failure to comply with enforcement notice given by regulator  | 33 |
| 66. | Failure to comply with information notice   | 33 |
| 67. | Providing false or misleading information, etc.   | 33 |
| 68. | Inspection: refusal to allow access to premises   | 33 |

PART 8

Appeals

|     |                          |    |
|-----|--------------------------|----|
| 69. | Interpretation           | 33 |
| 70. | Right of appeal          | 34 |
| 71. | Appeal body              | 34 |
| 72. | Effect of appeals        | 35 |
| 73. | Determination of appeals | 35 |
| 74. | Procedure for appeals    | 35 |

PART 9  
Miscellaneous

|     |                         |    |
|-----|-------------------------|----|
| 75. | Information notices     | 36 |
| 76. | Crown application       | 36 |
| 77. | Transitional provisions | 36 |

---

|             |   |    |
|-------------|---|----|
| SCHEDULE 1  | — Aviation activity   | 38 |
| SCHEDULE 2  | — Meaning of installation and regulated activity                              | 40 |
| SCHEDULE 3  | — Applications, notices, etc.   | 43 |
| PART 1      | — Applications, notices, etc. submitted to regulators                         | 43 |
| PART 2      | — Notices, etc. given by regulators, national authorities or UK ETS authority | 44 |
| SCHEDULE 4  | — Modifications to Commission Regulation (EU) 2018/2066                       | 46 |
| SCHEDULE 5  | — Amendments to the Verification Regulation 2018                              | 53 |
| SCHEDULE 6  | — Permits   | 56 |
| PART 1      | — Application for greenhouse gas emissions permits                            | 56 |
| PART 2      | — Greenhouse gas emissions permits and hospital or small emitter permits      | 59 |
| SCHEDULE 7  | — Hospitals and small emitters  | 64 |
| PART 1      | — Preliminary   | 64 |
| PART 2      | — Hospital or small emitter status  | 65 |
| PART 3      | — Hospital or small emitter permits   | 68 |
| PART 4      | — Emissions targets   | 72 |
| PART 5      | — End of hospital or small emitter status                                     | 76 |
| SCHEDULE 8  | — Ultra-small emitters  | 79 |
| SCHEDULE 9  | — Appeals to Scottish Land Court  | 85 |
| SCHEDULE 10 | — Appeals to Planning Appeals Commission (Northern Ireland)                   | 87 |
| SCHEDULE 11 | — Transitional provisions: installations                                      | 88 |

At the Court at Buckingham Palace, the \*\*\* day of \*\*\* 2020

Present,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

This Order is made in exercise of the powers conferred by sections 44, 46(3), 54 and 90(3) of, and Schedule 2 and paragraph 9 of Schedule 3 to, the Climate Change Act 2008(a).

In accordance with paragraph 10 of Schedule 3 to that Act, before the recommendation to Her Majesty in Council to make this Order was made—

- (a) the advice of the Committee on Climate Change, including on the amount of the limit referred to in section 48(2) of that Act, was obtained and taken into account; and
- (b) such persons likely to be affected by the Order as the Secretary of State, the Scottish Ministers, the Welsh Ministers and the Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs considered appropriate were consulted.

In accordance with paragraph 11 of that Schedule, a draft of the instrument containing this Order was laid before Parliament, the Northern Ireland Assembly, the Scottish Parliament and Senedd

---

(a) 2008 c. 27.

Cymru and approved by resolution of each House of Parliament, the Northern Ireland Assembly, the Scottish Parliament and Senedd Cymru.

Accordingly, Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, makes the following Order:

## PART 1

### Preliminary

#### Citation

1. This Order may be cited as the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020.

#### Commencement

2.—(1) Except as provided by paragraph (2), this Order comes into force on the day after the day on which it is made.

(2) Article 25, Schedule 5 and paragraph 4 of Schedule 8 come into force—

(a) on the day after the day on which this Order is made; or

(b) immediately after IP completion day,

whichever is later.

#### Extent

3. This Order extends to the whole of the United Kingdom.

#### Interpretation

4.—(1) In this Order—

“2021-2025 allocation period” means the 2021, 2022, 2023, 2024 and 2025 scheme years;

“2026-2030 allocation period” means the 2026, 2027, 2028, 2029 and 2030 scheme years;

“aerodrome” means a defined area (including any buildings, installations and equipment) on land or water or on a fixed, fixed offshore or floating structure to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft;

“aircraft operator” has the meaning given in article 6;

“allocation period” means—

(a) the 2021-2025 allocation period; or

(b) the 2026-2030 allocation period;

“allowance” means an allowance created under this Order (see article 18);

“aviation activity” means an activity set out in paragraph 1 of Schedule 1;

“aviation emissions” means emissions of carbon dioxide arising from an aviation activity;

“carbon price”, in relation to a scheme year, has the meaning given in article 46;

“CCA 2008” means the Climate Change Act 2008;

“the Chicago Convention” means the Convention on International Civil Aviation which was, on 7th December 1944, signed on behalf of the Government of the United Kingdom at the International Civil Aviation Conference held at Chicago(a);

---

(a) Treaty Series No. 8 (1953); Cmd 8742.

“chief inspector” means the chief inspector constituted under regulation 8(3) of the Pollution Prevention and Control (Industrial Emissions) Regulations (Northern Ireland) 2013(a);

“commercial air transport operator” means a person that, for remuneration, provides scheduled or non-scheduled air transport services to the public for the carriage of passengers, freight or mail and holds an air operator certificate (AOC) or equivalent document as required by Part I of Annex 6 to the Chicago Convention;

“Directive” means Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 establishing a system for greenhouse gas emission allowance trading within the Union and amending Council Directive 96/61/EC(b);

“emission factor” has the same meaning as in the Monitoring and Reporting Regulation 2018;

“emissions monitoring plan” has the meaning given in article 28(1);

“EU ETS” means the system for greenhouse gas emission allowance trading established by the Directive;

“Eurocontrol” has the meaning given in section 24 of the Civil Aviation Act 1982(c);

“excluded flights” means flights set out in paragraph 2 of Schedule 1;

“flight” means one flight sector that is a flight or one of a series of flights which commences at a parking place of the aircraft and terminates at a parking place of the aircraft;

“full-scope flights” means flights departing from, or arriving in, an aerodrome situated in the United Kingdom, Gibraltar or an EEA state, other than excluded flights;

“GGETSR 2012” means the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Regulations 2012(d);

“GGETSR emissions plan” means an emissions plan as defined in regulation 20 of the GGETSR 2012;

“greenhouse gas emissions permit” means a greenhouse gas emissions permit—

(a) issued under paragraph 3 or 9 of Schedule 6; or

(b) converted under paragraph 24 or 26 of Schedule 7 or paragraph 1(4) of Schedule 11;

“hospital and small emitter list for 2021-2025” has the meaning given in paragraph 3(2) of Schedule 7;

“hospital and small emitter list for 2026-2030” has the meaning given in paragraph 5(4)(b) of Schedule 7;

“hospital or small emitter” must be construed in accordance with paragraphs 3 and 4 of Schedule 7;

“hospital or small emitter permit” means a hospital or small emitter permit—

(a) issued under paragraph 9 of Schedule 7; or

(b) converted under paragraph 10 of Schedule 7 or paragraph 1(3) of Schedule 11;

“installation” must be construed in accordance with Schedule 2;

“monitoring and reporting conditions” means—

(a) in relation to a greenhouse gas emissions permit, the conditions referred to in paragraph 4(2) of Schedule 6;

(b) in relation to a hospital or small emitter permit, the conditions referred to in paragraph 11(2) of Schedule 7;

---

(a) S.R. 2013 No. 160.

(b) OJ No. L 275, 25.10.2003, p. 32.

(c) 1982 c. 16. Section 24 was amended by section 3(1) of the Civil Aviation (Eurocontrol) Act 1983 (c. 11).

(d) S.I. 2012/3038, to which there are amendments not relevant to this Order.



“Monitoring and Reporting Regulation 2012” means Commission Regulation (EU) No. 601/2012 of 21 June 2012 on the monitoring and reporting of greenhouse gas emissions pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council(a);

“Monitoring and Reporting Regulation 2018” means Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2066 of 19 December 2018 on the monitoring and reporting of greenhouse gas emissions pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council(b) as given effect subject to modifications by article 24;

“non-commercial air transport operator” means a person who operates flights and is not a commercial air transport operator;

“NRW” means the Natural Resources Body for Wales(c);

“operator”, in relation to an installation, has the meaning given in article 5;

“outermost region” means—

- (a) the Canary Islands;
- (b) French Guiana;
- (c) Guadeloupe;
- (d) Mayotte;
- (e) Martinique;
- (f) Réunion;
- (g) Saint-Martin;
- (h) the Azores; or
- (i) Madeira;

“permit” means—

- (a) a greenhouse gas emissions permit; or
- (b) a hospital or small emitter permit,

and a reference to a permit includes the monitoring plan (see paragraph 4(1)(f) of Schedule 6 and paragraph 11(1)(g) of Schedule 7);

“regulated activity” has the meaning given in paragraph 3(1) of Schedule 2;

“regulator” must be construed in accordance with articles 9 to 13;

“relevant Northern Ireland electricity generator” means an installation within the meaning of GGETSR 2012 to which those Regulations continue to apply to regulate the carrying out of regulated activities at the installation on or after 1st January 2021;

“reportable emissions”, in relation to an installation, means the total specified emissions (in tonnes of carbon dioxide equivalent(d)) from the regulated activities carried out at the installation;

“scheme year” means the calendar year beginning on 1st January 2021 or any of the 9 subsequent calendar years; and a reference to a scheme year described by a calendar year (for example, the “2021 scheme year”) is a reference to the scheme year beginning on 1st January of that year;

“SEPA” means the Scottish Environment Protection Agency(e);

“specified emissions” has the meaning given in paragraph 3(7) of Schedule 2;

---

(a) OJ No. L 181, 12.7.2012, p. 30.

(b) OJ No. L 334, 31.12.2018, p. 1.

(c) The Natural Resources Body for Wales was established by article 3 of S.I. 2012/1903 (W.230).

(d) Section 93(2) of the Climate Change Act 2008 defines “tonne of carbon dioxide equivalent”.

(e) The Scottish Environment Protection Agency was established by section 20 of the Environment Act 1995 (c. 25).

“surrender”, in relation to an allowance, means use the allowance to account for reportable emissions or aviation emissions in a particular scheme year in such a way that the allowance ceases to be available for any other purpose;

“surrender condition” has the meaning given in paragraph 4(3) of Schedule 6;

“trading period” means the period beginning on 1st January 2021 and ending on 31st December 2030;

“UK coastal waters” has the meaning given in section 89(2) of CCA 2008;

“UK ETS” has the meaning given in article 16(1);

“UK ETS authority” has the meaning given in article 14;

“UK sector of the continental shelf” has the meaning given in section 89(2) of CCA 2008;

“ultra-small emitter” must be construed in accordance with paragraph 2 of Schedule 8;

“ultra-small emitter list for 2021-2025” has the meaning given in paragraph 2(2) of Schedule 8;

“ultra-small emitter list for 2026-2030” has the meaning given in paragraph 3(5) of Schedule 8;

“Verification Regulation 2012” means Commission Regulation (EU) No 600/2012 of 21 June 2012 on the verification of greenhouse gas emission reports and tonne-kilometre reports and the accreditation of verifiers pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council(a);

“Verification Regulation 2018” means Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2067 of 19 December 2018 on the verification of data and on the accreditation of verifiers pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council(b).

(2) For the purposes of this Order, the amount of an installation’s reportable emissions (including reportable emissions within the meaning of GGETSR 2012) from biomass must be treated as zero where the emission factor of the biomass under the Monitoring and Reporting Regulation 2012 or the Monitoring and Reporting Regulation 2018 is zero.

(3) For the purposes of this Order, an installation has ceased operation if—

- (a) a regulated activity is no longer being carried out at the installation; and
- (b) it is technically impossible to resume operation.

(4) For the purposes of this Order, the question of whether any waters are adjacent to Northern Ireland, Scotland or Wales must be determined in accordance with—

- (a) any Order in Council made under section 98(8) of the Northern Ireland Act 1998(c);
- (b) any Order in Council made under section 126(2) of the Scotland Act 1998(d);
- (c) any Order in Council made under sections 58 and 158(4), or order made under section 158(3), of the Government of Wales Act 2006(e).

### Meaning of operator

5.—(1) In this Order, the “operator” of an installation is the person who has control over its operation.

(2) But where—

---

(a) OJ No. L 181, 12.7.2012, p. 1.  
(b) Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2067 is amended prospectively by S.I. 2019/916 with effect from IP completion day and is further amended by this Order.  
(c) 1998 c. 47.  
(d) 1998 c. 46.  
(e) 2006 c. 32. Section 58 was amended by paragraph 6(3) of Schedule 4 to the Marine and Coastal Access Act 2009 (c. 23) and sections 21(1) and 49 of the Wales Act 2017 (c. 4). Section 158(3) was substituted by section 43(3) of the Marine and Coastal Access Act 2009.

- (a) a regulated activity has not begun to be carried out at an installation, the operator of the installation is the person who will have control over its operation when a regulated activity is carried out at the installation;
- (b) a regulated activity is no longer carried out at an installation, the operator of the installation is the person who holds the permit for the installation or, if no permit authorises a regulated activity to be carried out at the installation, the person who had control over its operation immediately before regulated activities ceased to be carried out at the installation;
- (c) the holder of a permit for an installation ceases to have control over its operation, the operator of the installation is the permit holder.

### **Meaning of aircraft operator**

6.—(1) In this Order, a person is an aircraft operator in relation to a scheme year, where in respect of that year that person—

- (a) performs an aviation activity; and
- (b) is not exempt under article 7 or 8.

(2) For the purposes of paragraph (1)(a), an aviation activity is performed by the person who operates the aircraft at the time of the flight, or where that person is not known, the owner of that aircraft is deemed to be the person that performed the aviation activity.

### **Exempt commercial air transport operators**

7.—(1) A commercial air transport operator is not an aircraft operator for the purposes of this Order in relation to a scheme year, where in respect of that year it operates—

- (a) less than 243 full-scope flights per period for 3 consecutive 4-month periods; or
- (b) full-scope flights with total annual emissions of less than 10,000 tonnes of carbon dioxide.

(2) In this article, “4-month period” means any of the following periods—

- (a) January to April;
- (b) May to August;
- (c) September to December.

(3) For the purposes of this article, a full-scope flight is taken to have occurred in the 4-month period that included its local time of departure.

### **Exempt non-commercial air transport operators**

8. A non-commercial air transport operator is not an aircraft operator for the purposes of this Order in relation to a scheme year, where in respect of that year it operates full-scope flights with total annual emissions of less than 1,000 tonnes of carbon dioxide.

### **Meaning of regulator**

9.—(1) Each of the following is a “regulator” for the purposes of this Order—

- (a) the chief inspector;
- (b) the Environment Agency<sup>(a)</sup>;
- (c) NRW;
- (d) the Secretary of State;
- (e) SEPA.

---

(a) The Environment Agency was established by section 1 of the Environment Act 1995 (c. 25).

(2) In this Order, “regulator” means—

- (a) in relation to an installation, the regulator determined in accordance with article 10;
- (b) in relation to an aircraft operator, the regulator determined in accordance with articles 11 to 13.

(3) Each regulator is an administrator of the UK ETS for the purposes of paragraph 21 of Schedule 2 to CCA 2008.

**Meaning of regulator: installations**

**10.**—(1) This article applies for the purposes of article 9.

(2) The regulator, in relation to an installation set out in column 1 of table A, is the regulator set out in the corresponding entry in column 2.

**Table A**

| <i>Column 1<br/>Installation</i>   | <i>Column 2<br/>Regulator</i> |
|--|-------------------------------|
| Installation in—<br>(a) England;<br>(b) the territorial sea adjacent to England, except where the installation is used for a purpose referred to in paragraph (3)  | Environment Agency            |
| Installation in—<br>(a) Northern Ireland;<br>(b) controlled waters adjacent to Northern Ireland;<br>(c) the territorial sea (other than controlled waters) adjacent to Northern Ireland, except where the installation is used for a purpose referred to in paragraph (3)(a)   | Chief inspector               |
| Installation in—<br>(a) Scotland;<br>(b) controlled waters adjacent to Scotland;<br>(c) the territorial sea (other than controlled waters) adjacent to Scotland, except where the installation is used for a purpose referred to in paragraph (3)(a)   | SEPA                          |
| Installation in—<br>(a) Wales;<br>(b) the territorial sea adjacent to Wales  | NRW                           |
| Installation in—<br>(a) the territorial sea adjacent to England, where the installation is used for a purpose referred to in paragraph (3);<br>(b) the territorial sea (other than controlled waters) adjacent to Northern Ireland and Scotland, where the installation is used for a purpose referred to in paragraph (3)(a);<br>(c) the UK sector of the continental shelf | Secretary of State            |

(3) The purposes are—

- (a) a purpose connected with the exploration for, or exploitation of, petroleum (within the meaning of section 1 of the Petroleum Act 1998<sup>(a)</sup>);
- (b) a purpose connected with an activity referred to in section 2(3) of the Energy Act 2008<sup>(b)</sup> (unloading and storage of combustible gas);
- (c) a purpose connected with an activity referred to in section 17(2) of that Act (storage of carbon dioxide).

(4) In this article—

“controlled waters” means the part of the territorial sea that is between the landward limit of the territorial sea and the line that is 3 nautical miles seaward of the landward limit of the territorial sea;

“territorial sea” means the territorial sea of the United Kingdom;

“territorial sea adjacent to England” means the part of the territorial sea that is not adjacent to Northern Ireland, Scotland or Wales.

(5) In this article, a reference to England, Northern Ireland, Scotland or Wales includes a reference to waters adjacent to England or, as the case may be, Northern Ireland, Scotland or Wales that are landward of the landward limit of the territorial sea.

### **Meaning of regulator: aircraft operators**

**11.**—(1) This article applies for the purposes of article 9.

(2) Subject to articles 12 and 13 the regulator of an aircraft operator is—

- (a) the Environment Agency, where the aircraft operator —
  - (i) has its registered office or place of residence in England; or
  - (ii) does not have a registered office or a place of residence in the United Kingdom;
- (b) NRW, where the aircraft operator has its registered office or place of residence in Wales;
- (c) SEPA, where the aircraft operator has its registered office or place of residence in Scotland;
- (d) the chief inspector, where the aircraft operator has its registered office or place of residence in Northern Ireland.

### **Aircraft operator: change in regulator**

**12.**—(1) This paragraph applies where—

- (a) an aircraft operator (“A”) does not have a registered office or a place of residence in the United Kingdom;
- (b) “B” is the regulator of A; and
- (c) a different regulator (“C”) is satisfied that the highest percentage of aviation emissions of A in the 2023 and 2024 scheme years is attributable to flights departing from aerodromes situated in the area of C.

(2) Where paragraph (1) applies, on or before 30th June 2025, C must give notice to—

- (a) A;
- (b) B; and
- (c) the UK ETS authority,

that C is the regulator of A from the beginning of the 2026-2030 allocation period.

---

(a) 1998 c. 17.  
(b) 2008 c. 32.

(3) A notice under paragraph (2) must be accompanied by evidence demonstrating that the highest percentage of aviation emissions of A in the 2023 and 2024 scheme years is attributable to flights departing from aerodromes situated in the area of C.

(4) In this article, “area” in relation to a regulator, means—

- (a) in respect of the Environment Agency, England;
- (b) in respect of the NRW, Wales;
- (c) in respect of the SEPA, Scotland;
- (d) in respect of the chief inspector, Northern Ireland.

#### **Aircraft operator: change in registered office**

**13.**—(1) Where—

- (a) an aircraft operator (“A”) with a registered office or a place of residence in the area of a regulator, in the course of the 2021-2025 allocation period, changes the address of its registered office or place of residence to the area of a different regulator (“R”); and
- (b) A’s registered office or place of residence is in the area of R at the end of the 2021-2025 allocation period,

R is the regulator of A from the beginning of the 2026-2030 allocation period.

(2) Where—

- (a) an aircraft operator (“B”) which did not have a registered office or a place of residence in the United Kingdom at the beginning of the 2021-2025 allocation period acquires a registered office or a place of residence in the United Kingdom in the course of that period; and
- (b) at the end of the 2021-2025 allocation period that registered office or place of residence is in the area of a regulator (“S”) who is not the regulator of B in that allocation period,

S is the regulator of B from the beginning of the 2026-2030 allocation period.

(3) In this article “area” has the same meaning as in article 12.

#### **Meaning of UK ETS authority, etc.**

**14.**—(1) A reference in this Order to the “UK ETS authority” is a reference to all of the national authorities<sup>(a)</sup>.

(2) Functions conferred or imposed by this Order on the “UK ETS authority” may be exercised—

- (a) by all of the national authorities jointly; or
- (b) by one of the national authorities (or by more than one of the national authorities jointly) on behalf of the other national authorities with their agreement.

(3) Where this Order provides for a person to do anything in relation to the “UK ETS authority” (for example, to give a notice to the UK ETS authority), it is sufficient for the person to do it in relation to any of the national authorities.

(4) Each national authority is an administrator of the UK ETS for the purposes of paragraph 21 of Schedule 2 to CCA 2008.

#### **Applications, notices, etc.**

**15.**—(1) Part 1 of Schedule 3 (which makes provision in relation to applications, notices and reports submitted to a regulator) has effect.

---

(a) Section 95(1) of the Climate Change Act 2008 defines “national authority”.

(2) Part 2 of Schedule 3 (which makes provision in relation to notices given by a regulator, a national authority or the UK ETS authority) has effect.

## PART 2

### Basic elements of the UK ETS

#### CHAPTER 1

##### Establishment of the UK ETS and requirement for review

#### UK Emissions Trading Scheme

**16.**—(1) This Order establishes a trading scheme, known as the “UK Emissions Trading Scheme” or “UK ETS”.

(2) The purpose of the UK ETS is to limit, or encourage the limitation of, the emission of greenhouse gases<sup>(a)</sup> in the trading period from the carrying out of—

- (a) regulated activities by operators of installations; and
- (b) aviation activities by aircraft operators.

#### Review of UK ETS

**17.**—(1) The UK ETS authority must before each review date—

- (a) carry out a review of the operation of the UK ETS;
- (b) publish a report setting out the conclusions of the review.

(2) The review dates are 31st December 2023 and 31st December 2028.

(3) The report must in each case—

- (a) review the operation of the UK ETS (including assessing the extent to which the purpose of the UK ETS is being achieved);
- (b) make any recommendations that the UK ETS authority considers appropriate as to the future operation and purpose of the UK ETS.

#### CHAPTER 2

##### Allowances and caps

#### Allowances

**18.**—(1) The UK ETS authority may direct that allowances be created for the purposes of the UK ETS.

(2) An allowance is an allowance to emit 1 tonne of carbon dioxide equivalent.

#### Cap for trading period

**19.** The number of allowances created in the trading period may not exceed the sum of—

- (a) 736,013,432 multiplied by the 2021-2025 hospital and small emitter reduction factor; and
- (b) 630,152,247 multiplied by the 2026-2030 hospital and small emitter reduction factor.

---

(a) Section 92(1) of the Climate Change Act 2008 defines “greenhouse gas”.

### Cap for scheme years

20.—(1) The number of allowances created in a scheme year may not exceed the base for the scheme year multiplied by—

- (a) if the scheme year is in the 2021-2025 allocation period, the 2021-2025 hospital and small emitter reduction factor;
- (b) if the scheme year is in the 2026-2030 allocation period, the 2026-2030 hospital and small emitter reduction factor.

(2) Paragraph (1) is subject to any direction given by the UK ETS authority for the creation of allowances for allocation under regulations made by the Treasury under the Finance Act 2020(a).

(3) But such a direction may not override article 19.

### Cap: hospital and small emitter reduction factors

21.—(1) This article applies for the purposes of articles 19 and 20.

(2) The 2021-2025 hospital and small emitter reduction factor is  $(RE_1 - SI_1)/RE_1$ , where—

$RE_1$  is the total reportable emissions (within the meaning of GGETSR 2012) in 2016, 2017 and 2018 of all installations (within the meaning of GGETSR 2012) and all UK aircraft operators (within the meaning of GGETSR 2012);

$SI_1$  is the total reportable emissions (within the meaning of GGETSR 2012) in 2016, 2017 and 2018 of all installations included in the hospital and small emitter list for 2021-2025.

(3) The 2026-2030 hospital and small emitter reduction factor is  $(RE_2 - SI_2)/RE_2$ , where—

$RE_2$  is the total reportable emissions and the total aviation emissions, expressed in tonnes, in the 2021, 2022 and 2023 scheme years of all installations and all aircraft operators;

$SI_2$  is the total reportable emissions in the 2021, 2022 and 2023 scheme years of all installations included in the hospital and small emitter list for 2026-2030.

(4) In this article, a reference to reportable emissions or aviation emissions is a reference to reportable emissions or aviation emissions—

- (a) verified in accordance with the Verification Regulation 2012 or the Verification Regulation 2018;
- (b) where relevant, set out in an emissions report accompanied by the notice or declaration referred to in paragraph 3(8)(b)(ii) of Schedule 5 to GGETSR 2012 or paragraph 11(2)(b)(ii) of Schedule 7 to this Order; or
- (c) where relevant, considered to be verified under regulation 35(7) of GGETSR 2012 or article 33(2) of this Order.

### Cap: base for scheme years

22. For the purposes of article 20, the base for a scheme year set out in column 1 of table B is the value set out in the corresponding entry in column 2.

**Table B**

| <i>Column 1</i>    | <i>Column 2</i> |
|--------------------|-----------------|
| <i>Scheme year</i> | <i>Base</i>     |
| 2021               | 155,671,581     |
| 2022               | 151,437,134     |
| 2023               | 147,202,686     |
| 2024               | 142,968,239     |
| 2025               | 138,733,792     |

(a) 2020 c. XXX.



|      |             |
|------|-------------|
| 2026 | 134,499,344 |
| 2027 | 130,264,897 |
| 2028 | 126,030,449 |
| 2029 | 121,796,002 |
| 2030 | 117,561,555 |

---

### **Trading in allowances**

23. Allowances may be traded, except where prohibited by other legislation.

## **CHAPTER 3**

### **Monitoring, reporting and verification**

#### **Monitoring and reporting of emissions**

24. Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2066 of 19 December 2018 on the monitoring and reporting of greenhouse gas emissions pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council<sup>(a)</sup> has effect for the purpose of the UK ETS, subject to the modifications in Schedule 4 and to Part 4 (see also paragraph 13 of Schedule 7 which makes further modifications in relation to hospitals and small emitters and paragraph 5 of Schedule 8 which makes further modifications in relation to ultra-small emitters).

#### **Verification of data and accreditation of verifiers**

25. Schedule 5 (amendments to the Verification Regulation 2018 adapting its provisions for the purpose of the UK ETS) has effect.

## **PART 3**

### **Installations**

#### **Installations: requirement for permit to carry out regulated activity**

26.—(1) No person may carry out a regulated activity at an installation in a scheme year unless the operator of the installation holds a greenhouse gas emissions permit or a hospital or small emitter permit for the installation that authorises the regulated activity to be carried out.

(2) Paragraph (1) does not apply to a regulated activity carried out at an installation in a scheme year for which the installation is an ultra-small emitter.

(3) Schedule 6 (which provides for applications for greenhouse gas emissions permits and generally for permits) has effect.

(4) Schedule 7 (which provides for hospitals and small emitters) has effect.

(5) Schedule 8 (which provides for ultra-small emitters) has effect.

#### **Installations: requirement to surrender allowances**

27. Where the operator of an installation holds a greenhouse gas emissions permit, the operator must surrender allowances in accordance with the surrender condition of the permit for each scheme year (or part of a scheme year) that the permit is in force.

---

(a) OJ No. L 334, 31.12.2018, p. 1.

## PART 4

### Aviation

#### **Application for emissions monitoring plans**

**28.**—(1) An aircraft operator must apply to the regulator for a plan setting out how the aircraft operator’s aviation emissions are to be monitored for the purposes of this Order (“an emissions monitoring plan”).

(2) An aircraft operator that has previously been issued with an emissions monitoring plan or a GGETSR emissions plan may not make an application under paragraph (1) without the agreement of the regulator (but see article 29(3)).

(3) An application under paragraph (1) is the means by which an aircraft operator submits a monitoring plan to the regulator for approval under Article 12 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018.

(4) An aircraft operator must comply with the requirement in paragraph (1) before the end of the period of 42 days commencing with the day it becomes an aircraft operator.

#### **Issue of emissions monitoring plans**

**29.**—(1) If an aircraft operator applies for an emissions monitoring plan in accordance with article 28(1) and (2), the regulator must issue the emissions monitoring plan unless—

- (a) the regulator is not satisfied that the application complies with the Monitoring and Reporting Regulation 2018; and
- (b) the aircraft operator has not agreed to amendments of the application required to satisfy the regulator that the application does so comply.

(2) An emissions monitoring plan issued under paragraph (1) replaces any emissions monitoring plan previously issued to the aircraft operator.

(3) The regulator may issue an emissions monitoring plan to a person who was a UK administered operator for the purpose of GGETSR 2012 and held a GGETSR emissions plan.

(4) Subject to paragraph (5), an emissions monitoring plan issued under paragraph (3) must be in substantially the same terms as the GGETSR emissions plan.

(5) An emissions monitoring plan must contain any conditions that the regulator considers necessary to give proper effect to the Monitoring and Reporting Regulation 2018 and the Verification Regulation 2018.

#### **Refusal of application for emissions monitoring plans**

**30.**—(1) If the regulator refuses an application for an emissions monitoring plan the regulator must give notice to the applicant.

(2) A notice under paragraph (1) must state—

- (a) the reasons for the decision; and
- (b) if amendments of the application are required in order for an emissions monitoring plan to be issued, the nature of those amendments.

(3) An aircraft operator who is given a notice under paragraph (1) must make a revised application to the regulator before the end of the period of 31 days beginning with the day that the notice was given.

(4) Article 29 and this article apply to a revised application under paragraph (3) as they apply to the original application, but for the purposes of such a revised application, the references to the period of 2 months in paragraph 2 of Schedule 3 are to be read as references to a period of 24 days.

## **Variation of emissions monitoring plans**

**31.**—(1) An aircraft operator—

- (a) may apply to the regulator to vary its emissions monitoring plan;
- (b) must apply to the regulator to vary its emissions monitoring plan where required to do so by a condition of the emissions monitoring plan.

(2) A variation applied for under paragraph (1) is given effect by the regulator giving notice to the aircraft operator.

(3) Paragraphs (1) and (2) do not affect the operation of any condition of an emissions monitoring plan that allows an aircraft operator to make a variation without applying to the regulator.

(4) The regulator may, by giving notice to an aircraft operator, make any variation of the aircraft operator's emissions monitoring plan that the regulator considers necessary in consequence of a report made by the aircraft operator under Article 69(4) of the Monitoring and Reporting Regulation 2018.

(5) The regulator may, by giving notice to an aircraft operator, vary the aircraft operator's emissions monitoring plan where the aircraft operator has failed to comply with a requirement in the emissions monitoring plan to make or apply for such a variation.

(6) The regulator may, by giving notice to an aircraft operator, vary the aircraft operator's emissions monitoring plan by modifying, adding or removing a condition if the regulator considers it necessary to do so to give proper effect to the Monitoring and Reporting Regulation 2018 or the Verification Regulation 2018.

(7) In this article references to an aircraft operator include any person who has been issued with an emissions monitoring plan.

## **Monitoring emissions and emissions monitoring plan conditions**

**32.**—(1) Each aircraft operator must monitor its aviation emissions in accordance with—

- (a) the Monitoring and Reporting Regulation 2018; and
- (b) its emissions monitoring plan, including any written procedures required by Article 12 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018.

(2) Each aircraft operator must comply with any condition included in its emissions monitoring plan under article 29(5) or 31(6).

## **Reporting aviation emissions**

**33.**—(1) A person who is an aircraft operator in relation to a scheme year must prepare a report of its aviation emissions for that scheme year in accordance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018; the report must be verified in accordance with the Verification Regulation 2018.

(2) The obligation for the report to be verified in accordance with the Verification Regulation 2018 does not apply, and the aviation emissions stated in the report are considered to be verified, where the person required to prepare the report in relation to a scheme year—

- (a) had emissions of carbon dioxide for that scheme year amounting to either—
  - (i) less than 25,000 tonnes from full-scope flights; or
  - (ii) less than 3,000 tonnes from aviation activity; and
- (b) determined its emissions using the small emitters tool approved under Commission Regulation (EU) No 606/2010, the tool having been populated with data by Eurocontrol.

(3) The report prepared under paragraph (1) must be submitted to the regulator on or before 31st March in the year following the scheme year to which it relates.

## **Surrender of allowances by aircraft operators**

**34.**—(1) A person who is an aircraft operator in relation to a scheme year must surrender, on or before 30th April in the following year, an amount of allowances equal to its aviation emissions in that scheme year (expressed in tonnes).

(2) Where an aircraft operator's aviation emissions in a scheme year (the "non-compliance year") exceeds the allowances surrendered on or before 30th April in the following year, the aircraft operator's aviation emissions in the relevant scheme year must be treated as being increased by the difference.

(3) In paragraph (2), the relevant scheme year means—

- (a) the scheme year following the non-compliance year; or
- (b) if the failure to comply with paragraph (1) results from an error in the verified emissions report submitted by the aircraft operator, the scheme year in which the error is discovered.

## **PART 5**

### **Charging**

#### **Charges**

**35.**—(1) The regulator may charge an applicant, operator, aircraft operator or any other person an amount as a means of recovering costs incurred by the regulator in performing activities in accordance with or by virtue of this Order.

(2) The activities referred to in paragraph (1) include—

- (a) giving advice in relation to an application under or by virtue of this Order or any other advice in relation to the operation of the UK ETS;
- (b) considering an application under or by virtue of this Order;
- (c) issuing, varying, transferring, cancelling, surrendering or revoking a permit;
- (d) issuing or varying an emissions monitoring plan;
- (e) giving any notice or other document provided for by or under this Order;
- (f) receiving any notice or other document provided for by or under this Order;
- (g) monitoring compliance with this Order;
- (h) making a determination of emissions or aviation emissions under article 45.

(3) A charge under paragraph (1) may include an annual or other periodic charge to an operator or aircraft operator that does not relate to any specific activity.

(4) The regulator may apply different charges for different categories of person in relation to the same activity.

(5) Payment of a charge is not received until the regulator has cleared funds for the full amount due and a charge, if unpaid, may be recovered by the regulator as a civil debt.

(6) The regulator may require a charge to be paid before it carries out the activity to which the charge relates.

(7) If the regulator does not require a charge to be paid in accordance with paragraph (6), it is payable on demand.

(8) The regulator is not required to reimburse a charge where—

- (a) an activity is not completed; or
- (b) the person liable to pay the charge does not remain within the scheme for all of the period in relation to which the charge is payable or has been calculated.

### **Approval, publication and revision of charges**

**36.**—(1) The regulator must publish a document (“charging scheme”) setting out the charges payable in accordance with article 35(1) or how they will be calculated.

(2) Before publishing a charging scheme, the regulator must—

- (a) bring its proposals to the attention of the persons likely to be affected by them; and
- (b) specify the period within which representations or objections to the proposals may be made.

(3) A charging scheme cannot be published unless it has been approved—

- (a) in the case of proposals by the Environment Agency, by the Secretary of State;
- (b) in the case of proposals by SEPA, by the Scottish Ministers;
- (c) in the case of proposals by NRW, by the Welsh Ministers;
- (d) in the case of proposals by the chief inspector, by the Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs.

(4) Where a proposed charging scheme has been submitted for approval under paragraph (3), the appropriate national authority—

- (a) must consider any representations or objections made under paragraph (2)(b); and
- (b) may make such modifications to the proposal as they consider appropriate.

(5) If the regulator proposes to revise a charging scheme in a material way, paragraphs (2) to (4) apply to the revised charging scheme.

(6) Paragraphs (2) to (5) do not apply to a charging scheme prepared and published by the Secretary of State.

### **Remittance of charges**

**37.**—(1) The Environment Agency must pay the Secretary of State any charge received by it.

(2) SEPA must pay the Scottish Ministers any charge received by it.

(3) NRW must pay the Welsh Ministers any charge received by it.

(4) The chief inspector must pay the Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs any charge received by it.

## **PART 6**

### **Monitoring compliance**

#### **Authorised persons**

**38.**—(1) The regulator may authorise a person to exercise, on behalf of the regulator and in accordance with the terms of the authorisation, the regulator’s powers set out in this Part.

(2) In this Part, “authorised person” means a person authorised under—

- (a) paragraph (1); or
- (b) section 108(1) of the Environment Act 1995(a).

#### **Inspections**

**39.**—(1) The regulator may, at a reasonable time, inspect any premises and any thing in or on those premises in order to monitor compliance with this Order.

---

(a) 1995 c. 25; section 108(1) was relevantly amended by section 46(2)(a) of the Regulatory Reform (Scotland) Act 2014 (asp 3).

- (2) Reasonable prior notice must be given before exercising the powers in this article.
- (3) A person in control of the premises to which the regulator or authorised person reasonably requires access must allow the regulator or authorised person to have such access.
- (4) The regulator or authorised person may, when inspecting premises—
- (a) make any such examination and investigation as may be necessary;
  - (b) install or maintain monitoring equipment or other apparatus;
  - (c) request the production of any record;
  - (d) take measurements, photographs, recordings or copies of any thing;
  - (e) take samples of any articles or substances found in, or on, the premises and of the air, water or land in, on, or in the vicinity of, those premises;
  - (f) request any person at the premises to provide facilities or assistance to the extent that is within that person's control.
- (5) Except to the extent agreed by the person in control of a place or premises, the power referred to in paragraph (1) does not apply to—
- (a) a prohibited place for the purposes of the Official Secrets Act 1911<sup>(a)</sup>; or
  - (b) any other premises to which the Crown restricts access on the ground of national security.

#### **Powers of entry, etc.**

- 40.**—(1) The regulator or an authorised person may—
- (a) enter any premises with a warrant issued in accordance with article 41, together with any equipment or material as may be required;
  - (b) when entering premises by virtue of sub-paragraph (a)—
    - (i) be accompanied by an authorised person and, if considered appropriate, a constable;
    - (ii) direct that any part of the premises be left undisturbed for so long as may be necessary;
  - (c) require any person believed to be able to give information relevant to an examination or investigation—
    - (i) to attend at a place and time specified by the regulator or authorised person;
    - (ii) to answer questions (in the absence of any person other than those whom the regulator or authorised person allows to be present and a person nominated by the person being asked questions);
    - (iii) to sign a declaration of truth of the answers given by that person;
  - (d) require the production of—
    - (i) records required to be kept under this Order;
    - (ii) other records which the regulator or authorised person considers it necessary to see for the purpose of an examination or investigation;
    - (iii) entries in a record referred to in this sub-paragraph;
  - (e) inspect and take copies of the records and entries referred to in sub-paragraph (d).
- (2) The powers in paragraph (1) may only be exercised where the regulator or an authorised person reasonably believes there has been a failure to comply with the requirements of this Order.
- (3) Except to the extent agreed by the person in control of a place or premises, the powers referred to in paragraph (1) do not apply in relation to—
- (a) a prohibited place for the purposes of the Official Secrets Act 1911; or
  - (b) any other premises to which the Crown restricts access on the ground of national security.

---

(a) 1911 c. 28.

- (4) It is an offence for a person—
- (a) to fail to comply with a requirement imposed pursuant to this article; or
  - (b) to prevent any other person from—
    - (i) appearing before the regulator or an authorised person; or
    - (ii) answering a question to which the regulator or authorised person requires an answer.
- (5) A person guilty of an offence under paragraph (4) is liable—
- (a) on summary conviction in England and Wales, to a fine;
  - (b) on summary conviction in Scotland or in Northern Ireland, to a fine not exceeding the statutory maximum;
  - (c) on conviction on indictment, to a fine.

## **Warrants**

**41.**—(1) A judge may issue a warrant in relation to any premises for the purpose of article 40(1)(a) where satisfied that—

- (a) there are reasonable grounds for the exercise of the power in that sub-paragraph; and
- (b) one or more of the conditions in paragraph (2) are fulfilled in relation to the premises.

(2) The conditions referred to in paragraph (1)(b) are that—

- (a) the exercise of the power by consent in relation to the premises has been refused;
- (b) a refusal of consent to the exercise of the power is reasonably expected;
- (c) the premises are unoccupied;
- (d) the occupier is temporarily absent from the premises and the case is one of urgency; or
- (e) a request for admission to the premises would defeat the purpose of the entry.

(3) A warrant in accordance with this article continues to have effect until the purpose for which it was issued has been fulfilled.

(4) In paragraph (1), “judge” means—

- (a) in England or Wales, a justice of the peace;
- (b) in Northern Ireland, a lay magistrate;
- (c) in Scotland, a justice of the peace or sheriff.

## **Admissible evidence**

**42.**—(1) An answer given by a person in compliance with article 40(1)(c)(ii) is admissible in evidence—

- (a) in England, Wales and Northern Ireland, against that person in any proceedings;
- (b) in Scotland, against that person in criminal proceedings.

(2) In criminal proceedings in which the person referred to in paragraph (1) is charged with an offence, no evidence relating to the person’s answer may be adduced and no question relating to it may be asked by, or on behalf of, the prosecution unless evidence relating to it has been adduced by, or on behalf of, the person.

(3) Paragraph (2) does not apply to an offence under—

- (a) section 5 of the Perjury Act 1911(a);
- (b) section 44(2) of the Criminal Law (Consolidation) (Scotland) Act 1995(b); or

---

(a) 1911 c. 6.

(b) 1995 c. 39; section 44(2) was amended by section 200(2)(b) of the Criminal Justice and Licensing (Scotland) Act 2010 (asp 13).

(c) article 10 of the Perjury (Northern Ireland) Order 1979(a).

### **Legal professional privilege**

**43.** Nothing in this Part requires any person to produce a document which that person would be entitled to withhold the production of on grounds of legal professional privilege.

## **PART 7**

### **Enforcement**

#### **CHAPTER 1**

##### **Enforcement notices and determination of emissions by regulator**

### **Enforcement notices**

**44.**—(1) Where the regulator considers that a person has contravened, is contravening or is likely to contravene a relevant requirement, the regulator may give notice (an “enforcement notice”) to the person.

(2) In paragraph (1), “relevant requirement” means—

- (a) a requirement imposed on the person by or under—
  - (i) this Order;
  - (ii) the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
- (b) a condition of a permit;
- (c) a condition of an emissions monitoring plan.

(3) An enforcement notice must set out—

- (a) the relevant requirement that the regulator considers has been contravened, is being contravened or is likely to be contravened;
- (b) details of the contravention or likely contravention;
- (c) the steps that must be taken to remedy the contravention or to ensure that a contravention does not occur;
- (d) the period within which the steps must be taken;
- (e) information about rights of appeal.

(4) The person to whom the enforcement notice is given must comply with the requirements of the notice within the period set out in the notice.

(5) The regulator may withdraw an enforcement notice at any time by giving notice of the withdrawal to the person to whom the enforcement notice is given.

### **Determination of reportable emissions or aviation emissions by regulator**

**45.**—(1) The regulator must make a determination of emissions of an installation or an aircraft operator in either of the following circumstances—

- (a) if the operator of the installation fails to submit a report of the installation’s reportable emissions in accordance with a condition of a permit included under paragraph 4(2)(b) of Schedule 6 or paragraph 11(2)(b) of Schedule 7;
- (b) if the aircraft operator fails to submit a report of aviation emissions in accordance with article 33.

---

(a) 1979 No. 1714 (N.I. 19).



(2) Where a verifier states in a verification report under the Verification Regulation 2018 that there are non-material misstatements in the annual emissions report of the operator of an installation or of an aircraft operator that have not been corrected by the operator or the aircraft operator before the verification report is issued—

- (a) the regulator must—
  - (i) assess the misstatements;
  - (ii) if the regulator considers it appropriate, make a determination of emissions of the installation or the aircraft operator; and
  - (iii) give notice to the operator or the aircraft operator as to whether or not corrections are required to the annual emissions report and, if corrections are required, set out the corrections in the notice; and
- (b) the operator or the aircraft operator must make the information referred to in subparagraph (a)(iii) available to the verifier.

(3) The regulator may make a determination of emissions of an installation or of an aircraft operator in any of the following circumstances—

- (a) if the operator of the installation fails to satisfy the regulator in accordance with a condition of a permit included under paragraph 4(2)(c) of Schedule 6 (as to sustainability criteria in respect of the use of bioliquids);
- (b) if the operator of the installation fails to submit a report in accordance with paragraph 11(4)(b) of Schedule 6;
- (c) if the operator of the installation fails to submit a report in accordance with paragraph 12(5)(b) of Schedule 6;
- (d) if the regulator considers that the determination of emissions is necessary for the purpose of imposing, or considering whether to impose, a civil penalty under article 47.

(4) In making a determination under paragraph (3)(a), the regulator may substitute an emission factor of greater than zero for the factor reported in respect of the bioliquids concerned.

(5) A regulator who makes a determination of emissions must give notice of the determination to the operator, the aircraft operator or the person on whom the civil penalty may be imposed.

(6) A notice of a determination of emissions determines for the purposes of this Order (including for calculating a civil penalty under article 47) the installation's reportable emissions or the aviation operator's aviation emissions for the period to which the determination relates.

(7) Where, after making a determination of emissions (including a rectified determination of emissions, or a further rectified determination of emissions, made under this paragraph), the regulator considers that there is an error in the determination, the regulator must—

- (a) withdraw any notice of the determination given under paragraph (5);
- (b) make a rectified determination of the emissions; and
- (c) give notice of the rectified determination in accordance with paragraph (5),

and paragraph (6) applies to a notice of the rectified determination as it does to the notice of the previous determination.

(8) For the purposes of this article, emissions must be determined on the basis of a set of assumptions designed to ensure that no under-estimation occurs.

## CHAPTER 2

### Civil penalties

#### **Carbon price**

**46.—**(1) This article applies for the purpose of determining the price (the “carbon price”) per tonne of carbon dioxide equivalent for a scheme year.

(2) The carbon price for the 2021 scheme year is the sum of the relevant amount for each auction of allowances held in the period beginning on 1st January 2021 and ending on 11th

November 2021 under regulations made by the Treasury under the Finance Act 2020 divided by the sum of the allowances sold at all those auctions.

(3) In paragraph (2), the relevant amount for an auction is the auction clearing price (that is to say, the price per allowance that, in accordance with the auction rules, each successful bidder must pay, irrespective of the original bid) multiplied by the number of allowances sold at the auction.

(4) The carbon price for the 2022 scheme year or any subsequent scheme year (the “relevant scheme year”) is the average end of day settlement price, calculated over the relevant period, of the December futures contract for the relevant scheme year, as traded on the relevant carbon market exchange.

(5) For the purposes of paragraph (4), the “average” end of day settlement price is calculated by dividing the sum of the end of day settlement price for each day in the relevant period for which an end of day settlement price is published by the number of days in the relevant period for which an end of day settlement price is published.

(6) In paragraphs (4) and (5)—

“end of day settlement price”, in relation to a futures contract, means the end of day settlement price per tonne of carbon dioxide equivalent published by the carbon market exchange on which the futures contract is traded;

“futures contract” means a futures contract for allowances;

“relevant carbon market exchange”, in relation to a relevant scheme year, means the largest carbon market exchange as determined by volume of sales in the relevant period of the December futures contract for the relevant scheme year traded on the exchange;

“relevant period” means—

- (a) in relation to the carbon price for the 2022 scheme year, the period beginning on 1st January 2021 and ending on 11th November 2021;
- (b) in relation to the carbon price for the 2023 scheme year and any subsequent scheme year, the 12-month period ending on 11th November in the year preceding the relevant scheme year.

(7) The UK ETS authority must publish the carbon price for the 2021 scheme year on or before 30th November 2021.

(8) The UK ETS authority must publish the carbon price for subsequent scheme years on or before 30th November in the year preceding the scheme year.

## **Penalty notices**

**47.**—(1) Where the regulator considers that a person is liable to a civil penalty under any of articles 50 to 68 the regulator may impose a civil penalty on the person.

(2) But where the regulator considers that a person is liable to a civil penalty under any of the following, the regulator must impose a civil penalty on the person—

- (a) article 52 (failure to surrender allowances), but only if the person is liable to the excess emissions penalty referred to in article 52(2);
- (b) article 54 (hospitals and small emitters: exceeding emissions target), except where paragraph (3) of that article applies;
- (c) article 59 (ultra-small emitters: reportable emissions exceeding maximum amount).

(3) A civil penalty is imposed on a person by giving a notice (a “penalty notice”) to the person.

(4) Where the civil penalty to which the person is liable consists of a non-escalating penalty only (or where the civil penalty consists of both a non-escalating penalty and a daily penalty, but the regulator decides not to impose a daily penalty), the penalty notice must set out—

- (a) the grounds for liability;
- (b) the amount of the non-escalating penalty (and, where relevant, how the amount is calculated);

- (c) the date by which the non-escalating penalty must be paid (the “due date”), which must not be less than 28 days after the day on which the notice is given;
- (d) the person to whom payment must be made (which must be either the regulator or the appropriate national authority);
- (e) how payment may be made;
- (f) information about rights of appeal.

(5) Where the civil penalty to which the person is liable consists of both a non-escalating penalty and a daily penalty and the regulator considers that the regulator may wish to impose a daily penalty, the regulator must, before giving a penalty notice to the person, first give a notice (an “initial notice”) to the person.

(6) The initial notice must set out—

- (a) the grounds for liability;
- (b) the maximum amount of the non-escalating penalty that may be imposed;
- (c) that the daily penalty that may be imposed begins to accrue on the day on which the initial notice is given;
- (d) the maximum daily rate of the daily penalty and the maximum amount of the daily penalty that may be imposed.

(7) Where, after an initial notice is given to a person, the regulator considers that the total amount of the daily penalty to which the person is liable can be calculated (including where the daily penalty reaches its maximum amount), the regulator may give a penalty notice to the person.

(8) The penalty notice must set out—

- (a) the grounds for liability;
- (b) the amount of the civil penalty (including how the amount is calculated), which may include—
  - (i) a non-escalating penalty; and
  - (ii) a daily penalty;
- (c) the date by which the civil penalty must be paid (the “due date”), which must not be less than 28 days after the day on which the notice is given;
- (d) the person to whom payment must be made (which must be either the regulator or the appropriate national authority);
- (e) how payment may be made;
- (f) information about rights of appeal.

(9) The person to whom a penalty notice is given must pay the civil penalty set out in the notice to the person set out in the notice on or before the due date.

(10) A civil penalty imposed by a penalty notice is recoverable by the regulator as a civil debt.

(11) The regulator must, as soon as reasonably practicable—

- (a) inform the appropriate national authority of a penalty notice given by the regulator;
- (b) pay all sums received or recovered under a penalty notice to the appropriate national authority.

(12) In this article and article 48—

“appropriate national authority” means—

- (a) in the case of a penalty notice given by the chief inspector, the Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs;
- (b) in the case of a penalty notice given by SEPA, the Scottish Ministers;
- (c) in the case of a penalty notice given by NRW, the Welsh Ministers;
- (d) in any other case, the Secretary of State;

“daily penalty” means a daily penalty set out in articles 51(3)(b), 55(2)(b), 61(2)(b), 62(2)(b), 63(2)(b), 64(2)(b), 65(2)(b) or 66(2)(b);

“non-escalating penalty” means a civil penalty under articles 50 to 68 that is not a daily penalty.

(13) This article is subject to article 48.

### **Penalty notices: supplementary**

**48.**—(1) Subject to paragraph (3), a penalty notice imposing a civil penalty under any of articles 50 to 68 (the “relevant provision”) may set out—

- (a) a non-escalating penalty of an amount lower than the amount referred to in the relevant provision;
- (b) where the civil penalty consists of both a non-escalating penalty and a daily penalty—
  - (i) a daily penalty based on a daily rate of an amount lower than the amount referred to in the relevant provision; or
  - (ii) no daily penalty.

(2) Subject to paragraphs (3) and (4), the regulator may, by giving notice to the person to whom a penalty notice is given—

- (a) extend the due date for payment set out in the penalty notice;
- (b) amend the penalty notice by substituting a lower non-escalating penalty or a daily penalty based on a lower daily rate;
- (c) withdraw the penalty notice.

(3) Paragraphs (1) and (2) do not apply to—

- (a) a penalty notice imposing the excess emissions penalty referred to in article 52;
- (b) a penalty notice imposing a civil penalty under article 54, except where paragraph (3) of that article applies;
- (c) a penalty notice imposing a civil penalty under article 59.

(4) But the regulator may withdraw a penalty notice referred to in paragraph (3) if there is an error in the notice (including an error in the basis on which the civil penalty imposed by the notice is calculated).

### **Regulator must publish names of persons subject to civil penalty under article 52**

**49.**—(1) The regulator must publish the name of every person on whom the excess emissions penalty referred to in article 52 is imposed as soon as reasonably practicable after—

- (a) the expiry of the period for bringing an appeal against the penalty notice imposing the penalty; or
- (b) if an appeal is brought, the determination or withdrawal of the appeal.

(2) But paragraph (1) does not apply if, following an appeal, the person is found not to be liable to a civil penalty.

### **Installations: carrying out regulated activity without permit contrary to article 26**

**50.**—(1) Where a regulated activity that is not authorised by a permit is carried out at an installation in a scheme year, contrary to article 26, the operator of the installation is (after the end of the scheme year) liable to a civil penalty.

(2) Subject to paragraph (3), the civil penalty is  $CA + (RE \times CP)$ , where—

CA is an estimate of the costs avoided by the operator in the scheme year as a result of carrying out the regulated activity without the authorisation of a permit;

RE is an estimate of the installation's reportable emissions in the part of the scheme year during which a regulated activity that was not authorised by a permit was carried out;

CP is the carbon price for the scheme year.

(3) When setting the amount of the civil penalty to be imposed, the regulator may increase the amount calculated under paragraph (2) by a factor designed to ensure that the amount of the civil penalty exceeds the value of any economic benefit that the operator has obtained as a result of failing to comply with article 26.

(4) The regulator must—

- (a) estimate CA and RE under paragraph (2); and
- (b) exercise the regulator's functions under paragraph (3),

in accordance with a direction given by the relevant national authority under section 52 of CCA 2008.

(5) This article is subject to paragraph 7(6)(b) of Schedule 8.

### **Installations: failure to comply with conditions of permit, etc.**

**51.**—(1) The operator of an installation is liable to the civil penalty referred to in paragraph (3) where the operator fails to comply (or to comply on time) with—

- (a) a condition of a greenhouse gas emissions permit;
- (b) a condition of a hospital or small emitter permit;
- (c) a requirement of a surrender notice set out in paragraph 11(4)(b)(i) or (ii) of Schedule 6;
- (d) a requirement of a revocation notice set out in paragraph 12(5)(b)(i) or (ii) of that Schedule.

(2) But an operator is not liable to the civil penalty referred to in paragraph (3) where the failure to comply with a condition of a permit gives rise to liability for a civil penalty under—

- (a) article 52;
- (b) article 56.

(3) The civil penalty is—

- (a) £20,000; and
- (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the operator fails to comply with the condition or requirement, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

### **Failure to surrender allowances**

**52.**—(1) Subject to paragraphs (4) to (9), the operator of an installation or an aircraft operator is liable to the civil penalty (the “excess emissions penalty”) referred to in paragraph (2) where—

- (a) in the case of the operator, the operator fails to surrender sufficient allowances, contrary to—
  - (i) article 27;
  - (ii) the requirement of a surrender notice set out in paragraph 11(4)(b)(iii) of Schedule 6;
  - (iii) the requirement of a revocation notice set out in paragraph 12(5)(b)(iii) of that Schedule;
- (b) in the case of the aircraft operator, the aircraft operator fails to surrender sufficient allowances, contrary to article 34.

(2) The excess emissions penalty is £100 multiplied by the inflation factor for each allowance that the operator or the aircraft operator fails to surrender.

(3) For the purpose of calculating the excess emissions penalty—

- (a) under paragraph (1)(a)(i), a deemed increase in the installation’s reportable emissions under paragraph 4(4) of Schedule 6 must be disregarded;
  - (b) under paragraph (1)(b), a deemed increase in an aircraft operator’s aviation emissions under article 34(2) must be disregarded.
- (4) This paragraph applies where—
- (a) the regulator becomes aware that an installation’s reportable emissions (as determined by the regulator under article 45) in a scheme year exceed the installation’s verified reportable emissions for that year; and
  - (b) the operator of the installation failed to surrender allowances equal to the difference—
    - (i) on or before 30th April in the year following the scheme year referred to in sub-paragraph (a); or
    - (ii) where the end date set out in a surrender notice under paragraph 11 of Schedule 6 or a revocation notice under paragraph 12 of that Schedule falls in the scheme year referred to in sub-paragraph (a), on or before the date set out in the notice for the surrender of allowances.
- (5) In paragraph (4), “verified reportable emissions” means reportable emissions—
- (a) verified in accordance with a condition of a permit included under paragraph 4(2)(b) of Schedule 6 (including for the purpose of complying with the requirements of a surrender notice under paragraph 11, or a revocation notice under paragraph 12, of that Schedule); or
  - (b) previously determined by the regulator under article 45.
- (6) Where paragraph (4) applies, the operator is liable to the civil penalty referred to in paragraph (10) (and not the excess emissions penalty) in respect of the failure to surrender allowances referred to in paragraph (4)(b).
- (7) This paragraph applies where the regulator becomes aware that—
- (a) an aircraft operator’s aviation emissions (as determined by the regulator under article 45) in a scheme year exceed the aircraft operator’s verified aviation emissions for that year; and
  - (b) the aircraft operator failed to surrender allowances equal to the difference on or before 30th April in the year following the scheme year referred to in sub-paragraph (a).
- (8) In paragraph (7), “verified aviation emissions” means aviation emissions—
- (a) verified under article 33(1);
  - (b) considered verified under article 33(2); or
  - (c) previously determined by the regulator under article 45.
- (9) Where paragraph (7) applies, the aircraft operator is liable to the civil penalty referred to in paragraph (10) (and not the excess emissions penalty) in respect of the failure to surrender allowances referred to in paragraph (7)(b).
- (10) The civil penalty is £20 multiplied by the inflation factor for each allowance that the operator or the aircraft operator failed to surrender.
- (11) For the purposes of this article, the inflation factor is  $(CPI_2 - CPI_1) / CPI_1$  or 1, whichever is greater, where—
- $CPI_2$  is the consumer prices index for the most recent March for which the consumer prices index is published when the penalty notice is given;
  - $CPI_1$  is the consumer prices index for March 2021.
- (12) In paragraph (11), “consumer prices index” means—
- (a) the all items consumer prices index published by the Statistics Board<sup>(a)</sup>; or

---

(a) The Statistics Board was established by section 1 of the Statistics and Registration Service Act 2007 (c. 18).

- (b) if that index is not published for a month, any substituted index or index figures published for that month by the Statistics Board.

**Installations: failure to transfer or surrender allowances where underreporting discovered after transfer**

- 53.**—(1) A person is liable to a civil penalty where the person fails—
- (a) to effect a transfer (or to effect a transfer on time) of allowances, contrary to paragraph 10(3) of Schedule 6 (transfer of permits: underreporting discovered after transfer);
  - (b) to surrender (or to surrender on time) allowances, contrary to paragraph 10(4) of that Schedule.
- (2) The civil penalty is £20 multiplied by the inflation factor for each allowance that the person failed to transfer or surrender.
- (3) In this article, “inflation factor” has the meaning given in article 52(11).

**Hospitals and small emitters: exceeding emissions target**

- 54.**—(1) Where an installation’s reportable emissions in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter exceed the installation’s emissions target for that year, contrary to paragraph 19 of Schedule 7, the operator of the installation is liable to a civil penalty.
- (2) The civil penalty is  $(RE-ET) \times CP$ , where—
- RE is the installation’s reportable emissions in the scheme year;
  - ET is the installation’s emissions target for the scheme year;
  - CP is the carbon price for the scheme year.
- (3) For the purposes of article 47(2)(b), this paragraph applies where the regulator considers that the installation’s emissions target for the scheme year was incorrectly calculated.
- (4) In this article, “emissions target” has the meaning given in paragraph 1 of Schedule 7.

**Hospitals and small emitters: failure to pay civil penalty for exceeding emissions target**

- 55.**—(1) Where the operator of an installation fails to pay a civil penalty (the “first penalty”) under article 54 on or before the due date set out in the penalty notice imposing the first penalty, the operator is liable to a further civil penalty.
- (2) The further civil penalty is—
- (a) 10% of the first penalty; and
  - (b) a daily penalty at a daily rate of £150 for each day that the operator fails to pay the first penalty beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £13,500.

**Hospitals and small emitters: under-reporting of emissions**

- 56.**—(1) The operator of an installation is liable to a civil penalty where the installation has unreported emissions in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter, that is to say reportable emissions in the scheme year that—
- (a) are not reported in the emissions report submitted for the scheme year under paragraph 11(2)(b) of Schedule 7; but
  - (b) are determined by the regulator under article 45.
- (2) The civil penalty is  $£5,000 + (UE \times CP)$ , where—
- UE is the unreported emissions in the scheme year (in tonnes of carbon dioxide equivalent);
  - CP is the carbon price for the scheme year.

### **Hospitals and small emitters: failure to notify when ceasing to meet criteria**

**57.**—(1) This article applies where—

- (a) either—
  - (i) a hospital-qualifying installation ceases to be an installation that primarily provides services to a hospital in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter; or
  - (ii) the reportable emissions of an installation (other than a hospital-qualifying installation) in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter exceed the maximum amount; and
- (b) the operator of the installation fails to comply (or to comply on time) with a requirement to give notice on or before 31st March in the following year (the “default year”) under a condition of a hospital or small emitter permit included under paragraph 11(3)(a) or (4) of Schedule 7.

(2) Where the operator fails to give notice on or before 31st March in the default year, but does give notice on or before 31st October in that year, the operator is liable to a civil penalty of £2,500.

(3) Where the operator fails to give notice on or before 31st October in the default year—

- (a) if there is no penalty year, the operator is liable to a civil penalty of £5,000;
- (b) if there is a penalty year, the operator is liable (after the end of the last penalty year) to a civil penalty of the sum of—
  - (i) £5,000; and
  - (ii) 2 x the avoided compliance costs for each penalty year.

(4) The avoided compliance costs, for each penalty year, are  $(RE \times CP) - PP$ , where—

RE is the installation’s reportable emissions (determined as if the modification made to Article 38(2) of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 by paragraph 13(4)(a) of Schedule 7 did not apply) in the penalty year;

CP is the carbon price for the penalty year;

PP is, where a penalty notice imposing a civil penalty under article 54 in respect of the penalty year has previously been given to the operator, the amount of the civil penalty.

(5) In this article—

“hospital-qualifying installation” has the meaning given in paragraph 1 of Schedule 7;

“maximum amount” has the meaning given in that paragraph;

“penalty year” means a scheme year for which the installation—

- (a) is a hospital or small emitter; but
- (b) would not have been a hospital or small emitter if, by reason of the matters referred to in paragraph (1)(a)(i) or (ii), the regulator had, in the default year, given a conversion notice as required by paragraph 23(1) to (3) of Schedule 7 to the operator of the installation.

### **Installations: failure to apply to surrender permit**

**58.** The operator of an installation is liable to a civil penalty of £5,000 where the operator fails to apply (or to apply on time) to surrender a permit, contrary to paragraph 11(1) of Schedule 6.

### **Ultra-small emitters: reportable emissions exceeding maximum amount**

**59.**—(1) Subject to paragraph (3), where an installation’s reportable emissions in a scheme year for which the installation is an ultra-small emitter exceed the maximum amount, the operator of the installation is liable to a civil penalty.

(2) The civil penalty is  $(RE - \text{maximum amount}) \times CP$ , where—



RE is the installation's reportable emissions in the scheme year;

CP is the carbon price for the scheme year.

- (3) A civil penalty under this article may be imposed only in respect of—
- (a) the first scheme year in an allocation period in which the installation's reportable emissions exceed the maximum amount; and
  - (b) if the following scheme year is in the same allocation period, that scheme year.
- (4) In this article, "maximum amount" has the meaning given in paragraph 1 of Schedule 8.

### **Ultra-small emitters: failure to notify where reportable emissions exceed maximum amount**

**60.**—(1) Where—

- (a) an installation's reportable emissions in a scheme year (the "excess year") for which the installation is an ultra-small emitter exceed the maximum amount; and
- (b) the operator of the installation fails to give notice to the regulator under paragraph 6 of Schedule 8 on or before 31st March in the following year (the "default year") or at all,

the operator is liable to a civil penalty.

(2) The civil penalty is the sum of—

- (a) £2,500; and
- (b)  $CA + (RE \times CP)$  for each scheme year (or part of a scheme year) falling within the penalty period (if any), where—

CA is an estimate of the costs avoided by the operator in the scheme year (or part of the scheme year) as a result of carrying out a regulated activity without the authorisation of the relevant permit;

RE is an estimate of the installation's reportable emissions in the scheme year (or part of the scheme year) during which a regulated activity that was not authorised by a permit was carried out;

CP is the carbon price for the scheme year.

(3) The penalty period is the period—

- (a) beginning on 1st January in the year following the default year; and
- (b) ending on the earlier of the following—
  - (i) the day before the day on which a permit for the installation comes into force; and
  - (ii) the last day of the same allocation period as the excess year is in.

(4) But there is no penalty period if—

- (a) 1st January in the year following the default year is not in the same allocation period as the excess year; or
- (b) a permit for the installation is in force on that date.

(5) When setting the amount of the civil penalty to be imposed, the regulator may increase the amount calculated under paragraph (2)(b) by a factor designed to ensure that the amount of the civil penalty exceeds the value of any economic benefit that the operator has obtained as a result of carrying out a regulated activity that was not authorised by the relevant permit.

(6) The regulator must—

- (a) estimate CA and RE under paragraph (2); and
- (b) exercise the regulator's functions under paragraph (5),

in accordance with a direction given by the relevant national authority under section 52 of CCA 2008.

(7) In this article—

"maximum amount" has the meaning given in paragraph 1 of Schedule 8;

“relevant permit” means—

- (a) where a hospital or small emitter permit for the installation comes into force before the last day of the same allocation period as the excess year is in, a hospital or small emitter permit;
- (b) in any other case, a greenhouse gas emissions permit.

#### **Aviation: failure to apply or make revised application for emissions monitoring plan**

- 61.**—(1) An aircraft operator is liable to a civil penalty where the aircraft operator fails—
- (a) to apply (or to apply on time) to the regulator for an emissions monitoring plan, contrary to article 28; or
  - (b) to make a revised application (or to make a revised application on time) for an emissions monitoring plan, where required to do so under article 30(3).
- (2) The civil penalty is—
- (a) £20,000; and
  - (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the application is not submitted or, as the case may be, the revised application is not submitted, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

#### **Aviation: failure to comply with condition of emissions monitoring plan**

- 62.**—(1) An aircraft operator is liable to a civil penalty where the aircraft operator fails to comply (or to comply on time) with a condition of an emissions monitoring plan, contrary to article 32(2).
- (2) The civil penalty is—
- (a) £20,000; and
  - (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the person fails to comply with the condition, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

#### **Aviation: failure to monitor aviation emissions**

- 63.**—(1) An aircraft operator is liable to a civil penalty where the aircraft operator fails to monitor aviation emissions in accordance with article 32(1).
- (2) The civil penalty is—
- (a) £20,000; and
  - (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the person fails to monitor aviation emissions in accordance with article 32(1), beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

#### **Aviation: failure to report aviation emissions**

- 64.**—(1) An aircraft operator is liable to a civil penalty where the aircraft operator fails to submit (or to submit on time) a verified report of aviation emissions to the regulator, contrary to article 33(1).
- (2) The civil penalty is—
- (a) £20,000; and
  - (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the report is not submitted, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

### **Failure to comply with enforcement notice given by regulator**

**65.**—(1) A person is liable to a civil penalty where the person fails to comply (or to comply on time) with the requirements of an enforcement notice given by the regulator under article 44.

(2) The civil penalty is—

- (a) £20,000; and
- (b) a daily penalty at a daily rate of £1,000 for each day that the person fails to comply with the requirements of the notice, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

### **Failure to comply with information notice**

**66.**—(1) A person is liable to a civil penalty where the person fails to comply (or to comply on time) with the requirements of a notice (the “information notice”) given under article 75.

(2) The civil penalty is—

- (a) £5,000; and
- (b) a daily penalty at a daily rate of £500 for each day that the person fails to comply with the requirements of the information notice, beginning with the day on which the initial notice is given, up to a maximum of £45,000.

### **Providing false or misleading information, etc.**

**67.** A person is liable to a civil penalty of £50,000 where the person provides false or misleading information, or makes a statement that is false or misleading in a material respect, where the information is provided, or the statement is made—

- (a) in an application under this Order;
- (b) in compliance with a notice given to the person under this Order;
- (c) in a notice that the person is required to give under this Order;
- (d) in compliance with a condition of a permit or an emissions monitoring plan;
- (e) in a report of aviation emissions under article 33.

### **Inspection: refusal to allow access to premises**

**68.** A person in control of premises is liable to a civil penalty of £50,000 where the person does not allow the regulator or authorised person (within the meaning of Part 6) access to the premises contrary to article 39(3).

## **PART 8**

### **Appeals**

#### **Interpretation**

**69.** In this Part—

“appeal body” has the meaning given in article 71;

“decision” includes a deemed refusal under this Order;

“notice” includes—

- (a) in the case of a notice determining an application for a permit or the transfer of a permit, the provisions of any permit attached to the notice; and
- (b) in the case of a notice determining an application for an emissions monitoring plan, the conditions included in the plan issued by the notice.

## Right of appeal

- 70.**—(1) Subject to paragraph (3), the following may appeal to the appeal body—
- (a) a person who is aggrieved by a decision of the regulator determining an application made by the person under this Order;
  - (b) a person who is aggrieved by a notice given to the person, under a provision referred to in paragraph (2).
- (2) Those provisions are—
- (a) article 30(1) (refusal of application for an emissions monitoring plan);
  - (b) article 31(4), (5) or (6) (variation of an emissions monitoring plan);
  - (c) article 44(1) (enforcement notices);
  - (d) article 45(5) (determination of reportable emissions by regulator);
  - (e) article 47(3) or (7) (penalty notices);
  - (f) article 75(1) (information notices);
  - (g) paragraph 1(12) of Schedule 3 (application to be treated as being withdrawn);
  - (h) paragraph 6(4) or (5) of Schedule 6 (variation of permits);
  - (i) paragraph 10(2) of Schedule 6 (transfer of permits: underreporting discovered after transfer);
  - (j) paragraph 12(4) of Schedule 6 (revocation of permits);
  - (k) paragraph 23(1) or (2) of Schedule 7 (conversion notices);
  - (l) paragraph 7(2) of Schedule 8 (end of ultra-small emitter status);
  - (m) paragraph 1(3)(b) or (4)(b) of Schedule 11 (permits under GGETSR 2012).
- (3) An appeal under paragraph (1) may not be made to the extent that the decision implements—
- (a) a direction given under—
    - (i) section 40 of the Environment Act 1995(a);
    - (ii) section 52 of CCA 2008;
    - (iii) article 11 of the Natural Resources Body for Wales (Establishment) Order 2012(b);
    - (iv) regulation 40 of the Pollution Prevention and Control (Industrial Emissions) Regulations (Northern Ireland) 2013(c);
  - (b) a direction given by an appeal body under this Order.
- (4) To avoid doubt, no appeal may be brought under paragraph (1)(a) in respect of a preliminary assessment under—
- (a) paragraph 5(3) of Schedule 7;
  - (b) paragraph 3(3) of Schedule 8.

## Appeal body

- 71.**—(1) In an appeal against a decision of SEPA, the appeal body is the Scottish Land Court(d).
- (2) In an appeal against a decision of the chief inspector, the appeal body is the Planning Appeals Commission(e).

---

(a) Section 40 was amended by S.I. 2011/1043 and 2013/755 and amended prospectively by S.I. 2019/458 with effect from IP completion day.

(b) S.I. 2012/1903 (W. 230).

(c) S.R. (NI) 2013 No. 160.

(d) The Scottish Land Court was established by section 3 of the Small Landholders (Scotland) Act 1911 (c. 49) and continued in being under section 1 of the Scottish Land Court Act 1993 (c. 45).

(e) The Planning Appeals Commission was continued by section 203(1) of the Planning Act (Northern Ireland) 2011 (c. 25).

(3) In an appeal against any other decision, the appeal body is the First-tier Tribunal<sup>(a)</sup>.

### **Effect of appeals**

**72.**—(1) Subject to paragraphs (2) to (4), the bringing of an appeal under article 70 (right of appeal) suspends the effect of the decision or notice pending the final determination or withdrawal of the appeal.

(2) The bringing of an appeal does not suspend the effect of—

- (a) a decision refusing an application;
- (b) a deemed refusal;
- (c) a notice under—
  - (i) article 31(4), (5) or (6) (variation of an emissions monitoring plan);
  - (ii) article 44(1) (enforcement notices);
  - (iii) paragraph 6(4) or (5) of Schedule 6 (variation of permits);
  - (iv) paragraph 23(1) or (2) of Schedule 7 (end of hospital or small emitter status);
  - (v) paragraph 7(2) of Schedule 8 (end of ultra-small emitter status).

(3) Where a permit has been granted or varied (following an application for a permit or for the transfer of a permit), the bringing of an appeal against the provisions of the permit or the terms of the variation does not suspend the effect of those provisions or terms.

(4) Where an emissions monitoring plan has been issued following an application under article 28(1), the bringing of an appeal against the conditions included in the plan does not suspend the effect of those conditions.

(5) The bringing of an appeal against a determination of reportable emissions or aviation emissions under article 45(5) suspends the effect of the decision only for the purpose of assessing whether there has been compliance with article 27 or 34 (surrender of allowances).

### **Determination of appeals**

**73.**—(1) In determining an appeal under article 70, the appeal body may—

- (a) affirm the decision;
- (b) quash the decision or vary any of its terms;
- (c) substitute a deemed refusal with a decision of the appeal body;
- (d) give directions as to the exercise of the regulator's functions under this Order.

(2) The appeal body may not make a determination that would result in a decision which could not otherwise have been made under this Order.

### **Procedure for appeals**

**74.**—(1) Schedule 9 (which makes provision in relation to appeals to the Scottish Land Court) has effect.

(2) Schedule 10 (which makes provision in relation to appeals to the Planning Appeals Commission) has effect.

---

(a) The First-tier Tribunal was established by section 3(1) of the Tribunals, Courts and Enforcement Act 2007 (c. 15).

## PART 9

### Miscellaneous

#### **Information notices**

**75.**—(1) The UK ETS authority, a national authority or a regulator may, by giving a notice (an “information notice”) to a person, require the person to provide information for purposes connected with the exercise of functions under—

- (a) this Order;
- (b) the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
- (c) the Verification Regulation 2018.

(2) The information notice must set out—

- (a) the information to be provided;
- (b) the form in which the information must be provided;
- (c) the period within which or the time when the information must be provided;
- (d) the place where the information must be provided.

(3) The information that a person may be required to provide includes information that, although it is not in the person’s possession or it would not otherwise come into the person’s possession, is information that it is reasonable to require the person to obtain or compile for the purpose of complying with the information notice.

#### **Crown application**

**76.**—(1) This Order applies to the Crown.

(2) Articles 39 and 40 and Part 2 of Schedule 3 make specific provision relevant to their application to the Crown.

#### **Transitional provisions**

**77.**—(1) Schedule 11 (which makes transitional provision for installations) has effect.

(2) An application for a GGETSR emissions plan under regulation 32A of GGETSR 2012 that has not been determined under GGETSR 2012 may be treated by the regulator as an application made under article 28.

(3) An application for the variation of a GGETSR emissions plan that has not been determined under GGETSR 2012 may be treated by the regulator as an application made under article 31.

*Name*  
Clerk of the Privy Council

## SCHEDULE 1

Article 4(1)

### Aviation activity

#### Aviation activity

1.—(1) An aviation activity consists of any of the following activities other than excluded flights—

- (a) a flight departing from an aerodrome situated in the United Kingdom and arriving in an aerodrome situated—
  - (i) in the United Kingdom;
  - (ii) in an EEA State;
  - (iii) in Gibraltar;
  - (iv) on an offshore structure in the UK sector of the continental shelf or an offshore structure in the continental shelf of an EEA state;
- (b) a flight arriving in an aerodrome situated in the United Kingdom from an aerodrome situated in Gibraltar.

(2) In this paragraph a reference to a flight departing from an aerodrome situated in the United Kingdom and arriving in an aerodrome situated in an EEA state does not include a reference to a flight departing from an aerodrome situated in the United Kingdom and arriving in an aerodrome situated in an outermost region.

(3) In this paragraph, “continental shelf of an EEA state” means an area beyond the territorial sea of an EEA state, within which rights with respect to the seabed and subsoil and their natural resources are exercisable by that EEA state.

#### Excluded flights

2.—(1) For the purposes of this Order, subject to sub-paragraph (2), all of the following are excluded flights—

- (a) flights performed exclusively for the transport, on official mission, of a reigning Monarch and their immediate family, Heads of State, Heads of Government and Government Ministers, of a country other than the United Kingdom;
- (b) military flights;
- (c) customs and police flights performed by both civil registered and military aircraft;
- (d) search and rescue flights;
- (e) firefighting flights;
- (f) humanitarian flights;
- (g) emergency medical service flights;
- (h) flights performed exclusively under the visual flight rules set out in Annex 2 to the Chicago Convention;
- (i) flights terminating at the aerodrome from which the aircraft has taken off and during which no intermediate landing has been made;
- (j) training flights performed exclusively for the purpose of obtaining a licence, or a rating in the case of cockpit flight crew, provided that the flights do not serve for the transport of passengers or cargo;
- (k) flights performed exclusively for the purpose of scientific research partially or totally performed in-flight;



- (l) flights performed exclusively for the purpose of checking, testing or certifying aircraft or equipment whether airborne or ground-based;
  - (m) flights performed by aircraft with a certified maximum take-off mass of less than 5,700 kilograms.
- (2) Excluded flights referred to in sub-paragraph (1)(a), (j), (k) and (l) do not include flights for the positioning or ferrying of the aircraft.
- (3) In this paragraph—
- “emergency medical service flights” means flights for the exclusive purpose of facilitating emergency medical assistance, where immediate and rapid transportation is essential, by carrying medical personnel, medical supplies, including equipment, blood, organs, drugs, or ill and injured persons and other persons directly involved;
  - “firefighting flights” means flights performed exclusively to combat wildfires;
  - “Government Ministers” are the members of the government as listed in the national official journal of the country concerned, excluding members of regional or local governments of a country;
  - “humanitarian flights” means flights operated exclusively for humanitarian purposes which carry relief personnel and relief supplies such as food, clothing, shelter, medical and other items during or after an emergency or disaster, or are used to evacuate persons from a place where their life or health is threatened by such emergency or disaster to a safe haven in the same State or another State willing to receive such persons;
  - “immediate family” comprises exclusively the spouse, any partner considered as equivalent to the spouse, the children and the parents;
  - “military flights” means flights directly related to the conduct of military activities and performed by military aircraft;
  - “official mission” means a mission in which the person concerned is acting in an official capacity;
  - “search and rescue flights” means flights offering search and rescue services, including the performance of distress monitoring, communication, coordination and search and rescue functions, initial medical assistance or medical evacuation, through the use of public and private resources, including cooperating aircraft, vessels and other craft and installations.

## SCHEDULE 2

Article 4(1)

### Meaning of installation and regulated activity

#### Interpretation

1.—(1) In this Schedule—

“combustion unit” means a stationary technical unit in which fuels are combusted (and includes all types of boiler, burner, turbine, heater, furnace, incinerator, calciner, kiln, oven, dryer, engine, fuel cell, chemical looping combustion unit, flare and thermal or catalytic post-combustion unit);

“hazardous waste” means—

- (a) in relation to an installation in Northern Ireland or UK coastal waters adjacent to Northern Ireland, hazardous waste for the purposes of regulation 6 of the Hazardous Waste Regulations (Northern Ireland) 2005(a);
- (b) in relation to an installation in Scotland or UK coastal waters adjacent to Scotland, special waste within the meaning of regulation 2 of the Special Waste Regulations 1996(b);
- (c) in relation to an installation in Wales or UK coastal waters adjacent to Wales, hazardous waste for the purposes of regulation 6 of the Hazardous Waste (Wales) Regulations 2005(c);
- (d) in any other case, hazardous waste for the purposes of regulation 6 of the Hazardous Waste (England and Wales) Regulations 2005(d);

“municipal waste” has the meaning given in section 21(3) of the Waste and Emissions Trading Act 2003(e).

(2) For the purposes of this Schedule, a combustion unit or installation that uses only biomass as a fuel includes a combustion unit or installation that uses fossil fuels only during start-up or shut-down of operations.

#### Meaning of installation

2.—(1) Subject to sub-paragraph (2), in this Order, “installation” means a stationary technical unit or units where one or more regulated activities are carried out.

(2) “Installation” does not include any of the following (which are outside the scope of the UK ETS)—

- (a) an installation that uses only biomass as a fuel;
- (b) an installation, or part of an installation, the primary purpose of which is research and development (including the testing of new products and processes);
- (c) an installation, the primary purpose of which is the incineration of hazardous or municipal waste;
- (d) a relevant Northern Ireland electricity generator.

(3) In sub-paragraph (2), a reference to an installation is a reference to what would be an installation, but for that sub-paragraph.

(4) References in this Order to an installation include references to part of an installation.

---

(a) S.R. 2005/300, to which there are amendments not relevant to this Order.

(b) S.I. 1996/972. The definition of “special waste” was substituted by regulation 2(3) of S.S.I. 2004/112 and is substituted prospectively by regulation 7(4) of S.S.I. 2019/26 with effect from IP completion day.

(c) S.I. 2005/1806. Regulation 6 was amended by regulation 3(5) of S.I. 2015/1417.

(d) S.I. 2005/894, to which there are amendments not relevant to this Order.

(e) 2003 c. 33. Section 21(3) was amended by regulation 6(2)(b) of S.I. 2011/2499.

### Meaning of regulated activity, etc.

3.—(1) In this Order, “regulated activity” means—

- (a) an activity set out in an entry in column 1 of table C that results in emissions of the gases set out in the corresponding entry in column 2; and
- (b) where such an activity is carried out on a site, the combustion of fuels in any combustion unit (including a combustion unit referred to in sub-paragraph (5)(a) or (b)) operated on the site that results in emissions of such gases, except for a combustion unit to which sub-paragraph (2) applies.

(2) This sub-paragraph applies to a combustion unit if—

- (a) the primary purpose of the unit is the incineration of hazardous or municipal waste; and
- (b) the unit does not exclusively serve the stationary technical unit or units where the activity referred to in sub-paragraph (1)(a) is carried out.

(3) But sub-paragraph (2) does not apply to a combustion unit that is a flare.

**Table C**

| <i>Column 1</i><br><i>Activities</i>   | <i>Column 2</i><br><i>Greenhouse gases</i> |
|--|--|
| Combustion of fuels on a site where combustion units with a total rated thermal input exceeding 20 megawatts are operated  | Carbon dioxide                             |
| Refining of mineral oil  | Carbon dioxide                             |
| Production of coke   | Carbon dioxide                             |
| Metal ore (including sulphide ore) roasting or sintering, including palletisation  | Carbon dioxide                             |
| Production of pig iron or steel (primary or secondary fusion) including continuous casting, with a capacity exceeding 2.5 tonnes per hour  | Carbon dioxide                             |
| Production or processing of ferrous metals (including ferro-alloys) on a site where combustion units with a total rated thermal input exceeding 20 megawatts are operated (and “processing” includes processing in rolling mills, re-heaters, annealing furnaces, smitheries, foundries, coating and pickling) | Carbon dioxide                             |
| Production of primary aluminium  | Carbon dioxide<br>Perfluorocarbons         |
| Production of secondary aluminium on a site where combustion units with a total rated thermal input exceeding 20 megawatts are operated  | Carbon dioxide                             |
| Production or processing of non-ferrous metals (including production of alloys, refining and foundry casting) on a site where combustion units with a total rated thermal input (including fuels used as reducing agents) exceeding 20 megawatts are operated  | Carbon dioxide                             |
| Production of cement clinker in rotary kilns with a production capacity exceeding 500 tonnes per day or in other furnaces with a production capacity exceeding 50 tonnes per day   | Carbon dioxide                             |
| Production of lime or calcination of dolomite or magnesite in rotary kilns or in other furnaces with a production capacity exceeding 50 tonnes per day   | Carbon dioxide                             |
| Manufacture of glass including glass fibre with a melting capacity exceeding 20 tonnes per day   | Carbon dioxide                             |
| Manufacture of ceramic products by firing, in particular roofing tiles, bricks, refractory bricks, tiles, stoneware or porcelain, with a production capacity exceeding 75 tonnes per day   | Carbon dioxide                             |
| Manufacture of mineral wool insulation material using glass, rock or slag with a melting capacity exceeding 20 tonnes per day  | Carbon dioxide                             |
| Drying or calcination of gypsum or production of plaster boards and other gypsum products on a site where combustion units with a total rated  | Carbon dioxide                             |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| thermal input exceeding 20 megawatts are operated  |                                 |
| Production of pulp from timber or other fibrous materials  | Carbon dioxide                  |
| Production of paper or cardboard with a production capacity exceeding 20 tonnes per day  | Carbon dioxide                  |
| Production of carbon black involving the carbonisation of organic substances such as oils, tars, cracker and distillation residues on a site where combustion units with a total rated thermal input exceeding 20 megawatts are operated | Carbon dioxide                  |
| Production of nitric acid  | Carbon dioxide<br>Nitrous oxide |
| Production of adipic acid  | Carbon dioxide<br>Nitrous oxide |
| Production of glyoxal and glyoxylic acid   | Carbon dioxide<br>Nitrous oxide |
| Production of ammonia  | Carbon dioxide                  |
| Production of bulk organic chemicals by cracking, reforming, partial or full oxidation or by similar processes, with a production capacity exceeding 100 tonnes per day  | Carbon dioxide                  |
| Production of hydrogen (H <sub>2</sub> ) and synthesis gas by reforming or partial oxidation with a production capacity exceeding 25 tonnes per day  | Carbon dioxide                  |
| Production of soda ash (Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> ) and sodium bicarbonate (NaHCO <sub>3</sub> )   | Carbon dioxide                  |
| Capture of greenhouse gases from other installations for the purpose of transport and geological storage in a storage site   | Carbon dioxide                  |
| Transport of greenhouse gases by pipelines for geological storage in a storage site  | Carbon dioxide                  |
| Geological storage of greenhouse gases in a storage site   | Carbon dioxide                  |

(4) For the purpose of calculating the production or other capacity set out in an entry in column 1 of table C, where more than one activity referred to in the entry is carried out on a site, the capacities of all such activities must be added together.

(5) For the purpose of calculating the total rated thermal input of combustion units operated on a site, the rated thermal input of all combustion units on the site must be added together, except for—

- (a) combustion units with a rated thermal input below 3 megawatts;
- (b) combustion units that use only biomass as a fuel.

(6) Where the carrying out of an activity referred to in paragraph (a) of sub-paragraph (1) (that is to say, an activity set out in an entry in column 1 of table C) falls within both—

- (a) an entry that does not refer to a threshold expressed as total rated thermal input; and
- (b) an entry that refers to such a threshold,

for the purpose of this Order, the reference to the activity in that paragraph must be treated as a reference to the activity falling within the entry referred to in paragraph (a) of this sub-paragraph.

(7) In this Order, “specified emissions” means, in relation to a regulated activity referred to in sub-paragraph (1), the emissions of the gases referred to in that sub-paragraph.

## SCHEDULE 3

Article 15

### Applications, notices, etc.

#### PART 1

##### Applications, notices, etc. submitted to regulators

###### **Submission of applications, notices, etc. to regulators**

1.—(1) This paragraph applies to an application, notice or report submitted to a regulator under—

- (a) this Order;
- (b) a permit;
- (c) an emissions monitoring plan.

(2) An application, notice or report—

- (a) must be in writing; and
- (b) unless the regulator agrees otherwise in writing, must be made on a form provided by the regulator for that purpose.

(3) The regulator must set out in the form—

- (a) the information required by the regulator to determine the application; or
- (b) the matters required to be included in the notice or report.

(4) Unless the regulator agrees otherwise in writing—

- (a) the form must be submitted to the regulator electronically and, if the form specifies an email address for submission, to that address;
- (b) if the form is provided by the regulator for submission through a website, the form must be submitted through the website and in accordance with any instructions given for completion and submission.

(5) Unless the information has been provided in a previous application made to the regulator, an application must set out—

- (a) the name, postal address (including postcode) and telephone number of the applicant;
- (b) either—
  - (i) an email address for service; or
  - (ii) a postal address (including postcode) in the United Kingdom for service.

(6) In the case of an application under paragraph 7 of Schedule 6 (transfer of permits), sub-paragraph (5) applies to both the transferring operator and the new operator referred to in that paragraph.

(7) Subject to sub-paragraphs (8) and (9), an application must be accompanied by the charge for the application set out in the charging scheme published under article 36.

(8) Where an application is submitted electronically, the charge may be sent to the regulator separately from the application; and in that case, for the purposes of this Order, the application must be treated as not being received by the regulator until the charge is also received.

(9) Where an application is made to the Secretary of State (including an application submitted electronically), the charge need not be paid until the end of the period of 28 days beginning with the date on which the Secretary of State gives notice to the applicant requesting payment of the charge.

(10) An application may be withdrawn at any time before it is determined.

(11) The regulator may, by notice to a person submitting an application, require the applicant to provide such further information specified in the notice, within the period so specified, as the regulator may require to determine the application.

(12) For the purposes of this Order, the application must be treated as being withdrawn if—

- (a) the applicant fails to provide that information before the end of that period (or on or before such later date as may be agreed with the regulator); and
- (b) the regulator gives notice to the applicant that the application is treated as having been withdrawn.

(13) For the purposes of this paragraph, “application” includes any proposed plan required to be submitted with the application.

### **Determination of applications by regulators**

**2.**—(1) Where an application under this Order is made to a regulator in accordance with the requirements of this Order, the application must be determined by the regulator within—

- (a) the period of 2 months beginning with the date on which the application is received; or
- (b) such longer period as may be agreed in writing with the applicant.

(2) For the purposes of sub-paragraph (1)—

- (a) an application is determined when notice of the determination is given to the applicant by the regulator;
- (b) in calculating the period of 2 months, no account must be taken of any period beginning with the date on which a notice under paragraph 1(11) is given to the applicant and ending with the date on which the applicant provides the information specified in the notice.

(3) Where the regulator fails to determine an application before the end of the period referred to in sub-paragraph (1)—

- (a) the applicant may give to the regulator notice that the applicant treats the application as having been refused; and
- (b) if such notice is given, for the purposes of this Order, the application must be treated as having been refused at the end of that period.

(4) Where the application is an application for a permit or for the transfer of a permit, any permit that is issued or transferred as a result of the application must be attached to the notice under sub-paragraph (2)(a).

(5) This paragraph does not apply to an application under—

- (a) paragraph 5 of Schedule 7 (obtaining hospital or small emitter status for 2026-2030 allocation period);
- (b) paragraph 3 of Schedule 8 (obtaining ultra-small emitter status for 2026-2030 allocation period).

## **PART 2**

Notices, etc. given by regulators, national authorities or UK ETS authority

### **Service of notices, etc.**

**3.**—(1) This paragraph applies to a notice or direction that must or may be given under this Order by—

- (a) a regulator;
- (b) a national authority;
- (c) the UK ETS authority.

- (2) A notice or direction must be in writing.
- (3) A notice or direction may be given to a person in any of the following ways—
- (a) by delivering it to the person;
  - (b) by sending it to a postal or email address provided by the person for the purpose of the service of notices or directions;
  - (c) by leaving it at the person’s proper address;
  - (d) by sending it by post or electronic means to the person’s proper address;
  - (e) if the person is a body corporate, by giving it to the secretary or clerk of the body in accordance with any of sub-paragraphs (a) to (d);
  - (f) if the person is a partnership, by giving it to a partner or a person having the control or management of the partnership business in accordance with any of sub-paragraphs (a) to (d).
- (4) In this paragraph, “proper address” means—
- (a) in the case of a body corporate—
    - (i) the registered or principal office of the body; or
    - (ii) the email address of the secretary or clerk of the body;
  - (b) in the case of a partnership—
    - (i) the principal office of the partnership; or
    - (ii) the email address of the partner or person having control or management of the partnership business;
  - (c) in any other case, the person’s last known address (including an email address).
- (5) For the purposes of sub-paragraph (4), where a body corporate registered outside the United Kingdom or a partnership established outside the United Kingdom has an office in the United Kingdom, the principal office of the body corporate or partnership is its principal office in the United Kingdom.
- (6) For the purposes of sub-paragraph (4)(c), where the person is an aircraft operator, the proper address includes an address derived from information supplied by Eurocontrol.

#### **Service on certain Crown operators**

4.—(1) This paragraph applies in relation to an installation operated by a person acting on behalf of—

- (a) the Royal Household;
- (b) the Duchy of Lancaster; or
- (c) the Duke of Cornwall or other possessor of the Duchy of Cornwall.

(2) In relation to the giving of notices or directions under this Order, the following person must be treated as the operator—

- (a) in relation to sub-paragraph (1)(a), the Keeper of the Privy Purse;
- (b) in relation to sub-paragraph (1)(b), the person appointed by the Chancellor of the Duchy of Lancaster for that purpose;
- (c) in relation to sub-paragraph (1)(c), the person appointed by the Duke of Cornwall or other possessor of the Duchy of Cornwall for that purpose.

## Modifications to Commission Regulation (EU) 2018/2066

1. Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2066 is to be read as if—
  - (a) for “competent authority” in each place it occurs there were substituted “regulator”;
  - (b) Articles 10, 52, 57, 70, 74, 75, 76 and 77 were omitted; and
  - (c) the words “This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States”, immediately following Article 78, were omitted,

and subject to the following additional modifications.

2. Article 1 is to be read as if for the words from “pursuant to” to the end there were substituted “for the purposes of the 2020 Order”.

3. Article 2 is to be read as if for the words from “greenhouse gas emissions” to the end of the first subparagraph there were substituted “specified emissions (as defined in the 2020 Order) from regulated activities, activity data from installations, CO<sub>2</sub> emissions from aviation activity and tonne-kilometre data from aviation activity”.

4. Article 3 is to be read as if—
  - (a) in the words before point (1), for “the following definitions” there were substituted “except where the context otherwise requires, terms defined in the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020 have the meanings given by that Order and the following additional definitions”;
  - (b) before point (1), there were inserted—

“(A1) ‘greenhouse gas emissions’ and ‘emissions’ mean specified emissions (as defined in the 2020 Order) from regulated activities or CO<sub>2</sub> emissions from aviation activity;”;
  - (c) for point (2), there were substituted—

“(2) ‘trading period’, in references to the trading period immediately preceding the first trading period of the UK ETS, means the period beginning with 1st January 2013 and ending with 31st December 2020;”;
  - (d) after point (2), there were inserted—

“(2a) ‘the 2020 Order’ means the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020;”;
  - (e) after point (5), there were inserted—

“(5a) ‘monitoring plan’ in relation to an aircraft operator, except in Articles 11 to 13 of this Regulation, means the aircraft operator’s emissions monitoring plan as defined in article 4 of the 2020 Order;”;
  - (f) in point (12), the words from “or, for tonne-kilometre data” to the end were omitted;
  - (g) point (18) were omitted;
  - (h) in point (28), for “Annex II to Directive 2003/87/EC” substitute “column 2 of table C in Schedule 2 to the 2020 Order”;
  - (i) in point (44) “, or equivalent applicable international rules” were omitted;
  - (j) in each of points (46) and (47), “listed in Annex I to Directive 2003/87/EC” were omitted;
  - (k) point (50) were omitted;
  - (l) in each of points (54) and (55), for “under Directive 2009/31/EC” there were substituted “in accordance with the CCS licensing regime”;
  - (m) after point (55), there were inserted—



“(55a) ‘the CCS licensing regime’ means Chapter 3 of Part 1 of the Energy Act 2008(a) and other domestic legislation which immediately before IP completion day implemented Directive 2009/31/EC(b);”.

**5.** Article 4 is to be read as if for “under Directive 2003/87/EC” there were substituted “for the purposes of the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020”.

**6.** Article 5 is to be read as if for the words from “activities listed” to “that Directive” there were substituted “regulated activities and aviation activity”.

**7.** Article 9 is to be read as if for “Article 15 of Directive 2003/87/EC” there were substituted “Commission Implementing Regulation (EU) No 2018/2067”.

**8.** Article 12 is to be read as if paragraph 3 were omitted.

**9.** Article 13 is to be read as if—

(a) for paragraph 1 there were substituted—

“1. Subject in each case to the approval of the regulator, operators and aircraft operators may use standardised or simplified monitoring plans that conform to templates published by the regulator.”;

(b) in paragraph 2, for “Member States” there were substituted “The regulator”.

**10.** Article 14(1) is to be read as if “in accordance with Article 7 of Directive 2003/87/EC” were omitted.

**11.** Article 15 is to be read as if—

(a) in paragraph 3—

(i) in point (g), for “or *de minimis*” there were substituted “, *de minimis* or marginal”;

(ii) point (h) were omitted.

(b) in paragraph 4—

(i) in point (a)(ii), for “calculation methods as laid down in Annex III” there were substituted “the calculation methods referred to in Article 53(2)”;

(ii) in point (a)(iv), for “Article 28a(6) of Directive 2003/87/EC” there were substituted “article 33(2) of the 2020 Order”.

**12.** Article 16(1) is to be read as if for the words from “shall carry out” to the end there were substituted “must use, in parallel, both the modified and the original monitoring plan to carry out all monitoring and reporting, according to both plans, and must keep the results of both monitoring approaches in their records”.

**13.** Article 18 is to be read as if—

(a) in paragraph 1, for “EUR 20” there were substituted “£20”;

(b) in paragraph 3(c)—

(i) for “Member State” there were substituted “United Kingdom”;

(ii) after “adopted”, there were inserted “before IP completion day”;

(c) in paragraph 4—

(i) for “EUR 2000” there were substituted “£2000”;

(ii) for “EUR 500” there were substituted “£500”.

**14.** Article 19(3) is to be read as if—

(a) after point (b) there were inserted—

---

(a) 2008 c. 32.

(b) OJ No. L 140, 5.6.2009, p. 114.

“(ba) marginal source streams, where the source streams selected by the operator jointly account for less than 10 tonnes of fossil CO<sub>2</sub> per year;”;

(b) in the final subparagraph, for “or a *de minimis* source stream” there were substituted “, a *de minimis* source stream or a marginal source stream”.

**15.** Article 20 is to be read as if—

(a) in paragraph 1, in the second subparagraph—

(i) after “belonging to” there were inserted “regulated”;

(ii) the words from “and listed in” to the end were omitted;

(b) in paragraph 3—

(i) in the first subparagraph, for “within the meaning of Directive 2009/31/EC” there were substituted “containing a storage site permitted in accordance with the CCS licensing regime”;

(ii) in the second subparagraph, for “pursuant to Article 16 of Directive 2009/31/EC have been taken”, there were substituted “have been taken in accordance with the CCS licensing regime”.

**16.** Article 26(3) is to be read as if after “source streams” there were inserted “and marginal source streams”.

**17.** Article 31(1)(b) is to be read as if for “Member State” there were substituted “United Kingdom”.

**18.** Article 38 is to be read as if—

(a) in paragraph 2, after “zero” there were inserted “, but the emission factor for bioliquids shall be zero only if the sustainability criteria set out in Article 17(2) to (5) of Directive 2009/28/EC have been fulfilled”;

(b) in paragraph 4, after “*de minimis*” there were inserted “or marginal”.

**19.** Article 39 is to be read as if—

(a) in paragraph 2, the third subparagraph were omitted;

(b) in paragraph 3, for “Articles 2(j) and 15 of Directive 2009/28/EC” there were substituted “the Electricity (Guarantees of Origin of Electricity Produced from Renewable Energy Sources) Regulations 2003(a) or the Electricity (Guarantees of Origin of Electricity Produced from Renewable Energy Sources) Regulations (Northern Ireland) 2003(b)”.

**20.** Article 42(1) is to be read as if, in the second subparagraph, “, standards published by the Commission” were omitted.

**21.** Article 47(1) is to be read as if for “Annex I to Directive 2003/87/EC” there were substituted “paragraph 3 of Schedule 2 to the 2020 Order”.

**22.** Article 48(2) is to be read as if—

(a) for “activities covered by Annex I to Directive 2003/87/EC or included pursuant to Article 24 of that Directive” there were substituted “regulated activities”;

(b) for “activity covered by that Directive” there were substituted “regulated activity”;

(c) for “not covered by that Directive” there were substituted “not covered by the 2020 Order”.

**23.** Article 49 is to be read as if—

---

(a) S.I. 2003/2562, amended by S.I. 2010/2715 and 2011/1043 and amended prospectively by S.I. 2018/1093 with effect from IP completion day.

(b) S.R. 2003 No. 470, amended by S.R. 2010 No. 374 and S.I. 2011/1043; there are other amending instruments, but none is relevant.

- (a) in paragraph 1—
  - (i) in the words before point (a), for “activities covered by Annex I to Directive 2003/87/EC” there were substituted “regulated activities”;
  - (ii) in point (a), for “under Directive 2009/31/EC” in each place it occurs there were substituted “in accordance with the CCS licensing regime”;
- (b) in paragraph 2—
  - (i) in the first subparagraph, the words from “the operator” in the first place it occurs to “other cases,” were omitted;
  - (ii) for the second subparagraph there were substituted—  
 “In its annual emissions report, the operator of the receiving installation shall provide the name, address and contact information of a contact person for the transferring installation.”.

**24. Article 50 is to be read as if—**

- (a) in paragraph 1—
  - (i) in the first subparagraph, for “activities covered by Annex I to Directive 2003/87/EC for which that Annex specifies N<sub>2</sub>O as relevant” there were substituted “regulated activities in respect of which N<sub>2</sub>O emissions are specified emissions (as defined in the 2020 Order)”;
  - (ii) in the third subparagraph, for “not covered by Directive 2003/87/EC” there were substituted “not covered by the 2020 Order”;
- (b) for paragraph 2 there were substituted—

“2. In its annual emissions report, the operator of the transferring installation shall provide the name, address and contact information of a contact person for the receiving installation.

In its annual emissions report, the operator of the receiving installation shall provide the name, address and contact information of a contact person for the transferring installation.”.

**25. Article 51 is to be read as if—**

- (a) in paragraph 1, for “activities for all flights included in Annex I to Directive 2003/87/EC that are” there were substituted “activity that is”;
- (b) paragraphs 2 to 4 were omitted.

**26. Article 53 is to be read as if—**

- (a) in paragraph 2, for “section 1 of Annex III” there were substituted “Appendix 2 to Annex 16, Volume IV to the Chicago Convention”(a);
- (b) in paragraph 3, for “section 1 of Annex III” there were substituted “Appendix 2 to Annex 16, Volume IV to the Chicago Convention”.

**27. Article 54 is to be read as if—**

- (a) the second, third and fourth subparagraphs were omitted;
- (b) in the fifth subparagraph, for “Article 18 of Directive 2009/28/EC” there were substituted “Articles 12 and 13A of the Renewable Transport Fuel Obligations Order 2007(b)”.

**28. Article 55(2) is to be read as if for “Commission” there were substituted “UK ETS authority”.**

**29. Article 58(1) is to be read as if the second subparagraph were omitted.**

---

(a) 1st Edition, October 2018, available electronically at <https://www.icao.int/environmental-protection/CORSIA/Pages/SARPs-Annex-16-Volume-IV.aspx> or in paper form from the International Civil Aviation Organisation, 999 Robert-Bourassa Boulevard, Montreal, Quebec, Canada H3C 5H7.

(b) S.I. 2007/3072; relevant amending instruments are S.I. 2011/2937 and 2018/374.

**30.** Article 68 is to be read as if for the whole Article there were substituted—

“Article 68

**Obligations for reporting**

Annex X (minimum content of annual reports) has effect for the purposes of article 33 of and paragraph 4(2)(b) of Schedule 6 and paragraph 11(2)(b) of Schedule 7 to the 2020 Order.”.

**31.** Article 71 is to be read as if—

- (a) the first sentence were omitted;
- (b) for “With regard to the application of the exception, as specified in Article 4(2)(d) of Directive 2003/4/EC”, there were substituted “With regard to the potential application in relation to emission reports of the exemption in section 43 of the Freedom of Information Act 2000(a), the exception in regulation 12(5)(e) of the Environmental Information Regulations 2004(b) or the exception in regulation 10(5)(e) of the Environmental Information (Scotland) Regulations 2004(c)”.

**32.** Article 72(3) is to be read as if “calculating the distance and payload pursuant to Article 57 and” were omitted.

**33.** Article 73 is to be read as if—

- (a) in the words before point (a), for the words from “Each activity” to “aircraft operator” there were substituted “Each regulated activity carried out by an operator and each aviation activity carried out by an aircraft operator”;
- (b) points (b) and (c) were omitted;
- (c) for point (d) there were substituted—  
“(d) the UK Standard Industrial Classification (SIC) of Economic Activities, issued under section 9 of the Statistics and Registration Service Act 2007(d), and as updated from time to time.”.

**34.** Article 78 is to be read as if the words from “However” to the end were omitted.

**35.** Annex 1 is to be read as if—

- (a) in section 1, in point (2)(b), for “and *de minimis*” in both places it occurs there were substituted “, *de minimis* and marginal”;
- (b) in section 2, in point 1—
  - (i) in point (a), “the administering Member State,” were omitted;
  - (ii) in point (d), for “covered by Annex I to Directive 2003/87/EC” there were substituted “an aviation activity”;
  - (iii) in point (k), for “Article 28a(6) of Directive 2003/87/EC” there were substituted “article 33(2) of the 2020 Order”;
- (c) in section 2, in point 2(b)(i), the words “(Method A or Method B)” were omitted.

**36.** Annex 2 is to be read as if, before section 2.1, in the first subparagraph, for “all activities as listed in Annex I to Directive 2003/87/EC or included in the Union system under Article 24 of that Directive” there were substituted “all regulated activities”.

**37.** Annex 3 is to be read as if section 1 were omitted.

**38.** Annex 4 is to be read as if—

---

(a) 2000 c. 36.  
(b) S.I. 2004/3391, to which there are amendments not relevant to this Order.  
(c) S.S.I. 2004/520, to which there are amendments not relevant to this Order.  
(d) 2007 c. 18.

- (a) in section 1, in subsection A, for “all activities as listed in Annex I to Directive 2003/87/EC or included in the Union system under Article 24 of that Directive” there were substituted “all regulated activities”;
- (b) in each of the headings of sections 21, 22 and 23, for “Directive 2009/31/EC” there were substituted “the CCS licensing regime”;
- (c) in section 21, in subsection A, for “other activities covered by Directive 2003/87/EC” there were substituted “other regulated activities”;
- (d) in section 22, in subsection B, for “Directive 2003/87/EC” in both places it occurs there were substituted “the 2020 Order”;
- (e) in section 23—
  - (i) in subsection A, in the first subparagraph, for “Directive 2009/31/EC” there were substituted “the CCS licensing regime”;
  - (ii) in subsection A, in the second subparagraph, after “with”, there were inserted “domestic legislation which immediately before IP completion day implemented”;
  - (iii) in subsection B.3, in the definition of “ $T_{\text{end}}$ ”, after “with”, there were inserted “domestic legislation which immediately before IP completion day implemented”.

**39.** Section 2(7) of Annex 9 is to be read as if—

- (a) in point (c)—
  - (i) after “storage permit”, there were inserted “for the storage site”;
  - (ii) for “Article 9 of Directive 2009/31/EC” there were substituted “the CCS licensing regime”;
- (b) in each of points (d), (e) and (f), after “with”, there were inserted “domestic legislation which immediately before IP completion day implemented”.

**40.** Annex 10 is to be read as if—

- (a) in the heading, for “68(3)” there were substituted “68”;
- (b) in section 1—
  - (i) in point (6), for “Information” there were substituted “Subject to the subparagraph after point (13), information”;
  - (ii) in the subparagraph after point (13), at the end there were inserted “Emissions occurring from marginal source streams may be reported in an aggregate manner.”;
  - (iii) in the final subparagraph, after “with”, there were inserted “domestic legislation which immediately before IP completion day implemented”;
- (c) in section 2—
  - (i) in point (1), after “Directive 2003/87/EC”, there were inserted “(read as if references in that Annex to “its administering Member State” and “in the administering Member State” were omitted and as if references to “aviation activities listed in Annex I” were references to “aviation activity”);”;
  - (ii) in point (6), for “aviation activities covered by Annex I to Directive 2003/87/EC” there were substituted “aviation activity”;
  - (iii) in point (9), for “Member State” there were substituted “state”;
  - (iv) in point (13), for “operator” in both places it occurs there were substituted “aircraft operator”;
- (d) in section 3—
  - (i) in point (1), after “Directive 2003/87/EC”, there were inserted “(read as if references in that Annex to “its administering Member State” and “in the administering Member State” were omitted and as if references to “aviation activities listed in Annex I” were references to “aviation activity”);”;

- (ii) in point (6), for “aviation activities covered by Annex I to Directive 2003/87/EC” there were substituted “aviation activity”;
- (iii) in point (8), for “aviation activities listed in Annex I of Directive 2003/87/EC” there were substituted “aviation activity”.

## Amendments to the Verification Regulation 2018

1. The Verification Regulation 2018 is amended as follows.
2. For “competent authority” in each place it occurs substitute “regulator”.
3. In Article 1, for “2012 Regulations” substitute “2020 Order”.
4. In Article 2, for the words from “2019” to the end substitute “2021, reported pursuant to Implementing Regulation (EU) 2018/2066”.
5. In Article 3—
  - (a) for the words before point (A1), substitute—

“In this Regulation, references to Implementing Regulation (EU) 2018/2066 are to that Regulation as modified by the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020 and expressions used in that Regulation have the same meaning as in that Regulation; in addition:”;
  - (b) omit point (A1);
  - (c) in point (2), for “a” in the first place it occurs substitute “the”;
  - (d) in point (3), for “a national” substitute “the national”;
  - (e) after point (3), insert—

“(3a) ‘national accreditation body’ means the national accreditation body of the United Kingdom appointed in accordance with Article 4(1) of Regulation (EC) 765/2008(a);”;
  - (f) omit point (4a);
  - (g) omit point (4b);
  - (h) in point (7), for “regulation 35(4) and paragraph 2(1)(e)(ii) of Schedule 4 to the 2012 Regulations” substitute “a permit issued in accordance with Schedule 6 or 7 to the 2020 Order or pursuant to article 33 of the 2020 Order”;
  - (i) omit point (7a);
  - (j) omit point (7b);
  - (k) omit point (12a);
  - (l) in point (13)(a), omit “greenhouse gas emissions”;
  - (m) in points (22) and (23), for “EU” in each place it occurs substitute “UK”;
  - (n) in point (22), for “an” in the first place it occurs substitute “a”;
  - (o) in point (26), for “a” in the second place it occurs substitute “the”.
6. Omit Article 3a.
7. In Article 5, for “bodies” substitute “body”.
8. In Article 7—
  - (a) in paragraph 3, for “competent authorities” substitute “regulator”;
  - (b) in paragraph 4(b), omit “greenhouse gas emissions”.
9. In Article 10(1)(a), omit “greenhouse gas emissions”.

---

(a) Regulation (EC) 765/2008 is amended prospectively by S.I. 2019/696 with effect from IP completion day.

**10.** In Article 17(4) for “and the CO<sub>2</sub>” substitute “or transferred N<sub>2</sub>O is not counted in accordance with Article 50 of that Regulation and the CO<sub>2</sub> or N<sub>2</sub>O transferred”.

**11.** In Article 27(3)(g), for “activity, other than aviation, listed in Annex 1 to Directive 2003/87/EC” substitute “regulated activity”.

**12.** In Article 31—

- (a) in paragraph 1, for “a” in the first place it occurs substitute “the”;
- (b) in paragraph 3(b), at the beginning insert “in the case of installations which are not within Article 32(5),”;
- (c) after paragraph 3, insert—

“3A. The verifier must carry out site visits to installations within Article 32(5) at least twice in the trading period.”.

**13.** In Article 36—

- (a) in paragraphs 2(b) and 6, for “EU” in each place it occurs substitute “UK”;
- (b) in paragraph 6, for “an” substitute “a”.

**14.** In Article 37—

- (a) in paragraph 2, for “an” substitute “a”;
- (b) in paragraphs 2 and 6, for “EU” in each place it occurs substitute “UK”;
- (c) in paragraph 5, in the first subparagraph, omit the second sentence.

**15.** In Article 38—

- (a) for “EU ETS” in each place it occurs (including the heading) substitute “UK ETS”;
- (b) in paragraph 1, in the words before point (a), for “An” substitute “A”;
- (c) in paragraph 1(a)—
  - (i) for “Directive 2003/87/EC” substitute “the 2020 Order”;
  - (ii) for “Secretary of State” substitute “the national authorities”.
- (d) in paragraph 2—
  - (i) for “An” substitute “A”;
  - (ii) for “an” substitute “a”.

**16.** In Article 39(2), for “an EU” substitute “a UK”.

**17.** In Article 40, for “EU” in each place it occurs substitute “UK”.

**18.** In Article 43(1), at the end insert “or under the trading scheme established by the 2020 Order”.

**19.** In Article 45, in the words before point (a), for “each” substitute “the”.

**20.** In Article 47(1), for “each” substitute “the”.

**21.** In Article 59(1)(b), for “Directive 2003/87/EC” substitute “the 2020 Order”.

**22.** In Article 60(2)(a), for “Directive 2003/87/EC” substitute “the 2020 Order”.

**23.** In Article 69—

- (a) in paragraph 1, omit “in accordance with Article 74(1) of Implementing Regulation (EU) 2018/2066”;
- (b) in paragraph 2, omit “in accordance with Article 74(2) of Implementing Regulation (EU) 2018/2066”.

**24.** In Article 70—



- (a) in paragraph 1—
  - (i) for “the Secretary of State” substitute “UK ETS authority”;
  - (ii) for “their” substitute “the”;
- (b) in paragraph 2—
  - (i) for the words from “Where” to “competent authorities” substitute “The Environment Agency or such other regulator as may be designated by the national authorities from time to time is”;
  - (ii) after “information” insert “for the purposes of this Chapter”.

**25.** In Article 71—

- (a) in paragraph 1, in the words before point (a), for “that” in the first place it occurs substitute “the”;
- (b) in paragraph 3—
  - (i) in the words before point (a), for “that” in the second place it occurs substitute “the”;
  - (ii) in point (a), for “that” in the second place it occurs substitute “the”.

**26.** In Article 76(1)—

- (a) for “National accreditation bodies, or where applicable national authorities referred to in Article 55(2),” substitute “The national accreditation body”;
- (b) for “competent authorities” substitute “regulators”.

## Permits

## PART 1

## Application for greenhouse gas emissions permits

**Greenhouse gas emissions permits: application**

1.—(1) The operator of an installation may apply to the regulator for a greenhouse gas emissions permit for the installation(a).

(2) But an application may not be made if a permit for the installation is already in force.

(3) In sub-paragraph (2), “permit” includes a permit within the meaning of GGETSR 2012 to which paragraph 1 of Schedule 11 applies (permits to be converted).

**Greenhouse gas emissions permits: content of application**

2.—(1) An application for a greenhouse gas emissions permit must contain—

(a) an address to which correspondence relating to the application should be sent (in addition to the addresses required by paragraph 1(5) of Schedule 3);

(b) if the operator of the installation is a body corporate—

(i) its registered number and the postal address of its registered or principal office; and

(ii) where the operator is a subsidiary of a holding company, the name of the holding company (other than a holding company which is itself a subsidiary) and the postal address of the holding company’s registered or principal office,

and in this paragraph “subsidiary” and “holding company” have the meanings given in section 1159 of the Companies Act 2006(b);

(c) in relation to the site of the installation—

(i) the postal address and national grid reference of the site (or in the case of an installation in UK coastal waters or the UK sector of the continental shelf equivalent information identifying the installation and its location);

(ii) a description of the site and the location of the installation on it; and

(iii) the name of any local authority where the site is situated;

(d) a description of the installation, the regulated activities to be carried out at the installation and the specified emissions from those activities;

(e) a description of the raw and auxiliary materials used in carrying out regulated activities at the installation, the use of which is likely to lead to specified emissions;

(f) a description of the sources of specified emissions from the regulated activities carried out at the installation;

(g) a monitoring plan in accordance with Article 12 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018, together with—

(i) the supporting documents referred to in Article 12(1) of that Regulation;

---

(a) Paragraphs 24 and 26 of Schedule 7 and paragraph 1 of Schedule 11 provide for the conversion of permits into greenhouse gas emissions permits.

(b) 2006 c. 46. In section 1159 of the Companies Act 2006, “company” includes any body corporate.

- (ii) except where the installation is an installation with low emissions within the meaning of Article 47(2) of that Regulation, the uncertainty assessment carried out under Article 28(1)(a) of that Regulation;
  - (h) a description, including the reference number, of any environmental licence issued in relation to the installation;
  - (i) any additional information that the operator wishes the regulator to take into account in considering the application;
  - (j) a non-technical summary of the information referred to in paragraphs (d) to (i); and
  - (k) the date on which the operator wishes the permit to come into force.
- (2) In sub-paragraph (1)(h), “environmental licence” means—
- (a) an authorisation under—
    - (i) Part 1 of the Environmental Protection Act 1990(a);
    - (ii) the Industrial Pollution Control (Northern Ireland) Order 1997(b);
  - (b) a permit under—
    - (i) the Pollution Prevention and Control (Scotland) Regulations 2012(c);
    - (ii) the Offshore Combustion Installations (Pollution Prevention and Control) Regulations 2013(d);
    - (iii) the Pollution Prevention and Control (Industrial Emissions) Regulations (Northern Ireland) 2013(e);
    - (iv) the Environmental Permitting (England and Wales) Regulations 2016(f);
    - (v) the Environmental Authorisations (Scotland) Regulations 2018(g).

### **Greenhouse gas emissions permits: issue of permit**

3. A greenhouse gas emissions permit may be issued only if the regulator considers that from the date on which the permit comes into force the operator of the installation will be capable of monitoring and reporting the installation’s reportable emissions in accordance with the monitoring and reporting conditions of the permit.

### **Greenhouse gas emissions permits: content of permit**

- 4.—(1) A greenhouse gas emissions permit must contain—
- (a) the name and postal address in the United Kingdom (including postcode) of the operator and any other address for correspondence included by the operator in the application;
  - (b) the postal address and national grid reference of the installation (or, in the case of an installation in UK coastal waters or the UK sector of the continental shelf, equivalent information identifying the installation and its location);
  - (c) a description of the installation, the regulated activities to be carried out at the installation and the specified emissions from those activities;
  - (d) a description of the site and the location of the installation on the site;
  - (e) the date on which the permit comes into force;
  - (f) the monitoring plan—

---

(a) 1990 c. 43.  
 (b) S.I. 1997/2777 (N.I. 18).  
 (c) S.S.I. 2012/360.  
 (d) S.I. 2013/971.  
 (e) S.R. 2013/160.  
 (f) S.I. 2016/1154.  
 (g) S.S.I. 2018/219.

- (i) where an application is made for the permit, approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
  - (ii) where an existing permit is converted into a greenhouse gas emissions permit, approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2012 or Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 for the purpose of monitoring specified emissions at the installation immediately before the greenhouse gas emissions permit comes into force;
  - (g) the monitoring and reporting conditions (see sub-paragraph (2));
  - (h) the surrender condition (see sub-paragraphs (3) to (5));
  - (i) any conditions that the regulator considers necessary to ensure that the operator notifies the regulator of any planned or effective changes to the capacity, activity level or operation of the installation, on or before 31st December in the year in which the change is planned or occurs;
  - (j) any other conditions that the regulator considers appropriate to include in the permit.
- (2) The monitoring and reporting conditions are—
- (a) a condition requiring the operator to monitor the installation’s reportable emissions in accordance with—
    - (i) the Monitoring and Reporting Regulation 2018; and
    - (ii) the monitoring plan (including the written procedures supplementing the monitoring plan);
  - (b) a condition requiring the operator to prepare in accordance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018 a report of the installation’s reportable emissions in each scheme year that is verified in accordance with the Verification Regulation 2018 and to submit the report to the regulator on or before 31st March in the following year;
  - (c) a condition requiring the operator to satisfy the regulator, if an emission factor of zero is reported in respect of the use of bioliquids, that the sustainability criteria set out in Article 17(2) to (5) of Directive 2009/28/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the promotion of the use of energy from renewable sources<sup>(a)</sup> have been fulfilled; and
  - (d) any further conditions that the regulator considers necessary to give proper effect to the Monitoring and Reporting Regulation 2018 or the Verification Regulation 2018.
- (3) The surrender condition is a condition requiring the operator to surrender allowances equal to the installation’s reportable emissions in a scheme year on or before 30th April in the following year.
- (4) For the purposes of the surrender condition, where an installation’s reportable emissions in a scheme year (the “non-compliance year”) exceeds the allowances surrendered on or before 30th April in the following year, the installation’s reportable emissions in the relevant scheme year must be treated as being increased by the difference.
- (5) In sub-paragraph (4), the relevant scheme year means—
- (a) the scheme year following the non-compliance year; or
  - (b) if the failure to comply with the surrender condition results from an error in the verified emissions report submitted by the operator, the scheme year in which the error is discovered.

**Greenhouse gas emissions permits: effect of permit, etc.**

- 5.—(1) A greenhouse gas emissions permit for an installation—
- (a) comes into force on the date set out in the permit;

---

(a) O.J. No. L 140, 5.6.2009, p. 16, amended by Council Directive 2013/18/EU (O.J. No. L 158, 10.6.2013, p. 230) and Directive (EU) 2015/1513 (O.J. No. L 239, 15.9.2015, p. 1).

- (b) authorises the regulated activities set out in the permit to be carried out at the installation.
- (2) The operator of the installation must comply with the conditions of the permit.

## PART 2

### Greenhouse gas emissions permits and hospital or small emitter permits

#### Variation of permits

6.—(1) The operator of an installation—

- (a) may apply to the regulator to vary the installation’s permit;
- (b) must apply to the regulator to vary the installation’s permit where required by a condition of the permit.

(2) The regulator may vary an installation’s permit at any time if the regulator considers that it is necessary to do so for the purposes of the UK ETS and in particular may do so in consequence of any of the following—

- (a) a report of the operator referred to in Article 69 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
- (b) a notification under a condition included under paragraph 4(1)(i) (notification of planned changes in operation);
- (c) a failure by the operator to comply with a condition of the permit to apply for a variation.

(3) The regulator may vary a permit to comply with—

- (a) paragraph 9(3), (4) or (5) (transfer of permits);
- (b) any of the following provisions of Schedule 7—
  - (i) paragraph 10 (conversion of permit to hospital or small emitter permit);
  - (ii) paragraph 18 (calculation of later emissions targets where initial targets based on estimates);
  - (iii) paragraph 20 (banking overachieved target);
  - (iv) paragraph 21 (emissions targets for 2026-2030 allocation period);
  - (v) paragraph 24 (conversion of permit on loss of hospital or small emitter status);
  - (vi) paragraph 26 (conversion of permit at end of 2021-2025 allocation period).

(4) The variation of an installation’s permit is given effect by the regulator giving a notice to the operator of the installation setting out the variations to the permit.

(5) Where a permit is varied, the regulator may, by giving notice to the operator, replace the permit with a consolidated version that includes the variations.

#### Transfer of permits: application

7.—(1) Subject to sub-paragraphs (3) and (4), a permit holder (the “transferring operator”) and another person (the “new operator”) may jointly apply to the regulator—

- (a) for the transfer of the permit to the new operator;
- (b) for the partial transfer of the permit to the new operator.

(2) For the purposes of this Order, the partial transfer of a permit is the transfer in respect of part of the installation at which the permit authorises a regulated activity to be carried out.

(3) An application for the transfer or partial transfer of a permit may not be made in respect of an installation (or part of an installation) that has ceased operation.

(4) An application may not be made for the partial transfer of a hospital or small emitter permit.

(5) In this paragraph and paragraphs 8 to 10—

- “existing permit” has the meaning given in paragraph 9(5);
- “new operator” has the meaning given in sub-paragraph (1);
- “transferred activities” has the meaning given in paragraph 8(a);
- “transferred units” has the meaning given in paragraph 8(a);
- “transferring operator” has the meaning given in sub-paragraph (1).

### **Transfer of permits: contents of application**

- 8.** An application for the transfer or partial transfer of a permit must contain—
- (a) a description of the installation (or part of an installation) in respect of which the application is made (the “transferred units”) and of the regulated activities authorised to be carried out there (the “transferred activities”);
  - (b) in relation to both the transferring operator and the new operator, an address to which correspondence relating to the application should be sent (in addition to the addresses required by paragraph 1(5) of Schedule 3);
  - (c) if the new operator is a body corporate, the matters referred to in paragraph 2(1)(b) in relation to the new operator;
  - (d) either—
    - (i) the new operator’s monitoring plan in accordance with Article 12 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018, together with—
      - (aa) the supporting documents referred to in Article 12(1) of that Regulation;
      - (bb) except where the transferred units are an installation with low emissions within the meaning of Article 47(2) of that Regulation, the uncertainty assessment carried out under Article 28(1)(a) of that Regulation; or
    - (ii) the new operator’s specification of the parts of the existing monitoring plan that it is proposed be varied and any necessary corresponding update of the supporting documents and any uncertainty assessment;
  - (e) in the case of an application for a partial transfer of a permit, the transferring operator’s specification of the parts of the existing monitoring plan that it is proposed be varied and any necessary corresponding update of the supporting documents and any uncertainty assessment.

### **Transfer of permits: grant of application**

- 9.—(1)** An application for the transfer or partial transfer of a permit may be granted only if the regulator considers that from the transfer date, the new operator—
- (a) will be the operator of the installation; and
  - (b) will be capable of monitoring and reporting the installation’s reportable emissions in accordance with the monitoring and reporting conditions of the permit (including as varied under this paragraph).
- (2) Where an application for a transfer or a partial transfer is granted, the regulator must give notice of the transfer to—
- (a) the transferring operator; and
  - (b) the new operator.
- (3) Where an application for the partial transfer of a permit is granted—
- (a) the regulator must issue a new greenhouse gas emissions permit (the “new permit”) to the new operator that—
    - (i) sets out that the new permit comes into force on the transfer date;
    - (ii) sets out the transferred activities and the transferred units at which the transferred activities may be carried out;

- (iii) includes such other provisions as the regulator considers appropriate to take account of the transfer;
  - (b) the regulator may make such corresponding variations under paragraph 6 to the permit (the “original permit”) held by the transferring operator as the regulator considers appropriate to take account of the transfer;
  - (c) the new permit comes into force on the transfer date to authorise the transferred activities to be carried out at the transferred units from that date;
  - (d) the variations to the original permit have effect from the transfer date (which must be set out in the original permit).
- (4) Where an application for the transfer of a permit (other than for a partial transfer) is granted—
- (a) the regulator must vary the permit under paragraph 6 so that it includes—
    - (i) the name and other particulars of the new operator;
    - (ii) the transfer date;
    - (iii) such variations to the monitoring plan as the regulator considers appropriate;
  - (b) the new operator is the holder of the permit as varied from the transfer date.
- (5) But if the new operator already holds a permit (the “existing permit”) for an installation that is on the same site as the transferred units, the regulator may, instead of varying the transferring operator’s permit under sub-paragraph (4)—
- (a) vary the existing permit under paragraph 6 so that it includes such variations as the regulator considers necessary to take account of the transferred units and transferred activities; and the variations have effect from the transfer date, which must be set out in the existing permit; and
  - (b) by giving notice to the transferring operator, cancel the permit held by the transferring operator so that the permit ceases to authorise regulated activities to be carried out from the transfer date.
- (6) In this paragraph, “transfer date” means the date agreed by the transferring operator, the new operator and the regulator as the date on which the transfer or partial transfer to the new operator is to take effect.

### **Transfer of permits: underreporting discovered after transfer**

- 10.**—(1) This paragraph applies where—
- (a) after the transfer of a greenhouse gas emissions permit under paragraph 9 takes effect, the regulator becomes aware, following a determination of reportable emissions under article 45, of an error in a report submitted for a scheme year by the transferring operator under the monitoring and reporting conditions of the permit; and
  - (b) as a result of the error, the transferring operator failed to comply with the surrender condition of the permit in respect of the scheme year to which the error relates.
- (2) The regulator must give notice to the transferring operator of the error as soon as reasonably practicable.
- (3) The transferring operator must within 1 month of the notice effect a transfer to the new operator of allowances equal to the reportable emissions in respect of which, as a result of the error, the transferring operator failed to comply with the surrender condition of the permit.
- (4) The new operator must surrender the allowances within 1 month after the transfer of the allowances.
- (5) In sub-paragraph (1), the reference to the transfer of a greenhouse gas emissions permit under paragraph 9 includes a reference to an application for a transfer of a permit to which effect is given by a variation of the new operator’s existing permit under sub-paragraph (5) of that paragraph.

## **Surrender of permits**

**11.**—(1) Where a permit authorises a regulated activity to be carried out at an installation that has ceased operation, the operator must apply to the regulator to surrender the permit on or before—

- (a) the last day of the period of 1 month beginning with the day on which it ceased operation; or
- (b) such later date as may be agreed by the regulator.

(2) Where a permit authorises a regulated activity to be carried out at an installation where a regulated activity is no longer being carried out but it is not technically impossible to resume operation, the operator of the installation may apply to the regulator to surrender the permit.

(3) Where the regulator grants an application to surrender a permit under sub-paragraph (1) or (2), the regulator must give a notice (a “surrender notice”) to the operator.

(4) The surrender notice must—

- (a) set out a date (the “end date”) on which the surrender of the permit takes effect;
- (b) require the operator to—
  - (i) submit to the regulator on or before a date set out in the notice a report of the installation’s reportable emissions in the period beginning on 1st January in the scheme year (the “end year”) in which the end date falls and ending on the end date;
  - (ii) ensure that the report is prepared and verified in accordance with the monitoring and reporting conditions of the permit;
  - (iii) where the permit is a greenhouse gas emissions permit, on or before a date set out in the notice, surrender allowances equal to the installation’s reportable emissions in the period referred to in sub-paragraph (i).

(5) The operator must comply with the requirements of the surrender notice.

(6) Where a surrender notice is given—

- (a) the permit ceases to be in force on the end date (and therefore ceases to authorise a regulated activity to be carried out at the installation from that date); but
- (b) the conditions of the permit continue to have effect as if the permit were in force until the regulator certifies that the conditions of the permit and the requirements of the surrender notice have been complied with.

(7) The reference in sub-paragraph (6)(b) to the conditions of the permit that continue to have effect includes a reference to conditions relating to reportable emissions before the end year that the operator is required to comply with on or before a date that may fall after the end date (for example, in the case of a greenhouse gas emissions permit, the condition referred to in paragraph 4(2)(b) and the surrender condition or, in the case of a hospital or small emitter permit, the condition referred to in paragraph 11(2)(b) of Schedule 7).

## **Revocation of permits**

**12.**—(1) Where the operator of an installation fails to apply to surrender the installation’s permit under paragraph 11(1) on or before the date referred to in that sub-paragraph, the regulator must revoke the permit as soon as reasonably practicable after that date.

(2) Where a permit authorises a regulated activity to be carried out at an installation that is included in the ultra-small emitter list for 2026-2030, the regulator must revoke the permit so that it ceases to be in force at the end of 31st December 2025.

(3) The regulator may revoke a permit if—

- (a) the operator fails to comply with—
  - (i) a requirement imposed on the operator by or under—
    - (aa) this Order;
    - (bb) the Monitoring and Reporting Regulation 2018;



- (cc) the Verification Regulation 2018;
    - (ii) a condition of the permit; or
  - (b) the operator of an installation fails to pay the charge for maintaining the permit in force<sup>(a)</sup>.
- (4) A permit is revoked by giving a notice (a “revocation notice”) to the operator.
- (5) The revocation notice must—
- (a) set out a date (the “end date”) on which the revocation of the permit takes effect;
  - (b) require the operator to—
    - (i) submit to the regulator on or before a date set out in the notice a report of the installation’s reportable emissions in the period beginning on 1st January in the scheme year (the “end year”) in which the end date falls and ending on the end date;
    - (ii) ensure that the report is prepared and verified in accordance with the monitoring and reporting conditions of the permit;
    - (iii) where the permit is a greenhouse gas emissions permit, on or before a date set out in the notice, surrender allowances equal to the installation’s reportable emissions in the period referred to in sub-paragraph (i).
- (6) The operator must comply with the requirements of the revocation notice.
- (7) Where a revocation notice is given—
- (a) the permit ceases to be in force on the end date (and therefore ceases to authorise a regulated activity to be carried out at the installation from that date); but
  - (b) the conditions of the permit continue to have effect as if the permit were in force until the regulator certifies that the conditions of the permit and the requirements of the revocation notice have been complied with.
- (8) The reference in sub-paragraph (7)(b) to the conditions of the permit that continue to have effect includes a reference to conditions relating to reportable emissions before the end year that the operator is required to comply with on or before a date that may fall after the end date (for example, in the case of a greenhouse gas emissions permit, the condition referred to in paragraph 4(2)(b) and the surrender condition or, in the case of a hospital or small emitter permit, the condition referred to in paragraph 11(2)(b) of Schedule 7).
- (9) A regulator who gives a revocation notice may, by notice to the operator, withdraw the revocation notice at any time before the end date.

---

(a) Paragraph 23(4) of Schedule 7 provides for the regulator to give a conversion notice in respect of the hospital or small emitter permit instead of revoking the permit.

## SCHEDULE 7

Article 26(4)

### Hospitals and small emitters

#### PART 1

##### Preliminary

###### **Interpretation**

1.—(1) In this Schedule—

“conversion notice” has the meaning given in paragraph 23;

“emissions report” has the meaning given in paragraph 11(2)(b);

“emissions target”, in relation to an installation, means a target for the installation’s reportable emissions (excluding emissions from biomass) set out in the installation’s hospital or small emitter permit; and an emissions target for a scheme year is the emissions target for that year set out in the permit;

“hospital-qualifying installation” means—

(a) in relation to an installation included in the hospital and small emitter list for 2021-2025, an installation stated in that list to be a “hospital” by the inclusion of “Y” in the entry relating to the installation in the column headed “Hospital (YES/NO)”;

(b) in relation to an installation included in the hospital and small emitter list for 2026-2030, an installation that meets condition A (whether or not the installation also meets condition B or C) (see paragraphs 5 and 6);

(c) in relation to an installation included in the ultra-small emitter list for 2021-2025 or the ultra-small emitter list for 2026-2030—

(i) in respect of which a notice under paragraph 7(2) of Schedule 8 is given; and

(ii) that is a hospital or small emitter for a scheme year by virtue of paragraph 4 of this Schedule,

an installation that primarily provided services to a hospital in the scheme year before the notice was given;

“maximum amount” means 24,999 tonnes of carbon dioxide equivalent.

(2) For the purposes of this Order, in determining whether or not an installation’s reportable emissions or an estimate of reportable emissions exceed the maximum amount or an emissions target and in calculating an installation’s emissions target based on reportable emissions or an estimate, emissions from biomass must be excluded.

###### **Meaning of installation that primarily provides services to a hospital in scheme year**

2.—(1) For the purposes of this Schedule, an installation is an installation that primarily provides services to a hospital in a scheme year if at least 85% of the heat produced by the installation in that year is used by or supplied to one or more hospitals.

(2) In sub-paragraph (1), “hospital” means—

(a) an institution for the reception and treatment of persons suffering from illness;

(b) a maternity home;

(c) an institution for the reception and treatment of persons during convalescence or persons requiring medical rehabilitation;

- (d) a clinic, dispensary or out-patient department maintained in connection with an establishment referred to in any of paragraphs (a) to (c);
- (e) a research or teaching facility that is associated with an establishment referred to in any of paragraphs (a) to (c) that has as its primary purpose medical research or medical teaching;
- (f) any other facility that has as its primary purpose the provision of such services as are necessary to maintain the proper functioning of an establishment referred to in any of paragraphs (a) to (d), including in particular—
  - (i) blood transfusion services;
  - (ii) catering services;
  - (iii) laundry services;
  - (iv) medical sanitisation services.

(3) In sub-paragraph (2), “illness” includes any disorder or disability of the mind and any injury or disability requiring medical or dental treatment or nursing.

## PART 2

### Hospital or small emitter status

#### **Hospital or small emitter status**

**3.—**(1) This paragraph and paragraph 4 apply to determine whether or not an installation is a hospital or small emitter for a scheme year.

(2) Subject to sub-paragraphs (3) and (4), an installation is a hospital or small emitter for the scheme years in the 2021-2025 allocation period if the installation is included in the list (the “hospital and small emitter list for 2021-2025”) of installations to be excluded from the EU ETS under Article 27 of the Directive from 1st January 2021 published for the purposes of the EU ETS on the website of SEPA on 28th May 2020(a).

(3) Where a conversion notice is given to the operator of the installation stating that the installation is not a hospital or small emitter for a scheme year in the 2021-2025 allocation period, the installation is not a hospital or small emitter for that scheme year or subsequent scheme years in the allocation period.

(4) Where a regulated activity does not begin to be carried out before 1st November 2020 at an installation that is included in the hospital and small emitter list for 2021-2025—

- (a) the installation is not a hospital or small emitter for the scheme years in the 2021-2025 allocation period; and
- (b) for the purposes of this Order, the hospital and small emitter list for 2021-2025 must be treated as not including the installation.

(5) Subject to sub-paragraphs (6) and (7), an installation is a hospital or small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period if the installation is included in the hospital and small emitter list for 2026-2030.

(6) Where a conversion notice is given to the operator of the installation stating that the installation is not a hospital or small emitter for a scheme year in the 2026-2030 allocation period, the installation is not a hospital or small emitter for that scheme year or subsequent scheme years in the allocation period.

---

(a) The hospital and small emitter list for 2021-2025 can be accessed at [www.sepa.org.uk/media/504726/uk-article-27-27a-installation-list.pdf](http://www.sepa.org.uk/media/504726/uk-article-27-27a-installation-list.pdf). A copy of the list may be inspected at the Department for Business, Energy and Industrial Strategy, 1 Victoria Street, London SW1H 0ET; the Industrial Pollution and Radiochemical Inspectorate, Department for Agriculture, Environment and Rural Affairs, Klondyke Building, Cromac Avenue, Belfast BT7 2JA; the Scottish Government Directorate of Energy & Climate Change, Fourth Floor, 5 Atlantic Quay, 150 Broomielaw, Glasgow G2 8LU; and the offices of the Welsh Government, Cathays Park 2, Cathays Park, Cardiff CF10 2NQ.

(7) Where a regulated activity does not begin to be carried out before 1st November 2025 at an installation that is included in the hospital and small emitter list for 2026-2030—

- (a) the installation is not a hospital or small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period; and
- (b) for the purposes of this Order, the hospital and small emitter list for 2026-2030 must be treated as not including the installation.

#### **Hospital or small emitter status: former ultra-small emitters**

4.—(1) This paragraph applies to an installation if—

- (a) the installation is included in—
  - (i) the ultra-small emitter list for 2021-2025; or
  - (ii) the ultra-small emitter list for 2026-2030;
- (b) the regulator gives notice to the operator of the installation under paragraph 7(2) of Schedule 8 stating that the installation will not be an ultra-small emitter for a scheme year (the “relevant scheme year”); and
- (c) the regulator gives notice to the operator under paragraph 7(5)(b) of that Schedule that the regulator considers that the installation is not an ineligible installation.

(2) Subject to paragraph 3(3), an installation to which this paragraph applies by virtue of subparagraph (1)(a)(i) is a hospital or small emitter for the relevant scheme year and for subsequent scheme years in the 2021-2025 allocation period.

(3) Subject to paragraph 3(6), an installation to which this paragraph applies by virtue of subparagraph (1)(a)(ii) is a hospital or small emitter for the relevant scheme year and for subsequent scheme years in the 2026-2030 allocation period.

(4) For the purpose of this paragraph, an installation is an ineligible installation if—

- (a) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) is carried out at the installation, the installation’s rated thermal input is 35 megawatts or above—
  - (i) where the installation is included in the ultra-small emitter list for 2021-2025, in any of the scheme years (within the meaning of GGETSR 2012) beginning on 1st January 2016, 2017 or 2018;
  - (ii) where the installation is included in the ultra-small emitter list for 2026-2030, in any of the 2021, 2022 or 2023 scheme years; and
- (b) the installation is not an installation that primarily provided services to a hospital in the scheme year preceding the scheme year in which the notice under paragraph 7(2) of Schedule 8 is given.

#### **Obtaining hospital or small emitter status for 2026-2030 allocation period**

5.—(1) The operator of an installation who wishes to apply for the installation to be a hospital or small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period must submit the following to the regulator—

- (a) details of the installation, including details of any permit in force;
- (b) evidence that the installation meets condition A, B or C (see paragraph 6);
- (c) where the operator submits evidence that the installation meets condition A, the evidence and any estimate required by paragraph 6(3);
- (d) where the operator submits evidence that the installation meets condition C, any estimate required by paragraph 6(6).

(2) An application—

- (a) may not be made before 1st April 2024;

- (b) must be made on or before 30th June 2024.
- (3) After receiving an application, the regulator must on or before 30th September 2024—
  - (a) make a preliminary assessment of whether or not the installation meets condition A, B or C; and
  - (b) send the preliminary assessment and the reasons for it to the UK ETS authority.
- (4) After receiving the preliminary assessment—
  - (a) the UK ETS authority must make a final assessment of whether or not the installation meets condition A, B or C; and
  - (b) if the UK ETS authority considers that the installation meets condition A, B or C, the UK ETS authority must include the installation in a list (the “hospital and small emitter list for 2026-2030”).
- (5) The UK ETS authority must publish the hospital and small emitter list for 2026-2030 on or before 30th April 2025.
- (6) Evidence of an installation’s historic reportable emissions may not be taken into account for the purposes of assessing whether or not an installation meets condition B or C unless the evidence is—
  - (a) verified in accordance with the Verification Regulation 2018; or
  - (b) where relevant, set out in an emissions report accompanied by the declaration referred to in paragraph 11(2)(b)(ii).
- (7) An application may not be made under this paragraph and paragraph 3 of Schedule 8.

**Obtaining hospital or small emitter status for 2026-2030 allocation period: Conditions A, B and C**

6.—(1) This paragraph applies for the purposes of paragraph 5.

*Condition A*

- (2) Condition A is that the installation—
  - (a) is an installation that primarily provides services to a hospital in the 2023 scheme year; or
  - (b) if a regulated activity has not begun to be carried out at the installation at the date of the application—
    - (i) a regulated activity will begin to be carried out at the installation before 1st November 2025; and
    - (ii) the installation will be an installation that primarily provides services to a hospital after that date.
- (3) Where the operator submits evidence that the installation meets condition A, the operator must also submit—
  - (a) if a regulated activity begins to be carried out at the installation on or before 1st January 2021, evidence of—
    - (i) the installation’s reportable emissions in each of the 2021, 2022 and 2023 scheme years, verified as mentioned in paragraph 5(6);
    - (ii) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) is carried out at the installation, the installation’s rated thermal input in each of those years;
  - (b) in any other case—
    - (i) where a regulated activity has begun to be carried out at the installation at the date of the application, such evidence of the matters referred to in paragraph (a)(i) and (ii) as is available at the date of the application; and

- (ii) where the evidence submitted under sub-paragraph (i) does not include evidence of reportable emissions for a complete scheme year, an estimate of the installation's reportable emissions in the 2026 scheme year.

*Condition B*

(4) Condition B is that—

- (a) a regulated activity begins to be carried out at the installation on or before 1st January 2021;
- (b) the installation's reportable emissions in each of the 2021, 2022 and 2023 scheme years do not exceed the maximum amount; and
- (c) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) is carried out at the installation, the installation's rated thermal input is below 35 megawatts in each of those years.

*Condition C*

(5) Condition C is that—

- (a) if a regulated activity is carried out at the installation at the date of the application, the regulated activity began to be carried out at the installation after 1st January 2021;
- (b) if a regulated activity has not begun to be carried out at the installation at the date of the application, a regulated activity will begin to be carried out at the installation before 1st November 2025;
- (c) the installation's reportable emissions—
  - (i) are not likely to exceed the maximum amount in each of the scheme years in the 2026-2030 allocation period; and
  - (ii) if a regulated activity has begun to be carried out at the installation at the date of the application, do not exceed the maximum amount in each of the scheme years for which, at the date of the application, evidence of reportable emissions is available; and
- (d) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) is carried out at the installation, the installation's rated thermal input—
  - (i) is likely to be below 35 megawatts in each of the scheme years in the 2026-2030 allocation period; and
  - (ii) if a regulated activity has begun to be carried out at the installation at the date of the application, is below 35 megawatts in each of the scheme years for which, at the date of the application, evidence of rated thermal input is available.

(6) Where the evidence submitted under sub-paragraph (5) does not include evidence of reportable emissions for a complete scheme year, the operator must also submit an estimate of the installation's reportable emissions in the 2026 scheme year.

## PART 3

### Hospital or small emitter permits

#### **Hospital or small emitter permits: application**

**7.—**(1) The operator of an installation that is a hospital or small emitter for a scheme year may apply to the regulator for a hospital or small emitter permit to come into force in that year<sup>(a)</sup>.

(2) But an application may not be made if a permit for the installation is already in force.

---

(a) Paragraph 10 of Schedule 7 and paragraph 1 of Schedule 11 provide for the conversion of permits into hospital or small emitter permits.

(3) In sub-paragraph (2), “permit” includes a permit within the meaning of GGETSR 2012 to which paragraph 1 of Schedule 11 applies (permits to be converted).

#### **Hospital or small emitter permits: content of application**

8. An application for a hospital or small emitter permit must contain the matters set out in paragraph 2 of Schedule 6, except for the uncertainty assessment referred to in sub-paragraph (1)(g)(ii) of that paragraph.

#### **Hospital or small emitter permits: issue of permit**

9. A hospital or small emitter permit may be issued only if the regulator considers that—
- (a) the application is made for a permit to come into force in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter; and
  - (b) from the date on which the permit comes into force the operator of the installation will be capable of monitoring and reporting the installation’s reportable emissions in accordance with the monitoring and reporting conditions of the permit.

#### **Hospital or small emitter permits: conversion of existing greenhouse gas emissions permit for 2026-2030 allocation period**

10.—(1) This paragraph applies where a greenhouse gas emissions permit is in force for an installation that is included in the hospital and small emitter list for 2026-2030.

(2) The regulator must convert the greenhouse gas emissions permit into a hospital or small emitter permit with effect from 1st January 2026 by varying it under paragraph 6 of Schedule 6, so that the provisions of the permit are replaced by provisions that satisfy the requirements of paragraph 11.

(3) When varying a permit under sub-paragraph (2), the regulator may make only such variations as the regulator considers necessary in consequence of the installation’s inclusion in the hospital and small emitter list for 2026-2030.

(4) The conversion of the permit does not affect the obligations of the operator under the greenhouse gas emissions permit in respect of specified emissions before 1st January 2026.

#### **Hospital or small emitter permits: content of permit**

- 11.—(1) A hospital or small emitter permit must contain—
- (a) the name and postal address in the United Kingdom (including postcode) of the operator and any other address for correspondence included by the operator in the application;
  - (b) the postal address and national grid reference of the installation (or, in the case of an installation in UK coastal waters or the UK sector of the continental shelf, equivalent information identifying the installation and its location);
  - (c) a description of the installation, the regulated activities to be carried out at the installation and the specified emissions from those activities;
  - (d) a description of the site and the location of the installation on the site;
  - (e) the date on which the permit comes into force;
  - (f) an emissions target for the installation, calculated by the regulator in accordance with paragraphs 15 to 17—
    - (i) subject to paragraph 18, where the installation is included in the hospital and small emitter list for 2021-2025, for each scheme year in the 2021-2025 allocation period;
    - (ii) subject to paragraph 18, where the installation is included in the hospital and small emitter list for 2026-2030, for each scheme year in the 2026-2030 allocation period;

- (iii) where the installation is included in the ultra-small emitter list for 2021-2025, for each scheme year in the 2021-2025 allocation period for which the installation is a hospital or small emitter (see paragraph 4(2));
  - (iv) where the installation is included in the ultra-small emitter list for 2026-2030, for each scheme year in the 2026-2030 allocation period for which the installation is a hospital or small emitter (see paragraph 4(3));
  - (g) the monitoring plan—
    - (i) where an application is made for the permit, approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
    - (ii) where an existing permit is converted into a hospital or small emitter permit, approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2012 or Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 for the purpose of monitoring reportable emissions at the installation immediately before the hospital or small emitter permit comes into force;
  - (h) the monitoring and reporting conditions (see sub-paragraph (2));
  - (i) any other conditions that the regulator considers appropriate to include in the permit.
- (2) The monitoring and reporting conditions are—
- (a) a condition requiring the operator to monitor the installation’s reportable emissions in each scheme year for which the installation is a hospital or small emitter in accordance with—
    - (i) the Monitoring and Reporting Regulation 2018; and
    - (ii) the monitoring plan (including the written procedures supplementing the monitoring plan);
  - (b) a condition requiring the operator to prepare in accordance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018 a report (the “emissions report”) of the installation’s reportable emissions in each scheme year for which the installation is a hospital or small emitter that is—
    - (i) verified in accordance with the Verification Regulation 2018; or
    - (ii) accompanied by a declaration stating that—
      - (aa) in preparing the emissions report the operator has complied with the Monitoring and Reporting Regulation 2018;
      - (bb) the operator has complied with the monitoring plan; and
      - (cc) the emissions report is free from material misstatements,
 and to submit the emissions report (and any declaration) to the regulator on or before 31st March in the following year; and
  - (c) any further conditions that the regulator considers necessary to give proper effect to the Monitoring and Reporting Regulation 2018 or the Verification Regulation 2018.
- (3) A hospital or small emitter permit for a hospital-qualifying installation must contain conditions requiring the operator—
- (a) if the installation ceases to be an installation that primarily provides services to a hospital in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter, to give notice to the regulator on or before 31st March in the following year;
  - (b) except where the operator gives notice under paragraph (a)—
    - (i) to maintain records demonstrating that the installation continues to be an installation that primarily provides services to a hospital; and
    - (ii) to comply with requests from the regulator to inspect the records for the purpose of verifying the accuracy of the records and of the emissions report.
- (4) A hospital or small emitter permit for an installation that is not a hospital-qualifying installation must contain a condition requiring the operator, if the installation’s reportable



emissions in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter exceed the maximum amount, to give notice to the regulator on or before 31st March in the following year.

(5) This paragraph is subject to paragraph 14.

### **Hospital or small emitter permits: effect of permit, etc.**

**12.**—(1) A hospital or small emitter permit for an installation—

- (a) comes into force on the date set out in the permit;
- (b) authorises the regulated activities set out in the permit to be carried out at the installation.

(2) The operator of the installation must comply with the conditions of the permit.

### **Hospitals and small emitters: modifications to Monitoring and Reporting Regulation 2018**

**13.**—(1) Where an installation is a hospital or small emitter for a scheme year, the Monitoring and Reporting Regulation 2018 has effect with the following modifications (in addition to the modifications in Schedule 4).

(2) References in the Monitoring and Reporting Regulation 2018 to a greenhouse gas emissions permit are to be read as references to a hospital or small emitter permit.

(3) Article 19 is to be read as if—

- (a) in paragraph 2 for the words from “in one of the following categories” to the end there were substituted “as a category A installation”;
- (b) paragraph 5 were omitted.

(4) Article 38(2) is to be read as if—

- (a) in the first subparagraph “, but the emission factor for bioliquids shall be zero only if the sustainability criteria set out in Article 17(2) to (5) of Directive 2009/28/EC have been fulfilled” were omitted;
- (b) in the second subparagraph for “each fuel” there were substituted “a mixed fuel”.

(5) Article 47 is to be read as if—

- (a) every installation that is a hospital or small emitter for a scheme year were an installation to which Article 47 applies (that is to say, an installation that operates with low emissions, disregarding the second subparagraph of paragraph 1 of that Article);
- (b) paragraph 8 were omitted.

(6) Where an emissions report submitted to the regulator under paragraph 11(2)(b) is accompanied by a declaration referred to in paragraph 11(2)(b)(ii) (and is not verified in accordance with the Verification Regulation 2018), in the Monitoring and Reporting Regulation 2018—

- (a) Annex 10 must be read as if section 1(2) were omitted;
- (b) a reference to a verified annual emission report is to be read as a reference to the emissions report;
- (c) a reference to verified annual emissions or verified emissions is to be read as a reference to the reportable emissions reported in the emissions report;
- (d) a reference to a verifier is to be read as a reference to the regulator;
- (e) a reference to verifying or verification is to be read as a reference to auditing the reportable emissions reported in the emissions report by the regulator in accordance with the regulator’s procedures for auditing reportable emissions of installations, the operators of which submit emissions reports under paragraph 11(2)(b)(ii);
- (f) a reference to a verification report is to be read as a reference to the record of such an audit given to the operator by the regulator.

### **Former ultra-small emitters: hospital or small emitter permits coming into force after beginning of scheme year**

**14.**—(1) This paragraph applies where a hospital or small emitter permit for an installation referred to in paragraph 4(2) or (3) comes into force on a day after 1st January in the relevant scheme year.

(2) References in paragraph 11(2) to a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter must be treated as not including a reference to the part of the relevant scheme year before the date on which the permit comes into force.

(3) The installation's emissions target for the relevant scheme year is the emissions target calculated under paragraph 16 or, as the case may be, 17 multiplied by the factor set out in sub-paragraph (4).

(4) The factor is  $(Y - D)/Y$ , where—

Y is the number of days in the relevant scheme year;

D is the number of days in the relevant scheme year before the date on which the permit comes into force.

(5) Paragraph 19 has effect as if the reference to the installation's reportable emissions in the relevant scheme year were a reference to the installation's reportable emissions in the relevant scheme year on and after the date on which the permit comes into force.

(6) In this paragraph, "relevant scheme year" has the meaning given in paragraph 4(1)(b).

## **PART 4**

### **Emissions targets**

#### **Emissions targets other than for hospital-qualifying installations may not exceed maximum amount**

**15.**—(1) Except in the case of a hospital-qualifying installation, an emissions target for a scheme year may not exceed the maximum amount.

(2) This paragraph overrides paragraphs 16 and 17.

#### **Emissions targets for 2021-2025 allocation period**

**16.**—(1) This paragraph applies for the purpose of calculating an installation's emissions targets for the scheme years in the 2021-2025 allocation period under paragraph 11(1)(f)(i) and (iii).

(2) Where a regulated activity began to be carried out at the installation before 2019, the installation's emissions target for a scheme year is the installation's relevant emissions multiplied by the reduction factor for the scheme year.

(3) For the purpose of sub-paragraph (2), the relevant emissions of an installation are—

(a) where a regulated activity began to be carried out at the installation before 2016, the sum of the installation's reportable emissions in 2016, 2017 and 2018 divided by 3;

(b) where a regulated activity began to be carried out at the installation in 2016, the sum of the installation's reportable emissions in 2017 and 2018 divided by 2;

(c) where a regulated activity began to be carried out at the installation in 2017, the installation's reportable emissions in 2018;

(d) where a regulated activity began to be carried out at the installation in 2018, the installation's reportable emissions in 2019.

(4) Where a regulated activity began to be carried out at the installation in 2019, the installation's emissions target—

- (a) for the 2021 scheme year is the 2021 estimate multiplied by the reduction factor for the 2021 scheme year;
- (b) for every other scheme year (the “relevant scheme year”) in the 2021-2025 allocation period is the installation’s reportable emissions in 2020 multiplied by the reduction factor for the relevant scheme year.

(5) Where a regulated activity began to be carried out at the installation in the period beginning on 1st January 2020 and ending on 31st October 2020, the installation’s emissions target—

- (a) for the 2021 scheme year is the 2021 estimate multiplied by the reduction factor for the 2021 scheme year;
- (b) for the 2022 scheme year is the 2021 estimate multiplied by the reduction factor for the 2022 scheme year;
- (c) for every other scheme year (the “relevant scheme year”) in the 2021-2025 allocation period is the installation’s reportable emissions in the 2021 scheme year multiplied by the reduction factor for the relevant scheme year.

(6) In sub-paragraphs (4) and (5), “2021 estimate” means the conservative estimate of annual average emissions referred to in Article 19(4) of the Monitoring and Reporting Regulation 2012 used for the purposes of a monitoring plan submitted under that Regulation and contained in the application for a permit under GGETSR 2012 (see paragraph 1(1)(f) of Schedule 4 to GGETSR 2012).

(7) For the purpose of this paragraph, the reduction factor for a scheme year set out in column 1 of table D is the value set out in the corresponding entry in column 2.

**Table D**

| <i>Column 1</i>    | <i>Column 2</i>         |
|--------------------|-------------------------|
| <i>Scheme year</i> | <i>Reduction factor</i> |
| 2021               | 0.8697                  |
| 2022               | 0.8461                  |
| 2023               | 0.8224                  |
| 2024               | 0.7988                  |
| 2025               | 0.7751                  |

(8) In this paragraph, a reference to reportable emissions is a reference to reportable emissions (within the meaning of GGETSR 2012 or this Order)—

- (a) verified in accordance with the Verification Regulation 2012 or the Verification Regulation 2018;
- (b) where relevant, set out in an emissions report accompanied by the notice or declaration referred to in paragraph 3(8)(b)(ii) of Schedule 5 to GGETSR 2012 or paragraph 11(2)(b)(ii) of this Schedule.

(9) This paragraph is subject to paragraph 14.

**Emissions targets for 2026-2030 allocation period**

17.—(1) This paragraph applies for the purpose of calculating an installation’s emissions targets for the scheme years in the 2026-2030 allocation period under—

- (a) paragraph 11(1)(f)(ii) and (iv);
- (b) paragraph 21.

(2) Where a regulated activity begins to be carried out at the installation before 2024, the installation’s emissions target for a scheme year is the installation’s relevant emissions multiplied by the reduction factor for the scheme year.

(3) For the purpose of sub-paragraph (2), the relevant emissions of an installation are—

- (a) where a regulated activity begins to be carried out at the installation before 2021, the sum of the installation’s reportable emissions in 2021, 2022 and 2023 divided by 3;

- (b) where a regulated activity begins to be carried out at the installation in 2021, the sum of the installation’s reportable emissions in 2022 and 2023 divided by 2;
  - (c) where a regulated activity begins to be carried out at the installation in 2022, the installation’s reportable emissions in 2023;
  - (d) where a regulated activity begins to be carried out at the installation in 2023, the installation’s reportable emissions in 2024.
- (4) Where a regulated activity begins to be carried out at the installation in 2024, the installation’s emissions target—
- (a) for the 2026 scheme year is the 2026 estimate multiplied by the reduction factor for the 2026 scheme year;
  - (b) for every other scheme year (the “relevant scheme year”) in the 2026-2030 allocation period is the installation’s reportable emissions in the 2025 scheme year multiplied by the reduction factor for the relevant scheme year.
- (5) Where a regulated activity begins to be carried out at the installation in the period beginning on 1st January 2025 and ending on 31st October 2025, the installation’s emissions target—
- (a) for the 2026 scheme year is the 2026 estimate multiplied by the reduction factor for the 2026 scheme year;
  - (b) for the 2027 scheme year is the 2026 estimate multiplied by the reduction factor for the 2027 scheme year;
  - (c) for every other scheme year (the “relevant scheme year”) in the 2026-2030 allocation period is the installation’s reportable emissions in the 2026 scheme year multiplied by the reduction factor for the relevant scheme year.
- (6) In sub-paragraphs (4) and (5), “2026 estimate” means the estimate of the installation’s reportable emissions in the 2026 scheme year provided under—
- (a) in the case of a hospital-qualifying installation, paragraph 6(3)(b);
  - (b) in any other case, paragraph 6(6).
- (7) For the purpose of this paragraph, the reduction factor for a scheme year set out in column 1 of table E is the value set out in the corresponding entry in column 2.

**Table E**

| <i>Column 1</i>    | <i>Column 2</i>         |
|--------------------|-------------------------|
| <i>Scheme year</i> | <i>Reduction factor</i> |
| 2026               | 0.8882                  |
| 2027               | 0.8602                  |
| 2028               | 0.8322                  |
| 2029               | 0.8043                  |
| 2030               | 0.7763                  |

- (8) In this paragraph, a reference to reportable emissions is a reference to reportable emissions—
- (a) verified in accordance with the Verification Regulation 2018; or
  - (b) where relevant, set out in an emissions report accompanied by the declaration referred to in paragraph 11(2)(b)(ii).
- (9) This paragraph is subject to paragraph 14.

**Emissions targets: calculation of later targets where initial targets based on estimates**

**18.**—(1) This paragraph applies where an installation’s emission targets for the scheme years in an allocation period are required to be calculated under—

- (a) paragraph 16(4) or (5);
- (b) paragraph 17(4) or (5).

(2) Paragraph 11(1)(f)(i) and (ii) do not require the installation's hospital or small emitter permit to contain emissions targets for scheme years (the "relevant scheme years") for which, at the date of issue of the permit, the information required to calculate the emission targets is not available.

(3) As soon as reasonably practicable after the information to calculate the installation's emissions targets for the relevant scheme years becomes available, the regulator must vary the installation's hospital or small emitter permit under paragraph 6 of Schedule 6 by adding the emissions targets.

(4) But sub-paragraph (3) does not apply if the regulator has given a conversion notice to the operator of the installation, the effect of which is that the installation will not be a hospital or small emitter for the relevant scheme years.

### **Emissions targets: hospital or small emitters must not exceed targets**

**19.**—(1) The operator of an installation must ensure that the installation's reportable emissions in a scheme year for which the installation is a hospital or small emitter do not exceed the emissions target for that year.

(2) This paragraph is subject to paragraph 14.

### **Emissions targets: banking overachieved target**

**20.**—(1) In this paragraph, an installation's "bankable amount", in relation to a scheme year, means  $ET - RE$ , where—

ET is the installation's emissions target for that year;

RE is the reportable emissions stated in the installation's emissions report for that year.

(2) But if the installation's emissions target for a scheme year is calculated in accordance with any of the following provisions (emissions targets based on estimates), for the purposes of this paragraph the installation's bankable amount for that scheme year must be treated as zero—

- (a) paragraph 16(4)(a);
- (b) paragraph 16(5)(a) or (b);
- (c) paragraph 17(4)(a);
- (d) paragraph 17(5)(a) or (b).

(3) Subject to sub-paragraphs (5) and (6), where an installation's bankable amount for a scheme year (the "scheme year in question") is greater than zero—

- (a) the regulator may increase the installation's emissions target for the following scheme year (the "next scheme year") by the bankable amount; and
- (b) if the regulator does so, the regulator must vary the installation's hospital or small emitter permit under paragraph 6 of Schedule 6 by substituting the increased emissions target for the existing target.

(4) Subject to sub-paragraph (6), where the amount of reportable emissions stated in the installation's emissions report for the scheme year in question is amended following a determination of emissions under article 45, the regulator must—

- (a) calculate the bankable amount for the scheme year in question as if RE in sub-paragraph (1) were the amount of reportable emissions for that year as amended following the determination; and
- (b) where an increased emissions target for the next scheme year has been substituted under sub-paragraph (3)(b), further vary the permit under paragraph 6 of Schedule 6 by substituting a revised emissions target for that year, based on the revised calculation of the bankable amount under paragraph (a).

(5) Sub-paragraph (3) does not apply if the scheme year in question is—

- (a) the 2025 scheme year;
- (b) the 2030 scheme year.

(6) Except where the installation is a hospital-qualifying installation, if increasing the emissions target for the next scheme year would result in an emissions target that exceeds the maximum amount, the emissions target must be increased by such amount as results in an emissions target of the maximum amount.

**Emissions targets: targets for 2026-2030 allocation period for hospital or small emitters in 2021-2025 allocation period**

**21.**—(1) This paragraph applies where—

- (a) a hospital or small emitter permit is in force for an installation that contains emissions targets for a scheme year in the 2021-2025 allocation period; and
- (b) the installation is included in the hospital and small emitter list for 2026-2030.

(2) The regulator must, on or before 31st December 2025—

- (a) calculate an emissions target for the installation for each scheme year in the 2026-2030 allocation period; and
- (b) vary the installation's hospital or small emitter permit under paragraph 6 of Schedule 6 to include those emissions targets.

(3) But sub-paragraph (2) does not apply if the regulator has given a conversion notice to the operator of the installation (the effect of which is that the installation will not be a hospital or small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period).

**Emissions targets: errors**

**22.**—(1) This paragraph applies where the amount of an installation's reportable emissions used to calculate the installation's emission targets (including revised emissions targets under paragraph 20) for scheme years in an allocation period is amended following a determination of emissions under article 45.

(2) The regulator may calculate revised emissions targets for the current and future scheme years in the allocation period and, if the regulator does so, the regulator must vary the installation's hospital or small emitter permit under paragraph 6 of Schedule 6 to include those emissions targets.

(3) In calculating revised emissions targets under sub-paragraph (2), the regulator may take account of what revised emissions targets for past scheme years in the allocation period calculated under this paragraph might have been if the determination had been made earlier (but may not calculate revised emissions targets for past years).

(4) In this paragraph—

- (a) a reference to reportable emissions used to calculate emissions targets for the 2021-2025 allocation period includes a reference to reportable emissions within the meaning of GGETSR 2012; and
- (b) a reference to a determination of emissions under article 45 includes, in the case of reportable emissions referred to in paragraph (a), a reference to a determination of emissions under regulation 44(3) of GGETSR 2012 or Article 70(1) of the Monitoring and Reporting Regulation 2012.

## PART 5

### End of hospital or small emitter status

**End of hospital or small emitter status: ceasing to meet criteria**

**23.**—(1) Where—

- (a) an installation (other than a hospital-qualifying installation) is a hospital or small emitter for any of the 2021, 2022, 2023, 2026, 2027 and 2028 scheme years; and
- (b) the regulator considers that the installation's reportable emissions in any of those years exceed the maximum amount,

the regulator must, as soon as reasonably practicable, give a notice (a "conversion notice") to the operator of the installation.

(2) Where the regulator considers that a hospital-qualifying installation ceases to be an installation that primarily provides services to a hospital in a scheme year (the "relevant scheme year") for which the installation is a hospital or small emitter, the regulator must, as soon as reasonably practicable, give a notice (a "conversion notice") to the operator of the installation.

(3) But sub-paragraph (2) does not apply—

- (a) where the relevant scheme year is in the 2021-2025 allocation period and the installation was in operation in any of the 2016, 2017 and 2018 scheme years (within the meaning of GGETSR 2012), if—
  - (i) the installation's reportable emissions in each of those years did not exceed the maximum amount; and
  - (ii) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) was carried out at the installation, the installation's rated thermal input was below 35 megawatts in each of those years.
- (b) where the relevant scheme year is in the 2026-2030 allocation period and the installation was in operation in any of the 2021, 2022 and 2023 scheme years, if—
  - (i) the installation's reportable emissions in each of those years do not exceed the maximum amount; and
  - (ii) where the activity referred to in column 1 of the first entry in table C in Schedule 2 (combustion of fuels) is carried out at the installation, the installation's rated thermal input is below 35 megawatts in each of those years.

(4) Where a hospital or small emitter permit may be revoked under paragraph 12 of Schedule 6, the regulator may instead of revoking the permit give a notice (a "conversion notice") to the operator of the installation.

### **Conversion notices**

**24.**—(1) A conversion notice must—

- (a) set out the grounds for the notice;
- (b) state that the installation is not a hospital or small emitter for the scheme year following the year in which the notice is given;
- (c) state that the operator must comply with the conditions of a greenhouse gas emissions permit from 1st January (the "date of conversion") in the scheme year following the year in which the notice is given;
- (d) state that the operator must apply to vary the monitoring plan to comply with the requirements of a greenhouse gas emissions permit.

(2) Where a conversion notice is given, the regulator must convert, with effect from the date of conversion, the installation's hospital or small emitter permit (if any) into a greenhouse gas emissions permit by varying it under paragraph 6 of Schedule 6 so that the provisions of the permit are replaced by provisions that satisfy the requirements of paragraph 4 of Schedule 6.

(3) But if the regulator considers that the operator will not be capable of monitoring and reporting the installation's reportable emissions in accordance with the monitoring and reporting conditions of a greenhouse gas emissions permit, the regulator must revoke the permit under paragraph 12 of Schedule 6 instead of converting it.

(4) When varying a permit, the regulator may make only such variations as the regulator considers necessary in consequence of the installation ceasing to be a hospital or small emitter.

(5) The conversion of the permit does not affect the obligations of the operator under the permit in respect of specified emissions before the date of conversion.

**End of hospital or small emitter status: ceasing to meet criteria: publication**

**25.**—(1) The regulator must, as soon as reasonably practicable, inform the UK ETS authority about each installation in respect of which a conversion notice is given.

(2) The UK ETS authority must, from time to time, publish the information referred to in sub-paragraph (1).

**End of hospital or small emitter status: end of allocation period**

**26.**—(1) The regulator must, on or before 31st May 2025 give notice to the operator of an installation to which sub-paragraph (2) applies—

- (a) stating that the operator must comply with the conditions of a greenhouse gas emissions permit from 1st January 2026; and
- (b) requesting the operator to submit any proposed changes to the monitoring plan approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2012 or Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 to the regulator on or before 30th September 2025.

(2) This sub-paragraph applies to an installation that is a hospital or small emitter for the 2025 scheme year other than an installation that is included in—

- (a) the hospital and small emitter list for 2026-2030; or
- (b) the ultra-small emitter list for 2026-2030.

(3) Where a notice under sub-paragraph (1) is given, the regulator must convert, with effect from 1st January 2026, the installation's hospital or small emitter permit (if any) into a greenhouse gas emissions permit by varying it under paragraph 6 of Schedule 6 so that the provisions of the permit are replaced by provisions that satisfy the requirements of paragraph 4 of Schedule 6.

(4) But if, after the date referred to in paragraph (1)(b), the regulator considers that the operator will not be capable of monitoring and reporting the installation's reportable emissions in accordance with the monitoring and reporting conditions of a greenhouse gas emissions permit, the regulator must revoke the permit under paragraph 12 of Schedule 6 instead of converting it.

(5) When varying a permit, the regulator may make only such variations as the regulator considers necessary in consequence of the installation ceasing to be a hospital or small emitter.

(6) The conversion of the permit does not affect the obligations of the operator under the permit in respect of specified emissions before 1st January 2026.



## SCHEDULE 8

Article 26(5)

### Ultra-small emitters

#### Interpretation

1.—(1) In this Schedule, “maximum amount” means 2,499 tonnes of carbon dioxide equivalent.

(2) For the purposes of this Order, in determining whether or not an installation’s reportable emissions exceed the maximum amount, emissions from biomass must be excluded.

#### Ultra-small emitter status

2.—(1) This paragraph applies to determine whether or not an installation is an ultra-small emitter for a scheme year.

(2) An installation is an ultra-small emitter for the scheme years in the 2021-2025 allocation period if the installation is included in the list (the “ultra-small emitter list for 2021-2025”) of installations to be excluded from the EU ETS under Article 27a of the Directive from 1st January 2021 published for the purposes of the EU ETS on the website of SEPA on 28th May 2020(a).

(3) But if a notice under paragraph 7(2) is given to the operator of the installation stating that the installation is not an ultra-small emitter for a scheme year in the 2021-2025 allocation period, the installation is not an ultra-small emitter for that scheme year or subsequent scheme years in the allocation period.

(4) An installation is an ultra-small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period if the installation is included in the ultra-small emitter list for 2026-2030.

(5) But if a notice under paragraph 7(2) is given to the operator of the installation stating that the installation is not an ultra-small emitter for a scheme year in the 2026-2030 allocation period, the installation is not an ultra-small emitter for that scheme year or subsequent scheme years in the allocation period.

#### Obtaining ultra-small emitter status for 2026-2030 allocation period

3.—(1) The operator of an installation who wishes to apply for the installation to be an ultra-small emitter for the scheme years in the 2026-2030 allocation period must submit the following to the regulator—

- (a) details of the installation, including details of any permit in force;
- (b) evidence that the installation meets the relevant condition.

(2) An application—

- (a) may not be made before 1st April 2024;
- (b) must be made on or before 30th June 2024.

(3) After receiving an application, the regulator must on or before 30th September 2024—

- (a) make a preliminary assessment of whether or not the installation meets the relevant condition; and
- (b) send the preliminary assessment and the reasons for it to the UK ETS authority.

(4) The relevant condition is that—

---

(a) The ultra-small emitter list for 2021-2025 can be accessed at [www.sepa.org.uk/media/504726/uk-article-27-27a-installation-list.pdf](http://www.sepa.org.uk/media/504726/uk-article-27-27a-installation-list.pdf). A copy of the list may be inspected at the Department for Business, Energy and Industrial Strategy, 1 Victoria Street, London SW1H 0ET; the Industrial Pollution and Radiochemical Inspectorate, Department for Agriculture, Environment and Rural Affairs, Klondyke Building, Cromac Avenue, Belfast BT7 2JA; the Scottish Government Directorate of Energy & Climate Change, Fourth Floor, 5 Atlantic Quay, 150 Broomielaw, Glasgow G2 8LU; and the offices of the Welsh Government, Cathays Park 2, Cathays Park, Cardiff CF10 2NQ.

- (a) a regulated activity begins to be carried out at the installation on or before 1st January 2021; and
  - (b) the installation's reportable emissions in each of the 2021, 2022 and 2023 scheme years do not exceed the maximum amount.
- (5) After receiving the preliminary assessment—
- (a) the UK ETS authority must make a final assessment of whether or not the installation meets the relevant condition; and
  - (b) if the UK ETS authority considers that the installation meets the relevant condition, the UK ETS authority must include the installation in a list (the “ultra-small emitter list for 2026-2030”).
- (6) The UK ETS authority must publish the ultra-small emitter list for 2026-2030 on or before 30th April 2025.
- (7) Evidence of an installation's reportable emissions may not be taken into account for the purposes of assessing whether or not an installation meets the relevant condition unless the evidence is—
- (a) verified in accordance with the Verification Regulation 2018; or
  - (b) where relevant, in an emissions report accompanied by the declaration referred to in paragraph 11(2)(b)(ii) of Schedule 7.
- (8) An application may not be made under this paragraph and paragraph 5 of Schedule 7.

**Obtaining ultra-small emitter status for 2026-2030 allocation period: modifications to Verification Regulation 2018 for ultra-small emitters in 2021-2025 allocation period**

4.—(1) For the purposes of paragraph 3(7)(a), where an installation is included in the ultra-small emitter list for the 2021-2025 allocation period, the Verification Regulation 2018 has effect with the following modifications.

- (2) References in the Verification Regulation 2018—
- (a) to the operator's report or emission report are to be read as references to the evidence of the installation's reportable emissions provided to the verifier by the operator for verification and intended to be submitted under paragraph 3(1)(b);
  - (b) to the monitoring plan or the monitoring plan approved by the regulator are to be read as references to the appropriate monitoring plan referred to in paragraph 5, including any modifications to the plan made under Article 14 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018, as applied by paragraph 5(4) of this Schedule (even though such modifications do not require the approval of the regulator: see paragraph 5(5)).
- (3) Article 2 is to be read as if “reported pursuant to Implementing Regulation (EU) 2018/2066” were omitted.
- (4) Article 3(13)(a) is to be read as if “the permit and” were omitted.
- (5) Article 7 is to be read as if—
- (a) in paragraph 4—
    - (i) in point (a) “and meets the requirements laid down in Annex X to Implementing Regulation (EU) 2018/2066” were omitted;
    - (ii) in point (b) “the permit and” were omitted;
  - (b) in paragraph 5 the reference to non-compliance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018 were a reference to non-compliance with the provisions of that Regulation referred to in paragraph 5(4) to (6) of this Schedule;
  - (c) paragraph 6 were omitted.
- (6) Article 10(1) is to be read as if—
- (a) point (a) were omitted;

- (b) in point (b) “as well as any other relevant versions of the monitoring plan approved by the regulator, including evidence of the approval” were omitted;
  - (c) points (l) to (n) were omitted.
- (7) Article 11 is to be read as if paragraph 4(c) were omitted.
- (8) Article 17 is to be read as if paragraph 4 were omitted.
- (9) Article 18(1) is to be read as if—
- (a) the second subparagraph were omitted;
  - (b) in the third subparagraph for “is not able to obtain such approval in time” there were substituted “uses methods other than those referred to in the first subparagraph”.
- (10) Article 19(1) is to be read as if for “Implementing Regulation (EU) 2018/2066” there were substituted “the monitoring plan”.
- (11) Article 21(1) is to be read as if after “verification process” there were inserted “but at least once during the 2021-2025 allocation period (as defined in the Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020)”.
- (12) Article 22 is to be read as if—
- (a) references to non-compliance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018 were references to non-compliance with the provisions of that Regulation referred to in paragraph 5(4) to (6) of this Schedule;
  - (b) in paragraph 1 in the third subparagraph “notify the regulator and” were omitted.
- (13) Article 27 is to be read as if—
- (a) references to non-compliance with the Monitoring and Reporting Regulation 2018 were references to non-compliance with the provisions of that Regulation referred to in paragraph 5(4) to (6) of this Schedule;
  - (b) in paragraph 3—
    - (i) point (n) were omitted;
    - (ii) for point (p) there were substituted—
      - “(p) a confirmation whether the method used to complete the data gap pursuant to the last subparagraph of Article 18(1) is conservative and whether it does or does not lead to material misstatements;”.
- (14) Article 29(1) is to be read as if—
- (a) the reference to the verification report related to the previous monitoring period were a reference to—
    - (i) the verification report under the Verification Regulation 2018 in respect of the scheme year (within the meaning of GGETSR 2012) beginning on 1st January 2020; or
    - (ii) where the operator has previously provided evidence of the installation’s reportable emissions in the 2021-2026 allocation period to the verifier for verification for the purposes of submission under paragraph 3(1)(b) of this Schedule, the verifier’s last report under the Verification Regulation 2018 (as modified by this paragraph) on that evidence;
  - (b) “according to the requirements on the operator referred to in Article 69(4) of Implementing Regulation (EU) 2018/2066, where relevant” were omitted;
  - (c) “pursuant to Article 69(4) of Implementing Regulation (EU) 2018/2066” were omitted.
- (15) The Verification Regulation 2018 is to be read as if Articles 30 to 32 were omitted.

## **Duty to monitor reportable emissions, etc.**

5.—(1) Where an installation is an ultra-small emitter for a scheme year, the operator of the installation must monitor the installation's reportable emissions in the scheme year in accordance with the appropriate monitoring plan.

(2) The appropriate monitoring plan is—

- (a) the monitoring plan approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 for the 2025 scheme year, including—
  - (i) any modifications approved by the regulator in that scheme year; and
  - (ii) any modifications that are not significant (within the meaning of Article 15(3) of that Regulation) notified to the regulator on or before 31st December 2025; or
- (b) if there is no such monitoring plan, the monitoring plan approved in relation to the installation under Articles 11 to 13 of the Monitoring and Reporting Regulation 2012 for the purposes of the EU ETS for the scheme year (within the meaning of GGETSR 2012) beginning on 1st January 2020, including—
  - (i) any modifications approved by the regulator in that scheme year; and
  - (ii) any modifications that are not significant (within the meaning of Article 15(3) of that Regulation) notified to the regulator on or before 31st December 2020.

(3) Subject to sub-paragraphs (4) to (6), where an installation is an ultra-small emitter for a scheme year, the Monitoring and Reporting Regulation 2018 does not apply to the monitoring or reporting of emissions of greenhouse gases from the installation in the scheme year.

(4) Article 14 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 applies to the operator of an installation that is an ultra-small emitter for a scheme year, but is to be read as if—

- (a) references to the monitoring plan were references to the appropriate monitoring plan;
- (b) in paragraph 1 “, and whether the monitoring methodology can be improved” were omitted;
- (c) in paragraph 2—
  - (i) after “the following situations” there were inserted “and those referred to in Article 15(3)(c), (f) and (i)”;
  - (ii) points (b) and (d) to (f) were omitted.

(5) Any modifications to the appropriate monitoring plan under Article 14 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 must be made in accordance with the provisions of that Regulation; but this sub-paragraph does not require—

- (a) the operator to give notice of the modifications to the regulator;
- (b) the regulator to approve the modifications;
- (c) the regulator to assess whether a monitoring methodology is technically feasible or would incur unreasonable costs.

(6) Where the appropriate monitoring plan is modified under Article 14 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018, Article 16 of that Regulation applies in relation to the modifications, but is to be read as if—

- (a) paragraphs 1 and 2 were omitted;
- (b) in paragraph 3—
  - (i) references to the monitoring plan were references to the appropriate monitoring plan;
  - (ii) points (c) and (d) were omitted;
  - (iii) in point (e) “in accordance with paragraph 2 of this Article” were omitted.

(7) Where the appropriate monitoring plan is modified under Article 14 of the Monitoring and Reporting Regulation 2018, sub-paragraph (1) of this paragraph has effect as if the reference to the appropriate monitoring plan included a reference to the plan as modified.

## **Reportable emissions must not exceed maximum amount**

6. If an installation's reportable emissions in a scheme year for which the installation is an ultra-small emitter exceed the maximum amount, the operator of the installation must give notice to the regulator on or before 31st March in the following year.

## **End of ultra-small emitter status: ceasing to meet criteria**

7.—(1) This paragraph applies where—

- (a) an installation is an ultra-small emitter for any of the 2021, 2022, 2023, 2026, 2027 and 2028 scheme years; and
- (b) the regulator considers that the installation's reportable emissions in any of those years (the "excess year") exceed the maximum amount.

(2) Subject to sub-paragraph (7), the regulator must, as soon as reasonably practicable, give a notice to the operator of the installation.

(3) The notice must—

- (a) set out the grounds for the notice;
- (b) state that the installation is not an ultra-small emitter—
  - (i) where the notice is given in the scheme year following the excess year, for the scheme year following the scheme year in which the notice is given;
  - (ii) where the notice is given after the scheme year following the excess year, for the scheme year in which the notice is given;
- (c) state that the operator must—
  - (i) apply for a greenhouse gas emissions permit; and
  - (ii) comply with the conditions of the permit—
    - (aa) where paragraph (b)(i) applies, from 1st January in the scheme year following the year in which the notice is given; or
    - (bb) where paragraph (b)(ii) applies, from no later than the date (the "relevant date") set out in the notice.

(4) But the notice must also state that, where sub-paragraph (5) applies, the operator must apply for a hospital or small emitter permit and comply with the requirements of that permit, instead of a greenhouse gas emissions permit.

(5) This sub-paragraph applies where—

- (a) the operator within 14 days of the date of the notice—
  - (i) gives notice to the regulator that the operator prefers to comply with the conditions of a hospital or small emitter permit instead of a greenhouse gas emissions permit; and
  - (ii) submits evidence to the regulator that the installation is not an ineligible installation for the purposes of paragraph 4 of Schedule 7; and
- (b) the regulator gives notice to the operator that the regulator considers that the installation is not an ineligible installation.

(6) Where sub-paragraph (3)(b)(ii) applies, although the installation is not an ultra-small emitter for the scheme year in which the notice is given (see paragraph 2), the operator—

- (a) must comply with paragraph 5 in respect of the period beginning on 1st January in the scheme year in which the notice is given and ending on the earlier of—
  - (i) the day before a permit for the installation comes into force; and
  - (ii) the relevant date;
- (b) is not liable to a civil penalty under article 50 in respect of that period (but is liable to a civil penalty under article 60).

(7) Sub-paragraph (2) does not apply where—

- (a) it is not possible for the notice to be given in the same allocation period as the excess year; or
- (b) although it is possible for the notice to be given in the same allocation period as the excess year, the regulator considers that it would not be reasonable to expect the operator to apply for a permit before the end of the allocation period.

**End of ultra-small emitter status: publication**

**8.**—(1) The regulator must, as soon as reasonably practicable, inform the UK ETS authority about—

- (a) each installation in respect of which a notice under paragraph 7(2) is given; and
- (b) where relevant, whether the operator of the installation applied for a greenhouse gas emissions permit or a hospital or small emitter permit.

(2) The UK ETS authority must, from time to time, publish the information referred to in sub-paragraph (1).

## SCHEDULE 9

Article 74(1)

### Appeals to Scottish Land Court

**1.**—(1) A person who wishes to appeal to the Scottish Land Court under article 70 against a decision of the regulator must—

- (a) send the appropriate form to the Scottish Land Court together with the documents referred to in sub-paragraph (2);
- (b) at the same time, send a copy of that form to the regulator together with copies of the documents referred to in sub-paragraph (2)(a) and (f).

(2) The documents are—

- (a) a statement of the grounds of appeal;
- (b) a copy of any relevant application;
- (c) a copy of any relevant plan;
- (d) a copy of any relevant correspondence between the appellant and the regulator;
- (e) a copy of any notice (or particulars of any deemed refusal) which is the subject matter of the appeal;
- (f) a statement indicating whether the appellant wishes the appeal to be—
  - (i) in the form of a hearing; or
  - (ii) to be disposed of on the basis of written representations.

(3) An appeal to the Scottish Land Court may be made on one or more of the following grounds—

- (a) the decision or notice was based on an error of fact;
- (b) the decision or notice was wrong in law;
- (c) the decision or notice was unreasonable for any other reason (including that the amount of a penalty was unreasonable);
- (d) any other reason.

(4) In this Schedule—

“appropriate form” has the meaning given in rule 3 of the Rules of the Scottish Land Court Order 2014<sup>(a)</sup>;

“decision” includes a deemed refusal under this Order.

**2.**—(1) Subject to sub-paragraph (2), the appropriate form must be sent to the Scottish Land Court before the expiry of the period of 28 days beginning with the date of the decision.

(2) The Scottish Land Court may accept the appropriate form after the expiry of that period where satisfied that there was a good reason for the failure to bring the appeal in time.

**3.**—(1) The Scottish Land Court may determine an appeal, or any part of an appeal, on the basis of written representations and without a hearing where—

- (a) the parties agree; or
- (b) the Scottish Land Court considers it can determine the matter justly without a hearing.

(2) The Scottish Land Court must not determine the appeal without a hearing without first giving the parties notice of its intention to do so, and an opportunity to make written representations as to whether there should be a hearing.

---

(a) S.S.I. 2014/229.

4.—(1) The regulator must, within 16 days of receipt of the copy of the appropriate form, give notice of it to any person who appears to the regulator to have a particular interest in the appeal (“interested party”).

(2) A notice under sub-paragraph (1) must—

- (a) state that an appeal has been initiated;
- (b) state the name of the appellant;
- (c) describe the decision or notice to which the appeal relates;
- (d) state that, if a hearing is to be held wholly or partly in public, an interested party will be notified of the date, time and location of the hearing;
- (e) state that an interested party may request to be heard at a hearing.

(3) An interested party may request the regulator to provide the interested party with a copy of the documents set out in paragraph 1(2) only for the purposes of the appeal.

(4) Where a request is made under sub-paragraph (3), the regulator must provide the documents to the interested party as soon as reasonably practicable.

(5) An interested party may—

- (a) make representations to the Scottish Land Court in relation to the appeal;
- (b) be heard at a hearing in relation to the appeal.

(6) The representations by an interested party must be made within 16 days of the date of the notice under sub-paragraph (1).

(7) The Scottish Land Court must provide a copy of any representations to the parties.

(8) The regulator must, within 8 days of sending a notice under sub-paragraph (1), give notice to the Scottish Land Court of the persons to whom and the date on which the notice was sent.

(9) If an appeal is withdrawn, the regulator must give notice to all interested parties about the withdrawal.



## SCHEDULE 10

Article 74(2)

### Appeals to Planning Appeals Commission (Northern Ireland)

**1.**—(1) A person who wishes to appeal to the Planning Appeals Commission under article 70 against a decision of the regulator must give to the Planning Appeals Commission—

- (a) written notice of the appeal; and
- (b) a statement of the grounds of appeal.

(2) The notice of appeal must be accompanied by any fee for the appeal prescribed in regulations made under section 223(7)(b) of the Planning Act (Northern Ireland) 2011; and for that purpose section 223(7)(b) has effect as if the reference to an appeal under that Act included a reference to an appeal under this Order.

(3) The Planning Appeals Commission must as soon as reasonably practicable send a copy of the notice of appeal and the statement of grounds to the regulator.

**2.** A notice of appeal under paragraph 1 must be given before the expiry of the period of 47 days beginning with the date on which the decision of the regulator takes effect.

**3.**—(1) An appellant may withdraw an appeal by giving notice to the Planning Appeals Commission.

(2) If an appellant withdraws an appeal, the Planning Appeals Commission must give notice to the regulator of the withdrawal as soon as reasonably practicable.

**4.**—(1) The Planning Appeals Commission must determine the appeal; and section 204(1), (3) and (4) of the Planning Act (Northern Ireland) 2011 apply in relation to the determination of the appeal as they apply in relation to the determination of an appeal in accordance with that Act.

(2) The Planning Appeals Commission must—

- (a) determine the process for determining the appeal; and
- (b) when doing so, take into account any requests by either party to the appeal.

## Transitional provisions: installations

**Permits under GGETSR 2012**

1.—(1) This paragraph applies to a permit within the meaning of GGETSR 2012 that immediately before this Schedule comes into force authorises a regulated activity to be carried out at an installation.

(2) But this paragraph does not apply to a permit—

- (a) in respect of which an application under regulation 13 of GGETSR 2012 for the surrender of the permit has been made but has yet to be determined;
- (b) that is due, in accordance with provision made under GGETSR 2012, to be surrendered or revoked; or
- (c) that authorises a regulated activity to be carried out at an installation included in the ultra-small emitter list for 2021-2025.

(3) Where the installation is included in the hospital and small emitter list for 2021-2025, the regulator must—

- (a) convert the permit into a hospital or small emitter permit the provisions of which satisfy the requirements of paragraph 11 of Schedule 7 and that authorises the regulated activity to be carried out at the installation from 1st January 2021; and
- (b) give notice of the conversion to the operator of the installation.

(4) In any other case, the regulator must—

- (a) convert the permit into a greenhouse gas emissions permit the provisions of which satisfy the requirements of paragraph 4 of Schedule 6 and that authorises the regulated activity to be carried out at the installation from 1st January 2021; and
- (b) give notice of the conversion to the operator of the installation.

(5) When converting a permit under sub-paragraph (3) or (4), the regulator may make only such changes to the operator's obligations under the permit as the regulator considers necessary to convert the permit into a greenhouse gas emissions permit or, as the case may be, a hospital or small emitter permit.

(6) But sub-paragraph (5) does not prevent the regulator correcting errors.

(7) When converting a permit under sub-paragraph (4), the regulator may include under paragraph 4(2)(d) of Schedule 6 a condition to give proper effect to Article 69(4) of the Monitoring and Reporting Regulation 2018 that requires the operator to submit a report to the regulator relating to non-conformities or recommendations for improvements stated in a verification report under the Verification Regulation 2018 in respect of the scheme year (within the meaning of GGETSR 2012) beginning on 1st January 2020.

(8) The conversion of a permit under sub-paragraph (3) or (4) does not affect the operator's obligations under the permit in respect of specified emissions before 1st January 2021 (and GGETSR 2012 continue to apply in relation to such obligations).

(9) A permit that is converted under this paragraph continues in force as if issued under this Order until cancelled, surrendered or revoked under this Order.

**Applications for permits, etc. under GGETSR 2012**

2.—(1) An application under regulation 10 of GGETSR 2012 for a permit for an installation that is made to the regulator before 1st January 2021, but not determined before that date—

- (a) where the installation is included in the hospital and small emitter list for 2021-2025, must be treated as an application for a hospital or small emitter permit under paragraph 7 of Schedule 7 to this Order;
- (b) in any other case (except where the installation is included in the ultra-small emitter list for 2021-2025), must be treated as an application for a greenhouse gas emissions permit under paragraph 1 of Schedule 6 to this Order.

(2) An application under regulation 11 of GGETSR 2012 to vary a permit that is made to the regulator before 1st January 2021, but not determined before that date, must be treated as an application to vary the permit under paragraph 6 of Schedule 6 to this Order.

(3) An application under regulation 12 of GGETSR 2012 for the transfer of a permit that is made to the regulator before 1st January 2021, but not determined before that date, must be treated as an application to transfer the permit under paragraph 7 of Schedule 6 to this Order.

**Schedule does not apply to permits for relevant Northern Ireland electricity generators, etc.**

3.—(1) This Schedule does not apply to—

- (a) relevant Northern Ireland permits; or
- (b) applications for, or in relation to, relevant Northern Ireland permits.

(2) In this paragraph, “relevant Northern Ireland permit” means a permit within the meaning of GGETSR 2012 that authorises a regulated activity to be carried out at a relevant Northern Ireland electricity generator.

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Order)*

This Order establishes a new emissions trading scheme covering greenhouse gas emissions from power and heat generation, energy intensive industries and aviation. The scheme will be called the UK Emissions Trading Scheme or UK ETS (see article 16). It is the successor, in the UK, to the EU Emissions Trading System (established by Directive 2003/87/EC).

Part 1 contains definitions that are used throughout the Order, including key concepts such as the “trading period” (1 January 2021 to 31 December 2030 – see article 4) the activities covered by the scheme (“regulated activity”, defined in article 4 and Schedule 2, and “aviation activity”, defined in article 4 and Schedule 1), the different greenhouse gases covered by the scheme (see article 4 and Schedule 2 for installations and the definition of “aviation emissions” for aircraft), the participants in the scheme (“operators” of installations, defined in article 5, and “aircraft operators”, defined in articles 6 to 8) and who the scheme’s “regulator” is for different purposes (articles 9 to 13). Article 15 introduces Schedule 3 which contains provision about applications, notices, etc.

Part 2, after introducing the scheme and establishing a review requirement (articles 16 and 17), sets out other elements of the scheme relevant to both operators of installations and aircraft operators. The basic proposition of the scheme is that, for each year, participants have to surrender “allowances” equivalent to their greenhouse gas emissions within the scope of the scheme. So article 18 sets out what an allowance is and articles 19 to 22 set out rules limiting the number of allowances that can be issued. Article 23 permits allowances to be traded except where this is prohibited by other legislation. The rules on how allowances are to be issued do not, however, appear in this Order and will be the subject of separate legislation on free allocation of allowances and auctioning. Articles 24 and 25 introduce Schedules 4 and 5 which adapt existing EU legislation on monitoring and reporting of greenhouse gas emissions, and how reports of emissions are verified, for the purposes of the UK ETS.

Parts 3 and 4 contain provisions specific (respectively) to operators of installations and aircraft operators. The scheme has slightly different rules for these different types of participants. For

operators of installations there is a general rule that they need a permit (article 26(1)) and need to surrender allowances to account for emissions (article 27). From the general rule, there are different levels of derogation for hospitals and small emitters and for ultra-small emitters. Detailed provision in respect of each category of operator is set out in Schedules 6 to 8, although for operators subject to the general rule, and for hospitals and small emitters, many of the rules take the form of specified contents of permits. For aircraft operators, there is no need for a permit as such. However, aircraft operators must apply for emissions monitoring plans which fulfil some of the same functions (article 28). For aircraft operators, provisions about reporting emissions and surrendering allowances are in articles 33 and 34.

Part 5 contains provision allowing the regulators to charge for the performance of their regulatory functions under the Order.

Part 6 contains provision allowing the regulators to monitor compliance with the Order, including through inspections of premises and exercising powers of entry.

Part 7 contains provision about enforcement, including a range of civil penalties (articles 50 to 68) that may be imposed in respect of specified breaches of the Order or of permit conditions. General provision about civil penalties is in articles 47 and 48. In addition, article 44 makes provision about enforcement notices and article 45 about circumstances where a regulator can determine the greenhouse gas emissions of a participant in the UK ETS.

Part 8, which is supplemented by Schedules 9 and 10, contains provision about appeals from decisions made by the regulator about applications and appeals in respect of a number of notices (specified in article 70(2)) that may be given under the Order.

Part 9 brings together provisions without a natural home elsewhere in the Order, covering information notices (article 75), Crown application (article 76) and transitional provisions (article 77 with Schedule 11).

A regulatory impact assessment of the effect that the UK ETS will have on the costs of business, the voluntary sector and the public sector is available from the Industrial Energy Directorate, Department for Business, Energy and Industrial Strategy, 1 Victoria Street, London SW1H 0ET and is available alongside the instrument on [www.legislation.gov.uk](http://www.legislation.gov.uk).

**Memorandwm Esboniadol ar gyfer** Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020.

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Adran yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

**Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020. Rydw i'n fodlon bod y buddiannau'n cyfiawnhau'r costau tebygol.

Lesley Griffiths  
Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig  
15 Gorffennaf 2020

## **RHAN 1**

### **1. Disgrifiad**

Mae'r Gorchymyn hwn yn sefydlu cynllun masnachu allyriadau nwyon tŷ gwydr er mwyn annog y sectorau pŵer, diwydiant ac awyrennau i leihau allyriadau mewn modd cost-effeithiol. Bydd Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn dechrau ar 1 Ionawr 2021 er mwyn sicrhau bod polisi prisio carbon ar waith pan fydd y DU yn rhoi'r gorau i fod yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE.

Mae'r Gorchymyn yn rhoi manylion ynghylch cwmpas cyfranogwyr, yr uchelgais amgylcheddol a nodir gan drywydd lwfansau a'r cap sydd arnynt, gofynion o ran monitro, adrodd a dilysu, codi tâl, cydymffurfio a gorfodi, cosbau ac apeliadau, ac adolygiadau o gynlluniau.

### **2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

Mae Rhan 3 o Atodlen 3 i Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd 2008 yn nodi bod rhaid i gynllun masnachu allyriadau sy'n berthnasol i Gymru, Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon – fel yn yr achos hwn – gael ei sefydlu drwy Orchymyn yn y Cyfrin Gyngor. Rhagnodir gweithdrefn briodol ar gyfer Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor yn adran 48 o'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd. Oherwydd bod y Gorchymyn yn sefydlu cynllun masnachu, bydd y weithdrefn gadarnhaol yn cael ei defnyddio.

Gan y bydd Senedd y DU yn craffu ar y Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor, ni ystyrir ei bod yn rhesymol ymarferol i'r offeryn hwn gael ei greu na'i osod yn ddwyieithog.

Mae angen deddfwriaeth ychwanegol oherwydd nid yw'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd<sup>1</sup> yn caniatáu i lwfansau allyriadau gael eu dyrannu mewn cynllun masnachu yn gyfnewid am daliad (h.y. arwerthu). Mae Llywodraeth y DU wedi gosod Bil Cyllid, ac mae cymal 93 yn hwnnw yn rhoi'r pŵer iddi sefydlu rheolau ar gyfer arwerthu mecanweithiau a lwfansau allyriadau er mwyn cefnogi sefydlogrwydd y farchnad. Ar 24 Mehefin 2020, fe wnaeth Llywodraeth Cymru sicrhau bod y Senedd yn rhoi caniatâd i Lywodraeth y DU ddeddfu ar ffurf cymal 93.

Bydd mân elfennau ac elfennau ychwanegol Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn cael eu cyflwyno drwy ail offeryn a fydd yn cael ei osod gerbron y Senedd fis Tachwedd 2020. Ar ôl iddo gael ei lunio, bydd hwn yn diwygio'r offeryn gweithdrefn gadarnhaol ac yn cynnwys darpariaethau ar gyfer dyrannu am ddim a chofrestru Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU. Gan na ragwelir y bydd yr offeryn hwn yn cynnwys unrhyw ddarpariaethau y gallent fod wedi'u cynnwys yn adran 48(3) o'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd, bydd y weithdrefn negyddol yn cael ei defnyddio.

---

<sup>1</sup> Paragraff 5(4) yn Atodlen 2.

### **3. Cefndir deddfwriaethol**

Mae Adran 44 o'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd yn rhoi'r pŵer i greu offeryn er mwyn rhoi cynllun masnachu ar waith sy'n ymwneud ag allyriadau nwyon tŷ gwydr. Mae modd i'r "awdurdod cenedlaethol presennol" (Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban, Gweinidogion Gogledd Iwerddon neu'r Ysgrifennydd Gwladol) ymarfer y pŵer hwn. Mae Adran 47 o'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd yn diffinio Gweinidogion Cymru fel yr awdurdod cenedlaethol perthnasol ar gyfer materion sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd; neu faterion sy'n ymwneud ag annog neu gyfyngu ar derfynau gweithgareddau yng Nghymru sy'n cynnwys allyriadau nwyon tŷ gwydr, ac eithrio gweithgareddau sy'n ymwneud â chwilio am olew a nwy alltraeth ac elwa arnynt.

Mae'r weithdrefn statudol ar gyfer rhoi cynllun masnachu ar waith wedi'i nodi yn Rhan 3 o Atodlen 3 i'r Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd. Mae'n rhaid i gynllun masnachu ledled y DU gael ei sefydlu gan Orchymyn yn y Cyfrin Gyngor (paragraff 9 o Ran 3 o Atodlen 3). Yn unol â pharagraff 11, cyn gallu argymhell bod Ei Mawrhydi yn y Cyfrin Gyngor yn gwneud y Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor, rhaid i ddrafft o'r offeryn sy'n cynnwys y Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor gael ei osod gerbron pob un o Dai'r Senedd a'r deddfwriaethau datganoledig, a chael ei gymeradwyo ganddynt. Os caiff ei gymeradwyo gan bob un o'r rhain, bydd y Gorchymyn yn mynd i'r Cyfrin Gyngor fis Tachwedd 2020 a bydd yn dod i rym ddiwrnod ar ôl iddo gael ei wneud.

### **4. Diben y deddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Diben y Gorchymyn hwn yw sefydlu cynllun masnachu allyriadau nwyon tŷ gwydr ledled y DU er mwyn annog sefydliadau i leihau allyriadau mewn modd cost-ffeithiol, a fydd yn cyfrannu at dargedau lleihau allyriadau'r DU a'i nod o ran sero net. Mae llywodraethau pedair gwlad y DU wedi cytuno ar safbwyntiau polisi ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU, a fydd yn dod i rym ar 1 Ionawr 2021, ac maent wedi'u nodi yn Ymateb y Llywodraeth i'r ymgynghoriad ar Ddyfodol Prisio Carbon, a gyhoeddwyd ar 1 Mehefin 2020.

Mae rhychwant tiriogaethol y Gorchymyn hwn yn cynnwys Cymru, Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon. Mae'r Gorchymyn yn effeithio ar ddiwydiant a'r sectorau pŵer ac awyrennau. Mae Atodlen 1 i'r Gorchymyn yn nodi'r hediadau sydd wedi'u cynnwys yng Nghynllun Masnachu Allyriadau'r DU a'r holl hediadau sydd wedi'u hepgor. Mae Atodlen 2 yn nodi cwmpas y gweithgareddau o fewn gosodiadau sefydlog sydd wedi'u cynnwys yng Nghynllun Masnachu Allyriadau'r DU.

Mae hwn yn disodli'r polisi cysylltiedig â chyfranogiad y DU yn System Masnachu Allyriadau'r UE, a fydd yn dod i ben ar ddiwedd y Cyfnod Pontio ar 31 Rhagfyr 2020 (yn amodol ar rwymedigaethau'r DU yn y Cytundeb Ymadael yn unol ag Erthygl 96(2) sy'n ymwneud â chydymffurfio yn 2020 a'r Protocol ar Iwerddon/Gogledd Iwerddon). Byddai hyn hefyd yn golygu y gallai fod yn bosibl cael cyswllt rhwng Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU a System Masnachu Allyriadau'r UE, neu fod modd ystyried hynny, yn amodol ar drafodaethau Llywodraeth y DU ynghylch perthynas â'r UE yn y dyfodol.

## 5. Ymgynghoriad

Mae manylion yr ymgynghoriad wedi cael eu cynnwys yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol isod.

## RHAN 2 – ASESIAD EFFAITH RHEOLEIDDIOL

### 6. Cefndir

Mae'r Cynllun Masnachu Allyriadau yn bolisi allweddol ar gyfer lleihau allyriadau yn y sector pŵer, mewn diwydiannau ynni-ddwys, ac yn y sector awyrennau (y 'sectorau a fasnachir'). Mae angen i'r Llywodraeth ymyrryd er mwyn sicrhau bod allyriadau o sectorau sy'n dod o dan System Masnachu Allyriadau'r UE ar hyn o bryd, yn parhau i fod yn rhan o bolisi prisio carbon ar ôl i'r DU adael yr UE.

Amcan y polisi yw cymell sectorau sydd wedi'u cynnwys yn System Masnachu Allyriadau'r UE i leihau allyriadau mewn modd cost-ffeithiol, gan gydbwysu'r uchelgais hwn â pha mor gystadleuol yw diwydiant y DU.

Mae rhoi pris ar garbon yn cymell cwmnïau i leihau allyriadau mewn modd cost-ffeithiol a niwtral o ran technoleg, gan alluogi'r sector preifat i fuddsoddi mewn mesurau a thechnolegau i leihau allyriadau. Bydd sefydlu cynllun ledled y DU yn sicrhau bod polisi prisio carbon yn parhau er mwyn annog y sectorau pŵer, diwydiant ac awyrennau i ddatgarboneiddio. Roedd y sector a fasnachir yn gyfrifol am oddeutu 46% o allyriadau Cymru yn 2018; felly, mae hwn yn bolisi allweddol mewn cyfres o ymyriadau i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr o Gymru, gan reoli materion sy'n ymwneud â pha mor gystadleuol yw busnesau.

Mae llawer o'r nodweddion dylunio yn adlewyrchu System Masnachu Allyriadau'r UE, sy'n rhoi parhad i fusnesau ac yn hwyluso cysylltiadau â system yr UE. Fodd bynnag, i gydnabod yr ymrwymiad ledled y DU i symud tuag at allyriadau nwyon tŷ gwydr sero net erbyn 2050, mae'r cap sydd wedi cael ei osod 5% yn is na chyfran dybiannol y DU o gap System Masnachu Allyriadau'r UE. Roedd y penderfyniad hwn yn seiliedig ar ddealltwriaeth o allyriadau presennol o'u cymharu â'r cap tybiannol, a oedd yn nodi y byddai gor-gyflenwad o lwfansau pe na baem yn gostwng y cap.

Efallai y bydd angen addasu'r cap ymhellach er mwyn sicrhau ei fod yn cydfynd â'n huchelgeisiau o ran sero net. Bydd y Pwyllgor ar Newid Hinsawdd yn rhoi cyngor ar lwybr tuag at sero net ym mis Rhagfyr, ac rydyn ni wedi ymrwymo i ymgynghori ynghylch unrhyw newidiadau i'r cap cyn pen 9 mis, ac i roi'r newidiadau gofynnol ar waith erbyn 1 Ionawr 2023 os yw hynny'n bosibl, ac erbyn 1 Ionawr 2024 fan bellaf.

Gan gymryd mai bwriad y Gorchymyn hwn yw gweithredu ochr yn ochr â darnau eraill o ddeddfwriaeth er mwyn sefydlu Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU, nid oedd yn briodol cynnal nifer o Asesiadau Effaith Rheoleiddiol darniog



ond, yn hytrach, cynhaliwyd un asesiad effaith hollgynhwysol o'r polisi yn ei gyfanrwydd.

Cafodd asesiad effaith manwl o'r cynllun ledled y DU ei gyhoeddi ochr yn ochr ag ymateb cyfun y llywodraeth i'r ymgynghoriad, ac mae ar gael yma:

[https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/889038/The\\_future\\_of\\_UK\\_carbon\\_pricing\\_impact\\_assessment.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/889038/The_future_of_UK_carbon_pricing_impact_assessment.pdf)

## 7. Opsiynau

Cafodd yr opsiynau canlynol eu hasesu.

### Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU sy'n sefyll ar ei ben ei hun

Fe wnaethom ni asesu'r dyluniad a nodwyd yn nogfen ymateb y llywodraeth ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU, yn ystod ei flynyddoedd gweithredol cychwynnol (o 2021 i 2024). Bwriad y system hon yw cyflawni'r amcanion polisi a nodir uchod fel system sy'n sefyll ar ei phen ei hun, gan hefyd ddarparu llwyfan i negodi system gysylltiedig â System Masnachu Allyriadau'r UE, os yw hynny er budd pennaf y ddau barti.

### Y sefyllfa bresennol

Caiff yr opsiwn polisi ei gymharu â sefyllfa wrthffeithiol, sef bod y DU yn parhau i fod yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE yn ystod Cam IV y system. Mae hyn yn cynrychioli'r prif bolisi a fyddai wedi mynd i'r afael ag allyriadau nwyon tŷ gwydr yn y sectorau a fasnachir pe bai'r DU wedi aros yn rhan o'r UE.

Roedd cyfyngiadau sylweddol ar opsiynau pellach. Mae llywodraethau pedair gwlad y DU wedi ymrwmo i barhau â pholisi prasio carbon statudol ar ôl i'r DU adael yr UE. Mae sefydlu cynllun i olynu System Masnachu Allyriadau'r UE yn un o'r meysydd fframwaith cyffredin y cytunwyd arnynt ar y cyd.

Mae polisi Cynllun Masnachu Allyriadau tymor hir, gan gynnwys cytundeb cysylltu, yn amodol ar drafodaethau sy'n mynd rhagddynt rhwng Llywodraeth y DU a'r UE, ac felly nid yw cynnal dadansoddiad meintiol o hyn o fewn cwmpas yr Asesiad Effaith hwn.

## 8. Costau a buddion

### Costau a buddion Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU ledled y system

Mae'r asesiad yn ystyried blynyddoedd cychwynnol Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU (2021-2024) yn seiliedig ar y dyluniad a nodwyd yn ymateb y llywodraeth:

- cap ar allyriadau sydd wedi'i seilio ar 5% o ostyngiad yng nghyfran dybiannol y DU o System Masnachu Allyriadau'r UE.

- dyraniad am ddim ar sail cyfran dybiannol y DU o System Masnachu Allyriadau'r UE;
- pris cadw ar gyfer arwerthu trosiannol, sy'n dechrau ar £15 y lwfans.

Ar gyfer y dadansoddiad isod, 2019 yw Blwyddyn y Sail Brisiau, 2019 yw Blwyddyn y Gwerth Presennol, a 6 blynedd yw'r cyfnod.

Mewn perthynas â'r sefyllfa wrthffeithiol, dyma'r costau allweddol â gwerth ariannol ledled y DU ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU:

- y gost mae cwmnïau'n ei hysgwyddo i leihau eu hallyriadau er mwyn bodloni'r cap h.y. cost 'adnoddau' (£25 i 59 miliwn);
- costau gweinyddol y cwmnïau er mwyn cydymffurfio â'r polisi newydd (£4m);
- costau gweinyddol y llywodraeth (gan gynnwys rheoleiddwyr) er mwyn sefydlu a gweinyddu'r polisi (£7m).

Gyda'i gilydd, amcangyfrifir bod ystod y costau â gwerth ariannol ar gyfer y sefyllfa wrthffeithiol rhwng £36 a 70m (gwerth presennol).

Mewn perthynas â'r sefyllfa wrthffeithiol, mae'r costau allweddol heb werth ariannol ledled y DU ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn cynnwys:

- y posibilrwydd bod busnes y DU yn mynd yn llai cystadleuol mewn perthynas â chystadleuwyr rhyngwladol, os bydd costau carbon uwch yn arwain at gostau cynhyrchu uwch ac yn cael effaith sylweddol ar elw a'r gyfran o'r farchnad;
- y posibilrwydd o ollyngiadau carbon o ganlyniad i werthoedd carbon uwch;
- cynnydd posibl yn y costau i ddefnyddwyr os bydd costau carbon uwch i fusnesau yn cael eu pasio ymlaen ar ffurf prisiau uwch.

Fodd bynnag, nid ydym yn disgwyl i'r costau hyn ymddangos i raddau arwyddocaol gan nad ydym yn disgwyl gwahaniaeth arwyddocaol rhwng y gwerthoedd carbon yng Nghynllun Masnachu Allyriadau'r DU a'r gwerthoedd yn y sefyllfa wrthffeithiol.

Mewn perthynas â'r sefyllfa wrthffeithiol, y prif fudd â gwerth ariannol yn y sefyllfa o ran polisi yw'r budd carbon, sy'n cynrychioli'r budd i gymdeithas ar ffurf allyriadau is yn y sectorau sy'n rhan o Gynllun Masnachu Allyriadau'r DU. Ar sail dyluniad enghreifftiol Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU, rydyn ni'n disgwyl i allyriadau leihau mwy nag y byddent yn y sefyllfa wrthffeithiol. Amcangyfrifir mai £102 i 160m (gwerth presennol) fyddai ystod y budd â gwerth ariannol yn y sefyllfa wrthffeithiol ar gyfer y cynllun cyfan ledled y DU.

Mewn perthynas â'r sefyllfa wrthffeithiol, dyma'r prif fuddion heb werth ariannol:

- y posibilrwydd o wella ansawdd aer os bydd y polisi'n arwain at leihau gweithgareddau sy'n cynhyrchu llygryddion, yn ogystal ag allyriadau nwyon tŷ gwyr;
- y posibilrwydd o effeithiau tymor hir cadarnhaol ar ba mor gystadleuol yw busnes y DU o'i gymharu â chystadleuwyr rhyngwladol, os bydd

gwerthoedd carbon uwch yn arwain at fwy o arloesi a buddsoddi mewn prosesau a thechnolegau carbon isel newydd;

- datgarboneiddio mwy effeithlon a chost-effeithiol os bydd y polisi'n arwain at leihau allyriadau drwy ddefnyddio'r dulliau lleiaf costus;
- Buddion ehangach yn sgil twf yr economi werdd a'r economi gylchol.

**Gan ystyried popeth, yr amcangyfrif gorau o'r Budd Net (Gwerth Presennol) yw rhwng £66 miliwn a £92 miliwn.**

### **Effeithiau yng Nghymru**

Bydd cwmpas Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn ystod ei gam cyntaf yr un fath â System Masnachu Allyriadau'r UE yng Ngham IV ar gyfer y sectorau sefydlog. Felly, mae'r asesiad canlynol yn seiliedig ar ddata sy'n ymwneud â chyfranogwyr presennol System Masnachu Allyriadau'r UE.

Yn 2019, roedd 72 gosodiad sefydlog yng Nghymru, o blith tua 1,000 yn y DU, yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE. Ar ôl hepgor y gosodiadau sy'n debygol o optio allan o'r prif bolisi o dan gynlluniau optio allan ar gyfer allyrwyr bach a bach iawn, mae 62 gosodiad ar ôl o'r 655 sydd yn y DU i gyd yn ôl amcangyfrifon (tua 9% o'r cyfanswm sydd yn y cynllun cyfan). Mae ystod y gweithgareddau mae'r cyfranogwyr o Gymru sy'n rhan o'r cynllun yn eu cwmpasu yn cynnwys llosgi tanwyddau ffosil ac amrywiaeth o weithgareddau diwydiannol, gan gynnwys cynhyrchu haearn bwrw neu ddu, cynhyrchu neu brosesu metelau fferrus, puro olew mwynol, cynhyrchu papur neu gardfwrdd, cynhyrchu clincer sment, cynhyrchu cemegion organig mewn swp, a chynhyrchu gwlan mwynol.

Roedd allyriadau cyfranogwyr Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn gyfrifol am 46% o gyfanswm yr holl allyriadau o Gymru yn 2018, sy'n sylweddol uwch na'r lefel ledled y DU, sef tua 30%. Mae hyn yn adlewyrchu'r ffaith bod Cymru yn allforiwr trydan net a bod ganddi gyfran uwch o weithgarwch diwydiannol (ac allyriadau yn sgil hynny), er enghraifft, ein gweithfeydd dur mawr, purfeydd olew a gweithfeydd sment, o'i gymharu â gwledydd eraill y DU. Felly, mewn egwyddor, bydd effaith y polisi ar y llwybr lleihau allyriadau cyffredinol yn fwy yng Nghymru. Fodd bynnag, oherwydd mai diben y cynllun yw darparu datgarboneiddio cost-effeithiol ar draws holl gyfranogwyr y cynllun, ac nad yw potensial datgarboneiddio gweithredwyr unigol na'u hawydd i fuddsoddi yn hysbys, does dim modd amcangyfrif yn hyderus swm penodol ar gyfer lleihau allyriadau yng Nghymru.

Dylid nodi bod ansicrwydd sylweddol ynghylch dyfodol gweithgarwch diwydiannol ac allyriadau cysylltiedig yng Nghymru o ganlyniad i gystadleuaeth fyd-eang, ar ben effeithiau pandemig y coronafeirws. Yn ogystal â hyn, nid oes manylion ynghylch cyfleoedd atal a'r awydd i fuddsoddi ar lefel gosodiadau ar gael yn gyhoeddus. Felly, mae'r asesiad canlynol yn darlunio graddfa bosibl yr effaith ond ni ddylid ei ystyried yn amcan cadarn.

## Costau i fusnesau (cyfranogwyr y cynllun)

I raddau helaeth, bydd y costau gweinyddol i fusnesau yng Nghymru yn debyg i'r rhai y byddent eu hysgwyddo o aros yn System Masnachu Allyriadau'r UE. Mae'r llywodraeth yn talu'r gost o sefydlu system TG, ac nid yw'r gofynion adrodd yn ychwanegu costau gweinyddol. Bydd y system ganiatáu hefyd yn cael ei lliniaru i'r graddau mwyaf posibl.

Mae mecanweithiau wedi cael eu cyflwyno i'r cynllun er mwyn rheoli prisiau carbon eithafol, gan sicrhau bod cymhelliant i ddatgarboneiddio ond bod busnesau hefyd yn cael eu hamddiffyn yn erbyn costau uchel iawn. Mae hyn yn cynnwys pris cadw o £15 y lwfans ar gyfer arwerthu. Yn ogystal â hyn, caiff lwfansau am ddim eu dyrannu i rai gosodiadau diwydiannol er mwyn sicrhau eu bod yn parhau i fod yn gystadleuol yn fyd-eang. Bydd y fethodoleg dyrannu yn adlewyrchu hynny yng nghanam 4 System Masnachu Allyriadau'r UE.

Drwy gymhwyso cyfran o gostau'r DU gyfan i gyfranogwyr o Gymru (yn seiliedig ar 9% o'r gosodiadau sydd yng Nghymru) mae graddfa ddangosol y costau ychwanegol, o'u cymharu â'r sefyllfa wrthffeithiol, rhwng £2.25 miliwn a £5.31 miliwn yn ystod yr un cyfnod o 6 blynedd. Gan briodoli costau fel cyfran o gyfanswm y costau (tua 15%) mae graddfa ddangosol y costau ychwanegol, o'u cymharu â'r sefyllfa wrthffeithiol, rhwng £3.75 miliwn a £8.85 miliwn yn ystod yr un cyfnod o 6 blynedd. Fodd bynnag, dangosol yn unig yw'r ffigurau hyn o ganlyniad i nifer y newidynnau sy'n effeithio ar gostau.

Bydd i ba raddau mae'r costau hyn yn arwyddocaol i fusnesau unigol yn dibynnu ar ystod eang o ffactorau ac yn amrywio yn dibynnu ar nodweddion y busnes yr effeithir arno, a swm y dyraniad am ddim mae'n ei gael. Fodd bynnag, gallai costau carbon uwch yn y tymor byr gynyddu cynaliadwyedd ein sylfaen ddiwydiannol hefyd, drwy roi mwy o gymhelliant i fusnesau arloesi a buddsoddi mwy mewn technolegau carbon isel, a fydd yn eu gwneud yn fwy cystadleuol yn y tymor hir.

Felly, mae'r canlynol yn dangos cyfanswm costau cydymffurfio dwy sefyllfa ddangosol yn seiliedig ar £15 am bob tonnell o CO<sub>2</sub>e (y Pris Cadw ar gyfer Arwerthu) a £32 am bob tonnell o CO<sub>2</sub>e. Ar sail y 8.06 miliwn o lwfansau yr oedd gofyn i'r cyfranogwyr o Gymru oedd yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE eu prynu yn 2019, byddai'r gost flynyddol i fusnesau rhwng £120.9 miliwn a £257.93 miliwn. Dylid nodi bod allyriadau'r System Masnachu Allyriadau yn 2018 a 2019 yn debyg ar y cyfan, ar ôl gweld gostyngiad o 3.5 miliwn o dunelli rhwng 2017 a 2018 o ganlyniad i nifer o ffactorau, gan gynnwys allbwn sylweddol is o orsaf bŵer Aberddawan.

Mae nifer y lwfansau y bydd angen i fusnesau o Gymru eu prynu yn amrywio o un flwyddyn i'r llall, a gall newidiadau yng nghynhyrchiant rhai o'n prif safleoedd – ac a yw'r safleoedd yn cael lwfansau am ddim – effeithio ar hyn, yn ogystal â'r tywydd (mae angen mwy o allbwn o'n gorsafoedd pŵer tanwydd ffosil yn ystod gaeafau oer a llonydd) a rhoi mesurau effeithlonrwydd ynni a mesurau datgarboneiddio eraill ar waith. Gan ystyried nifer y newidynnau, a'r effaith fawr

y bydd penderfyniadau masnachol rhai busnesau penodol yn ei chael ar gyfanswm yr allyriadau, does dim modd amcangyfrif yn fanwl.

Mae cydbwysu mesurau lliniaru yn nyluniad y cynllun a phennu pris cadw cymharol geidwadol ar gyfer arwerthu yn sicrhau bod busnesau'n gallu pontio'n esmwyth a bod dim gormod o gostau ychwanegol.

### Costau i Lywodraeth Cymru

Y prif gostau fydd y llywodraeth yn eu hwynebu yn sgil sefydlu Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU fydd costau systemau TG – cofrestrfa i gadw lwfansau allyriadau a system ar gyfer caniatáu, monitro, adrodd a dilysu (PMRV). Bydd y ddwy system yn disodli systemau cyfatebol yr UE y mae'r DU yn cael mynediad atynt ar hyn o bryd.

Mae'r rhan fwyaf o'r gost ar gyfer y ddwy system hyd yn hyn wedi cael ei hariannu drwy gronfa Llywodraeth y DU ar gyfer ymadael â'r UE. Fodd bynnag, o 2021/22 ymlaen, bydd disgwyl i bob llywodraeth gyfrannu at y costau o ddatblygu'r system PMRV, a thuag at wella'r ddwy system yn y dyfodol. Gan ddefnyddio fformiwla Barnett, amcangyfrifir y bydd Llywodraeth Cymru yn wynebu rhwng £80,000 a £120,000 o gostau yn 2021/22. Ar ôl hynny, rhagwelir y bydd y costau'n sylweddol is.

Mae costau eraill yn cynnwys costau staff yn Llywodraeth Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru. Does dim disgwyl i'r cynllun arwain at unrhyw gostau staff ychwanegol o'i gymharu â'r sefyllfa wrthffeithiol (sef aros yn System Masnachu Allyriadau'r UE).

### Buddion – trosglwyddiadau i gronfeydd cyhoeddus

Bydd y sector cyhoeddus yn cael budd o unrhyw refeniw adwerthu sy'n deillio o'r cynllun; felly, gan ddefnyddio'r ddwy sefyllfa ddangosol ar sail £15 am bob tonnell o CO<sub>2</sub>e (y pris cadw ar gyfer arwerthu) a £32 am bob tonnell o CO<sub>2</sub>e, yn ogystal â'r 8.06 o lwfansau roedd gofyn i gyfranogwyr o Gymru oedd yn rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE eu prynu yn 2019, a gan dybio y byddai'r holl lwfansau'n cael eu prynu mewn arwerthiant, byddai'r trosglwyddiad blynyddol i'r sector cyhoeddus rhwng £120.9 miliwn a £257.93 miliwn. Nid yw'r arian hwn yn cael ei neilltuo o dan yr arferion presennol; yn hytrach, mae'n cyfrannu at goffrau cyffredinol y Trysorlys. Dull arall mae Llywodraeth Cymru yn ei gefnogi, fodd bynnag, yw sefydlu cronfa datgarboneiddio diwydiannol i ailgylchu derbyniadau arwerthiannau i greu pecynnau cyllid er mwyn datgarboneiddio ein diwydiannau ar lefel ddwys.

Bydd y costau a'r buddion heb werth ariannol yn berthnasol yng Nghymru, yn amodol ar benderfyniadau busnesau i fuddsoddi mewn mesurau datgarboneiddio at ddibenion cydymffurfio.

## 9. Ymgynghoriad

Rhwng 2 Mai 2019 a 12 Gorffennaf 2019, fe wnaeth Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig gynnal ymgynghoriad cyhoeddus 10 wythnos yn gofyn am safbwyntiau ar bolisi prasio carbon y DU yn y dyfodol. Ar ben hynny, cynhaliwyd dau ddigwyddiad i randdeiliaid yng Nghymru er mwyn casglu safbwyntiau partïon â diddordeb, gan gynnwys darpar gyfranogwyr y cynllun.

Nododd yr ymgynghoriad mai Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU sy'n gysylltiedig â System Masnachu Allyriadau'r UE yw'r polisi prasio carbon mae Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig yn ei ffafrio. Os na fydd modd sicrhau hynny, roedd yr opsiynau amgen yn cynnwys cynllun masnachu allyriadau ar gyfer y DU sy'n sefyll ar ei ben ei hun, treth allyriadau carbon, neu aros yng Ngham IV System Masnachu Allyriadau'r UE. Roedd yr ymgynghoriad yn nodi cynigion polisi ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU ac yn gofyn am farn rhanddeiliaid ar y cynigion hyn.

Ochr yn ochr â'r ymgynghoriad, aeth y llywodraethau ati i gomisiynu Pwyllgor ar Newid Hinsawdd ar y cyd, i gael cyngor ar wahanol fathau o gynlluniau masnachu allyriadau ar gyfer y DU – un cysylltiedig ac un sy'n sefyll ar ei ben ei hun.

Cafwyd dros 130 o ymatebion i'r ymgynghoriad cyhoeddus gan amrywiaeth o randdeiliaid, gan gynnwys rhai sy'n rhan o System Masnachu Allyriadau'r UE ar hyn o bryd a chyrrff anllywodraethol, gyda'r mwyafrif yn cefnogi'r rhan fwyaf o gynigion ar gyfer dyluniad Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU. Roedd cyfran fawr o'r rhanddeiliaid yn mynegi y byddai'n well ganddynt gysylltu Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU â System Masnachu Allyriadau'r UE.

Fodd bynnag, codwyd pryderon gan y diwydiant, yn enwedig yng nghyswllt yr angen am ddull teg, cymesur ac ystyriol o wneud gwelliannau posibl i ddyraniadau am ddim. Er na fydd unrhyw newidiadau'n cael eu gwneud i ddyraniadau am ddim ar ddechrau'r cynllun, oherwydd y diffyg data dibynadwy a chadarn i gefnogi dull arall ar hyn o bryd, byddwn yn dechrau adolygiad llawn o newidiadau posibl ar gyfer y dyfodol yn ystod y misoedd nesaf.

Cyhoeddwyd ymateb y llywodraeth i'r ymgynghoriad, gan gynnwys crynodeb o ymatebion, ar 1 Mehefin 2020.

Mae manylion llawn yr ymgynghoriad ar gael yn: <https://llyw.cymru/prasio-carbon-y-du-yn-y-dyfodol>

## 10. Aseu'r Gystadleuaeth

Gan gymryd y bydd Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn sefydlu marchnad garbon, mae'r termau "marchnad" a "cyfran y farchnad" yma yn ymwneud ag allyriadau neu lwfansau a ddelir. Goruchafiaeth ambell gyfranogwr yn y cynllun sydd â'r potensial i effeithio ar gystadleuaeth, yn hytrach na goruchafiaeth busnesau yn eu sectorau diwydiannol eu hunain.

| Prawf hidlo'r gystadleuaeth  |                 |
|--|-----------------|
| Cwestiwn   | Ateb<br>✓ neu X |
| <b>C1:</b> Yn y farchnad/marchnadoedd y bydd y rheoliad newydd yn effeithio arnynt, a oes gan unrhyw gwmni gyfran o fwy na 10% o'r farchnad?                     | X               |
| <b>C2:</b> Yn y farchnad/marchnadoedd y bydd y rheoliad newydd yn effeithio arnynt, a oes gan unrhyw gwmni gyfran o fwy na 20% o'r farchnad?                     | X               |
| <b>C3:</b> Yn y farchnad/marchnadoedd y bydd y rheoliad newydd yn effeithio arnynt, a oes gan y tri chwmni mwyaf gyda'i gilydd gyfran o leiaf 50% o'r farchnad?  | X               |
| <b>C4:</b> A fyddai costau'r rheoliad yn effeithio'n sylweddol fwy ar rai cwmnïau nag eraill?  | ✓               |
| <b>C5:</b> Ydy'r rheoliad yn debygol o effeithio ar strwythur y farchnad, gan newid nifer neu faint cwmnïau?   | X               |
| <b>C6:</b> A fyddai'r rheoliad yn arwain at gostau sefydlu uwch ar gyfer darpar gyflenwyr neu gyflenwyr newydd nad oes yn rhaid i gyflenwyr presennol eu talu?   | X               |
| <b>C7:</b> A fyddai'r rheoliad yn arwain at gostau rheolaidd uwch ar gyfer darpar gyflenwyr neu gyflenwyr newydd nad oes yn rhaid i gyflenwyr presennol eu talu? | X               |
| <b>C8:</b> Ydy newid technolegol cyflym yn nodwedd amlwg yn y sector?  | X               |
| <b>C9:</b> A fyddai'r rheoliad yn cyfyngu ar allu cyflenwyr i ddewis pris, ansawdd, amrywiaeth neu leoliad eu cynnyrch?  | X               |

Mae dyluniad y polisi, yn enwedig yng nghyswllt lwfansau am ddim, wedi'i lunio i amddiffyn y busnesau sy'n wynebu'r risg fwyaf o fod dan anfantais gystadleuol. Felly, bydd costau mwy yn effeithio ar rai o gyfranogwyr y cynllun yn fwy nag eraill. Fodd bynnag, gan ystyried y bydd dyraniad am ddim yn seiliedig ar weithgareddau a meincnodau, ni ddylai'r farchnad gael ei hystumio.

## **11. Adolygu ar ôl gweithredu**

Mae'r Gorchymyn yn cynnwys darpariaeth ar gyfer llywodraethau pedair gwlad y DU, sef awdurdod Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU gyda'i gilydd, i gynnal dau adolygiad o weithrediad Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn ystod y cyfnod o 10 mlynedd. Rhaid i awdurdod Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU gyhoeddi adroddiad sy'n nodi casgliadau'r adolygiad. Rhaid i'r adolygiad o'r cyfnod cynnar gael ei gwblhau erbyn 31 Rhagfyr 2023, a rhaid cwblhau'r adolygiad hwyrach erbyn 31 Rhagfyr 2028.

Rhaid i'r adroddiadau adolygu gweithrediad Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU (gan asesu i ba raddau mae diben y Cynllun yn cael ei gyflawni) a gwneud unrhyw argymhellion y mae awdurdod Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU yn eu hystyried yn briodol yng nghyswllt gweithrediad a diben y Cynllun yn y dyfodol.





Mick Antoniw MS  
Cadeirydd Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

[SeneddDCC@senedd.cymru](mailto:SeneddDCC@senedd.cymru)

12 Medi 2020

Annwyl Mick,

Yn dilyn fy mhresenoldeb yn y Pwyllgor ar 14 Medi, cytunais i roi rhestr ddiffiniadol o'r gweithfeydd yng Nghymru sy'n cael eu cynnwys o fewn Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020. Cytunais hefyd i ofyn am wybodaeth gan Cyfoeth Naturiol Cymru am sut y gellid defnyddio personau awdurdodedig i fonitro y cydymffurfio ar eu rhan a barn Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch yr hyn a fyddai'n cael ei ystyried yn rhybudd rhesymol ymlaen llaw, gyda manylion yr amser a ddefnyddiwyd ar gyfartaledd yn y gorffennol.

Mae rhestr ddiffiniadol o'r gweithfeydd fydd yn cael eu cynnwys yn y Gorchymyn wedi'u hatodi, yn seiliedig ar y gronfa ddata bresennol o weithfeydd yng Nghymru sy'n rhan o'r prif thema (wedi'u nodi gan NTG) neu yn un o'r trefniadau eithrio a'r gweithgarwch neu'r gweithgareddau sy'n cael eu cynnal ar y weithfa yn galw am drwydded o dan y cynllun hwn.

O ran defnyddio personau awdurdodedig, mae CNC wedi ymateb fel a ganlyn:

"Mae'r pŵer hwn yn rhoi hyblygrwydd i reoleiddwyr o ran mynediad at a'r defnydd o adnoddau arbenigol. Mae gan y rheoleiddiwr ddyletswydd statudol i benderfynu ar allyriadau pan fydd gweithredwr wedi methu â gwneud hynny, ac mae'r pwerau hyn yn galluogi'r rheoleiddiwr i benodi asiant (e.e. gwiriwr), efallai gyda gwybodaeth am brosesau arbenigol, i ymweld â'r safle i gasglu gwybodaeth a chyfrifo allyriadau. Rydym yn rhagweld mai prin fydd y defnydd o'r pŵer hwn, ac yn fwyaf tebygol mewn amgylchiadau ble y bydd gweithredwr yn gwrthod cyflwyno gwybodaeth am allyriadau."

Ymateb CNC ar eu sefyllfa ynghylch rhoi rhybudd rhesymol ymlaen llaw yw:

"Rydym yn cytuno gydag ymateb y Gweinidog. Mae yr hyn sydd yn 'rhesymol' yn dibynnu ar y gweithredwr, natur y weithfa gan gynnwys gweithgareddau ar y safle ac a yw y prif bersonel gweithredu ar gael. Yn gyffredinol, caiff pythefnos ei ystyried y cyfnod cyfartalog i roi rhybudd ymlaen llaw i weithredwr o archwiliad.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru)  
[Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales](mailto:Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Os na fydd modd cael mynediad a bod angen hynny, yna gallai'r rheoleiddiwr wneud cais am warant. Os oes amheuaeth o beidio â chydymffurfio, ac y gallai cyhoeddi un ymlaen llaw ddrysu pwrpas yr ymweliad, yna gall y rheoleiddiwr ymweld â'r safle yn ddi-rybudd drwy ddefnyddio gwarant, wedi iddynt yn gyntaf gyfiawnhau yr angen am un i ynad".

Rwy'n gobeithio bod y Pwyllgor mewn sefyllfa i gefnogi'r Gorchymyn, er gwaethaf unrhyw argymhellion sydd gennych am welliannau yn y dyfodol. Byddai cael y bedair ddeddfwrfa yn y DU i gytuno yn gerrig milltir mawr tuag at weithredu Cynllun Masnachu Allyriadau y DU ar 1 Ionawr 2021.

Cofion

A handwritten signature in cursive script, reading "Lesley Griffiths". The signature is written in a light grey or blue ink on a white background.

**Lesley Griffiths AS/MS**

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig  
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs

## EU ETS Installations Wales - September 2020

Tudalen y pecyn 189

| Permit ID     | Operator Name   | Installation Name            | Emitter Type<br>(GHG = main<br>scheme participant) | Annex 1 Activity   |
|---------------|---|------------------------------|--|--|
| UK-W-IN-11378 | Knauf Insulation Ltd                                  | Pont-y-Felin Insulation      | GHG  | Manufacture of mineral wool  |
| UK-W-IN-11388 | Kimberly - Clark Limited                              | Flint Site                   | GHG  | Production of paper or cardboard   |
| UK-W-IN-11397 | Castle Cement Limited                                 | Padeswood Works              | GHG  | Production of cement clinker   |
| UK-W-IN-11421 | AB InBev UK Limited                                   | Magor Brewery                | GHG  | Combustion   |
| UK-W-IN-11512 | KELLOGG COMPANY of<br>GREAT BRITAIN Ltd               | KELLOGG COMPANY - WREXHAM    | GHG  | Combustion   |
| UK-W-IN-11516 | RWE Generation UK plc                                 | Aberthaw Power Station       | GHG  | Combustion   |
| UK-W-IN-11580 | Tata Steel UK Limited                                 | Tata Steel Packaging Plus UK | GHG  | Production or processing of ferrous metals   |
| UK-W-IN-11583 | Kronospan Ltd   | Kronospan Ltd                | GHG  | Combustion   |
| UK-W-IN-11615 | BAE Systems Global<br>Combat Systems Munitions<br>Ltd | BAE Systems - Glascoed       | GHG  | Combustion   |
| UK-W-IN-11665 | Tata Steel UK Limited                                 | Port Talbot Steelworks       | GHG  | Production of coke<br>Production or processing of ferrous metals<br>Metal ore roasting or sintering<br>Production of pig iron or steel |
| UK-W-IN-11666 | Tata Steel UK Limited                                 | Llanwern Steelworks          | GHG  | Production or processing of ferrous metals   |
| UK-W-IN-11700 | Baglan Operations Ltd                                 | Baglan Bay Power Station     | GHG  | Combustion   |

## EU ETS Installations Wales - September 2020

Tudalen y pecyn 190

|               |  |  |                  |  |
|---------------|--|--|------------------|--|
| UK-W-IN-11706 | UPM-Kymmene (UK) Limited                 | UPM-Kymmene (UK) Ltd                               | GHG              | Production of paper or cardboard           |
| UK-W-IN-11714 | Airbus Operations Limited                | Airbus UK Limited - Broughton                      | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11738 | Tarmac Cement and Lime Limited           | Aberthaw Cement Plant                              | GHG              | Production of cement clinker               |
| UK-W-IN-11752 | Tata Steel UK Limited                    | Tata Steel Colors                                  | GHG              | Production or processing of ferrous metals |
| UK-W-IN-11753 | Solutia UK Limited                       | Solutia UK Limited - Newport                       | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11767 | Essity UK Limited                        | SCA Hygiene Products UK Ltd - Oakenholt Paper Mill | GHG              | Production of paper or cardboard           |
| UK-W-IN-11768 | Cardiff and Vale University Health Board | University Hospital of Wales                       | Hospital Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11802 | Warwick International Limited            | Warwick International Limited                      | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11806 | Newport Wafer Fab Ltd                    | Newport Wafer Fab Ltd                              | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11813 | SIMEC Uskmouth Power Limited             | Uskmouth Power Plant                               | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11832 | British Telecommunications PLC           | Cardiff IDC  | GHG              | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11838 | CELSA Manufacturing (UK) Limited         | CELSA Manufacturing (UK) Ltd – New Melt Shop       | GHG              | Production of pig iron or steel            |
| UK-W-IN-11884 | Knauf Insulation Ltd                     | Knauf Insulation Queensferry                       | GHG              | Manufacture of mineral wool                |

## EU ETS Installations Wales - September 2020

Tudalen y pecyn 191

|               |                                       |   |                       |  |
|---------------|---------------------------------------|---|-----------------------|--|
| UK-W-IN-11887 | Rockwool Ltd                          | Rockwool Bridgend                             | GHG                   | Manufacture of mineral wool                |
| UK-W-IN-11892 | Volac International Ltd               | Volac International Ltd                       | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11897 | The First Milk Cheese Company Limited | First Milk - Haverfordwest Creamery           | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11899 | Tata Steel UK Limited                 | Orb Electrical Steels                         | GHG                   | Production or processing of ferrous metals |
| UK-W-IN-11928 | Severn Power Limited                  | Severn Power Limited                          | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11929 | South Hook LNG Terminal Company LTD.  | South Hook LNG Terminal Company LTD.          | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11932 | RWE Generation UK plc                 | Pembroke Power Station                        | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11939 | Dragon LNG Ltd                        | Dragon LNG Terminal                           | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-11948 | National Grid Gas Plc                 | Felindre Compressor Station                   | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12575 | Rhymney Power Limited                 | Rhymney Power – Embedded Reserve Plant        | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12598 | Liberty Steel Newport Limited         | Liberty Steel Newport Limited                 | GHG                   | Production or processing of ferrous metals |
| UK-W-IN-12605 | Dow Silicones UK Limited              | Dow Silicone Manufacturing Installation       | GHG                   | Production of bulk organic chemicals       |
| UK-W-IN-12611 | CELSA Manufacturing (UK) Limited      | CELSA Manufacturing (UK) Ltd – Rod & Bar Mill | GHG                   | Production or processing of ferrous metals |

## EU ETS Installations Wales - September 2020

Tudalen y pecyn 192

|               |                                   |  |                       |  |
|---------------|-----------------------------------|--|-----------------------|--|
| UK-W-IN-12612 | CELSA Manufacturing (UK) Limited  | CELSA Manufacturing (UK) Ltd – Sections Mill | GHG                   | Production or processing of ferrous metals |
| UK-W-IN-12621 | CEMEX UK Operations Limited       | Forrest Wood Coating Plant                   | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12634 | Tarmac Trading Limited            | Dolyhir Asphalt                              | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12641 | Tarmac Trading Limited            | Pant Asphalt                                 | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12647 | Tarmac Trading Limited            | Torcoed Asphalt                              | GHG                   | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12661 | Hanson Quarry Products Europe Ltd | Hanson Quarry Products Europe - Criggion     | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12664 | Hanson Quarry Products Europe Ltd | Penderyn Asphalt Plant                       | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12727 | Synthite Limited                  | Mold Chemicals (Alyn Works)                  | GHG                   | Production of bulk organic chemicals       |
| UK-W-IN-12772 | UK Power Reserve Limited          | South Cornelly                               | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |
| UK-W-IN-12920 | WEPA UK Limited                   | Bridgend Operation                           | GHG                   | Production of paper or cardboard           |
| UK-W-IN-13017 | Valero Energy Ltd                 | Valero, Pembroke                             | GHG                   | Refining of mineral oil                    |
| UK-W-IN-13117 | Solway Foods Limited              | RF Brookes Rogerstone Park                   | Small Emitter Opt Out | Combustion                                 |

## EU ETS Installations Wales - September 2020

Tudalen y pecyn 193

|               |                                |                            |     |            |
|---------------|--------------------------------|----------------------------|-----|------------|
| UK-W-IN-13220 | Peak Gen Power 5 Limited       | Peak Gen Llandarcy         | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13248 | Dafen Reserve Power Limited    | Dafen Power station        | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13274 | Peakgen Power 6 Ltd            | Peak Gen Barry             | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13308 | Uniper UK Limited              | Connahs Quay Power Station | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13327 | Cadoxton Reserve Power Limited | Cadoxton Power Station     | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13328 | Cynon Power Limited            | Cynon Power Station        | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13391 | Larigan Power Limited          | Larigan Power Station      | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13396 | UK Power Reserve Limited       | Tonypandy Power Station    | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13400 | UK Power Reserve Limited       | Traston Road Power Station | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13430 | Ogmore Power Limited           | Ogmore Power Station       | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13431 | Clyne Power Limited            | Clyne Power Station        | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13436 | Eni UK Ltd.                    | Point of Ayr Gas Terminal  | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13485 | UK Power Reserve Limited       | Docks Way Power Station    | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13492 | Culvery Power Limited          | Culvery Power Station      | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13493 | NeVERN Power Limited           | NeVERN Power Station       | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13568 | St Asaph Power Limited         | St Asaph Power Station     | GHG | Combustion |
| UK-W-IN-13637 | Bartley Power Limited          | Bartley Power              | GHG | Combustion |

## EU ETS Installations Wales - September 2020

|               |                          |                           |                       |                                  |
|---------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| UK-W-IN-13647 | UK Power Reserve Limited | Afan Way Power Station    | GHG                   | Combustion                       |
| UK-W-IN-13714 | Sofidel UK Limited       | Sofidel UK Baglan         | GHG                   | Production of paper or cardboard |
| UK-W-IN-13770 | UK Power Reserve Limited | Aberdare Generating Plant | Small Emitter Opt Out | Combustion                       |
| UK-W-IN-13772 | UK Power Reserve Limited | Solutia Generating Plant  | Small Emitter Opt Out | Combustion                       |

Tudalen y pecyn 194





Mick Antoni AS  
Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

10 Medi 2020

Annwyl Mick

Cyn i mi fynychu cyfarfod eich pwyllgor ddydd Llun 14 Medi er mwyn helpu â'r gwaith craffu ar Orchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020, amgaeaf ddogfen grynoded Fframwaith Cyffredin Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU (UK ETS). Mae'r ddogfen hon wedi'i datblygu ar y cyd gan y pedair Llywodraeth ac mae pwyllgor craffu pob un o'r deddfwrfeydd wedi ei gweld.

Dylai'r ddogfen grynoded ateb eich cwestiynau ynghylch cynnwys y Gorchymyn negyddol yn y Cyfrin Gyngor, ynghyd â'r holl ddarnau eraill o ddeddfwriaeth sy'n gysylltiedig â gweithredu'r cyngor. Mae hefyd yn trafod gwaith datblygu'r Cytundeb Amlinellol Fframwaith llawn a'r Concordat ynghyd â'r amserlenni. Mae'r Cyd-bwyllgor Gweinidogion (Negodiadau'r UE) yn debygol o gymeradwyo'r dogfennau drwy ohebiaeth ac felly rydym yn bwriadu sicrhau bod y dogfennau ar gael cyn gynted â phosibl fel y gallwn dderbyn mewnbwn oddi wrth ein deddfwrfeydd cyn dychwelyd ar gyfer cymeradwyaeth derfynol oddi wrth y Cyd-bwyllgor Gweinidogion (Negodiadau'r UE).

Rwy'n edrych ymlaen at drafod yr UK ETS â chi ddydd Llun.

Cofion

**Lesley Griffiths AS/MS**  
**Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig**  
**Minister for Environment, Energy and Rural Affairs**

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru)  
[Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales](mailto:Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

## **UK ETS Common Framework**

### **Summary document**

#### **Policy Background**

The UK currently participates in the EU Emissions Trading System (EU ETS), which is the world's largest trading system for greenhouse gas (GHG) emissions. Emissions trading schemes work on the 'cap and trade' principle, where a cap is set on the total amount of certain GHGs that can be emitted by participating installations and aircraft. Within the limits of this cap, participants receive or buy allowances equivalent to their own emissions, which they can trade with one another as needed. The overall cap is reduced over time, so that total emissions fall.

At the end of the Transition Period (on 31st December 2020), the UK will cease to participate in the EU ETS.<sup>1</sup> A replacement carbon pricing policy is required to stimulate emissions reduction from large UK emitters within the industrial, power and aviation sectors currently participating in the EU ETS.

In 2019, the UK Government and devolved administrations (DAs) undertook a public consultation seeking views on the UK's future carbon pricing policy. This consultation set out policy positions for a UK-wide Emissions Trading System (UK ETS), whilst noting that fall-back options included a carbon emissions tax, or remaining in Phase IV of the EU ETS.

The four Governments are open to considering a link between a future UK ETS and the EU ETS, if such a linking agreement is in both sides' interests and recognises both parties as sovereign equals with our own domestic laws. A link between the UK and EU trading schemes could help to establish a much larger carbon market, which could increase opportunities for emissions reduction and cost-efficiency of emissions trading.

#### **Rationale for seeking Common Framework**

The UK Government and the DAs are committed to carbon pricing as an effective emissions reduction tool. Placing a price on carbon creates the incentive for emissions to be reduced in a cost effective and technology-neutral way, while mobilising the private sector to invest in emissions reduction technologies and measures.

Climate policy, including the establishment of emissions trading systems, falls within devolved competence. However, the UK Government and DAs have agreed to jointly introduce secondary legislation to establish a single, UK-wide ETS with a common set of rules for participants. There are several benefits of such an approach (as opposed to separate systems in the four UK nations):

- A UK-wide system will create a larger carbon market, with greater liquidity, and a consistent carbon price across the UK.

---

<sup>1</sup> By virtue of Article 9, Annex 4 of the Ireland / Northern Ireland Protocol, NI electricity generators will continue to participate in Phase IV of the EU ETS to ensure a common carbon price on the island of Ireland to maintain the SEM (Single Electricity Market)

- Access to a larger carbon market increases opportunity for emissions reduction and the cost effectiveness of emissions trading.
- A common, UK-wide approach to carbon pricing avoids ‘carbon leakage’<sup>2</sup>, which could have a negative effect on the contribution of the policy to reduce emissions in line with international obligations, and the UK’s pathway towards our net zero target.

The UK ETS is designed to operate on a UK-wide basis, and therefore the rules for operators need to apply consistently across the UK to ensure the integrity of the system.

Nonetheless, any proposals for policy divergence between administrations will be considered by the four administrations jointly, using the agreed governance process that will be established in the UK ETS concordat. Any areas in which divergence is proposed will be considered by all parties to the concordat considering any potential impact on the functioning of the UK Internal Market, in line with the Common frameworks principles agreed at JMC(EN).<sup>3</sup>

### **Stakeholder engagement**

Between May and July 2019, the UK Government and DAs jointly consulted on the future of carbon pricing in the UK after EU Exit, setting out policy proposals for a UK-wide ETS which would be operational from 1<sup>st</sup> January 2021. The consultation received over 130 responses, from a range of stakeholders across the UK including current EU ETS participants and NGOs, with the majority of respondents to each question supporting the proposal being put forward.

As part of this consultation, UKG and the DAs ran stakeholder events across England, Wales, Scotland and Northern Ireland. Views from all stakeholders on proposals for a UK-wide ETS were taken into account when considering the final policy design.

The joint Government Response to the consultation was published on 1<sup>st</sup> June 2020 and can be accessed here: <https://www.gov.uk/government/consultations/the-future-of-uk-carbon-pricing>

### **Approach to framework**

The UK ETS will be established using secondary legislation made using existing primary powers under the Climate Change Act 2008 (the CCA), and through the Finance Act 2020. A non-legislative agreement (concordat) will set out the principles underpinning the ongoing oversight and governance of the system by Officials and Ministers from the four administrations, including decision-making and dispute resolution processes. These elements are explained in more detail below.

---

<sup>2</sup> Carbon leakage occurs when businesses transfer production to other countries with less stringent emissions constraints

<sup>3</sup> The JMC(EN) principles can be found here: [https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/652285/Joint\\_Ministerial\\_Committee\\_communique.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/652285/Joint_Ministerial_Committee_communique.pdf)

## **Legislation**

UK ETS legislation comprises:

- *The Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020*: an affirmative procedure Order in Council under the **CCA** to set up a UK-wide ETS which will be operational from 2021. Key provisions included in this instrument cover the scope of the system, monitoring and reporting requirements, the cap and trajectory and the roles of the regulators in monitoring and enforcing the rules of the system. This Order was laid in the UK and Devolved Parliaments in July and is expected to be in force by the end of the Transition Period in all four nations.
- *The Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order (Amendment) 2020*: a negative procedure Order in Council under the Climate Change Act which will amend the affirmative procedure instrument once made to include provisions for free allocation and the UK ETS registry. This Order is due to be laid in the UK and devolved Parliaments in November.
- A charging clause to be taken in the *Finance Act 2020*, to provide for the UK Government to charge participants for emissions allowances at auction.
- An affirmative procedure statutory instrument to be introduced under the Finance Act 2020 to establish rules for the auctioning of emissions allowances and mechanisms to support market stability. This instrument is expected to be laid in the UK Parliament in November.
- Additionally, the *Recognised Auction Platforms (Amendment) Regulations 2020* will be laid in draft before both the Commons and the Lords. This SI will set out the regulations for the trading of emissions allowances in the UK Emissions Trading System (ETS), including establishing the rules for access to the auction platform and rules for the relevant disclosures. It will enshrine an oversight role for the Financial Conduct Authority (FCA) such that the FCA can monitor the auctioning process and secondary market trading to prevent market abuse and ensure the effectiveness of the system. This SI will ensure that UK emissions allowances are subject to the relevant regulatory oversight and treatment as Financial Instruments.

## **UKG/DA governance concordat**

The UK Government and DAs have together developed UK ETS governance principles and arrangements over the past two years, including processes for decision-making and dispute resolution. A non-legislative agreement in the form of a concordat will set out governance arrangements for the UK ETS, including processes for making decisions and resolving disputes under the system.

Governance processes shall be set out in more detail in the UK ETS Framework Outline Agreement (FOA), and in the resulting concordat. Key governance principles, which UK Government (BEIS, HMT and DfT) and the DAs have agreed to adhere to, are set out below:

- Proposals relating to all areas of UK ETS policy should be considered using the joint governance process.
- The four administrations are committed to, wherever possible, taking decisions jointly. Where the four administrations agree that an individual administration holds exclusive competence over a particular matter, that administration will not exercise that competence to take a decision unilaterally without first having discussed it with all other administrations.
- All four administrations will endeavour to ensure market and legislative stability throughout the agreed ETS phases. The UKG and DAs should adhere to planned review points and ensure that significant legislative and policy changes are aligned with these planned review points.
- The four administrations are committed to seeking advice from their statutory advisors, the Committee on Climate Change prior to laying legislation.
- Working groups for discussion of policy decisions and system interventions under the UK ETS should include representation from BEIS, the DAs, HMT, DfT (where appropriate) and the environmental regulators (where appropriate).
- At ministerial level, BEIS and DA Ministers (and DfT Ministers, where appropriate) will be sighted and engaged in discussions where a policy decision relating to elements of the policy set out under the Finance Act is being considered. A ministerial level discussion should constitute a two-way exchange, with BEIS and DA Ministers allowed sufficient time to consider the decision and raise challenges. Responsibility for final sign-off of decisions relating to the elements of a UK-wide emissions trading system set out in Finance Act provisions will lie with the Chancellor (HMT). Before final sign-off, HMT Ministers should respond to challenges raised and provide justification for decisions reached. Should a UKG or DA Minister dispute a decision in a reserved policy area, this can be escalated to the JMC Secretariat.
- As the UK Government department responsible for aviation policy, DfT should have the option to attend all Official and Senior level groups given the potential impact of decisions made under a UK ETS on aviation. Agreement from DfT ministers must be gained before agreeing a UK Government policy position focused on aviation under a UK ETS.
- For the most effective use of the governance structure, and ultimately the operation of the system, proposals should be discussed and, where possible, a recommendation agreed at Official Level working groups.
- For all proposals, the UK Government and DAs should seek to obtain appropriate and relevant evidence to support recommendations reached. Any relevant evidence obtained must be taken into account in reaching a recommendation.
- In all decision-making, the parties to the framework will adhere to the common framework principles agreed at JMC (EN) in October 2017.

## **Process for completion**

### ***Legislation***

| <b>UK ETS Legislation</b>  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Instrument</b>  | <b>Laying date</b>   | <b>In force date</b>                      |
| The Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order 2020             | 13 <sup>th</sup> July (UK Parliament, Scottish Parliament), w/c 15 <sup>th</sup> July, (Welsh Parliament)<br>15 <sup>th</sup> July (NI Assembly) | Mid-November                              |
| The Greenhouse Gas Emissions Trading Scheme Order (Amendment) 2020 | Mid-November   | Mid-November                              |
| Finance Act 2020 (charging clause)                                 | 17 <sup>th</sup> March 2020  | 22 <sup>nd</sup> July 2020 (Royal Assent) |
| Auctioning and market stability mechanisms SI                      | October/November 2020 (TBC)  | December 2020 – January 2021              |
| Recognised Auction Platforms (Amendment) Regulations 2020          | TBC  | TBC                                       |

### ***Framework Outline Agreement (FOA)***

The UK ETS FOA will set out, in more detail, our approach to the common framework and proposed decision-making and dispute resolution processes. It has been used as a policy development tool.

The UK ETS FOA shall be cleared by UK Government and DA Ministers and will be presented to the UK and Devolved Parliaments alongside the concordat.

### ***Governance concordat***

Following JMC(EN) clearance of the provisional framework, the FOA and concordat will become available for parliamentary scrutiny. We expect that the FOA and concordat will be available for scrutiny in late October/early November.



Ein cyf/Our ref: MA-LG-2248-20

Mike Hedges AS  
Cadeirydd  
Pwyllgor Newid Hinsawdd, Ynni a Materion Gwledig

15 Gorffennaf 2020

Annwyl Mike

Yn fy Natganiad Ysgrifenedig ar 1 Mehefin, ymrwymais i ddiweddarau pwyllgorau'r Senedd ar y cynnydd wnaed ar ddyfodol prisio carbon yn y DU ar ôl ymadael â'r UE a'r safbwynt polisi ar y cyd a drafodwyd rhwng y Llywodraeth a phedair cenedl y DU. Byddaf yn esbonio'r broses o ddatblygu'r polisi, yn darparu trosolwg o'i ddyluniad gan gynnwys y ddeddfwriaeth a'r strwythurau llywodraethu a fydd yn sail iddo, ac yn awgrymu sut y gall fy swyddogion a minnau helpu pwyllgorau'r Senedd i graffu ar y polisi hwn.

Mae diogelu'r amgylchedd, gan gynnwys lleihau allyriadau a newid hinsawdd, yn faterion datganoledig. O ganlyniad i ymadawiad y DU â'r Undeb Ewropeaidd, roedd angen sicrhau ein bod yn parhau i gymell datgarboneiddio diwydiannol. Rwyf wedi bod yn gweithio gyda'r Gweinidogion cyfatebol eraill ar draws y DU i ddatblygu Fframwaith Cyffredin i ddisodli System Masnachu Allyriadau (ETS) yr UE. Nid yw Deddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018 a Deddf yr Undeb Ewropeaidd (Cytundeb Ymadael) 2020 yn darparu pwerau digonol i sefydlu system ddeddfwriaethol newydd. Felly, penderfynodd y pedair Llywodraeth i gyd-sefydlu Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU (ETS y DU) gan ddefnyddio'r pwerau presennol o dan Ran 3 o Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd 2008.

Roedd ymarfer ymgynghori cyhoeddus ar y cyd yn 2019 wedi ceisio barn ar gynigion i gymhwyso ETS y DU ar ôl y cyfnod pontio, gyda'r cyfnod deng mlynedd cyntaf yn dechrau ar 1 Ionawr 2021. Bydd yn adlewyrchu dyluniad ETS yr UE, i sicrhau bod busnesau yn gallu trosglwyddo'n ddiraffferth ac yn hwyluso cysylltiad ag ETS yr UE cyn gynted â daethpwyd i gytundeb yn y trafodaethau rhwng y DU a'r UE. Roedd ymateb rhanddeiliaid i'r ymgynghoriad o blaid ETS y DU, yn enwedig un sy'n gysylltiedig ag ETS yr UE. Roedd Pwyllgor Newid Hinsawdd y DU yn cefnogi sefydlu cynllun masnachu cysylltiedig hefyd.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru)  
[Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales](mailto:Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Tudalen y pecyn 201

Ers yr ymgynghoriad, mae'r pedair Llywodraeth wedi parhau i ddatblygu'r agweddau technegol ar ddyluniad polisi ETS y DU a ddisgrifir yn yr Ymateb Llywodraethol ar y Cyd a gyhoeddwyd ar 1 Mehefin. Mae dyluniad y polisi yn taro cydbwysedd rhwng yr heriau o ran sicrhau integreidd amgylcheddol a rheoli materion o ran cystadleurwydd busnesau. Mae hyn yn hanfodol bwysig yng Nghymru gan fod y sector masnachu yn gyfrifol am ryw 46% o'n hallyriadau ac yn cynnwys rhai o'n cyflogwyr mwyaf. Mae'r ddogfen i'w gweld yma: <https://gov.wales/future-uk-carbon-pricing>.

Bydd ETS y DU yn cyd-fynd yn agos ag ETS yr UE ar y cychwyn. Mae'n berthnasol i'r un sectorau masnachu ac mae'n gosod yr un rhwymedigaethau ar gyfranwyr i fonitro allyriadau ac adrodd arnynt, ac ildio nifer cyfwerth o lwfansau. Mae'r cynllun yn darparu ar gyfer dyraniad am ddim sy'n dilyn dull a meini prawf cymhwysra'r UE, a sicrhau bod rôl cydymffurfio a gorfodi rheoleiddiol Cyfoeth Naturiol Cymru yn parhau.

Mae gwahaniaethau, fodd bynnag, rhwng ETS y DU a system yr UE. Bydd cap cychwynnol ETS yr UE yn cael ei osod 5% yn llai na chyfran tybiannol y DU o gap ETS yr UE, a bydd yn cael ei adolygu ar ôl cael cyngor pellach ar y llwybr i 2050, i sicrhau ei fod yn cyd-fynd â'n nod cyffredin o gyflawni allyriadau sero net ar draws y DU erbyn 2050. Bydd hefyd fecanweithiau i reoli prisiau hynod o uchel ac isel, gan gynnwys pris cadw arwerthiant wedi'i osod yn £15 y lwfans.

Mae Gorchymyn Cynllun Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020, sy'n sefydlu ETS y DU ac yn cynnwys darpariaethau ar gyfer elfennau allweddol o'r polisi, yn cael ei osod gerbron y Senedd heddiw a bydd y pedair deddfwrfa yn craffu arno o fewn yr un cyfnod amser. Rhaid i'r Gorchymyn cael ei gymeradwyo gan y Senedd, a bydd dadl yn cael ei threfnu ar gyfer wythnos gyntaf mis Tachwedd. Bydd Gorchymyn pellach a ddefnyddia'r weithdrefn negyddol, sy'n mynd i'r afael â rhai o fanylion technegol y cynllun, yn cael ei ddwyn ymlaen tuag at ddiwedd 2020.

Yn ddiweddar, gwnaeth y Senedd gydsynio i bwerau sy'n galluogi arwerthu lwfansau allyriadau sydd wedi'u cynnwys ym Mil Cyllid Llywodraeth y DU<sup>1</sup>. Bydd Llywodraeth y DU yn dwyn ymlaen is-ddeddfwriaeth maes o law i sefydlu'r trefniadau manwl ar gyfer arwerthu.

Mae ETS y DU yn rhan o Raglen y Fframwaith Cyffredin a oruchwylir y Cyd-bwyllgor Gweinidogol ar Drafodaethau'r UE (JMC(EN)) ac fe'i datblygwyd gan ddefnyddio'r egwyddorion a nododd ym mis Hydref 2017. Bydd Cytundeb Amlinellol yn nodi'r sail resymegol dros sefydlu'r fframwaith a'r trefniadau gwneud penderfyniadau a llywodraethu. Bydd concordat rhwng Gweinidogion y pedair llywodraeth yn mynd gydag ef. Byddaf yn rhannu'r dogfennau hyn gyda'r Pwyllgor pan fyddant yn barod a chyn y cânt eu cyflwyno i'r JMC(EN) er mwyn iddo graffu arnynt.

Rwy'n awyddus i gefnogi'r gwaith craffu ar y ddeddfwriaeth a'r fframwaith ehangach, a byddaf yn barod iawn i ddarparu tystiolaeth. Mae fy swyddogion hefyd ar gael i ddarparu trosolwg technegol o'r fframwaith a manylion y ddeddfwriaeth pe bai hynny'n ddefnyddiol ichi.

---

<sup>1</sup> Pan gyflwynwyd y Bil yng Nghŷ'r Cyffredin ar 18 Mawrth 2020, y ddarpariaeth berthnasol oedd cymal 93 (Ffi ar gyfer dyrannu lwfansau o dan gynllun masnachu lleihau allyriadau). Diwygiwyd y Bil gan y Pwyllgor Biliau Cyhoeddus, a daeth cymal 93 yn gymal 94. Cyflwynwyd y Bil yn Nghŷ'r Arglwyddi ar 2 Gorffennaf 2020, a daeth cymal 94 yn gymal 96. Er bod rhifau'r cymal wedi newid, nid oes unrhyw ddiwygiadau wedi'u gwneud i'w sylwedd ers iddo gael ei gyflwyno. Mae cofnod o'r Bil i'w weld yma: <https://services.parliament.uk/Bills/2019-21/finance/documents.html>.



Rwy'n ymwybodol y bydd gan bwyllgorau eraill ddi-ddordeb yn y fframwaith hwn. O ganlyniad, awgrymaf fod fy swyddogion yn cysylltu â chi i wneud y trefniadau ar gyfer sicrhau proses graffu effeithlon.

Mae ETS y DU yn bolisi technegol gymhleth, ond mae ganddo oblygiadau pwysig i'n polisi hinsawdd a'n sylfaen ddiwydiannol. Edrychaf ymlaen at drafod â chi yn ystod y gwaith craffu ar ETS y DU.

Byddaf yn anfon copi o'r llythyr hwn at Gadeiryddion Pwyllgor yr Economi, Seilwaith a Sgiliau, y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol, y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad a'r Pwyllgor Busnes.

Cofion

A handwritten signature in black ink that reads "Lesley Griffiths". The signature is written in a cursive, flowing style.

**Lesley Griffiths AS/MS**

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig  
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

---

## DATGANIAD YSGRIFENEDIG GAN LYWODRAETH CYMRU

---

**TEITL** Deddfu ar gyfer Cynllun Masnachu Allyriadau'r DU

**DYDDIAD** 15 Gorffennaf 2020

**GAN** Lesley Griffiths AS, Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig

Heddiw, gosodais y ddeddfwriaeth i sefydlu Cynllun Masnachu Allyriadau (ETS) y DU o 1 Ionawr 2021. Bydd ETS y DU yn helpu ein safleoedd sy'n allyrru'r symiau mwyaf o nwyon i leihau allyriadau mewn modd costeffeithlon. Bydd y Cynllun yn sicrhau parhad y polisi pan fyddwn yn ymadael â System Masnachu Allyriadau'r UE ar ddiwedd y cyfnod gweithredu.

Mae Gorchymyn Masnachu Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr 2020 yn deddfu ar gyfer y nodweddion polisi sylweddol a ddisgrifir yn yr ymateb llywodraethol ar y cyd i'r ymgynghoriad ar ddyfodol prisio carbon y DU a gyhoeddwyd ar 1 Mehefin. Bydd dadl ar y Gorchymyn drafft yn cael ei chynnal ddechrau mis Tachwedd.

Rwyf wedi ysgrifennu at bwyllgorau'r Senedd ynghylch y ddeddfwriaeth hon a'r fframwaith ehangach ac edrychaf ymlaen at weithio gyda hwy dros y misoedd nesaf wrth iddynt graffu ar y fframwaith.

Mae'r Gorchymyn drafft i'w weld yma [Saesneg yn unig]:  
<https://senedd.wales/laid%20documents/sub-ld13345/sub-ld13345-w.pdf>

## SL(5)615 - Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 (y "prif Reoliadau"). Gwneir y Rheoliadau hyn o dan adran 45C(1) ac adran (3)(c), adran 45F(2) ac adran 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 ("Deddf 1984").

Mae'r Rheoliadau yn diwygio'r Prif Reoliadau i ddynodi Rhondda Cynon Taf yn ardal diogelu iechyd leol sy'n ddarostyngedig i gyfyngiadau a gofynion penodol, sef:

- ni all unrhyw aelwyd ym mwrdeistref Rhondda Cynon Taf fod yn rhan o aelwyd estynedig na ffurfio aelwyd estynedig;
- ni all unrhyw un sy'n byw ym mwrdeistref Rhondda Cynon Taf adael yr ardal heb esgus rhesymol (fel y nodir ym mharagraff 3(2) o Atodlen 4A i'r Prif Reoliadau);
- ni chaiff unrhyw un fynd i mewn i fwrdeistref Rhondda Cynon Taf nac aros yno heb esgus rhesymol (fel y nodir ym mharagraff 4(2) o Atodlen 4A i'r Prif Reoliadau);
- ni chaiff unrhyw un o'r trigolion adael eu hardal i fynd i'r gwaith neu i ddarparu gwasanaethau elusennol neu wirfoddol, oni bai nad yw'n rhesymol ymarferol iddynt weithio neu ddarparu gwasanaethau elusennol neu wirfoddol o'u cartref; a
- rhaid i bob mangre sydd wedi'i thrwyddedu i werthu alcohol beidio ag agor cyn 6am bob dydd a rhaid iddi gau am 11pm neu'n gynt bob dydd<sup>1</sup>.

Mae'r Rheoliadau hefyd yn gwneud mân newidiadau i'r darpariaethau sy'n ymwneud â'r esgus rhesymol i ymgynnull o dan do ac i fynd i ardal diogelu iechyd leol neu ei gadael. Bwriad y diwygiadau hyn yw egluro bod rhoi gwaed a thriniaethau tebyg yn dod o fewn yr esgus rhesymol sy'n bodoli i gael neu ddarparu cymorth meddygol, sydd ynddo'i hun yn cynnwys cael gafael ar wasanaethau iechyd.

### Gweithdrefn

Gweithdrefn "gwneud cadarnhaol".

Gwnaed y Rheoliadau gan Weinidogion Cymru cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r Rheoliadau o fewn 28 diwrnod (ac eithrio unrhyw ddiwrnodau

<sup>1</sup> Cyhoeddodd y Prif Weinidog ar 22 Medi 2020 y bydd hyn yn cael ei newid i 10.00pm o 23 Medi 2020.



pan fo'r Senedd: (i) wedi'i diddymu neu (ii) ar doriad am fwy na phedwar diwrnod) i'r dyddiad y'u gwnaed er mwyn iddynt barhau i gael effaith.

## Materion technegol: craffu

Ni nodir unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

## Rhinweddau: craffu

Nodwyd y ddau bwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.**

Mae'r Pwyllgor yn nodi bod y Rheoliadau hyn yn tynhau'r cyfyngiadau sy'n ymwneud â Covid-19 yn ardal Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf. O'r herwydd, mae'r Rheoliadau hyn yn ymgysylltu â hawliau dynol amrywiol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 / y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol. Mae'r Pwyllgor yn nodi'r crynodeb yn y Memorandwm Esboniadol ynghylch pa hawliau sy'n cael eu cyffwrdd a pham y gellir cyfiawnhau cyffwrdd hawliau o'r fath sef er mwyn dilyn y nod dilys o ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad a berir gan yr achosion cynyddol o Covid-19 a'i ledaeniad ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf. Yn benodol, mae'r Pwyllgor yn nodi'r canlynol o'r Memorandwm Esboniadol:

*"Bydd, neu gall, y cyfyngiadau a'r gofynion hyn gyffwrdd â hawliau o dan Erthygl 8 (yr hawl i barch am y teulu a bywyd preifat); Erthygl 9 (rhyddid crefydd, cydwybod a chred); Erthygl 11 (rhyddid gwybodaeth); Erthygl 14 (gwahardd gwahaniaethu) ac Erthygl 1 o'r Protocol Cyntaf (Diogelu Eiddo). Mae Gweinidogion Cymru o'r farn y gellir cyfiawnhau'r ymyrraeth, i'r graddau bod y cyfyngiadau a'r gofynion a orfodir gan y Rheoliadau yn ymwneud â'r hawliau hynny neu'n ymyrryd arnynt, gan fod yr ymyrraeth yn anelu at y nod dilys o ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad a berir gan yr achosion cynyddol o'r coronafeirws a'i ledaeniad ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf a'i bod yn gymesur i'r nod hwnnw. Mae'r gofynion i beidio â gadael yr ardal neu fynd iddi yn ddarostyngedig i esgus rhesymol gan berson i wneud hynny, sy'n cynnwys gallu defnyddio gwasanaethau hanfodol a gwasanaethau cyhoeddus a darparu gofal i bobl sy'n agored i niwed.*

Mae'r Pwyllgor yn nodi bod y Prif Reoliadau yn darparu ar gyfer adolygu'r angen am y cyfyngiadau a'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau ar Fwrdeistref Rhondda Cynon Taf erbyn 24 Medi 2020 a bob saith diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw.

### **2. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.**



Ni chynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus nac asesiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. Yn ôl y Memorandwm Esboniadol mae hyn am y rhesymau a ganlyn:

- mae Llywodraeth Cymru wedi parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i unigolion a busnesau gydol y newidiadau dilynol i'r Prif Reoliadau;
- rhoddodd y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol wybod i Aelodau'r Senedd, mewn datganiad i'r Senedd ar 16 Medi 2020, o'r bwriad i osod y cyfyngiadau a'r gofynion ar Fwrdeistref Rhondda Cynon Taf; ac
- mae'r newidiadau i'r Prif Reoliadau wedi cael cyhoeddu'rwydd eang gan y cyfryngau.

## Y goblygiadau yn sgîl ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Dim.

## Ymateb Llywodraeth Cymru

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

23 Medi 2020



Senedd Cymru

**Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

—

Welsh Parliament

**Legislation, Justice and Constitution Committee**

Tudalen y pecyn 207

*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1007 (Cy. 224)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif  
2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10)  
(Rhondda Cynon Taf) 2020**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Rhan 2A o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 yn galluogi Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, i wneud darpariaeth at ddiben atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint neu halogiad yng Nghymru.

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 (y "prif Reoliadau"). Mae'r diwygiadau—

- (a) yn dynodi Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn ardal diogelu iechyd leol sy'n ddarostyngedig i gyfyngiadau a gofynion penodol;
- (b) yn gwneud mân ddiwygiadau, gan gynnwys darpariaethau ynghylch yr esgus rhesymol i ymgynnull o dan do ac i fynd i ardal diogelu

iechyd leol neu ei gadael, gyda'r bwriad o egluro bod rhoi gwaed a thriniaethau tebyg yn dod o fewn yr esgus rhesymol sy'n bodoli i gael neu ddarparu cynhorthwy meddygol, sydd ynddo'i hun yn cynnwys cael gafael ar wasanaethau iechyd.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1007 (Cy. 224)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif  
2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10)  
(Rhondda Cynon Taf) 2020**

*Gwnaed* am 1.04 p.m. ar 17 Medi 2020

*Gosodwyd* gerbron *Senedd*  
*Cymru* am 4.45 p.m. ar 17 Medi 2020

*Yn dod i rym* am 6.00 p.m. ar 17 Medi  
2020

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1).

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

---

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd adrannau 45C, 45F a 45P gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaethau o dan yr adrannau hyn wedi eu rhoi i "the appropriate Minister" ("y Gweinidog priodol"). O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984, y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.



Mae Gweinidogion Cymru yn ystyried bod y diwygiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad hwnnw.

Yn unol ag adran 45R o'r Ddeddf honno, oherwydd brys, mae Gweinidogion Cymru o'r farn ei bod yn angenrheidiol gwneud yr offeryn hwn heb fod drafft wedi ei osod gerbron Senedd Cymru ac wedi ei gymeradwyo ganddi drwy benderfyniad.

### Enwi a dod i rym

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020 a deuant i rym am 6.00 p.m. ar 17 Medi 2020.

### Diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020

2.—(1) Mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020(1) wedi eu diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 14(2)—

- (a) yn is-baragraff (a), ar ôl “cael” mewnosoder “neu ddarparu”;
- (b) hepgorer is-baragraff (d).

(3) Yn rheoliad 14C—

- (a) yn y pennawd, yn lle “Ardal” rhodder “Ardaloedd”;
- (b) yn y rheoliad—
  - (i) yn lle “ardal” yn y lle cyntaf y mae'n digwydd rhodder “ardaloedd”;
  - (ii) yn lle “ardal honno” rhodder “ardaloedd hynny”.

---

(1) O.S. 2020/725 (Cy. 162), fel y'i diwygiwyd gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/752 (Cy. 169)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/803 (Cy. 176)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/820 (Cy. 180)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/843 (Cy. 186)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/867 (Cy. 189)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/884 (Cy. 195)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/912 (Cy. 204)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) (Caerffili) 2020 (O.S. 2020/961 (Cy. 215)) a Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020 (O.S. 2020/985 (Cy. 222)).

(4) Yn rheoliad 17—

(a) ym mharagraff (1)—

(i) yn is-baragraff (c), yn lle “paragraffau (2) a (3)” rhodder “paragraff (2)”;

(ii) yn is-baragraff (d), yn lle “paragraffau (2) a (3)” rhodder “paragraff (2)”;

(b) ym mharagraff (2), ar ôl “12(2)” mewnosoder “, neu baragraff 7 o Atodlen 4A,”.

(5) Yn rheoliad 18(6A), yn y testun Cymraeg, hepgorer “neu” yn y lle cyntaf y mae’n digwydd.

(6) Yn rheoliad 20(1)(a), yn lle “baragraff 5(1) o Atodlen 4A” rhodder “baragraffau 5(1) neu 7(1) o Atodlen 4A”.

(7) Yn Atodlen 4A—

(a) yn lle paragraff 1 rhodder—

## “RHAN 1

### Ardaloedd diogelu iechyd lleol

#### **Ardaloedd diogelu iechyd lleol**

1. At ddibenion y Rheoliadau hyn, mae’r ardaloedd a ganlyn yn ardaloedd diogelu iechyd lleol—

- (a) Bwrdeistref Sirol Caerffili;
- (b) Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf.

## RHAN 2

Cyfyngiadau sy’n gymwys mewn cysylltiad â phob ardal diogelu iechyd lleol  
”

(b) ar ddiwedd yr Atodlen mewnosoder—

## “RHAN 3

Cyfyngiadau nad ydynt yn gymwys ond mewn cysylltiad â Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf

7.—(1) O ran person sy’n gyfrifol am fangre drwyddedig ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf sydd wedi ei hawdurdodi i werthu neu gyflenwi alcohol i’w yfed yn y fangre—

- (a) rhaid iddo gau’r fangre am neu cyn 11.00 p.m. bob dydd, a
- (b) ni chaiff agor y fangre cyn 6.00 a.m. bob dydd.

(2) Nid yw is-baragraff (1) yn caniatáu i'r fangre drwyddedig fod ar agor yn groes i awdurdodiad sydd wedi ei ganiatáu neu ei roi mewn cysylltiad â'r fangre.

(3) Yn y paragraff hwn—

- (a) mae “mangre drwyddedig” yn fangre y mae awdurdodiad wedi ei ganiatáu neu ei roi ar gyfer gwerthu neu gyflenwi alcohol mewn cysylltiad â hi;
- (b) mae i “awdurdodiad” yr ystyr a roddir i “authorisation” gan adran 136(5) o Ddeddf Trwyddedu 2003(1).”

*Mark Drakeford*

Y Prif Weinidog, un o Weinidogion Cymru

Am 1.04 p.m. ar 17 Medi 2020

---

(1) 2003 p. 17.

## **Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

### **Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020.

**Mark Drakeford**  
**Y Prif Weinidog**

17 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 ("y prif Reoliadau").

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Gwneir y Rheoliadau hyn o dan y weithdrefn frys y darperir ar ei chyfer yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22) ("Deddf 1984"). Caiff y Rheoliadau eu gwneud heb fod drafft wedi'i osod gerbron y Senedd a'i gymeradwyo ganddi. Mae Gweinidogion Cymru o'r farn, oherwydd brys, ei bod yn angenrheidiol gwneud y Rheoliadau heb i ddrafft gael ei osod a'i gymeradwyo fel y gellir gweithredu mesurau iechyd y cyhoedd er mwyn ymateb yn gyflym i'r bygythiad a berir i iechyd pobl gan y coronafeirws. Mae Gweinidogion Cymru o'r farn bod y cyfyngiadau sy'n cael eu gorfodi yn awr mewn perthynas ag ardal Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn angenrheidiol ac yn gymesur fel ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad presennol a achosir gan y coronafeirws.

Rhaid i Weinidogion Cymru adolygu'r cyfyngiadau a'r gofynion a orfodir gan y Rheoliadau erbyn 24 Medi, ac o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl hynny.

### Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol

Er bod y Rheoliadau yn cyffwrdd â hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop, mae'r Llywodraeth yn credu bod modd eu cyfiawnhau er mwyn atal lledaeniad clefydau heintus a/neu y caniateir yr ymyrraeth gan fod nod dilys i'r ymyrraeth honno, sef diogelu iechyd y cyhoedd. Mae'r Llywodraeth hefyd yn credu bod y Rheoliadau yn gymesur.

Mae pob un o'r rhain yn hawliau amodol, sy'n caniatáu i Weinidogion Cymru ymyrryd ag arfer yr hawliau os yw hynny'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd er budd diogelwch y cyhoedd neu er mwyn diogelu iechyd. Rhaid i bob cyfyngiad a gofyniad o'r fath gael eu cyfiawnhau ar y sail bod iddynt nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd, a'u bod yn gymesur. Mae parhau i addasu'r gofynion a wnaed gan y Rheoliadau gwreiddiol drwy'r Rheoliadau hyn yn ymateb cymesur. Mae'r darpariaethau hyn yn cydbwyso'r angen i gynnal ymateb priodol i'r bygythiad a achosir gan y coronafeirws â'r angen i gynnal hawliau unigolion a busnesau, mewn modd sy'n dal i fod yn gymesur â'r angen i atal cyfradd drosglwyddo'r coronafeirws rhag cynyddu, gan ystyried y dystiolaeth wyddonol.

Mae'r Rheoliadau'n gosod cyfyngiadau a gofynion mewn perthynas ag ardaloedd diogelu iechyd lleol, a fydd at ddibenion y prif Reoliadau hefyd yn cynnwys ardal Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf, sef yn benodol wahardd gadael yr ardal neu aros i ffwrdd o'r ardal neu fynd iddi heb esgus rhesymol; darparu nad oes unrhyw

aelwyd o fewn yr ardal yn cael ei thrin fel rhan o aelwyd estynedig a gwahardd aelwydydd o'r fath rhag ffurfio aelwydydd estynedig; a'i gwneud yn ofynnol i fangreuedd trwyddedig gau erbyn 11pm bob dydd. Bydd, neu gall, y cyfyngiadau a'r gofynion hyn gyffwrdd â hawliau o dan Erthygl 8 (yr hawl i barch am y teulu a bywyd preifat); Erthygl 9 (rhyddid crefydd, cydwybod a chred); Erthygl 11 (rhyddid gwybodaeth); Erthygl 14 (gwahardd gwahaniaethu) ac Erthygl 1 o'r Protocol Cyntaf (Diogelu Eiddo). Mae Gweinidogion Cymru o'r farn y gellir cyfiawnhau'r ymyrraeth, i'r graddau bod y cyfyngiadau a'r gofynion a orfodir gan y Rheoliadau yn ymwneud â'r hawliau hynny neu'n ymyrryd arnynt, gan fod yr ymyrraeth yn anelu at y nod dilys o ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad a berir gan yr achosion cynyddol o'r coronafeirws a'i ledaeniad ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf a'i bod yn gymesur i'r nod hwnnw. Mae'r gofynion i beidio â gadael yr ardal neu fynd iddi yn ddarostyngedig i esgus rhesymol gan berson i wneud hynny, sy'n cynnwys gallu defnyddio gwasanaethau hanfodol a gwasanaethau cyhoeddus a darparu gofal i bobl sy'n agored i niwed. At hynny, rhaid i Weinidogion Cymru, erbyn 24 Medi, adolygu'r angen am y cyfyngiadau a'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau a'u cymesuredd o ran yr hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, a gwneud hynny o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw.

### **3. Y cefndir deddfwriaethol**

Gwneir y Rheoliadau o dan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf 1984.

Mae rhagor o wybodaeth am y pwerau hyn ar gael yn y Memorandwm Esboniadol i'r prif Reoliadau.

### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Cafodd y prif Reoliadau eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd o ganlyniad i fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2).

Cafodd y prif Reoliadau eu diwygio<sup>1</sup> gydag effaith o 8 Medi 2020 i gyflwyno cyfyngiadau mewn perthynas ag 'ardal diogelu iechyd leol', a rhoi'r cyfyngiadau hynny ar waith yn ardal Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili. Mae'r Rheoliadau hyn yn awr yn gwneud darpariaeth ar gyfer ardaloedd diogelu iechyd lleol, a fydd yn awr hefyd yn cynnwys Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf. Effaith hyn mewn perthynas â Chyngor Bwrdeistref Rhondda Cynon Taf yw:

- darparu na chaiff unrhyw aelwyd o fewn yr ardal gael ei thrin fel pe bai'n rhan o aelwyd estynedig a gwaherddir aelwyd o'r fath rhag ffurfio aelwyd estynedig;
- gwahardd personau sy'n byw yn yr ardal rhag gadael yr ardal neu aros i ffwrdd o'r ardal heb esgus rhesymol;

<sup>1</sup> Gweler Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) (Caerffili) 2020 OS 2020/961 (Cy. 215)

- ei gwneud yn ofynnol i drigolion yr ardal weithio gartref, oni bai nad yw'n rhesymol ymarferol iddynt wneud hynny;
- gwahardd pobl o'r tu allan i'r ardal rhag mynd i'r ardal heb esgus rhesymol. Nid yw mynd i'r ardal ar gyfer gwaith yn esgus rhesymol, os yw'n rhesymol ymarferol i'r gwaith hwnnw gael ei wneud y tu allan i'r ardal.

Mae'r cyfyngiadau a'r gofynion hyn yr un fath â'r rhai sy'n weithredol ar gyfer ardal Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili ond, yn ardal Rhondda Cynon Taf rhaid hefyd i bob mangre drwyddedig gau erbyn 11pm bob nos a pheidio ag agor cyn 6am ar unrhyw fore.

Daw'r Rheoliadau i rym am 6.00 p.m. ar 17 Medi 2020. Rhaid adolygu'r cyfyngiadau a'r gofynion a gyflwynir gan y diwygiadau hyn mewn perthynas â Rhondda Cynon Taf ar 24 Medi, neu cyn y dyddiad hwnnw, ac o leiaf unwaith bob saith diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw.

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gwneud mân ddiwygiadau technegol a chanlyniadol i'r prif Reoliadau.

Mae'n hollbwysig cymryd pob mesur rhesymol i gyfyngu ar drosglwyddo'r coronafeirws. Cafodd y coronafeirws ei ddatgan yn Argyfwng Iechyd y Cyhoedd o Bryder Rhyngwladol ar 30 Ionawr 2020 gan Sefydliad Iechyd y Byd, a chymerir camau ledled y byd i gyfyngu ar ei drosglwyddo. Asesiad Prif Swyddog Meddygol Cymru, ar y cyd â'r Prif Swyddogion Meddygol eraill ar draws y DU, o hyd yw bod y risgiau i iechyd y cyhoedd sy'n deillio o'r coronafeirws yn uchel.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn bod cyflwyno'r gofynion a'r cyfyngiadau mewn perthynas ag ardal Rhondda Cynon Taf drwy wneud y diwygiadau i'r prif Reoliadau yn gymesur â'r hyn y mae'r prif Reoliadau'n ceisio ei gyflawni, sef ymateb i fgythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

## **5. Ymgynghori**

O ystyried y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n codi o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni fu ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn.

Yn ehangach, cafodd unigolion a busnesau wybod am y cyfyngiadau drwy ddarllediadau gwybodaeth i'r cyhoedd parhaus ledled y DU, gan gynnwys gan Brif Swyddog Meddygol Cymru a minnau. Wrth wneud y Rheoliadau yr wythnos hon fe fu trafodaethau rheolaidd ag Iechyd Cyhoeddus Cymru, yr awdurdod lleol a chyrrff y GIG ar gyfer ardal Rhondda Cynon Taf.

Ynghyd â Gweinidogion eraill a Llywodraeth Cymru, rwyf wedi parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i unigolion a busnesau gydol y newidiadau dilynol i'r Rheoliadau. Rhoddodd y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol wybod i Aelodau'r Senedd, mewn datganiad i'r Senedd ar 16 Medi, o'r bwriad i osod y cyfyngiadau a'r gofynion a gyflawnir drwy'r Rheoliadau a wneir heddiw. Mae'r newidiadau arfaethedig hefyd wedi cael cyhoeddusrwydd eang gan y cyfryngau.

## **6. Asesiad effaith rheoleiddiol ac asesiadau eraill**

Ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar fyrder fel rhan o'r ymateb parhaus i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.





Elin Jones AS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN

17 Medi 2020

Annwyl Elin

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020**

Heddiw, rwyf wedi gwneud Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020 o dan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984. Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 6.00 pm heddiw. Rwy'n amgáu copi o'r offeryn statudol ac yr wyf yn bwriadu gosod yr offeryn a'r memorandwm esboniadol cysylltiedig pan fydd yr offeryn statudol wedi'i gofrestru.

Yn unol â'r weithdrefn frys a nodwyd yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984, mae'n rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r offeryn hwn erbyn 13 Hydref 2020 er mwyn iddo barhau i fod mewn grym. Yn yr amgylchiadau hyn, rwy'n deall bod rheol sefydlog 21.4A yn berthnasol ac y caiff y Pwyllgor Busnes sefydlu a chyhoeddi amserlen i'r pwyllgor neu'r pwyllgorau perthnasol adrodd arno. Rwy'n bwriadu trefnu i'r Rheoliadau hyn gael eu trafod yn sesiwn adalw'r Cyfarfod Llawn ar 29 Medi 2020.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, Mick Antoniw AS fel Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a'r Pwyllgorau, a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir

**MARK DRAKEFORD**

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400  
[Y.P.PrifWeinidog@llyw.cymru](mailto:Y.P.PrifWeinidog@llyw.cymru) • [ps.firstminister@gov.wales](mailto:ps.firstminister@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

---

## DATGANIAD YSGRIFENEDIG GAN LYWODRAETH CYMRU

---

**TEITL** Diweddariad ar COVID-19

**DYDDIAD** 16 Medi 2020

**GAN** Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Hoffwn roi'r wybodaeth ddiweddaraf ichi am y sefyllfa yn y pedair ardal awdurdod lleol lle rydym wedi bod yn monitro'n agos y cynnydd mewn achosion o'r coronafeirws, sef:

- Caerffili
- Rhondda Cynon Taf
- Merthyr Tudful
- Casnewydd

Mae'r wybodaeth ddiweddaraf sydd gennym yn awgrymu bod y sefyllfa ym **Merthyr Tudful** yn sefydlog, ac rydym yn parhau i fonitro'r sefyllfa yng **Nghasnewydd** yn agos, yn dadansoddi canlyniadau'r profion diweddaraf, yr wybodaeth gan y timau olrhain cysylltiadau ac yn gweithio gyda'r awdurdod lleol ac arbenigwyr iechyd y cyhoedd.

Hoffwn ganolbwyntio nawr ar y sefyllfa sy'n datblygu yn **Rhondda Cynon Taf**, lle, yn anffodus, rydym wedi parhau i weld cynnydd cyflym yn nifer yr achosion. Rydym hefyd nawr yn gweld tystiolaeth o drosglwyddiad cymunedol.

- Mae hyn er gwaetha'r mesurau y gofynnodd yr awdurdod lleol i'r trigolion eu cymryd yn wirfoddol er mwyn rheoli lledaeniad y feirws.

Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod y gyfradd achosion newydd dros saith diwrnod yn awr yn 82.1 ym mhob 100,000 o bobl yn Rhondda Cynon Taf. Ddoe, roedd y gyfradd a gafodd brawf positif yn 4.3% – sef y gyfradd uchaf o achosion positif yng Nghymru.

Mae ein timau olrhain cysylltiadau wedi gallu olrhain tua hanner yr achosion hyn yn ôl i gyfres o glystyrau yn y fwrdeistref. Mae'r gweddill yn gysylltiedig â throsglwyddiad cymunedol.

Mae sawl clwstwr o achosion yn Rhondda Cynon Taf, a dau ohonynt yn rhai arwyddocaol. Mae un yn gysylltiedig â chlwb rygbi a thafarn yng Nghwm Rhondda isaf a'r llall yn gysylltiedig â thaith clwb i rasys Doncaster, wnaeth alw mewn cyfres o dafarndai ar y ffordd.

Yn yr un modd â bwrdeistref Caerffili, rydym wedi gweld cynnydd cyflym yn nifer yr achosion dros gyfnod byr, sy'n bennaf yn gysylltiedig â phobl yn cymdeithasu heb gadw pellter cymdeithasol ac yn cwrdd yng nghartrefi ei gilydd. Rydym hefyd wedi gweld rhai achosion sy'n gysylltiedig â phobl yn dychwelyd o wyliau tramor.

Mae'r awdurdod lleol wedi mynd ati'n rhagweithiol i ymweld ag eiddo ledled y fwrdeistref dros yr wythnos ddiweddaraf i weld a ydynt yn cydymffurfio â'r gyfraith a'r mesurau y mae angen i bob un ohonom eu dilyn er mwyn diogelu ein gilydd rhag y coronafeirws.

Mae'r gwiriadau hyn wedi arwain at roi hysbysiadau gwelliant i saith archfarchnad, sydd wedi cydymffurfio â'r hysbysiadau hyn.

- Caewyd bar ym Mhontypridd ar ôl i deledu cylch cyfyng gofnodi nifer o achosion o bobl yn torri'r mesurau; caewyd eiddo trwyddedig yn Nhonypandy, ac mae hysbysiadau gwelliant wedi cael eu rhoi i far arall ym Mhontypridd a siop barbwr yn Nhonypandy.

Aeth swyddogion o'r cyngor i 50 eiddo trwyddedig arall dros y penwythnos, ac mae'n debygol y bydd mwy o gamau gorfodi - naill ai hysbysiadau gwelliant neu orchmynion i gau - yn dilyn.

Gyda'i gilydd, mae'r cynnydd cyflym hwn yn nifer yr achosion gyda thystiolaeth o drosglwyddiad cymunedol ledled Rhondda Cynon Taf, a thystiolaeth nad yw nifer o eiddo trwyddedig yn y fwrdeistref yn cydymffurfio â'r mesurau, yn golygu bod angen i ni gyflwyno

cyfyngiadau lleol yn yr ardal er mwyn rheoli'r feirws, ac yn y pen draw lleihau lledaeniad y feirws a diogelu iechyd pobl.

Gan fod achos y trosglwyddo yn debyg i'r hyn a welwyd ym mwrdeistref Caerffili, bydd y cyfyngiadau yn debyg.

Bydd camau'n cael eu cymryd i atal eiddo trwyddedig yn Rhondda Cynon Taf rhag aros ar agor yn hwyr.

O 6pm yfory, daw'r cyfyngiadau lleol canlynol i rym ar gyfer pobl sy'n byw yn Rhondda Cynon Taf:

- Ni fydd pobl yn cael dod i mewn i ardal Cyngor Rhondda Cynon Taf, na gadael yr ardal, heb esgus rhesymol, fel teithio i'r gwaith neu i gael addysg
- Dim ond yn yr awyr agored y bydd pobl yn cael cwrdd am y tro. Ni chaiff pobl gwrdd ag aelodau o'u haelwyd estynedig o dan do, na ffurfio aelwyd estynedig chwaith
- Bydd yn rhaid i bob eiddo trwyddedig gau am 11pm yn Rhondda Cynon Taf
- Bydd rhaid i bawb dros 11 oed wisgo gorchudd wyneb mewn mannau o dan do – fel yng ngweddill Cymru.

Byddwn yn parhau i adolygu'r mesurau hyn yn gyson, a chânt eu hadolygu'n ffurfiol mewn pythefnos.

## SL(5)616 - Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020

### Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn rhoi pwerau i awdurdodau lleol ledled Cymru, drwy roi cyfarwyddiadau i bobl berthnasol, i:

- gau mangreoedd unigol neu osod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â defnyddio'r mangreoedd, mynediad iddynt neu nifer y bobl ynddynt;
- wahardd digwyddiadau penodol (neu fathau o ddigwyddiadau) rhag cael eu cynnal neu osod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â chynnal y digwyddiad, mynediad iddo neu nifer y bobl a fydd yn bresennol;
- gyfyngu ar fynediad i fannau cyhoeddus yn yr awyr agored neu eu cau (neu fathau o fannau cyhoeddus yn yr awyr agored).

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn parhau â dyletswydd sydd wedi ei rhoi yn flaenorol ar awdurdodau lleol, awdurdod Parc Cenedlaethol, Cyfoeth Naturiol Cymru a'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol i gau llwybrau troed cyhoeddus a thir sy'n hygyrch i'r cyhoedd yng Nghymru a allai ddenu nifer o bobl gan arwain at risg uchel o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws.

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn disodli Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020 (y Rheoliadau Gwreiddiol) oherwydd methiant i gofnodi'n briodol (yn yr offeryn ei hun) ddatganiad Gweinidogion Cymru bod y Rheoliadau Gwreiddiol ar frys, yn unol ag adran 45R(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (Deddf 1983).

### Gweithdrefn

Gwneud cadarnhaol.

Gwnaed y Rheoliadau hyn gan Weinidogion Cymru cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r Rheoliadau o fewn 28 diwrnod (ac eithrio unrhyw ddiwrnodau pan fo'r Senedd: (i) wedi'i diddymu neu (ii) ar doriad am fwy na phedwar diwrnod) i'r dyddiad y'u gwnaed er mwyn iddynt barhau i gael effaith.

### Materion technegol: craffu

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.



## Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.**

Daeth y Rheoliadau hyn i rym cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Rydym yn nodi'r esboniad a ddarparwyd gan Mark Drakeford AS, y Prif Weinidog, mewn llythyr at y Llywydd dyddiedig 17 Medi 2020, sy'n nodi:

*"Heddiw, rwyf wedi gwneud Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020, a ddaw i rym ddechrau 18 Medi 2020. Rwy'n amgáu copi o'r offeryn statudol ac yr wyf yn bwriadu gosod yr offeryn a'r Memorandwm Esboniadol cysylltiedig pan fydd yr offeryn statudol wedi'i gofrestru."*

Nid yw'r llythyr yn cynnwys esboniad o ran pam y mae angen i'r Rheoliadau hyn ddod i rym cyn iddynt gael eu gosod, er ein bod yn cydnabod bod hyn yn debygol o fod er mwyn cywiro'r sefyllfa o dan y Rheoliadau Gwreiddiol ar frys a sicrhau bod y swyddogaethau sydd wedi'u cynnwys yn y Rheoliadau hyn ar gael yn gyflym i awdurdodau lleol.

### **2. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae'r Memorandwm Esboniadol yn ddefnyddiol wrth egluro:

*"Mae Llywodraeth Cymru yn cadw cysylltiad agos ag awdurdodau lleol ar weithredu a gorfodi'r cyfyngiadau coronafeirws, ac ar ôl gwirio gyda hwy nid ydynt yn ymwybodol o unrhyw gyfarwyddiadau sy'n cael eu rhoi o dan y Rheoliadau gwreiddiol ers iddynt ddod i rym. Yn ogystal, nid yw Gweinidogion Cymru wedi cael unrhyw hysbysiadau o gyfarwyddiadau, fel sy'n ofynnol o dan y Rheoliadau hynny."*

### **3. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae Rheoliad 9 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru ynghylch cyfarwyddiadau o dan Ran 2. Mae nifer o ddarpariaethau y mae'n ymddangos y byddent yn elwa o gael esboniad pellach a fyddai'n cael eu nodi mewn canllawiau o'r fath, er enghraifft, arwydd o'r hyn sy'n gyfystyr â "seilwaith allweddol" at ddibenion rheoliad 5(3), "nwyddau a gwasanaethau cyhoeddus hanfodol" at ddibenion rheoliad 5(5) neu "esgus rhesymol" dros weithredu yn groes i gyfarwyddyd.

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, mae adran "Gorfodi a dirwyon" o'r rheoliadau Coronafeirws: cwestiynau cyffredin gwefan Llywodraeth Cymru yn cyfeirio at y drefn gorfodi a dirwyon o dan Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020,



ond nid y Rheoliadau hyn. Mae'r dudalen yn nodi y cafodd ei diweddarau ddiwethaf ar 14 Medi 2020.

Nid yw'n ymddangos bod y canllawiau mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn wedi cael eu cyhoeddi ar wefan Llywodraeth Cymru, neu o leiaf nad ydynt yn hawdd eu canfod.

Credwn y byddai sicrhau bod y canllawiau ar gael, neu'n haws i'w canfod, yn gymorth defnyddiol i awdurdodau lleol a'r cyhoedd sydd am ddeall effaith y Rheoliadau hyn.

#### **4. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae'r Rheoliadau hyn yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol gymryd camau rhesymol i roi rhybudd ymlaen llaw o gyfarwyddyd mangre, cyfarwyddyd digwyddiad neu gyfarwyddyd man cyhoeddus. Rhaid rhoi'r rhybudd ymlaen llaw hwnnw:

mewn perthynas â chyfarwyddyd mangre, i berson sy'n cynnal busnes o'r fangre ac, os yw'n wahanol, unrhyw berson sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre;

mewn perthynas â chyfarwyddyd digwyddiad, i berson sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad ac, os yw'n wahanol, unrhyw berson sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd; ac

mewn perthynas â chyfarwyddyd man cyhoeddus, i bersonau sy'n cynnal busnes o'r fangre o fewn y man cyhoeddus a chan sicrhau y dygir y cyfarwyddyd i sylw unrhyw berson sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre ynddo neu sy'n gyfrifol am unrhyw fangre ynddo.

Mae Rheoliad 11 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol roi cyfarwyddyd:

yn achos cyfarwyddyd mangre, i berson sy'n cynnal busnes o'r fangre ac, os yw'n wahanol, person sy'n berchen ar y fangre, sy'n meddiannu'r fangre neu sydd fel arall yn gyfrifol am y fangre;

yn achos cyfarwyddyd digwyddiad, i berson sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad ac, os yw'n wahanol, person sy'n berchen ar y fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd neu lle y bwriedir iddo ddigwydd, sy'n meddiannu'r fangre honno neu sydd fel arall yn gyfrifol am y fangre honno; ac

yn achos cyfarwyddyd man cyhoeddus, i berson sy'n cynnal busnes o fangre o fewn y man cyhoeddus a phob person sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre yn y man cyhoeddus neu sydd fel arall yn gyfrifol am unrhyw fangre yn y man cyhoeddus.

Mae Rheoliad 12 yn darparu ar gyfer person â chanddo fuddiant i apelio i Lys yr Ynadon yn erbyn cyfarwyddyd neu i gyflwyno sylwadau i Weinidogion Cymru ynghylch y cyfarwyddyd. Y diffiniad o "berson a chanddo fuddiant" yw:



yn achos cyfarwyddyd mangre, person sy'n cynnal busnes o'r fangre ac, os yw'n wahanol, person sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre;

yn achos cyfarwyddyd digwyddiad, person sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad ac, os yw'n wahanol, person sy'n berchen ar y fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd neu lle y bwriedir iddo ddigwydd neu sy'n meddiannu'r fangre honno; ac

yn achos cyfarwyddyd man cyhoeddus, person sy'n cynnal busnes o fangre o fewn y man cyhoeddus a phob person sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre yn y man cyhoeddus neu sydd fel arall yn gyfrifol am unrhyw fangre yn y man cyhoeddus.

Defnyddir yr ymadrodd "neu sydd fel arall yn gyfrifol am y fangre" mewn rhai, ond nid pob un, o'r rheoliadau sy'n ymwneud â gwneud rheoliadau. Mae'n ymddangos bod defnyddio'r ymadrodd hwnnw mewn rhai rheoliadau yn awgrymu bod gwahaniaeth rhwng personau sy'n berchen ar fangre ac yn ei meddiannu, a'r rhai sy'n gyfrifol am fangre. Os felly, gall person sy'n gyfrifol am fangre, ond nad yw'n berchen ar y fangre neu'n meddiannu'r fangre honno:

gael hysbysiad ymlaen llaw dim ond mewn perthynas â chyfarwyddyd man cyhoeddus; cael cyfarwyddyd mangre, cyfarwyddyd digwyddiad neu gyfarwyddyd man cyhoeddus; a dim ond apelio neu gyflwyno sylwadau mewn perthynas â chyfarwyddyd man cyhoeddus.

Mae'n ymddangos bod hyn yn awgrymu gwahaniaeth yn y modd yr ymdrinnir â'r mathau o rybudd mewn perthynas â phob un o'r materion hyn, ond nid yw'n glir pam mae'r gwahaniaethu hwn yn angenrheidiol.

## Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Dim.

## Ymateb Llywodraeth Cymru

O ystyried yr amgylchiadau presennol o ran y coronafeirws, mae angen ymateb gan Lywodraeth Cymru cyn gynted ag sy'n rhesymol ymarferol.

### Cynghorwyr Cyfreithiol

### Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

24 Medi 2020





*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

*Gwnaed yr Offeryn Statudol hwn o ganlyniad i ddiffyg yn O.S. 2020/984 (Cy. 221) ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1011 (Cy. 225)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws)  
(Swyddogaethau Awdurdodau Lleol  
etc.) (Cymru) 2020**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Rhan 2A o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 yn galluogi Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, i wneud darpariaeth at ddiben atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint neu halogiad yng Nghymru.

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

Mae 5 Rhan i'r Rheoliadau.

Mae **Rhan 1** yn cynnwys darpariaethau dehongli. Mae hefyd yn darparu y bod y Rheoliadau yn dod i ben ar 8 Ionawr 2021 oni bai y cânt eu dirymu cyn hynny.

Mae **Rhan 2** yn rhoi pwerau i awdurdodau lleol yng Nghymru i reoli mangreoedd, digwyddiadau a mannau cyhoeddus yn eu hardaloedd er mwyn helpu i reoli'r coronafeirws o fewn eu hardaloedd. Mae hyn yn cynnwys cau mangreoedd a mannau cyhoeddus a dod â digwyddiadau i ben pan fo angen.

Mae **Rhan 3** yn parhau â dyletswydd sydd eisoes wedi ei gosod ar awdurdodau lleol, awdurdodau Parc Cenedlaethol, Cyfoeth Naturiol Cymru a'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol i gau llwybrau troed cyhoeddus a thir sy'n hygyrch i'r cyhoedd yng Nghymru lle y gall pobl yn ymgynull arwain at risg uchel o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws.

Mae **Rhan 4** yn darparu ar gyfer gorfodi'r cyfyngiadau neu'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau.

Mae **Rhan 5** yn dirymu Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/984 (Cy. 221)) ac yn gwneud diwygiad canlyniadol i Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/725 (Cy. 162)). Mae'r Rheoliadau yn disodli Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020 oherwydd methiant i gofnodi'n briodol ddatganiad Gweinidogion Cymru bod y Rheoliadau yn rhai brys, yn unol ag adran 45R(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

*Rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru, a osodwyd gerbron Senedd Cymru o dan adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22), i'w cymeradwyo drwy benderfyniad gan Senedd Cymru o fewn wyth niwrnod ar hugain gan ddechrau â'r diwrnod y gwneir yr offeryn, yn ddarostyngedig i'w estyn dros gyfnodau o ddiddymu neu doriad am fwy na phedwar diwrnod.*

*Gwnaed yr Offeryn Statudol hwn o ganlyniad i ddiffyg yn O.S. 2020/984 (Cy. 221) ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.*

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2020 Rhif 1011 (Cy. 225)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Cyfyngiadau Coronafeirws)  
(Swyddogaethau Awdurdodau Lleol  
etc.) (Cymru) 2020**

*Gwnaed* 17 Medi 2020

*Yn dod i rym* am 12.01 a.m. ar 18 Medi 2020

*Gosodwyd gerbron Senedd  
Cymru* am 11.00 a.m. ar 18 Medi 2020

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1).

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud mewn ymateb i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y

---

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd adrannau 45C, 45F a 45P gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaethau o dan yr adrannau hyn wedi eu rhoi i "the appropriate Minister" ("y Gweinidog priodol"). O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984, y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.

cyhoedd a berir gan fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2) yng Nghymru.

Mae Gweinidogion Cymru yn ystyried bod y cyfyngiadau a'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau hyn yn gymesur â'r hyn y maent yn ceisio ei gyflawni, sef ymateb iechyd y cyhoedd i'r bygythiad hwnnw.

Yn unol ag adran 45R o'r Ddeddf honno, oherwydd brys, mae Gweinidogion Cymru o'r farn ei bod yn angenrheidiol gwneud yr offeryn hwn heb fod drafft wedi ei osod gerbron Senedd Cymru ac wedi ei gymeradwyo ganddi drwy benderfyniad.

## RHAN 1

### Cyflwyniad

#### Enwi, cymhwyso a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 12.01 a.m. ar 18 Medi 2020.

#### Dehongli

##### 2. Yn y Rheoliadau hyn—

- (a) ystyr “coronafeirws” yw coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-CoV-2);
- (b) mae i “swyddog gorfodaeth” yr ystyr a roddir gan reoliad 15;
- (c) mae i “cyfarwyddyd digwyddiad” yr ystyr a roddir gan reoliad 6;
- (d) ystyr “awdurdod lleol” yw cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru;
- (e) mae “mangre” yn cynnwys unrhyw adeilad neu strwythur ac unrhyw dir;
- (f) mae i “cyfarwyddyd mangre” yr ystyr a roddir gan reoliad 5;
- (g) mae i “man cyhoeddus” yr ystyr a roddir gan reoliad 7(2);
- (h) mae i “cyfarwyddyd man cyhoeddus” yr ystyr a roddir gan reoliad 7.

## **Dod i ben**

3.—(1) Daw'r Rheoliadau hyn i ben ar ddiwedd y dydd ar 8 Ionawr 2021.

(2) Nid yw'r rheoliad hwn yn effeithio ar ddilysrwydd unrhyw beth a wneir yn unol â'r Rheoliadau hyn cyn iddynt ddod i ben.

## **RHAN 2**

Cyfarwyddydau awdurdodau lleol mewn perthynas â mangreoedd, digwyddiadau a manau cyhoeddus

### **PENNOD 1**

Rhoi a dirymu cyfarwyddydau

## **Yr amodau iechyd y cyhoedd dros roi cyfarwyddydau**

4.—(1) Os yw'n ystyried bod yr amodau iechyd y cyhoedd wedi eu bodloni, caiff awdurdod lleol roi—

- (a) cyfarwyddyd mangre o dan reoliad 5;
- (b) cyfarwyddyd digwyddiad o dan reoliad 6;
- (c) cyfarwyddyd man cyhoeddus o dan reoliad 7.

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn, yr "amodau iechyd y cyhoedd" yw—

- (a) bod y cyfarwyddyd yn ymateb i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd,
- (b) bod y cyfarwyddyd yn angenrheidiol at ddiben atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint gan y coronafeirws yn ardal yr awdurdod lleol, ac
- (c) bod y gwaharddiadau, y gofynion neu'r cyfyngiadau a osodir gan y cyfarwyddyd yn ddull cymesur o gyflawni'r diben hwnnw.

## **Cyfarwyddydau mangreoedd**

5.—(1) Caiff awdurdod lleol roi cyfarwyddyd mangre mewn cysylltiad ag unrhyw fangre yn ei ardal.

(2) Caiff cyfarwyddyd mangre—

- (a) ei gwneud yn ofynnol i'r fangre gael ei chau;
- (b) gosod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â mynd i'r fangre neu ei gadael;
- (c) gosod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â defnyddio'r fangre;
- (d) gosod cyfyngiadau mewn perthynas â nifer y personau neu'r disgrifiad o'r personau a ganiateir yn y fangre.

(3) Ond ni chaniateir i gyfarwyddyd mangre gael ei roi mewn perthynas â mangre sy'n rhan o seilwaith allweddol.

(4) Cyn rhoi cyfarwyddyd mangre, rhaid i awdurdod lleol roi sylw i'r angen i sicrhau y gall aelodau'r cyhoedd gael gafael ar nwyddau a gwasanaethau cyhoeddus hanfodol.

(5) Pan fo awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd mangre, rhaid iddo gymryd camau rhesymol i roi rhybudd ymlaen llaw o'r cyfarwyddyd i—

- (a) person sy'n cynnal busnes o'r fangre y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud â hi, a
- (b) (os yw'n wahanol) unrhyw berson sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre.

(6) Rhaid i berson sy'n gyfrifol am fangre y mae cyfarwyddyd mangre yn ymwneud â hi gymryd y camau sy'n angenrheidiol i gydymffurfio â'r cyfarwyddyd cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r cyfarwyddyd gymryd effaith.

(7) Ni chaiff unrhyw berson, heb esgus rhesymol, weithredu yn groes i gyfarwyddyd mangre.

### Cyfarwyddydau digwyddiadau

**6.**—(1) Caiff awdurdod lleol roi cyfarwyddyd digwyddiad mewn cysylltiad ag unrhyw ddigwyddiad a gynhelir, neu y bwriedir ei gynnal, yn ei ardal.

(2) Wrth ystyried a yw'r amodau iechyd y cyhoedd wedi eu bodloni, rhaid i awdurdod lleol, yn benodol, roi sylw i a yw pobl yn ymgynnull yn y digwyddiad yn groes i reoliad 14 neu 14A o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020<sup>(1)</sup>, neu a ydynt yn debygol o wneud hynny.

(3) Caiff cyfarwyddyd digwyddiad—

---

(1) O.S. 2020/725 (Cy. 162), fel y'i diwygiwyd gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/752 (Cy. 169)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/803 (Cy. 176)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/820 (Cy. 180)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/843 (Cy. 186)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/867 (Cy. 189)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/884 (Cy. 195)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/912 (Cy. 204)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) (Caerffili) 2020 (O.S. 2020/961 (Cy. 215)), Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020 (O.S. 2020/985 (Cy. 222)) a Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) (Rhondda Cynon Taf) 2020 (O.S. 2020/1007 (Cy. 224)).

- (a) ei gwneud yn ofynnol i'r digwyddiad ddod i ben neu beidio â chael ei gynnal;
- (b) gosod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â mynd i'r digwyddiad neu ei adael;
- (c) gosod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â nifer y personau a gaiff fod yn bresennol yn y digwyddiad;
- (d) gosod unrhyw gyfyngiadau neu ofynion eraill mewn perthynas â chynnal y digwyddiad (gan gynnwys, er enghraifft, gofynion sy'n ymwneud â phresenoldeb gwasanaethau meddygol neu'r gwasanaethau brys yn y digwyddiad).

(4) Pan fo awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd digwyddiad rhaid iddo gymryd camau rhesymol i roi rhybudd ymlaen llaw o'r cyfarwyddyd i—

- (a) person sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad, a
- (b) (os yw'n wahanol) unrhyw berson sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd neu lle y bwriedir iddo ddigwydd.

(5) Rhaid i berson sy'n ymwneud â threfnu digwyddiad y mae cyfarwyddyd digwyddiad yn ymwneud ag ef gymryd y camau sy'n angenrheidiol i gydymffurfio â'r cyfarwyddyd cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r cyfarwyddyd gymryd effaith.

(6) Ni chaiff unrhyw berson, heb esgus rhesymol, weithredu yn groes i gyfarwyddyd digwyddiad.

(7) At ddibenion y Rhan hon, nid yw person yn ymwneud â threfnu digwyddiad os nad yw'r person ond yn ymwneud â'r digwyddiad, neu os na fyddai ond yn ymwneud â'r digwyddiad, drwy fod yn bresennol ynddo.

### **Cyfarwyddydau manau cyhoeddus**

7.—(1) Caiff awdurdod lleol roi cyfarwyddyd man cyhoeddus mewn cysylltiad ag unrhyw fan cyhoeddus yn ardal yr awdurdod.

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn, ystyr “man cyhoeddus” yw man yn yr awyr agored y mae gan y cyhoedd fynediad iddo neu y caniateir i'r cyhoedd gael mynediad iddo, pa un ai drwy dalu neu fel arall, gan gynnwys—

- (a) tir sy'n ardd gyhoeddus neu a ddefnyddir at ddiben hamdden gan aelodau'r cyhoedd;
- (b) tir sy'n “cefn gwlad agored” fel y diffinnir “open country” yn adran 59(2) o Ddeddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn

Gwlad 1949<sup>(1)</sup>, fel y'i darllenir gydag adran 16 o Ddeddf Cefn Gwlad 1968<sup>(2)</sup>;

- (c) unrhyw briffordd y mae gan y cyhoedd fynediad iddi.

(3) Ond nid yw man cyhoeddus yn cynnwys—

- (a) “tir mynediad” o fewn yr ystyr a roddir yn rheoliad 14(7)(c);
- (b) “llwybr cyhoeddus” o fewn yr ystyr a roddir yn rheoliad 14(7)(b).

(4) Caiff cyfarwyddyd man cyhoeddus osod gwaharddiadau, gofynion neu gyfyngiadau mewn perthynas â mynediad i'r man cyhoeddus (gan gynnwys, yn benodol, gwahardd mynediad ar adegau penodedig).

(5) Rhaid i gyfarwyddyd man cyhoeddus ddisgrifio'r man cyhoeddus yn ddigon manwl er mwyn gallu canfod ei ffiniau.

(6) Pan fo awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd man cyhoeddus rhaid iddo gymryd unrhyw gamau sy'n rhesymol ymarferol er mwyn—

- (a) atal neu gyfyngu mynediad y cyhoedd i'r man cyhoeddus y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud ag ef yn unol â'r cyfarwyddyd (gan gynnwys codi a chynnal hysbysiadau mewn mannau amlwg sy'n rhoi gwybod i'r cyhoedd am y cyfarwyddyd);
- (b) rhoi rhybudd ymlaen llaw o'r cyfarwyddyd i bersonau sy'n cynnal busnes o fangre o fewn y man cyhoeddus;
- (c) sicrhau y dygir y cyfarwyddyd i sylw unrhyw berson sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre ynddo neu sy'n gyfrifol am unrhyw fangre ynddo.

(7) Rhaid i unrhyw berson, ac eithrio awdurdod lleol, sy'n berchen ar fangre mewn man cyhoeddus y mae cyfarwyddyd man cyhoeddus yn ymwneud ag ef, sy'n meddiannu mangre o'r fath neu sy'n gyfrifol am fangre o'r fath gymryd unrhyw gamau sy'n rhesymol ymarferol er mwyn atal neu gyfyngu mynediad y cyhoedd i'r fangre yn unol â'r cyfarwyddyd.

(8) Ni chaiff unrhyw berson, heb esgus rhesymol, fynd i fan cyhoeddus y mae cyfarwyddyd man cyhoeddus yn ymwneud ag ef neu aros yn y man cyhoeddus hwnnw yn groes i waharddiad, gofyniad neu gyfyngiad a osodir gan y cyfarwyddyd.

---

(1) 1949 p. 97.

(2) 1968 p. 41. Mae adran 16 wedi ei diwygio gan adran 111 o Ddeddf Trafnidiaeth 1968 (p. 73), Atodlen 27 i Ddeddf Dŵr 1989 (p. 15) ac O.S. 2012/1659. Mae diwygiadau eraill i adran 16 nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.



(9) Ni chaiff awdurdod lleol roi cyfarwyddyd man cyhoeddus mewn cysylltiad â man cyhoeddus sy'n cynnwys eiddo y mae adran 73 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1) (eiddo'r Goron) yn gymwys iddo.

(10) Ond caiff awdurdod lleol roi cyfarwyddyd man cyhoeddus mewn cysylltiad â'r man hwnnw os yw'r awdurdod wedi ymrwymo i gytundeb o dan is-adran (2) o adran 73 â'r awdurdod priodol (o fewn yr ystyr a roddir i "appropriate authority" gan yr adran honno) fod—

- (a) adran 45C o'r Ddeddf honno, a
- (b) y Rheoliadau hyn,

yn gymwys i'r eiddo (yn ddarostyngedig i unrhyw delerau a gynhwysir yn y cytundeb).

### Adolygu a ddirymu

**8.**—(1) Pan fo awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd o dan y Rhan hon, rhaid i'r awdurdod adolygu a yw'r amodau iechyd y cyhoedd yn parhau i gael eu bodloni mewn perthynas â'r cyfarwyddyd—

- (a) o leiaf unwaith yn y cyfnod o 7 niwrnod sy'n dechrau drannoeth y diwrnod y rhoddir y cyfarwyddyd, a
- (b) o leiaf unwaith ym mhob cyfnod dilynol o 7 niwrnod.

(2) Os yw'r awdurdod lleol, ar ôl cynnal adolygiad o dan baragraff (1), yn ystyried nad yw'r amodau iechyd y cyhoedd yn cael eu bodloni mwyach, rhaid i'r awdurdod lleol ddirymu'r cyfarwyddyd.

(3) Nid yw paragraff (2) yn atal awdurdod lleol rhag ddirymu cyfarwyddyd ar unrhyw adeg os yw'r awdurdod yn ystyried nad yw'r amodau iechyd y cyhoedd wedi eu bodloni mwyach mewn perthynas â'r cyfarwyddyd.

(4) Caiff cyfarwyddyd ei ddirymu drwy roi hysbysiad ysgrifenedig i bob person y rhoddyd y cyfarwyddyd iddo.

(5) Mae paragraffau (2) a (3) o reoliad 11 yn gymwys i ddirymiad fel y maent yn gymwys i gyfarwyddyd.

(6) Mae cyfarwyddyd yn peidio â chael effaith ar adeg rhoi'r hysbysiad o ddirymiad.

---

(1) Mae adran 73 wedi ei diwygio gan Atodlen 11 i Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14).

### **Gofyniad i roi sylw i gyngor neu ganllawiau ac i ymgynghori**

**9.** Wrth benderfynu pa un ai i roi neu ddirymu cyfarwyddyd o dan y Rhan hon rhaid i awdurdod lleol—

- (a) roi sylw—
  - (i) i unrhyw gyngor a roddir iddo gan Gyfarwyddwr Diogelu'r Cyhoedd yr awdurdod;
  - (ii) i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru ynghylch cyfarwyddydau o dan y Rhan hon, a
- (b) ymgynghori â Gweinidogion Cymru os yw'n rhesymol ymarferol gwneud hynny.

#### **PENNOD 2**

Ffurf a gweithdrefn

### **Ffurf a chynnwys cyfarwyddydau**

**10.** Rhaid i gyfarwyddyd a roddir o dan y Rhan hon—

- (a) bod yn ysgrifenedig;
- (b) cynnwys disgrifiad o'r fangre, y digwyddiad neu'r man cyhoeddus y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud â hi neu ag ef (ac yn achos cyfarwyddyd man cyhoeddus gweler rheoliad 7(5));
- (c) datgan y dyddiad a'r amser y mae pob gwaharddiad, gofyniad neu gyfyngiad a osodir gan y cyfarwyddyd yn cymryd effaith (na chaniateir iddo fod yn gynharach na'r adeg y rhoddir y cyfarwyddyd);
- (d) datgan y dyddiad a'r amser y mae pob gwaharddiad, gofyniad neu gyfyngiad o'r fath yn peidio â chael effaith (na chaniateir iddo fod yn fwy nag 21 o ddiwrnodau ar ôl iddo gymryd effaith);
- (e) nodi'r rhesymau pam y mae'r awdurdod lleol yn ystyried bod yr amodau iechyd y cyhoedd wedi eu bodloni mewn perthynas â'r cyfarwyddyd;
- (f) rhoi manylion am yr hawl i apelio, a'r hawl i gyflwyno sylwadau, a roddir gan reoliad 12.

### **Rhoi cyfarwyddyd**

**11.**—(1) Mae awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd o dan y Rhan hon drwy roi'r cyfarwyddyd yn ysgrifenedig—

- (a) yn achos cyfarwyddyd mangre, i—
  - (i) person sy'n cynnal busnes o'r fangre y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud â hi, a

- (ii) (os yw'n wahanol) person sy'n berchen ar y fangre, sy'n meddiannu'r fangre neu sydd fel arall yn gyfrifol am y fangre;
- (b) yn achos cyfarwyddyd digwyddiad, i—
  - (i) person sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud ag ef, a
  - (ii) (os yw'n wahanol) person sy'n berchen ar y fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd neu lle y bwriedir iddo ddigwydd, sy'n meddiannu'r fangre honno neu sydd fel arall yn gyfrifol am y fangre honno;
- (c) yn achos cyfarwyddyd man cyhoeddus, i—
  - (i) person sy'n cynnal busnes o fangre o fewn y man cyhoeddus y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud ag ef, a
  - (ii) pob person sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre yn y man cyhoeddus neu sydd fel arall yn gyfrifol am unrhyw fangre yn y man cyhoeddus.

(2) Os nad yw'n rhesymol ymarferol i awdurdod lleol roi cyfarwyddyd yn unol â pharagraff (1), mae'r cyfarwyddyd i'w drin fel pe bai wedi ei roi yn unol â'r paragraff hwnnw pan y'i cyhoeddir yn y modd y mae'r awdurdod lleol yn ystyried ei fod yn briodol i'w ddwyn i sylw personau y gall y cyfarwyddyd effeithio arnynt.

(3) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i awdurdod lleol roi cyfarwyddyd o dan y Rhan hon rhaid i'r awdurdod lleol—

- (a) rhoi copi o'r cyfarwyddyd i unrhyw berson arall a enwir yn y cyfarwyddyd,
- (b) anfon copi o'r cyfarwyddyd i—
  - (i) Gweinidogion Cymru,
  - (ii) pob awdurdod lleol arall y mae ei ardal yn gyfagos i ardal yr awdurdod,
  - (iii) pan fo ardal yr awdurdod lleol yn gyfagos i ardal cyngor sir neu gyngor bwrdeistref yn Lloegr, y cyngor hwnnw, ac
- (c) cyhoeddi'r cyfarwyddyd yn y modd y mae'r awdurdod lleol yn ystyried ei fod yn briodol er mwyn ei ddwyn i sylw personau y gall y cyfarwyddyd effeithio arnynt.

#### Apelau a sylwadau

**12.**—(1) Yn y rheoliad hwn, ystyr “person a chanddo fuddiant” yw—

- (a) yn achos cyfarwyddyd mangre—

- (i) person sy'n cynnal busnes o'r fangre y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud â hi;
  - (ii) (os yw'n wahanol) person sy'n berchen ar y fangre neu sy'n meddiannu'r fangre;
- (b) yn achos cyfarwyddyd digwyddiad—
- (i) person sy'n ymwneud â threfnu'r digwyddiad y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud ag ef;
  - (ii) (os yw'n wahanol) person sy'n berchen ar y fangre lle y mae'r digwyddiad yn digwydd neu lle y bwriedir iddo ddigwydd neu sy'n meddiannu'r fangre honno;
- (c) yn achos cyfarwyddyd man cyhoeddus—
- (i) person sy'n cynnal busnes o fangre o fewn y man cyhoeddus y mae'r cyfarwyddyd yn ymwneud ag ef;
  - (ii) person sy'n berchen ar unrhyw fangre yn y man cyhoeddus, sy'n meddiannu unrhyw fangre yn y man cyhoeddus neu sy'n gyfrifol am unrhyw fangre yn y man cyhoeddus.

(2) Caiff person a chanddo fuddiant—

- (a) apelio yn erbyn y cyfarwyddyd i lys ynadon drwy gŵyn am orchymyn, ac mae Deddf Llysoedd Ynadon 1980(1) yn gymwys i'r achos;
- (b) cyflwyno sylwadau i Weinidogion Cymru ynghylch y cyfarwyddyd.

(3) Pan fo person a chanddo fuddiant yn cyflwyno sylwadau i Weinidogion Cymru o dan y rheoliad hwn rhaid i Weinidogion Cymru—

- (a) ystyried y sylwadau cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol, a
- (b) penderfynu a fyddai'n briodol arfer y pŵer yn rheoliad 13(1).

(4) Rhaid i Weinidogion Cymru ddarparu rhesymau ysgrifenedig dros y penderfyniad ym mharagraff (3)(b) i—

- (a) y person a chanddo fuddiant, a
- (b) yr awdurdod lleol a roddodd y cyfarwyddyd.

(5) Nid yw cyflwyno sylwadau o dan baragraff (2)(b) yn effeithio ar hawl person a chanddo fuddiant i apelio o dan baragraff (2)(a).

---

(1) 1980 p. 43.

### PENNOD 3

Pŵer Gweinidogion Cymru i wneud dirymiad yn ofynnol

#### **Pŵer Gweinidogion Cymru i'w gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol ddirymu cyfarwyddyd**

13.—(1) Os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried nad yw'r amodau iechyd y cyhoedd wedi eu bodloni mwyach mewn perthynas â chyfarwyddyd a roddir gan awdurdod lleol o dan y Rhan hon, rhaid i Weinidogion Cymru ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod ddirymu'r cyfarwyddyd.

(2) Pan fo Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol ddirymu cyfarwyddyd o dan y rheoliad hwn—

- (a) nid yw'n ofynnol i'r awdurdod lleol ystyried a yw'r amodau iechyd y cyhoedd yn parhau i gael eu bodloni mewn perthynas â'r cyfarwyddyd, a
- (b) nid yw rheoliad 9 yn gymwys.

(3) Cyn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol ddirymu cyfarwyddyd o dan y rheoliad hwn, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â Phrif Swyddog Meddygol Cymru.

### RHAN 3

Dyletswydd i gau rhai llwybrau cyhoeddus a thir mynediad

#### **Cau llwybrau cyhoeddus a thir mynediad**

14.—(1) Pan fo paragraff (2) yn gymwys i lwybr cyhoeddus neu dir mynediad yn ardal awdurdod perthnasol, rhaid i'r awdurdod perthnasol—

- (a) cau'r llwybr cyhoeddus neu'r tir mynediad, a
- (b) ei gadw ar gau tan yr adeg pan fydd yr awdurdod yn ystyried nad yw'r cau yn angenrheidiol mwyach i atal, i ddiogelu rhag, i reoli neu i ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint â'r coronafeirws yn ei ardal.

(2) Mae'r paragraff hwn yn gymwys i'r llwybrau cyhoeddus a'r tir mynediad yn ardal awdurdod perthnasol y mae'n ystyried—

- (a) ei bod yn debygol y bydd niferoedd mawr o bobl yn ymgynnull neu'n dod yn agos i'w gilydd arnynt, neu
- (b) bod eu defnydd fel arall yn peri risg uchel o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws.

(3) Pan fo llwybr cyhoeddus neu dir mynediad wedi ei gau o dan—

- (a) rheoliad 4 o Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws: Cau Busnesau Hamdden, Llwybrau Troed a Thir Mynediad) (Cymru) 2020(1),
- (b) rheoliad 9 o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Cymru) 2020(2),
- (c) rheoliad 11 o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020(3),

mae'r llwybr neu'r tir i'w drin fel pe bai wedi ei gau o dan baragraff (1) o'r rheoliad hwn.

(4) Ni chaiff unrhyw berson ddefnyddio llwybr cyhoeddus neu dir mynediad sydd ar gau yn rhinwedd paragraff (1) oni bai ei fod wedi ei awdurdodi gan yr awdurdod perthnasol.

(5) Rhaid i'r awdurdod perthnasol—

- (a) cyhoeddi rhestr o lwybrau cyhoeddus neu dir mynediad sydd ar gau yn ei ardal ar wefan;
- (b) codi a chynnal hysbysiadau mewn manau amlwg sy'n rhoi gwybod i'r cyhoedd bod llwybr cyhoeddus neu dir mynediad ar gau.

(6) At ddibenion y rheoliad hwn, mae cyfeiriadau at llwybr cyhoeddus neu dir mynediad yn cynnwys rhannau o lwybr cyhoeddus neu dir mynediad.

(7) Yn y rheoliad hwn—

- (a) ystyr “awdurdod perthnasol” yw—
  - (i) awdurdod lleol,
  - (ii) awdurdod Parc Cenedlaethol yng Nghymru,
  - (iii) Cyfoeth Naturiol Cymru, neu
  - (iv) yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol;
- (b) ystyr “llwybr cyhoeddus” yw llwybr troed, llwybr ceffylau, cilffordd, cilffordd gyfyngedig neu lwybr beiciau ac—
  - (i) mae i “llwybr troed”, “llwybr ceffylau” a “llwybr beiciau” yr un ystyr ag a roddir i “footpath”, “bridleway” a “cycle track” yn adran 329(1) o Ddeddf Priffyrdd 1980(4);
  - (ii) ystyr “cilffordd” yw cilffordd sydd ar agor i bob traffig o fewn yr ystyr a roddir

(1) O.S. 2020/334 (Cy. 76), a ddirymwyd gan O.S. 2020/353 (Cy. 80).

(2) O.S. 2020/353 (Cy. 80), a ddirymwyd gan O.S. 2020/725 (Cy. 162).

(3) Mae rheoliad 11 wedi ei ddirymu gan O.S. 2020/985 (Cy. 222).

(4) Diwygiwyd adran 329 gan adran 1 o Ddeddf Llwybrau Beiciau 1984 (p. 38) a pharagraff 21 o Atodlen 3 i Ddeddf Traffig Ffyrdd (Darpariaethau Canlyniadol) 1988 (p. 54).

- i “byway open to all traffic” gan adran 66(1) o Ddeddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981(1);
- (iii) mae i “cilffordd gyfyngedig” yr ystyr a roddir i “restricted byway” gan adran 48(4) o Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000(2);
- (c) mae “tir mynediad” yn cynnwys tir y mae gan y cyhoedd fynediad iddo yn rhinwedd ei berchnogaeth gan yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol, ond fel arall mae iddo yr un ystyr ag “access land” yn adran 1(1) o Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000(3).

## RHAN 4

### Gorfodi

#### Swyddogion gorfodaeth

15.—(1) At ddibenion rheoliadau 16, 17 a 19, ystyr “swyddog gorfodaeth” yw—

- (a) cwnstabl,
- (b) swyddog cymorth cymunedol yr heddlu, neu
- (c) person sydd wedi ei ddynodi gan—
- (i) Gweinidogion Cymru,
- (ii) awdurdod lleol,
- (iii) awdurdod Parc Cenedlaethol yng Nghymru, neu
- (iv) Cyfoeth Naturiol Cymru,
- at ddibenion rheoliadau 16 i 19 (ond gweler paragraff (2)).

(2) Ni chaiff person sydd wedi ei ddynodi gan awdurdod Parc Cenedlaethol neu Gyfoeth Naturiol Cymru arfer swyddogaethau swyddog gorfodaeth ond mewn perthynas â thorri'r gofyniad yn rheoliad 14(4) (neu achos honedig o'i dorri).

#### Camau gorfodi

16.—(1) Caiff swyddog gorfodaeth roi hysbysiad cydymffurfio i berson os oes gan y swyddog sail resymol dros amau bod y person—

- (a) yn gweithredu yn groes i gyfarwyddyd mangre, cyfarwyddyd digwyddiad neu gyfarwyddyd man cyhoeddus, neu

---

(1) 1981 p. 69.

(2) 2000 p. 37.

(3) Diwygiwyd adran 1(1) gan adran 303(2)(a) o Ddeddf y Môr a Mynediad i'r Arfordir 2009 (p. 23).

- (b) yn methu, neu wedi methu, â chymryd camau sy'n ofynnol o dan reoliad 5(6), 6(5) neu 7(7).

(2) Caiff hysbysiad cydymffurfio bennu mesurau y mae rhaid i'r person y'i rhoddir iddo eu cymryd cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol er mwyn—

- (a) atal y person hwnnw rhag parhau i weithredu yn groes i'r cyfarwyddyd, neu
- (b) cywiro'r methiant i gymryd camau.

(3) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod person mewn mangre yn groes i gyfarwyddyd mangre, caiff y cwnstabl—

- (a) cyfarwyddo'r person i adael y fangre;
- (b) symud y person o'r fangre.

(4) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod digwyddiad yn cael ei gynnal yn groes i gyfarwyddyd digwyddiad, caiff y cwnstabl—

- (a) cyfarwyddo bod digwyddiad yn dod i ben;
- (b) cyfarwyddo person i adael y digwyddiad;
- (c) symud person o'r digwyddiad.

(5) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod person mewn man cyhoeddus yn groes i gyfarwyddyd man cyhoeddus, caiff y cwnstabl—

- (a) cyfarwyddo'r person i adael y man;
- (b) symud y person o'r man.

(6) Caiff cwnstabl—

- (a) wrth arfer y pŵer ym mharagraff (3), (4) neu (5), gyfarwyddo person i ddilyn unrhyw gyfarwyddiadau y mae'r cwnstabl yn ystyried eu bod yn angenrheidiol;
- (b) defnyddio grym rhesymol wrth arfer y pŵer ym mharagraff (3)(b), (4)(c) neu (5)(b).

(7) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod person y cyfeirir ato ym mharagraff (3), (4) neu (5) yn blentyn ("P") gydag unigolyn ("U") a chanddo gyfrifoldeb dros P—

- (a) caiff y cwnstabl gyfarwyddo U i sicrhau bod C yn gadael y fangre, y digwyddiad neu'r man cyhoeddus, yn ôl y digwydd, a
- (b) rhaid i U, i'r graddau y mae'n rhesymol ymarferol, sicrhau bod P yn cydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddyd neu gyfarwyddiad a roddir gan y cwnstabl i P.

(8) Os oes gan swyddog gorfodaeth sail resymol dros amau bod person yn torri (neu ar fin torri) rheoliad 14(4), caiff y swyddog symud y person o lwybr cyhoeddus neu dir mynediad (o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 14(7)) sydd ar gau (neu sy'n cael ei gau) yn rhinwedd rheoliad 14(1), a chaiff ddefnyddio grym rhesymol i wneud hynny.



(9) Pan fo gan swyddog gorfodaeth sail resymol dros amau bod y person y cyfeirir ato ym mharagraff (8) yn blentyn (“P”) gydag unigolyn (“U”) a chanddo gyfrifoldeb dros P—

- (a) caiff y swyddog gyfarwyddo U i sicrhau bod C yn gadael y man cyhoeddus neu'r tir mynediad, a
- (b) rhaid i U, i'r graddau y mae'n rhesymol ymarferol, sicrhau bod P yn cydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddyd neu gyfarwyddiad a roddir gan y swyddog i C.

(10) At ddibenion paragraffau (7) a (9), mae gan U gyfrifoldeb dros blentyn os oes gan U—

- (a) gwarchodaeth neu ofal am y plentyn am y tro, neu
- (b) cyfrifoldeb rhiant dros y plentyn.

(11) Caiff swyddog gorfodaeth gymryd camau gorfodi eraill i hwyluso arfer pŵer a roddir i'r swyddog gan y rheoliad hwn neu reoliad 17.

(12) Ni chaiff swyddog gorfodaeth ond arfer pŵer dan y rheoliad hwn neu reoliad 17 os yw'r swyddog yn ystyried ei bod yn angenrheidiol ac yn gymesur gwneud hynny.

(13) Mae cyfeiriadau yn y rheoliad hwn at “cwnstabl” i'w darllen fel pe baent yn cynnwys swyddog cymorth cymunedol yr heddlu.

### **Pŵer mynd i mewn**

**17.**—(1) Caiff swyddog gorfodaeth fynd i fangre i gymryd camau gorfodi, neu i hwyluso cymryd camau gorfodi, o dan reoliad 16.

(2) Caiff swyddog gorfodaeth sy'n mynd i fangre yn unol â pharagraff (1)—

- (a) defnyddio grym rhesymol i fynd i'r fangre;
- (b) cymryd unrhyw bersonau eraill, cyfarpar a deunyddiau i'r fangre y mae'r swyddog yn ystyried eu bod yn briodol.

(3) Rhaid i swyddog gorfodaeth sy'n mynd i fangre yn unol â pharagraff (1)—

- (a) os gofynnir iddo gan berson yn y fangre, ddangos tystiolaeth o bwy yw'r swyddog ac amlinellu at ba ddiben yr arferir y pŵer;
- (b) os nad yw'r fangre wedi ei meddiannu neu os yw'r meddiannydd yn absennol dros dro, gadael y fangre wedi ei diogelu rhag mynediad anawdurdodedig yr un mor effeithiol ag yr oedd pan aeth y swyddog iddi.

### **Troseddau a chosbau**

**18.**—(1) Mae person sydd—

- (a) yn torri rheoliad 5(7), 6(6) neu 7(8),
- (b) heb esgus rhesymol, yn methu â chymryd camau sy'n ofynnol o dan reoliad 5(6), 6(5) neu 7(7), neu
- (c) heb esgus rhesymol, yn torri rheoliad 14(4),

yn cyflawni trosedd.

(2) Mae person sy'n rhwystro, heb esgus rhesymol, unrhyw berson rhag cyflawni swyddogaeth o dan y Rheoliadau hyn yn cyflawni trosedd.

(3) Mae person sydd, heb esgus rhesymol—

- (a) yn methu â chydymffurfio â hysbysiad cydymffurfio a roddir gan swyddog gorfodaeth o dan reoliad 16(1), neu
- (b) yn torri cyfarwyddyd a roddir gan swyddog gorfodaeth o dan reoliad 16(3)(a), (4)(a) neu (b), (5)(a) neu (6)(a),

yn cyflawni trosedd.

(4) Mae trosedd o dan y Rheoliadau hyn i'w chosbi ar euogfarn ddiannod drwy ddirwy.

(5) Mae adran 24 o Ddeddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984(1) yn gymwys mewn perthynas â throedd o dan y rheoliad hwn fel pe bai'r rhesymau yn is-adran (5) yn cynnwys—

- (a) cynnal iechyd y cyhoedd;
- (b) cynnal trefn gyhoeddus.

(6) Os profir bod trosedd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol—

- (a) wedi ei chyflawni â chydysyniad neu ymoddefiad swyddog i'r corff hwnnw, neu
- (b) i'w phriodoli i unrhyw esgeulustod ar ran swyddog o'r fath,

mae'r swyddog (yn ogystal â'r corff corfforedig) yn euog o'r drosedd ac yn agored i gael ei erlyn, i gael achos yn ei erbyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(7) Ym mharagraff (6), ystyr "swyddog", mewn perthynas â chorff corfforedig, yw cyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg arall i'r corff corfforedig.

(8) Caniateir i achos am drosedd o dan y Rheoliadau hyn yr honnir ei bod wedi ei chyflawni gan bartneriaeth gael ei ddwyn yn enw'r bartneriaeth yn hytrach nag yn enw unrhyw un neu ragor o'r partneriaid.

(9) Caniateir i achos am drosedd o dan y Rheoliadau hyn yr honnir ei bod wedi ei chyflawni gan gorff anghorfforedig ac eithrio partneriaeth gael ei ddwyn yn enw'r corff yn hytrach nag yn enw unrhyw un neu

---

(1) 1984 p. 60. Amnewidiwyd adran 24 gan adran 110(1) o Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15).

ragor o'i aelodau ac, at ddibenion unrhyw achos o'r fath, mae unrhyw reolau llys sy'n ymwneud â chyflwyno dogfennau yn cael effaith fel pe bai'r corff hwnnw yn gorff corfforedig.

(10) Mae adran 33 o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1925(1) ac Atodlen 3 i Ddeddf Llysoedd Ynadon 1980 yn gymwys mewn achos am drosedd a ddygir yn erbyn partneriaeth neu gymdeithas anghorfforedig ac eithrio partneriaeth fel y maent yn gymwys mewn perthynas â chorff corfforedig.

(11) Mae dirwy a osodir ar bartneriaeth ar ei heuogfarnu o drosedd o dan y Rheoliadau hyn i'w thalu o gronfeydd y bartneriaeth.

(12) Mae dirwy a osodir ar gymdeithas anghorfforedig ac eithrio partneriaeth ar ei heuogfarnu o drosedd o dan y Rheoliadau hyn i'w thalu o gronfeydd y gymdeithas.

### Hysbysiadau cosb benodedig

**19.**—(1) Caiff swyddog gorfodaeth ddyroddi hysbysiad cosb benodedig i unrhyw un y mae'r swyddog yn credu'n rhesymol—

- (a) ei fod wedi cyflawni trosedd o dan y Rheoliadau hyn, a
- (b) ei fod yn 18 oed neu drosodd.

(2) Hysbysiad yw hysbysiad cosb benodedig sy'n cynnig i'r person y'i dyroddir iddo y cyfle i gael ei ryddhau o unrhyw atebolrwydd am euogfarn am y drosedd drwy dalu cosb benodedig i—

- (a) awdurdod lleol, neu
- (b) person sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru at ddibenion cael taliad o dan y rheoliad hwn,

a bennir yn yr hysbysiad.

(3) Caiff Gweinidogion Cymru eu dynodi hwy eu hunain o dan baragraff (2)(b).

(4) Pan fo awdurdod lleol wedi ei bennu yn yr hysbysiad rhaid iddo fod yn awdurdod (neu yn ôl y digwydd, unrhyw un o'r awdurdodau) yr ardal yr honnir bod y drosedd wedi ei chyflawni ynddi.

(5) Pan ddyroddir hysbysiad i berson o dan y rheoliad hwn mewn cysylltiad â throsedd—

- (a) ni chaniateir dwyn unrhyw achos am y drosedd cyn diwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau ar ôl y dyddiad y dyroddir yr hysbysiad;
- (b) ni chaniateir euogfarnu'r person o'r drosedd os yw'r person yn talu'r gosb benodedig cyn diwedd y cyfnod hwnnw.

---

(1) 1925 p. 86.

(6) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig—

- (a) rhoi manylion rhesymol fanwl am yr amgylchiadau yr honnir eu bod yn ffurfio'r drosedd;
- (b) datgan y cyfnod pryd (oherwydd paragraff (5)(a)) na ddygir achos am y drosedd;
- (c) pennu swm y gosb benodedig;
- (d) datgan enw a chyfeiriad y person y caniateir talu'r gosb benodedig iddo;
- (e) pennu dulliau o dalu a ganiateir.

(7) Rhaid i'r swm a bennir o dan baragraff (6)(c) fod yn £60 (yn ddarostyngedig i baragraffau (8) a (9)).

(8) Caiff hysbysiad cosb benodedig bennu, os telir £30 cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau yn dilyn dyddiad yr hysbysiad, mai dyna swm y gosb benodedig.

(9) Os yw'r person y dyroddir hysbysiad cosb benodedig iddo eisoes wedi cael hysbysiad cosb benodedig o dan y Rheoliadau hyn neu Reoliadau a grybwyllir ym mharagraff (10)—

- (a) nid yw paragraff (8) yn gymwys, a
- (b) rhaid i'r swm a bennir fel y gosb benodedig fod—
  - (i) yn achos yr ail hysbysiad cosb benodedig a geir, £120;
  - (ii) yn achos y trydydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £240;
  - (iii) yn achos y pedwerydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £480;
  - (iv) yn achos y pumed hysbysiad cosb benodedig a geir, £960;
  - (v) yn achos y chweched hysbysiad cosb benodedig a geir, ac unrhyw hysbysiad cosb benodedig a geir wedi hynny, £1920.

(10) Wrth gyfrifo nifer yr hysbysiadau cosb benodedig y mae person wedi eu cael, mae hysbysiadau cosb benodedig a ddyroddir i'r person hwnnw o dan y Rheoliadau a ganlyn i'w hystyried—

- (a) Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Cymru) 2020;
- (b) Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020.

(11) Beth bynnag y bo unrhyw ddull arall a bennir o dan baragraff (6)(e), caniateir talu cosb benodedig drwy dalu ymlaen llaw a phostio llythyr sy'n cynnwys swm y gosb (mewn arian parod neu fel arall) i'r person y nodir ei enw o dan baragraff (6)(d) i'r cyfeiriad a nodir.

(12) Pan fo llythyr yn cael ei anfon fel a grybwyllir ym mharagraff (11), ystyrir bod taliad wedi ei wneud

ar yr adeg y byddai'r llythyr hwnnw wedi cael ei ddanfôn yn nhrefn arferol y post.

(13) Mewn unrhyw achos, mae tystysgrif —

(a) sy'n honni ei bod wedi ei llofnodi gan neu ar ran y person a chanddo gyfrifoldeb am faterion ariannol—

(i) yr awdurdod lleol, neu

(ii) y person sydd wedi ei ddynodi o dan baragraff (2)(b),

a bennir yn yr hysbysiad cosb benodedig y mae'r achos yn ymwneud ag ef, a

(b) sy'n datgan bod y taliad am y gosb benodedig wedi dod i law, neu heb ddod i law, erbyn y dyddiad a bennir yn y tystysgrif,

yn dystiolaeth o'r ffeithiau a nodwyd.

(14) Pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi ei ddyroddi mewn cysylltiad â'r drosedd honedig o dorri'r gofyniad yn rheoliad 14(4), mae cyfeiriadau yn rheoliad hwn at "awdurdod lleol" i'w darllen fel pe baent yn cynnwys cyfeiriadau at awdurdod Parc Cenedlaethol yng Nghymru.

## **Erllyn**

**20.** Ni chaniateir dwyn achos am drosedd o dan y Rheoliadau hyn ond gan y Cyfarwyddwr Erlyniadau Cyhoeddus neu unrhyw berson sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru.

## **RHAN 5**

### **Dirymu a diwygiadau canlyniadol**

#### **Dirymu**

**21.** Mae Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020(1) wedi eu dirymu.

#### **Diwygiad canlyniadol**

**22.** Yn rheoliad 21(11) o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020, yn lle "Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020" rhodder "Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020".

---

(1) O.S. 2020/984 (Cy. 221).

*Mark Drakeford*  
Y Prif Weinidog, un o Weinidogion Cymru  
17 Medi 2020

## **Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Lywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

### **Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020.

**Mark Drakeford**  
**Y Prif Weinidog**

18 Medi 2020

## 1. Disgrifiad

Mae'r Rheoliadau hyn yn rhoi pwerau i awdurdodau lleol ledled Cymru i

- gau mangreoedd unigol neu osod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â defnyddio'r mangreoedd, mynediad iddynt neu nifer y bobl ynddynt;
- wahardd digwyddiadau penodol (neu fathau o ddigwyddiadau) rhag cael eu cynnal neu osod cyfyngiadau neu ofynion mewn perthynas â chynnal y digwyddiad, mynediad iddo neu nifer y bobl a fydd yn bresennol;
- gyfyngu ar fynediad i fannau cyhoeddus yn yr awyr agored neu eu cau (neu fathau o fannau cyhoeddus yn yr awyr agored)

•  
drwy gyhoeddi cyfarwyddiadau i bobl berthnasol.

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn disodli Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020 (y cyfeirir atynt isod fel y "Rheoliadau gwreiddiol") a wnaed gan Weinidogion Cymru ar 11 Medi 2020.

## 2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Gwneir y Rheoliadau hyn o dan y weithdrefn frys y darperir ar ei chyfer yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 (p. 22) ("Deddf 1984"). Caiff y Rheoliadau eu gwneud heb fod drafft wedi'i osod gerbron y Senedd a'i gymeradwyo ganddi. Mae Gweinidogion Cymru o'r farn, oherwydd brys, ei bod yn angenrheidiol gwneud y Rheoliadau heb i ddrafft gael ei osod a'i gymeradwyo fel y gellir gweithredu mesurau iechyd y cyhoedd er mwyn ymateb yn gyflym i'r bygythiad a berir i iechyd pobl gan y coronafeirws.

Bydd y Rheoliadau yn peidio â chael effaith ar ddiwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau (heb gynnwys toriad) sy'n dechrau ar y diwrnod y gwneir yr offeryn oni bai, yn ystod y cyfnod hwnnw, y cymeradwyir y Rheoliadau gan y Senedd.

Mae'r Rheoliadau'n dirymu ac yn disodli'r Rheoliadau gwreiddiol oherwydd methiant i gofnodi'n briodol (yn yr offeryn ei hun) ddatganiad Gweinidogion Cymru bod y Rheoliadau hynny ar frys, yn unol ag adran 45R(2) o Ddeddf 1984. Yr wyf yn ddiolchgar i'r Pwyllgor am godi'r mater hwn yn ei Adroddiad drafft ar y Rheoliadau gwreiddiol ar 17 Medi 2020.

### Y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol

Mae'r darpariaethau yn caniatáu i awdurdodau lleol gyhoeddi cyfarwyddiadau a allai reoleiddio defnyddio mangreoedd, neu fynediad iddynt, neu eu cau, yn ogystal â stopio digwyddiadau rhag cael eu cynnal, ceir hefyd cyhoeddi cyfarwyddiadau er mwyn atal, neu gyfyngu ar fynediad i lefydd sy'n cynnig mynediad i'r cyhoedd. Byddai modd ymarfer y pwerau hyn, hyd yn oed pan fyddai'r rheini sy'n gyfrifol am y fangre neu'r digwyddiad yn cydymffurfio â'r gofynion o dan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 i gymryd mesurau rhesymol i leihau'r risg o ledaenu neu o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws, ond roedd ffactorau



eraill yn golygu y gallai parhau i gadw'r fangre neu'r lleoliad ar agor neu gynnal y digwyddiad arwain at risg uwch o drosglwyddo'r feirws.

Er bod y Rheoliadau'n berthnasol i hawliau unigolion o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop, mae'r Llywodraeth o'r farn bod modd eu cyfiawnhau er mwyn atal lledaenu clefydau heintus a/neu mae'r ymyriad yn cael ei ganiatáu ar y sail ei fod yn ceisio cyflawni nod teg, sef diogelu iechyd a cyhoedd a'u bod yn gymesur.

Mae pob un o'r rhain yn hawliau amodol, sy'n caniatáu i Weinidogion Cymru ymyrryd ag ymarfer yr hawliau os yw hynny'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd er budd diogelwch y cyhoedd neu er mwyn diogelu iechyd. Rhaid gallu cyfiawnhau pob cyfyngiad a gofyniad o'r fath ar y sail eu bod yn ceisio cyflawni nod teg, sef diogelu iechyd y cyhoedd a'u bod yn gymesur. Mae'r darpariaethau hyn yn cydbwysu'r angen i gynnal ymateb priodol i fygythiad y coronafeirws yn erbyn hawliau unigolion a busnesau, mewn modd sy'n dal yn gymesur i'r angen i osgoi cynnydd yng nghyfradd trosglwyddo'r coronafeirws, gan ystyried y dystiolaeth wyddonol.

Bydd y Rheoliadau'n berthnasol, neu'n mae'n bosibl y byddant yn berthnasol, i hawliau o dan Erthygl 6 (yr hawl i gael treial teg); Erthygl 8 (yr hawl i barth at fywyd preifat a theuluol); Erthygl 9 (rhyddid crefydd, cydwybod a chrefydd); Erthygl 11 (rhyddid ymgynnull a chymdeithasu) ac Erthygl 1 o'r Protocol Cyntaf (mwynhau eiddo'n heddychlon). Mae Gweinidogion Cymru o'r farn i'r graddau y mae'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau'n berthnasol neu'n ymyrryd ar yr hawliau hynny bod cyfiawnhad dros yr ymyriad gan eu bod yn mynd ar drywydd nod teg sef darparu ymateb iechyd y cyhoedd i fygythiad cynnydd ym mynychder a lledaeniad y coronafeirws ar draws Cymru a'u bod yn gymesur i'r nod hwnnw.

Bydd awdurdodau lleol yn cael cyhoeddi cyfarwyddiadau dim ond pan fydd hynny'n angenrheidiol er mwyn atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i fynychder neu ledaeniad haint y coronafeirws yn ardal yr awdurdod lleol a bod hynny'n gymesur i'r nod hwnnw. Rhaid i'r awdurdod lleol sydd wedi cyhoeddi'r cyfarwyddyd ei adolygu o leiaf unwaith bob saith niwrnod pan fydd mewn grym, ac os nad yw'n angenrheidiol nac yn gymesur mwyach, rhaid ei ddirymu. Ar ben hynny, caiff parti sydd â buddiant apelio yn erbyn unrhyw gyfarwyddiadau o'r fath gerbron llys ynadon.

### **3. Y cefndir deddfwriaethol**

Gwneir y Rheoliadau o dan adrannau 45C(1) a (3)(c), 45F(2) a 45P o Ddeddf 1984.

Mae Deddf 1984 a'r Rheoliadau a wneir o dan y Ddeddf honno yn darparu fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu iechyd yng Nghymru a Lloegr. Mewnosodwyd Rhan 2A o Ddeddf 1984 gan Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008, ac mae'n darparu sail gyfreithiol i ddiogelu'r cyhoedd rhag bygythiadau sy'n deillio o glefydau heintus.

Mae adran 45C o Ddeddf 1984 yn rhoi pŵer i'r Gweinidog priodol wneud rheoliadau er mwyn atal, diogelu rhag, rheoli neu ddarparu ymateb iechyd y cyhoedd i

fynychder neu ledaeniad haint neu halogiad. Mae'n cynnwys pwerau i osod cyfyngiadau neu ofynion ar neu mewn perthynas â phersonau, pethau neu fangreoeedd os bydd bygythiad i iechyd y cyhoedd, neu mewn ymateb iddo. Mae adran 45F yn galluogi gwneud darpariaeth atodol gan gynnwys darpariaeth ar gyfer gorfodi cyfyngiadau a gofynion a osodir o dan y Rheoliadau a chreu troseddau.

Rhoddir y swyddogaethau o dan yr adrannau hyn i'r "Gweinidog priodol". O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984, ystyr y Gweinidog priodol, mewn perthynas â Chymru, yw Gweinidogion Cymru.

#### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

Mae'r Rheoliadau hyn yn rhoi pwerau i awdurdodau lleol er mwyn rheoli mangreoeedd, digwyddiadau a manau cyhoeddus yn eu hardal er mwyn helpu i reoli'r coronafeirws. Mae hyn yn cynnwys cau mangreoeedd a manau cyhoeddus a stopio digwyddiadau pan fydd angen.

Mae Rhan 3 yn parhau â dyletswydd sydd wedi ei rhoi yn flaenorol ar awdurdodau lleol, awdurdod Parc Cenedlaethol, Cyfoeth Naturiol Cymru a'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol i gau llwybrau troed cyhoeddus a thir sy'n hygyrch i'r cyhoedd yng Nghymru a allai ddenu nifer o bobl gan arwain at risg uchel o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws.

Mae Rhan 4 yn darparu ar gyfer gorfodi'r cyfyngiadau neu'r gofynion a osodir gan y Rheoliadau. Pan gredir yn rhesymol bod unigolyn 18 oed neu hŷn wedi cyflawni trosedd o dan y rheoliadau hyn, caiff unigolyn awdurdodedig – swyddog dynodedig awdurdod lleol, neu swyddog heddlu neu Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu (mewn perthynas â rhwystro swyddog, neu fethu â chydymffurfio â chyfarwyddyd neu gyfarwyddyd rhesymol a roddir gan swyddog polisi neu â hysbysiad gwahardd) – roi Hysbysiad Cosb Benodedig. Ar ben hynny, caiff unigolion a ddynodir gan awdurdod Parc Cenedlaethol neu Gyfoeth Naturiol Cymru ymarfer swyddogaethau gorfodi os yw'r awdurdod neu Cyfoeth Naturiol Cymru wedi cau llwybr troed neu dir mynediad.

Pan fydd awdurdod lleol yn rhoi cyfarwyddyd, rhaid iddo roi gwybod i Weinidogion Cymru cyn gynted ag y bo modd. Rhaid i hyn gynnwys copi o'r cyfarwyddyd, y rheswm dros roi'r cyfarwyddyd, y lleoliad neu'r ardal mae'r cyfarwyddyd yn berthnasol iddi, y sefydliadau a'r grwpiau o bobl y mae disgwyl i'r cyfarwyddyd effeithio arnynt yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y rhanddeiliaid yr ymgynghorwyd â nhw ynghylch y penderfyniad am y cyfarwyddyd, y dyddiad a'r amser pan ddaw'r cyfyngiad i rym, a'r dyddiad a'r amser pan ddaw i ben.

Mae Llywodraeth Cymru yn cadw cysylltiad agos ag awdurdodau lleol ar weithredu a gorfodi'r cyfyngiadau coronafeirws, ac ar ôl gwirio gyda hwy nid ydynt yn ymwybodol o unrhyw gyfarwyddiadau sy'n cael eu rhoi o dan y Rheoliadau gwreiddiol ers iddynt ddod i rym. Yn ogystal, nid yw Gweinidogion Cymru wedi cael unrhyw hysbysiadau o gyfarwyddiadau, fel sy'n ofynnol o dan y Rheoliadau hynny.

Daw'r Rheoliadau i rym ar ddechrau 18 Medi 2020.

Mae hi'n hanfodol cymryd pob cam rhesymol i gyfyngu ar drosglwyddo'r coronafeirws ymlaen. Ar 30 Ionawr 2020 roedd Sefydliad Iechyd y Byd wedi datgan bod y coronafeirws yn Argyfwng Iechyd Cyhoeddus o Bryder Rhyngwladol, ac mae camau'n cael eu cymryd ym mhedwar ban byd i gyfyngu ar ei drosglwyddo. Mae Prif Swyddog Meddygol Cymru ynghyd â Phrif Swyddogion Meddygol eraill y DU yn parhau i asesu bod y risgiau i iechyd y cyhoedd sy'n deillio o'r coronafeirws yn uchel.

## **5. Ymgynghoriad**

O ystyried y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n codi o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, gan gynnwys yr angen i lacio unrhyw gyfyngiadau nad ydynt bellach yn gymesur â'r ymateb hwinnw, ni fu ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. Fel yr amlinellwyd pan wnaed y Rheoliadau gwreiddiol, drwy gydol y pandemig, mae Llywodraeth Cymru wedi bod mewn cysylltiad agos â swyddogion gorfodi awdurdodau lleol sydd wedi dweud bod angen y pwerau hyn pan fydd bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd yn bodoli ac nad yw'r pwerau cyfredol yn ddigonol. Er enghraifft gallai hyn fod pan fydd awdurdod lleol yn gwybod am ddigwyddiad sydd wedi cael ei gynllunio ac mae nifer y bobl y mae disgwyl iddynt geisio defnyddio gofod, neu natur digwyddiad penodol, yn golygu y byddai'n anniogel oherwydd y risg o drosglwyddo'r coronafeirws.

Gyda Gweinidogion eraill a Llywodraeth Cymru, rwyf wedi parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i unigolion ac i fusnesau drwy gydol y newidiadau i'r fframwaith rheoleiddio sydd ar waith i ymateb i'r bygythiad parhaus sy'n deillio o'r coronafeirws. Amlinellwyd y pwerau a ddarparwyd gan y Rheoliadau gwreiddiol mewn cynhadledd i'r wasg cynhaliais ar 11 Medi.

## **6. Asesiad effaith rheoleiddiol ac asesiadau eraill o'r effaith**

Nid oes asesiad effaith rheoleiddiol wedi cael ei baratoi mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd bod angen eu rhoi ar waith ar frys fel rhan o'r ymateb parhaus i fygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

Mae asesiad effaith integredig yn cael ei ddatblygu a bydd yn cael ei gyhoeddi maes o law.



Elin Jones, MS  
Llywydd  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN

17 Medi 2020

Annwyl Elin

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020**

Heddiw, rwyf wedi gwneud Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol etc.) (Cymru) 2020, a ddaw i rym ddechrau 14 Medi 2020. Rwy'n amgáu copi o'r offeryn statudol ac yw wyf yn bwriadu gosod yr offeryn a'r Memorandwm Esboniadol cysylltiedig pan fydd yr offeryn statudol wedi'i gofrestru.

Yn unol â'r weithdrefn frys a nodwyd yn adran 45R o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984, mae'n rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r offeryn hwn erbyn 14 Hydref 2020 er mwyn iddo barhau i fod mewn grym. Yn yr amgylchiadau hyn, rwy'n deall bod rheol sefydlog 21.4A yn berthnasol ac y caiff y Pwyllgor Busnes sefydlu a chyhoeddi amserlen i'r pwyllgor neu'r pwyllgorau perthnasol adrodd arno. Rwy'n bwriadu trefnu i'r Rheoliadau hyn gael eu trafod yn sesiwn adalw'r Cyfarfod Llawn ar 29 Medi 2020. Noder y bydd y Rheoliadau hyn yn dirymu Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Swyddogaethau Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2020 a wnaed ar 11 Medi ac sydd i'w trafod ar 22 Medi 2020. Bydd y cynnig ar gyfer y ddadl honno'n cael ei dynnu'n ôl yfory.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

**MARK DRAKEFORD**

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400  
[YP.PrifWeinidog@llyw.cymru](mailto:YP.PrifWeinidog@llyw.cymru) • [ps.firstminister@gov.wales](mailto:ps.firstminister@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 254  
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

# SL(5)588 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020

## Eitem 4.1

### Cefndir a diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol")

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau. Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac nid oes yn rhaid i bersonau sy'n teithio i Gymru ar ôl bod yn un neu fwy o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u hesemptio gydymffurfio â'r angen i ynysu.

### Gweithdrefn

Negyddol.

### Materion technegol:

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### Rhinweddau: craffu

Cafodd y ddau bwynt a ganlyn eu nodi i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn:

#### **1. Rheol Sefydlog 21.3(ii): ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Daeth y Rheoliadau hyn i rym y diwrnod cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Dyma achos o dorri'r rheol 21 diwrnod (hynny yw, y rheol sy'n nodi y dylai 21 diwrnod fynd heibio rhwng y dyddiad y caiff offeryn 'gwnaed negyddol' ei osod gerbron y Senedd a'r dyddiad y mae'r offeryn hwnnw yn dod i rym). Rydym yn nodi'r esboniad a roddwyd gan Rebecca Evans AS, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, mewn llythyr at y Llywydd dyddiedig 27 Gorffennaf 2020, sy'n nodi fel a ganlyn:

*Bu'n rhaid dileu Sbaen ar frys o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt sydd wedi'u nodi yn Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 yn dilyn cyngor sy'n dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd yn sgil teithio i mewn o Sbaen wedi codi.*

*Trwy beidio â chydymffurfio â'r confensiwn 21 diwrnod a dod â hwy i rym cyn iddynt gael eu gosod, yn caniatáu i'r Rheoliadau hyn ddod i rym cyn gynted ag y bo modd, ac o ystyried newid yn y dystiolaeth ar risg mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.*

#### **2. Rheol Sefydlog 21.3(ii): ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Ar 8 Mehefin 2020, rhoddodd Vaughan Gething AS, y Gweinidog Iechyd a Gofal Cymdeithasol, dystiolaeth i ni ar y cyfyngiadau yng Nghymru. Dywedodd y canlynol: "We actually want to have



something that helps the public to understand how they can follow the rules, and that's why the guidance is really important as well".

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, caiff defnyddwyr gwefan Llywodraeth Cymru sy'n clicio ar y linc i weld canllawiau ynghylch "*teithio tramor a dychwelyd adref*" eu cyfeirio at wefan Llywodraeth y Deyrnas Unedig. Mae gwefan Llywodraeth y DU yn rhoi cyngor ar dychwelyd i'r Deyrnas Unedig, cyn cyfeirio'r darlennydd yn ôl at wefan Llywodraeth Cymru i weld canllawiau ar hunan-ynysu yng Nghymru.

Mae tudalen Llywodraeth y DU yn cynnwys linc i ganllawiau Llywodraeth Cymru, "*How to self-isolate when you travel to Wales: coronavirus (COVID-19)*", neu "*Sut i hunanynysu pan fyddwch yn teithio i Gymru: coronavirus (COVID-19)*" ar yr ochr Gymraeg. Hefyd, gellir cael mynediad at y wybodaeth hon yn uniongyrchol drwy wefan Llywodraeth Cymru fel rhan o'r pecyn o wybodaeth sydd â'r teitl "Teithio: coronafeirws". Mae'n nodi fel a ganlyn: "*os byddwch yn cyrraedd y DU a'ch bod wedi bod y tu allan i'r Ardal Deithio Gyffredin o fewn y 14 diwrnod diwethaf, yna bydd angen ichi hunanynysu am weddill y cyfnod o 14 diwrnod, gan ddechrau'r o'r adeg pan wnaethoch gyrraedd yr Ardal Deithio Gyffredin*". Cafodd y wybodaeth hon ei diweddarau ar 7 Mehefin 2020. Fodd bynnag, ers 10 Gorffennaf 2020, nid yw'n ofynnol i deithwyr o wledydd sydd wedi'u hesemptio y tu allan i'r Ardal Deithio Gyffredin hunan-ynysu.

Fodd bynnag, mae canllawiau Llywodraeth Cymru, "*Teithwyr sydd wedi eu heithrio rhag hunanynysu: coronafeirws (COVID-19)*", wedi'u diweddarau bellach, gan gynnwys rhestr o wledydd sydd wedi'u hesemptio. Nid yw Sbaen wedi'i chynnwys ar y rhestr hon.

Er y gallai pobl sy'n darllen y canllawiau weithio allan yn y diwedd beth y mae'r gyfraith yn ei ddweud am dychwelyd i Gymru o dramor, nid yw'r canllawiau'n glir nac yn rhwydd cael mynediad atynt, ac mae hyn yn debygol o ddrysu rhai darllenwyr.

## Y goblygiadau yn sgil gadael yr Undeb Ewropeaidd

Ni nodwyd unrhyw oblygiadau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

## Ymateb y Llywodraeth

Mae angen i Lywodraeth Cymru ymateb i'r ail bwynt adrodd o ran rhinweddau.

## Trafodaeth y Pwyllgor

Trafododd y Pwyllgor yr offeryn yn ei gyfarfod 3 Awst 2020 ac mae'n cyflwyno adroddiad i'r Senedd yn unol â'r pwyntiau adrodd uchod.



**YMATEB Y LLYWODRAETH: RHEOLIADAU DIOGELU IECHYD (CORONAFEIRWS, TEITHIO RHYNGWLDOL) (CYMRU) (DIWYGIO) (RHIF 2) 2020**

1. Dyma ymateb y Llywodraeth i adroddiad drafft y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad dyddiedig 29 Gorffennaf 2020.

**Pwyntiau craffu technegol:**

2. Dim materion yn codi.

**Pwyntiau craffu ar rinweddau:**

*Mynediad at ganllawiau*

3. Mae'r Llywodraeth yn nodi'r sylwadau yn yr adroddiad drafft ynghylch cael mynediad at ganllawiau, ond mae'r canllawiau cywir ar esemptiadau ar gyfer gwledydd a thiriogaethau penodol wedi bod ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru ers 16 Gorffennaf. Diwygiwyd y canllawiau ar 27 Gorffennaf er mwyn hepgor Sbaen o'r rhestr yn dilyn y newid yn ei statws.



Ein cyf/Our ref:

At: Cadeiryddion Pwyllgorau

21 Medi 2020

Annwyl Bawb,

Yn dilyn ymgynghori eang ar y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol y flwyddyn nesaf, rwyf heddiw wedi cyflwyno'r Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft gerbron y Senedd ar gyfer y cyfnod ystyriaeth 60 niwrnod.

Daw'r Fframwaith Datblygu Cenedlaethol gydag adroddiad ymgynghori sy'n pennu'r materion a godwyd yn ystod yr ymgynghoriad, amserlen o newidiadau yr wyf yn bwriadu eu gwneud wedi ystyried yr ymatebion i'r ymgynghoriad, a gwerthusiad cynaliadwyedd integredig wedi'i ddiweddarau. Maent i'w gweld yn y fan [yma](#).

I helpu â'r broses graffu, rwyf wedi cyhoeddi dwy ddogfen heddiw. Mae'r gyntaf yn esbonio sut yr wyf am fonitro'r Fframwaith ar ôl ei gyhoeddi; ac mae'r ail yn fersiwn o'r ddogfen rhestru newidiadau gafodd ei osod yn yr un fformat â fersiwn ddrafft y Fframwaith yr ymgynghorwyd arno llynedd. Mae'r dogfennau i'w gweld yn y fan [yma](#)

Byddaf yn cyflwyno cynnig i'w ddiwygio o fewn amser y Llywodraeth i roi cyfle i'r Senedd fynegi ei barn ar (ond nid gymeradwyo) y Cynllun Datblygu Drafft. Cynhelir y drafodaeth yn ystod cyfnod ystyried y Senedd o 60 niwrnod fel y gall y Llywodraeth ystyried y materion a godwyd yn ogystal ag unrhyw argymhellion gan Bwyllgorau'r Senedd o fewn cyfnod addas.

Yn ystod yr ymgynghoriad y llynedd ar y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft, tynnodd aelodau'r Senedd fy sylw at ba mor bwysig oedd i bawb allu deall beth yw'r Fframwaith a'r hyn mae'n ei olygu iddyn nhw. Roedd rhai o'r farn nad oedd yr enw 'fframwaith datblygu cenedlaethol' yn egluro beth oedd y Fframwaith na beth oedd ei ddiben. Rwyf wedi meddwl am y mater hwn ac wedi gofyn i Blant yng Nghymru helpu i ddatblygu teitl newydd. Gwnaethon nhw awgrymu 'Cymru'r Dyfodol – Y Cynllun Cenedlaethol 2040'. Pan fydd yn cael ei gyhoeddi dyma fydd enw newydd y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol, gyda'r talfyriad 'Cymru'r Dyfodol' yn gael ei ddefnyddio. Byddwch yn gweld yr enw newydd hwn mewn rhai o'r dogfennau a ddefnyddir yn ystod y broses graffu.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru)  
[Correspondence.Julie.James@gov.Wales](mailto:Correspondence.Julie.James@gov.Wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 258  
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.



Dw i'n edrych ymlaen at gydweithio â'r Senedd ar gwblhau Cymru'r Dyfodol, ein Fframwaith Datblygu Cenedlaethol cyntaf.

Yn gywir,



---

**Julie James AS/MS**  
Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol  
Minister for Housing and Local Government



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Ein cyf/Our ref: RE/316/20

Mick Antoniw AS  
Cadeirydd  
Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

21 Medi 2020

Annwyl Mick,

Diolch am eich llythyr ynghylch Rheoliadau Deddf y Coronafeirws 2020 (Tenantiaethau Sicr a Thenantiaethau Byrddaliadol Sicr, Estyn Cyfnodau Hysbysu) (Diwygio) (Cymru) 2020.

Rydych wedi gofyn a allai Llywodraeth Cymru ystyried rhoi cyfiawnhad pellach dros y rhesymeg y tu ôl i'r newidiadau polisi a gyflwynwyd gan y Rheoliadau, yn benodol yng nghyd-destun hawliau dynol.

Er budd llywodraethu mewn modd sy'n dryloyw ac atebolrwydd, mae Llywodraeth Cymru bob amser yn ymwybodol o'r angen i egluro'n llawn y rhesymau y tu ôl i unrhyw benderfyniad y mae'n ei gwneud. Yn achos y Rheoliadau hyn, mae'r sail resymegol y tu ôl i'r newidiadau i'w weld yn glir mewn adran o'r Memorandwm Esboniadol, sef Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael. Hefyd, mae'r hyn a geir o dan Costau a Manteision yn yr adran Aseiad Effaith Rheoleiddiol yn y ddogfen honno yn edrych ar y modd y gwnaeth Llywodraeth Cymru gydbwyso'r dadleuon o blaid gwneud y newidiadau a'r dadleuon yn erbyn. Rydym yn fodlon bod y Rheoliadau'n cyd-fynd â'r Confensiwn fel y nodir yn y dogfennau uchod, ac nid oes gennyf ddim i'w ychwanegu at hynny.

Wedi dweud hynny, hoffwn dynnu sylw'r Pwyllgor at y crynodeb o'r asesiad effaith integredig sydd wedi'i gyhoeddi, rhag ofn bod hynny'n rhoi rhagor o fanylion i chi. Dyma'r ddolen at yr asesiad effaith integredig:

<https://llyw.cymru/diwygio-tenantiaethau-sicr-thenantiaethau-byrddaliadol-sicr-asesiad-effaith-integredig>

Yn gywir,

**Rebecca Evans AS/MS**  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 260  
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Y Gwir Anrhydeddus Simon Hart AS, Ysgrifennydd Gwladol  
Cymru

18 Medi 2020

Annwyl Simon

### **Bil Marchnad Fewnol y DU**

Rwy'n ysgrifennu ynglŷn â sut, ym marn Llywodraeth y DU, y caiff Confensiwn Sewel ei gymhwyso i Fil Marchnad Fewnol y DU.



Mae paragraffau 87-89 ac Atodiad A o'r Nodiadau Esboniadol i Fil Marchnad Fewnol y DU yn darparu bod angen cydsyniad deddfwriaethol ar gyfer pob Rhan o'r Bil a nodir bod y cydsyniad hwn wedi cael ei geisio. O'r herwydd, byddem yn disgwyl na fyddai Llywodraeth y DU yn ceisio pasio'r Bil heb gydsyniad y Senedd.

I lywio ein hystyriaeth o'r Bil a'n hymchwiliad ehangach i'r newid yng nghyfansoddiad Cymru, byddem yn ddiolchgar pe gallech gadarnhau a ydych yn cyd-fynd â'r asesiad hwn ac yn cadarnhau na fydd y sefyllfa hon yn newid os bydd y Bil yn cadw'r un bwriad, fel y'i cyflwynwyd.



Rydym yn codi'r pwynt diwethaf oherwydd eich tystiolaeth inni ar **9 Mawrth**; yng nghydestun Bil yr Undeb Ewropeaidd (Cytundeb Ymadael), dywedasoch: "in this particular instance, 'not normal' emerged as the theme as it became more obvious that the LCM wouldn't get through this place, and indeed through the Scottish Parliament."



**Senedd Cymru**  
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1SN

 SeneddDCC@senedd.cymru  
 0300 200 6565

**Welsh Parliament**  
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1SN

 SeneddLJC@senedd.wales  
 0300 200 6565

Os nad ydych yn cytuno â'n hasesiad, byddem yn ddiolchgar pe gallech ddweud wrthym pryd, ac ar ba sail, y bydd Llywodraeth y DU yn gallu rhoi gwybod a yw'r Bil, at ddibenion confensiwn Sewel, yn "normal" ai peidio.

Yn gywir,



**Mick Antoniw AS**

Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg.  
We welcome correspondence in Welsh or English.

Cc:

Y Gwir Anrhydeddus Alok Sharma AS, Ysgrifennydd Gwladol dros Fusnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol

David Rees AS, Cadeirydd y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol, Senedd Cymru

Bruce Crawford ASA, Cynullydd, Pwyllgor Cyllid a Chyfansoddiad Senedd yr Alban  
Colin McGrath MLA, Cadeirydd Pwyllgor y Swyddfa Weithredol, Cynulliad Gogledd Iwerddon

Y Gwir Anrhydeddus Stephen Crabb AS, Pwyllgor Materion Cymru, Tŷ'r Cyffredin  
William Wragg AS, Pwyllgor Gweinyddiaeth Gyhoeddus a Materion Cyfansoddiadol, Tŷ'r Cyffredin

Y Gwir Anrhydeddus y Farwnes Taylor o Bolton, Cadeirydd Pwyllgor Cyfansoddiad Tŷ'r Arglwyddi





Northern Ireland  
Assembly

## Committee for the Executive Office

The Rt Hon Simon Hart MP  
Secretary of State for Wales  
[secretary.state@ukgovwales.gov.uk](mailto:secretary.state@ukgovwales.gov.uk)

24 September 2020

Dear Simon

### UK Internal Market Bill

At its meeting on 23 September 2020, the Northern Ireland Assembly Committee for the Executive Office considered a copy of correspondence to you, dated 18 September 2020, from Mick Antoniw MS, Chair of the Welsh Parliament Legislation, Justice and Constitution Committee, seeking the UK Government's understanding of the application of the Sewel Convention to the UK Internal Market Bill.

The Committee for the Executive Office is also keen to know the UK Government's understanding on this issue and has requested that it is copied into your response to the Chair of the Legislation, Justice and Constitution Committee.

Yours sincerely

**Colin McGrath MLA**  
**Chairperson, Committee for the Executive Office**

cc. Mick Antoniw MS, Chair of Legislation, Justice and Constitution Committee

Committee for the Executive Office  
Room 375a, Parliament Buildings, Ballymiscaw, Stormont, Belfast, BT4 3XX  
Telephone: (028) 9052 1019

E-mail: [Committee.Executive@niassembly.gov.uk](mailto:Committee.Executive@niassembly.gov.uk)

David Rees AS

Cadeirydd y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol

Mick Antoniw AS

Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

24 Medi 2020

Annwyl David a Mick,

### **Craffu ar drefniadau ymadael â'r UE**

Ymhellach i'r **ohebiaeth** gan y Cwnsler Cyffredinol a'r Gweinidog Pontio Ewropeaidd dyddiedig 20 Gorffennaf, mae'r Pwyllgor Cyllid wedi bod yn trafod sut y bydd y newidiadau sylweddol a ddaw yn sgil Brexit yn effeithio ar y cyllid sydd ar gael yng Nghymru, a'n rôl o ran craffu ar y newidiadau hyn.

Mae'n amlwg y bydd newidiadau i raglenni cyllid, y cynigion ynghylch y farchnad fewnol a deddfwriaeth ymadael â'r UE yn effeithio ar gylch gwaith pob un o'n Pwyllgorau, ac rwyf am ystyried sut y gall gwaith y Pwyllgor Cyllid ychwanegu gwerth i'r gwaith sydd gennych chi ar y gweill ar hyn o bryd. Yn ogystal, gallai fod yn ddefnyddiol inni ystyried a allai gwaith craffu ar y cyd fod yn ddefnydd effeithiol o amser y Pwyllgorau a'r Gweinidogion.

Byddwn yn croesawu cael eich barn ynghylch a fyddai gwaith ar cyd yn ddefnyddiol ac ynghylch unrhyw ffordd eraill y gall gwaith y Pwyllgor Cyllid ategu gwaith eich Pwyllgorau.



Llyr Gruffydd AS

Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg.

We welcome correspondence in Welsh or English.



**Senedd Cymru**

Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1SN



SeneddCyllid@senedd.cymru



0300 200 6565

**Welsh Parliament**

Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1SN



SeneddFinance@senedd.wales



0300 200 6565

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

## CYNNIG CYDSYNIAD DEDDFWRIAETHOL Y BIL MEDDYGINIAETHAU A DYFEISIAU MEDDYGOL

1. Gosodir y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol hwn o dan Reol Sefydlog ("RhS") 29.2. Mae RhS 29 yn rhagnodi bod rhaid gosod Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol, ac y ceir cyflwyno Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol, gerbron y Senedd os yw Bil Seneddol y DU yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â Chymru at bwrpas sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd neu sy'n addasu'r cymhwysedd hwnnw.
2. Cyflwynwyd y Bil Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol yn Nhŷ'r Cyffredin ar 13 Chwefror 2020. Gellir cael copi o'r Bil yn:  
<https://services.parliament.uk/bills/2019-21/medicinesandmedicaldevices.html>

### Amcanion Polisi

3. Y diben a nodwyd ar gyfer y Bil Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol yw disodli darpariaeth adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972, a gaiff ei diddymu ar yr adeg y bydd y Deyrnas Unedig yn ymadael â'r Undeb Ewropeaidd a chreu pwerau er mwyn galluogi i'r prif drefniadau ar gyfer rheoleiddio meddyginiaethau dynol, treialon clinigol dynol, dyfeisiau meddygol a meddyginiaethau milfeddygol barhau ar ôl Brexit.

### Crynodeb o'r Bil

4. Noddir y Bil gan yr Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol.
5. Mae'r Bil yn gwneud darpariaeth ar gyfer:
  - Cyflwyno pwerau dirprwyedig wedi'u targedu ym meysydd meddyginiaethau dynol, meddyginiaethau milfeddygol a dyfeisiau meddygol, gan ddisgwyl yr adeg pan fydd y DU yn ymadael â'r UE;
  - Pŵer dirprwyedig i sefydlu un neu ragor o systemau gwybodaeth mewn perthynas â dyfeisiau meddygol;
  - Cydgrynhoi'r darpariaethau gorfodi ar gyfer dyfeisiau meddygol a chyflwyno sancsiynau;
  - Porth gwybodaeth er mwyn galluogi i wybodaeth a gaiff ei dal gan yr Ysgrifennydd Gwladol ynglŷn â dyfeisiau meddygol gael ei rhannu er mwyn rhybuddio'r cyhoedd ynglŷn â phryderon diogelwch.

### Y darpariaethau yn y Bil y ceisir cydsyniad ar eu cyfer

6. Mae'r darpariaethau sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd i'w cael yng Nghymal 16 yn fersiwn cyfnod Adroddiad Tŷ'r Cyffredin o'r Bil, a Chymal 16 o'r Bil Tŷ'r Arglwyddi sy'n rhoi pŵer dirprwyedig i'r Ysgrifennydd Gwladol dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol wneud rheoliadau ar gyfer cronfa ddata o wybodaeth mewn perthynas â dyfeisiau meddygol i'w sefydlu a'i



rheoli gan NHS Digital, nad oedd ganddo gylch gwaith mewn perthynas â Chymru cyn hyn.

7. Diben y ddarpariaeth a nodir uchod (cymal 16) yw gwella diogelwch a safonau dyfeisiau meddygol trwy sicrhau y gellir dal a rhannu gwybodaeth well ynghylch perfformiad dyfeisiau mewnblanedig er mwyn nodi risgiau dyfeisiau penodol yn gynnar. Byddai hyn yn gymwys i'r GIG a darparwyr iechedd preifat yng Nghymru. Trwy wella'r data sydd ar gael ar ddyfeisiau meddygol fel rhan o waith gwylidwraeth ar ôl rhyddhau dyfeisiau ar y farchnad, bydd yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a Chynhyrchion Gofal Iechyd (MHRA) yn fwy galluog i gymryd camau yn gynharach ac yn fwy effeithiol fel rhan o'i gwaith o reoleiddio dyfeisiau yn y DU, gan gynnwys Cymru.
8. Byddai hefyd yn golygu os ceir achos o alw dyfais yn ôl, byddai'n bosibl nodi'n gyflym pa ddyfeisiau oedd wedi cael eu mewnblannu i gleifion penodol. Trwy sefydlu cofrestrfa byddai storfa ar gyfer y DU gyfan, yn dal data ar amrywiaeth ehangach o achosion ac yn adlewyrchu ystod amrywiol o arferion clinigol, yn debygol o fod yn fwy effeithiol ar gyfer creu dysgu na chorff llai yn canolbwyntio ar Gymru.
9. Mae'r pŵer i wneud rheoliadau yn gwneud darpariaeth eang ynghylch sefydlu systemau gwybodaeth, a'u gweithrediaeth, yn eang iawn. Gall y pŵer gael ei ddefnyddio ar gyfer materion a gedwir yn ôl, yn ymwneud â rheoleiddio dyfeisiau meddygol a'u diogelwch, ond gellid ei ddefnyddio hefyd at ddibenion iechedd nad ydynt yn ymwneud â diogelwch cynhyrchion ac sydd wedi eu datganoli, fel gwella canlyniadau gofal iechedd cleifion. Ar y sail hon, mae diben cymal 16 yn berthnasol i faterion na chedwir yn ôl. Ystyriwn felly fod y ddarpariaeth hon o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd ac fel y cyfryw ystyrir bod cydsyniad y Senedd yn ofynnol mewn perthynas â hi.

### **Y rhesymau dros wneud y darpariaethau hyn ar gyfer Cymru yn y Bil Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol**

10. Mae Llywodraeth Cymru yn cefnogi nodau'r Bil ac yn gyffredinol yn cefnogi'r egwyddorion sy'n sail i gymal 16.
11. Mewn perthynas â chymal 16, mae absenoldeb data a gwybodaeth am y rhai sydd wedi cael mewnblaniadau llawfeddygol ac sydd wedi cael cymhlethdodau wedi bod yn broblem ddiweddar sylweddol yn achos nifer fawr o fenywod o Gymru a gafodd lawdriniaethau rhwyll y wain. Arweiniodd y diffyg data perthnasol at anweledigrwydd y broblem am nifer o flynyddoedd a phrinder camau adferol nes i dîm adolygu Cumberledge yn 2018 ohirio rhai llawdriniaethau rhwyll y wain nes i chwe amod gael eu bodloni gan gynnwys darparu data gwell ar ddyfeisiau wedi'u mewnblannu a sefydlu cofrestrfa o ddyfeisiau wedi'u mewnblannu.

12. Mae swyddogion Llywodraeth Cymru wedi cael rhywfaint o gyfle i gyfrannu at gynigion casglu data DHSC ac ystyrir bod cynllunio a gweithredu cofrestrfa Cymru yn annhebygol o fod yn ddichonadwy o fewn amserlen resymol ac am gost gymaradwy. Hefyd, ni fyddai gan Gofrestrfa i Gymru yn unig y manteision o ran ehangder y data sydd ar gael a'r cyfleoedd ar gyfer dysgu, a amlinellir ym mharagraff 8 uchod, a fyddai'n cael eu gwireddu gyda Chofrestrfa i'r DU gyfan.
13. Hefyd, nid oes lle yn rhaglen deddfwriaethol bresennol Llywodraeth Cymru ar gyfer Bil sy'n gwneud darpariaeth i Gymru ar y materion hyn, ac nid oes unrhyw Fil ychwaith yn y rhaglen y gellid cynnwys darpariaethau o'r fath ynddo.
14. Er hynny, mae nifer o bryderon eraill wedi'u codi gyda Llywodraeth y DU. Caiff gwaith i ddatrys y pryderon hyn ei symud ymlaen wrth i'r Bil barhau ei hynt trwy'r Senedd ac, os bydd angen, caiff Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol atodol ei gyflwyno ar yr adeg briodol.

### **Goblygiadau Ariannol**

15. Diben y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol yw rhoi gwybod i'r Pwyllgor Busnes ac Aelodau'r Senedd bod y darpariaethau DHSC yn effeithio ar bwerau Gweinidogion Cymru ac felly ni fydd unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol. Gan mai pwerau galluogi yw'r darpariaethau yn y Bil sy'n ymwneud â sefydlu systemau gwybodaeth, bydd y Rheoliadau yn darparu'r manylion ynghylch sut y caiff y systemau gwybodaeth eu sefydlu a'u gweithredu a'r rôl a fydd gan Lywodraeth Cymru mewn perthynas â hwy. Mae cynlluniau presennol yr adran yn rhag-weld y caiff y Rheoliadau eu trafod a'u drafftio ar ôl i'r Bil gael y Cydsyniad Brenhinol, ac mae'n debygol mai yn 2021 y bydd hyn.
16. Mae'r DHSC wedi cyflwyno nifer o gynigion darluniadol heb eu meintioli ar gyfer sut y gellid ariannu'r systemau gwybodaeth gan gynnwys tanysgrifiadau aelodaeth, ffioedd, a gwerthu data i gyrff masnachol ond nid oes dim byd cadarn nac awdurdodol wedi'i rannu na'i gytuno gyda ni. Gallai fod goblygiadau ariannol yng Nghymru os bydd gofyniad i Lywodraeth Cymru neu gyrff ieuchyd danysgrifio ar gyfer aelodaeth o'r Systemau Gwybodaeth a chofrestrfeydd amrywiol er y gallai'r costau a ysgwyddir gan gyrff ieuchyd Cymru wrth gasglu a throsglwyddo'r data i'r systemau gwybodaeth yn rheolaidd gynnwys yr angen am adnoddau staff ychwanegol mewn gwasanaethau data. Cynhelir asesiad ariannol pellach pan fydd y costau tebygol yn hysbys a chaiff y manylion eu darparu mewn Cyngor yn y dyfodol.
17. Ar hyn o bryd, mae gennym gyllideb refeniw a chyfalaf ar gyfer 1 flwyddyn, 2020-21, sef y cyfnod y mae gennym setliad cyllido ar ei gyfer gan Lywodraeth y DU. Bydd costau sy'n dod o fewn y flwyddyn ariannol gyfredol hon yn cael eu rheoli o fewn Prif Grŵp Gwariant (MEG) Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, a bydd angen ystyried unrhyw gyllid posibl yn y dyfodol yng nghyd-destun yr Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant y disgwylir ei

gynnal yn ddiweddarach yn 2020 a blaenoriaethu buddsoddiadau o fewn MEG lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, unwaith y bydd dyraniadau dangosol ar gael.

18. Mae'r asesiad effaith a ddiwygiwyd ar gyfer y cymal yma:

<https://publications.parliament.uk/pa/bills/lbill/58-01/116/5801116-IA.pdf>

### **Casgliadau**

19. Mae Llywodraeth Cymru o'r farn ei bod yn briodol ymdrin â'r darpariaethau hyn yng nghymal 16 ym Mil y DU gan y byddai'n sicrhau y byddai'r trefniadau y mae eu hangen i fonitro mewnbaniadau dyfeisiau meddygol yn effeithiol yn cael eu rhoi ar waith yn gynt ac am gost is na phe bai dull o weithredu pwrpasol ar gyfer Cymru yn unig ar gael.

20. Mae sefydlu cofrestrfa ar gyfer y DU gyfan hefyd yn dod â manteision sylweddol o ran ehangder y data a gesglir a'r cyfleoedd i ddysgu o'r data hynny.

21. Bydd deialog barhaus â Llywodraeth y DU mewn perthynas â'r pwyntiau sy'n peri pryder yn ystod toriad yr haf.



Ein cyf/Our ref MA-P/VG/2171/20

Dr Dai Lloyd AS  
Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Chwaraeon

1 Medi 2020

Annwyl Dr Lloyd,

Cyfeiriaf at eich llythyr dyddiedig 23 Gorffennaf yn gofyn am eglurhad ynghylch y rhesymeg dros gyflwyno Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol i'r Senedd ar gyfer y Bil Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol, sy'n rhoi pŵer drwy reoliadau i alluogi'r GIG yng Nghymru i gymryd rhan mewn system wybodaeth ar gyfer dyfeisiau meddygol a weithredir gan NHS Digital.

Cafodd y gwelliant a oedd yn cyflwyno'r system wybodaeth ei gymeradwyo gan Dŷ'r Cyffredin a'i ymgorffori fel Cymal 16 ym Mil Tŷ'r Arglwyddi, a phe bai'n cael ei ddeddfu byddai'n effeithio ar bwerau datganoledig Llywodraeth Cymru o ran casglu, rheoli a defnyddio data mewn perthynas â materion iechyd.

Mae budd amlwg i Gymru o gymryd rhan yn system wybodaeth ledled y DU. Ymateb ydyw i'r Adolygiad Annibynnol o Ddiogelwch Meddyginiaethau a Dyfeisiau Meddygol, dan gadeiryddiaeth y Farwnes Cumberlege, a edrychodd ar y modd yr ymatebodd y gyfundrefn iechyd i adroddiadau gan gleifion am sgil-ffeithiau niweidiol meddyginiaethau a dyfeisiau meddygol. Effeithiwyd yn andwyol ar nifer fawr o fenywod o Gymru gan y ddwy feddyginiaeth a'r dyfeisiau rhwyll a archwiliwyd gan y tîm adolygu.

Y bwriad yw y byddai'r system wybodaeth yn cael ei sefydlu i gefnogi effeithlonrwydd a diogelwch dyfeisiau meddygol a chefnogi cleifion sydd wedi cael dyfais feddygol, wedi cael eu profi ag un, neu wedi cael mewnbllannu dyfais feddygol i'w corff. Byddai'r system wybodaeth, drwy nodi achosion pan fo canlyniadau defnyddio dyfeisiau meddygol yn is na'r perfformiad disgwylidig, yn fodd i ysgogi ymchwiliadau prydlon a chamau dilynol a fyddai'n arwain at adalw'r dyfeisiau, gwneud gwelliannau iddynt neu newid y technegau clinigol a ddefnyddir. Byddai hefyd yn galluogi cleifion a chlinigwyr i nodi'r risgiau sy'n gysylltiedig â dyfeisiau penodol yn gynnar, ac yn eu galluogi i ddewis y triniaethau gorau a rhoi'r math o wybodaeth o ansawdd da sydd ei hangen ar gleifion i'w galluogi i gydsynio ar sail gwybodaeth i weithdrefnau clinigol. Mae darpariaethau'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i'r data gael ei ddarparu gan y GIG a chan ddarparwyr iechyd preifat.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Vaughan.Gething@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Vaughan.Gething@llyw.cymru)  
[Correspondence.Vaughan.Gething@gov.wales](mailto:Correspondence.Vaughan.Gething@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

I grynhoi, mae casglu data sy'n nodi dyfais feddygol benodol a data o gofnod gwybodaeth claf (fel manylion clinigydd, lleoliad, gwybodaeth am ddyfeisiau) yn golygu y byddwn yn y dyfodol yn gallu olrhain a chanfod dyfeisiau meddygol yn well os bydd pryder yn codi o ran diogelwch. Yn ogystal, bydd modd i faterion yn ymwneud â diogelwch cleifion ddod i'n sylw yn gynnar.

Mae eich llythyr yn holi pam na ellid cyflwyno'r trefniadau sydd yn y Bil ar wahân ar gyfer Cymru gan ddefnyddio deddfwriaeth Llywodraeth Cymru yn hytrach na deddfwriaeth y DU. Mae'r rhesymau dros ffafrio dull gweithredu ledled y DU yn hytrach nag un sydd wedi'i gyfyngu i Gymru yn cynnwys:

- byddai'r niferoedd uwch o gleifion a'r ystod o dechnegau clinigol dan sylw yn golygu y gellid gwneud cymariaethau mwy ystyrlon a defnyddiol gan wella'r potensial ar gyfer dysgu;
- hwyluso'r gwaith o rannu costau, arbenigedd a datblygu safonau a gweithdrefnau data cyffredin ar gyfer casglu, rhannu a dadansoddi'r data. Yn ogystal, defnyddio cyrff y DU, megis cofrestrfeydd, nad ydynt ar gael yng Nghymru. Byddai cynllunio a gweithredu system wybodaeth gyfatebol i Gymru'n unig yn annhebygol iawn o fewn amserlen resymol ac am gost gymaradwy.
- y cyfle i fanteisio ar y gwaith polisi, modelu a gweithredu ymarferol y mae'r Adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol (DHSC) wedi'i neilltuo i gyflawni ei gynigion, gan gynnwys canfod amser deddfwriaethol Seneddol.

Fel y soniais yn y memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol, mae gennyf nifer o bryderon am y darpariaethau yn y Bil. Rwy'n pryderu bod DHSC yn bwriadu ymestyn cylch gwaith NHS Digital i Gymru a gwledydd eraill y DU, lle nad oes ganddo locws ar hyn o bryd. Rwy'n credu y dylai'r system wybodaeth fod yn eiddo ar y cyd i'r pedair gwlad a chael ei llywodraethu ganddynt, gyda threfn atebolrwydd ac adrodd i'r Gweinidogion Iechyd ym mhob un o'r pedair gwlad.

Rwy'n credu hefyd y dylai'r system wybodaeth gael y pŵer i ofyn am ddata gan y gyrff iechyd gwledydd eraill y DU yn hytrach na'i gwneud yn ofynnol iddynt ei ddarparu. Yn ddelfrydol, dylai'r wybodaeth gael ei chasglu gan bob gwlad. Yn achos Cymru, Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru (NWIS) fyddai'n casglu'r wybodaeth oddi wrth y Byrddau Iechyd Lleol ac yn ei throsglwyddo i NHS Digital. Byddai hyn yn sicrhau bod Cymru'n cadw ei data ac y gellid, pe bai angen, ei chynnwys mewn cofrestrfa fewnblaniadau yng Nghymru.

Ar bwynt cysylltiedig, mae gennyf bryderon ynglŷn â pherchnogaeth y data, yn enwedig a fyddai gan GIG Cymru fynediad at yr holl ddata, gan gynnwys data'r gwledydd eraill, i gynnal ei ddadansoddiadau ei hun. Deallaf fod NHS Digital yn cynnig ar hyn o bryd, er y gallai Cymru gadw ei data ei hun, na fyddai'n gallu cael gafael yn uniongyrchol ar ddata crai Lloegr a gwledydd eraill y DU i gynnal ei ddadansoddiadau ei hun, ond y byddai'n rhaid iddi ddibynnu yn hytrach ar "fewnwelediad" NHS Digital i'r data. Rwyf hefyd yn ansicr sut y byddai Cymru'n elwa pe bai data'n cael ei werthu'n fasnachol naill ai gan NHS Digital neu drwy sefydliad arall fel yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a Chynhyrchion Gofal Iechyd. Mae cwestiwn cysylltiedig hefyd ynghylch a fyddai'r manteision datblygu economaidd sy'n deillio o'r ffynhonnell ddata yr un mor hygyrch i sectorau gwyddor iechyd holl wledydd y DU.

Yn olaf, dim ond dyletswydd gyffredinol sydd i ymgynghori ar y rheoliadau cysylltiedig yn y Bil. Nid oes gofyniad penodol i ymgynghori â llywodraethau cenedlaethol eraill y DU nac â'r cyrff iechyd y bydd darpariaethau'r system wybodaeth yn effeithio arnynt, ac mae ymgysylltu yn ystod proses y Bil yn gyfystyr ag ymgynghori. Mae swyddogion, ar y cyd â

swyddogion gwledydd eraill y DU, wedi bod yn trafod gyda DHSC gynnwys gwelliant i gryfhau'r ymrwymiad i ymgysylltu ac ymgynghori.

Ysgrifennais at yr Arglwydd Bethell, Is-ysgrifennydd Gwladol Seneddol DHSC, sy'n arwain ar y Bil yn Nhŷ'r Arglwyddi am fy mhryderon ar 7 Gorffennaf, ond nid wyf wedi cael ymateb ganddo eto. Rwyf wedi gofyn i'm swyddogion gysylltu â swyddogion yng ngwledydd eraill y DU, sydd â phryderon tebyg.

Rhyw'n copiö'r llythyr hwn at Gadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Chyfansoddiad.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink that reads "Vaughan Gething". The signature is written in a cursive, flowing style.

**Vaughan Gething AS/MS**

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Minister for Health and Social Services

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

# Eitem 9

## MEMORANDWM CYDSYNIAD DEDDFWRIAETHOL

### Y BIL CAM-DRIN DOMESTIG

1. Gosodir y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol hwn o dan Reol Sefydlog (“RhS”) 29.2. Mae RhS 29 yn rhagnodi bod rhaid gosod Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol, ac y ceir cyflwyno Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol, gerbron Senedd Cymru os yw Bil Seneddol y DU yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â Chymru at unrhyw bwrpas sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd neu sy’n addasu’r cymhwysedd hwnnw.
2. Cyflwynwyd Bil Cam-drin Domestig 2019-21 (y “Bil”) yn Nhŷr Cyffredin ar 3 Mawrth 2020. Gellir cael copi o’r Bil yn:  
[https://publications.parliament.uk/pa/bills/lbill/58-01/124/5801124\\_en\\_1.html](https://publications.parliament.uk/pa/bills/lbill/58-01/124/5801124_en_1.html) .

### Amcan(ion) Polisi

3. Diben y Bil yw codi ymwybyddiaeth a chynyddu dealltwriaeth o gam-drin domestig a’i effaith ar ddioddefwyr, gwella effeithiolrwydd y system gyfiawnder ymhellach o ran diogelu dioddefwyr camdriniaeth domestig a dod â throsteddwy gerbron y llysoedd, a chryfhau’r cymorth i ddioddefwyr camdriniaeth a’u plant a ddarperir gan asiantaethau statudol eraill.

### Crynodeb o’r Bil

4. Noddir y Bil gan y Swyddfa Gartref a’r Weinyddiaeth Gyfiawnder.
5. Mae’r Bil yn gwneud y darpariaethau a ganlyn:
  - Mae **Rhan 1** yn darparu ar gyfer diffiniad statudol o gam-drin domestig sy’n sail i ddarpariaethau eraill yn y Bil.
  - Mae **Rhan 2** yn creu swydd Comisiynydd Cam-drin Domestig, yn nodi swyddogaethau a phwerau’r Comisiynydd ac yn gosod dyletswydd ar awdurdodau cyhoeddus penodedig i gydweithredu â’r Comisiynydd.
  - Mae **Rhan 3** yn darparu ar gyfer cyfundrefn gorchmynion ataliol sifil newydd – Hysbysiad Diogelu rhag Cam-drin Domestig (“DAPN”) a Gorchmyn Diogelu rhag Cam-drin Domestig (“DAPO”).
  - Mae **Rhan 4** yn gosod dyletswyddau newydd ar awdurdodau lleol haen un yn Lloegr mewn cysylltiad â darparu cymorth i ddioddefwyr camdriniaeth ddomestig a’u plant mewn llochesau a llety diogel arall.
  - Mae **Rhan 5** yn gwneud dioddefwyr camdriniaeth ddomestig yn gymwys yn awtomatig ar gyfer mesurau arbennig yn y llysoedd troseddol; ac yn gwahardd y rhai sy’n cyflawni rhai trosteddau rhag croesholi eu dioddefwyr yn bersonol yn y llysoedd teulu yng Nghymru a Lloegr (ac i’r gwrthwyneb) ac yn rhoi i lysoedd teulu y pŵer, o dan amgylchiadau penodol, i benodi cynrychiolydd cyfreithiol i gynnal y croesholi ar ran y person gwaharddedig.



- Mae **Rhan 6** yn estyn awdurdodaeth alltiriogaethol y llysoedd troseddol yng Nghymru a Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon i droseddau treisgar a rhywiol ychwanegol.
- Mae **Rhan 7** yn gwneud darpariaeth amrywiol a chyffredinol. Yn benodol, mae'r Rhan hon yn galluogi cynnal profion polygraff ar droseddwyr cam-drin domestig fel un o amodau eu trwydded ar ôl iddynt gael eu rhyddhau o'r ddalfa; yn rhoi'r canllawiau sy'n ategu'r Cynllun Datgelu Trais Domestig ar sail statudol; yn sicrhau y rhoddir tenantiaeth oes ddiogel i bersonau sydd â thenantiaethau oes ddiogel neu sicr pan fo awdurdod lleol yn rhoi'r denantiaeth newydd am resymau sy'n gysylltiedig â cham-drin domestig; ac yn rhoi pŵer i'r Ysgrifennydd Gwladol ddyroddi canllawiau statudol.

### **Darpariaethau yn y Bil y mae angen cydsyniad ar eu cyfer**

6. Mae'r darpariaethau a ganlyn yn y Bil o fewn cymhwysedd deddfwriaethol Senedd Cymru:

- **Cymal 3** (Plant yn ddiodefwrwr camdriniaeth ddomestig). Mae hwn yn cydnabod bod plant sy'n dystion i gamdriniaeth ddomestig yn y cartref hefyd yn ddiodefwrwr o ganlyniad i fod yn dystion i'r gamdriniaeth honno ac, o'r herwydd, mae unrhyw gyfeiriad at 'victim of domestic abuse' yn y Bil yn cynnwys plentyn o'r fath.
- **Cymal 65** (Nid yw cydsyniad i niwed difrifol er boddhad rhywiol yn amddiffyniad). Mae'r diwygiad hwn yn deddfu ar gyfer yr egwyddor (a bennwyd yn achos R. v. Brown [1993] 2 All ER 75), na fyddai cydsyniad i niwed difrifol er boddhad rhywiol yn amddiffyniad a, thrwy ymestyniad, na fyddai cydsyniad yn gymwys ychwaith pan fyddai gweithgarwch rhywiol o'r fath yn arwain at farwolaeth y diodefwr.
- **Cymal 66** (Troseddau yn erbyn y person a gyflawnir y tu allan i'r DU: Cymru a Lloegr) yw un o'r cymalau Rhan 6 a fewnosodir yn y Bil er mwyn bwrw ymlaen â chadarnhad y DU o 'Gonfensiwn Cyngor Ewrop ar Drechu Trais yn erbyn Menywod a Thrais Domestig' ("Confensiwn Istanbul"). Mae cymal 66(1) o'r Bil yn estyn cwmpas troseddau penodol yn erbyn y person sy'n golygu:
  - os yw trosedd o'r fath wedi'i chyflawni y tu allan i'r DU gan wladolyn o'r DU neu berson sy'n preswyl fel arfer yn y DU, a
  - bod y weithred yn drosedd o dan y gyfraith sydd mewn grym yn y wlad honno, a phe bai'n cael ei gwneud yng Nghymru a Lloegr, y byddai'n drosedd yng Nghymru a Lloegr,

yna mae'r person hefyd yn euog yng Nghymru a Lloegr o'r drosedd honno. Y troseddau sy'n cael eu cwmpasu gan gymal 66(1) yw: llofruddiaeth, dynladdiad, troseddau o dan adrannau 18, 20 neu 47 (troseddau sy'n ymwneud â niwed neu anaf corfforol) o Ddeddf

Troseddau yn Erbyn y Person 1861 a throseddau o roi gwenwyn o dan adrannau 23 neu 24 o'r Ddeddf honno.

- Fel ag yn achos cymal 66, mae **cymal 68** (Diwygiadau sy'n ymwneud â throseddau a gyflawnir y tu allan i'r DU) wedi ei gynnwys er mwyn bwrw ymlaen â chadarnhad y DU o Gonfensiwn Istanbul. Mae cymal 68 o'r Bil, a rhan 1 o Atodlen 2 iddo, yn diwygio Deddf Diogelu rhag Aflonyddu 1997, Deddf Troseddau Rhywiol 2003 a Deddf Troseddu Difrifol 2015 er mwyn cael yr un effaith â chymal 66(1) mewn perthynas â'r troseddau o wneud i bobl fod ag ofn trais, stelcian sy'n cynnwys ofn trais neu ddychryn neu ofid difrifol, troseddau rhywiol penodol a restrir yn Atodlen 2 i Ddeddf Troseddau Rhywiol 2003, ac ymddygiad sy'n ymwneud â gorfodi neu reoli o fewn perthynas agos neu deuluol.
- **Cymal 73** (Pŵer yr Ysgrifennydd Gwladol i ddyroddi Canllawiau ynglŷn â cham-drin domestig, etc). Pŵer yw hwn i ddyroddi canllawiau ar effaith unrhyw ddarpariaeth a wneir gan neu o dan Rannau 1 i 5 o'r Bil, adran 66 neu Ran 1 o Atodlen 2, neu adrannau 69-72, ac ar faterion eraill sy'n ymwneud â cham-drin domestig yng Nghymru a Lloegr. Yn benodol, mae'n rhaid i'r Ysgrifennydd Gwladol ddyroddi canllawiau ar effaith cam-drin domestig, y mathau penodol o ymddygiad sy'n gyfystyr â cham-drin domestig ac effaith cam-drin domestig ar blant. Mae cymal 73(6) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol ymgynghori â Gweinidogion Cymru i'r graddau y mae'r canllawiau'n ymwneud ag awdurdod Cymreig datganoledig.

7. Ystyrir bod angen cael cydsyniad y Senedd ar gyfer yr holl ddarpariaethau uchod.

### **Y rhesymau dros wneud y darpariaethau hyn ar gyfer Cymru yn y Bil Cam-drin Domestig**

8. Mae'r Bil yn ceisio gwella'r dulliau o atal camdriniaeth a diogelu dioddefwyr. Mae Llywodraeth Cymru yn credu y bydd y mesurau mewn perthynas ag awdurdodau a gadwyd yn ôl yn ategu'r gwaith sydd eisoes yn digwydd yng Nghymru drwy Ddeddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015.
9. Mae cymal 65 yn cyflwyno newidiadau sylweddol a phwysig gan ei fod yn deddfu ar gyfer yr egwyddor na fyddai cydsynio i niwed difrifol er boddhad rhywiol yn amddiffyniad; mae'n hanfodol ei fod yn cael ei weithredu ar draws awdurdodaeth Cymru a Lloegr ar yr un pryd.
10. Mae cymalau 66 a 68 o'r Bil wedi'u cynnwys er mwyn cyflawni rhwymedigaethau'r DU o dan erthygl 44 o Gonfensiwn Istanbul. Er y gallai'r Senedd basio deddfwriaeth i weithredu rhwymedigaethau rhyngwladol, nid yw Llywodraeth Cymru yn gallu cadarnhau Confensiwn Istanbul ar ei phen ei hun gan nad yw'n Genedl-wladwriaeth a rhaid iddi ddibynnu ar Lywodraeth y DU at y diben hwn. Mae Llywodraeth Cymru yn

cefnogi'r camau sy'n cael eu cymryd mewn cydweithrediad â Llywodraeth y DU a fydd yn caniatáu cadarnhau'r Confensiwn.

11. Ym marn Llywodraeth Cymru, mae cymal 73, (fel y mae wedi'i ddrafftio ar hyn o bryd), yn tresmasu'n sylweddol ar swyddogaethau gweithredol Gweinidogion Cymru a chymhwysedd deddfwriaethol y Senedd. Bydd swyddogion yn cydweithio'n agos â Llywodraeth y DU i geisio cael gwelliant i'r cymal er mwyn sicrhau ei fod yn adlewyrchu'r setliad datganoli yn gywir ac yn ei barchu.
12. At hynny, nid oes lle yn rhaglen deddfwriaethol bresennol Llywodraeth Cymru ar gyfer Bil sy'n gwneud darpariaeth ar gyfer Cymru ar y materion hyn, ac nid oes unrhyw Fil yn y rhaglen y gellid ychwanegu darpariaethau o'r fath ato.

### **Goblygiadau ariannol**

13. Er nad oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol i Lywodraeth Cymru na Senedd Cymru yn deillio o'r pwerau o dan y Bil, efallai y bydd goblygiadau ariannol i Gymru yn y dyfodol o ran yr effaith gyffredinol pe bai dull gwahanol yn cael ei fabwysiadu.

### **Casgliad**

14. Ym marn Llywodraeth Cymru, mae'n briodol ymdrin â'r darpariaethau hyn yn y Bil hwn ar gyfer y DU gan fod y Bil yn ymdrin â materion datganoledig a rhai nad ydynt wedi eu datganoli. O ran cydlyniad, mae Llywodraeth Cymru o'r farn mai deddfu drwy Fil ar gyfer y DU gyfan yw'r cyfrwng deddfwriaethol mwyaf effeithiol a chymesur o godi ymwybyddiaeth o faterion sy'n ymwneud â cham-drin domestig.

**Jane Hutt, AS**  
**Y Dirprwy Weinidog a'r Prif Chwip**  
**Awst 2020**

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon



Lesley Griffiths AS/MS  
Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig  
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs

Ein cyf/Our ref: MA LG 2505 20

Mick Antoni AS  
Cadeirydd  
Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad  
Senedd Cymru

6 Awst 2020

Annwyl Mick

## **FFRAMWAITH DEDDFWRIAETHOL CYNLLUN Y TALIAD SYLFAENOL A CHYMORTH GWLEDIG O 2021 – Ymgynghoriad 31 Gorffennaf 2020 tan 23 Hydref 2020**

Cyhoeddais ymgynghoriad ar 31 Gorffennaf. Mae'n esbonio'r cynigion i sefydlu fframwaith rheoleiddio interim ar gyfer helpu ffermwyr o ddiwedd cyfnod gweithredu cytundeb gadael yr UE (31 Rhagfyr 2020) tan y caiff pwerau newydd Bil Amaethyddiaeth (Cymru) eu cyflwyno. Byddai'r cynigion hyn yn gweithredu'r pwerau yr ydym yn bwriadu eu gwneud trwy atodlen 5 o Fil Amaethyddiaeth y DU.

I weld y ddogfen ymgynghori, cliciwch yma: <https://llyw.cymru/ffermio-cynaliadwy-tir-symleiddio-cymorth-amaethyddol>.

Mae'r papur ymgynghori'n cynnig nifer o newidiadau mân ond arwyddocaol i'r fframwaith rheoleiddio (UE) a gedwir ar gyfer rheoli'r Cynllun Taliad Sylfaenol a'r Rhaglen Datblygu Gwledig yng Nghymru. Bydd yr ymatebion a geir yn effeithio ar gwmpas y ddeddfwriaeth Gymreig y bydd ei hangen i weithredu'r cynlluniau domestig newydd ar ôl 2020, wedi i Lywodraeth y DU gadarnhau'r cyllidebau.

Ar ôl ymadael â'r UE ym mis Ionawr, fy mwriad oedd ymgynghori ddiwedd y gwanwyn ond bu'n rhaid gollwng yr amserlen oherwydd pandemig y Covid-19. Mae angen deddfwriaeth erbyn 31 Rhagfyr 2020 i sicrhau bod holl agweddau'r cynlluniau yn eu lle, yn enwedig o ran gorfodi safonau Trawsgydymffurfio yr amgylchedd ac iechyd a lles anifeiliaid ar 1 Ionawr 2021. Rwy'n sylweddoli y bydd y cynigion o ddiddordeb i

lawer, felly rwyf am gynnal ymgynghoriad llawn o 12 wythnos, sy'n golygu bod angen ei ddechrau nawr.

Fel a ddisgrifir yn y Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol ar gyfer Bil Amaeth y DU, mae pwerau'n cael eu cymryd ar gyfer Gweinidogion Cymru fel mesur dros dro inni allu parhau i gefnogi ffermwyr yng Nghymru a sicrhau bod sectorau amaeth ledled y DU yn gallu gweithredu'n effeithiol ar ôl i ni adael yr UE, ac mae'r ymgynghoriad, fydd yn para tan 23 Hydref 2020, yn gyson â hynny.

Rwy'n disgwyl ymlaen at glywed barn y Pwyllgor am y cynigion hyn. Maen nhw'n rhan bwysig o'r paratodau ar gyfer ymadael â'r UE a byddant yn rhoi'r dilyniant a'r sefydlogrwydd mawr eu hangen ar ffermio yng Nghymru yn ystod y cyfnod hwn o ansicrwydd digynsail a chyn trosglwyddo'n ffurfiol i'r cynllun Ffermio Cynaliadwy a gynigir ar gyfer y dyfodol.

Cofion

A handwritten signature in black ink that reads "Lesley Griffiths". The signature is written in a cursive, flowing style.

**Lesley Griffiths AS/MS**

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig  
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon